

Always here to help you

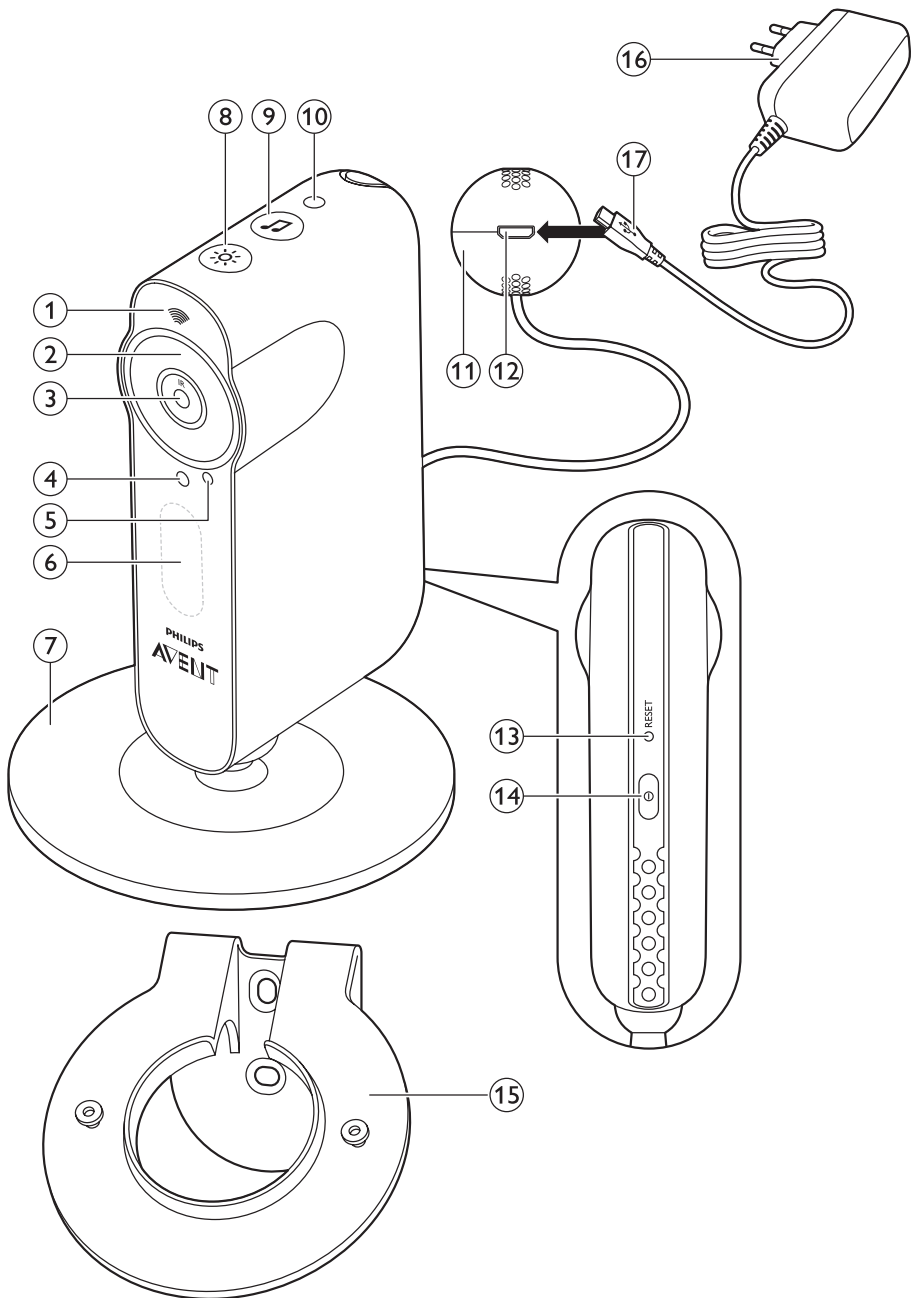
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

SCD870

Question?
Contact
Philips



PHILIPS
AVENT



ENGLISH	4
DEUTSCH	30
ESPAÑOL	57
FRANÇAIS	84
ITALIANO	112
NEDERLANDS	139
PORTUGUÊS	166

Table of contents

Introduction	4
Product overview	5
First-time setup	5
Mounting the baby monitor on the wall	7
Quick start guide	9
Viewing, hearing and monitoring your baby	12
Viewing your baby	12
Hearing your baby	13
How to get notified that your baby cries	14
Background monitoring	14
Notification options	15
Guest viewers and accounts	16
Inviting guests and a second admin	16
Giving and removing access	17
Account management	18
General app use	19
Video and audio quality optimisation	19
WiFi connection to the Internet	20
Using the baby monitor away from home	20
Using the app on several devices	21
Resetting the baby monitor	21
Firmware upgrades	22
WiFi status light signals	22
Security and privacy	24
Network security	24
Strong passwords	24
Safe use of the baby monitor app	24
Device compatibility	24
Ordering accessories	25
Guarantee and support	25
Frequently asked questions	25

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips Avent! To benefit fully from the support that Philips Avent offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

The uGrow Smart Baby Monitor uses new SafeConnect Technology to work across networks. It automatically adjusts to the network conditions to maintain a high-quality constant connection to your baby. It continuously seeks to reconnect if connection drops. Bandwidth usage has been optimised so that it does not drain the battery of your mobile device unnecessarily. It even works when you use your phone for other things. The uGrow Smart Baby Monitor requires Internet connection and WiFi. A good Internet connection and WiFi are essential to get the best performance of your uGrow Smart Baby Monitor. A lower quality Internet connection and WiFi can reduce the quality of the connection between the uGrow app and baby monitor. It is compatible with iOS 7 or higher, or Android 4.1 or higher. It has all the support features you expect of a baby monitor, including lullabies, multi-colour nightlight, and humidity and temperature monitoring.

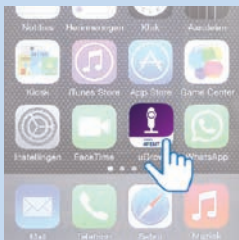
Product overview (Fig. 1)

- 1 WiFi status light
- 2 Infrared lights
- 3 Baby monitor lens
- 4 Microphone
- 5 Viewing indicator
- 6 Nightlight
- 7 Foot
- 8 Nightlight button
- 9 Lullaby play/pause button
- 10 Light sensor
- 11 Temperature and humidity sensor unit
- 12 Appliance plug socket
- 13 Reset button
- 14 On/off button
- 15 Wall mounting bracket
- 16 Adapter
- 17 Appliance plug

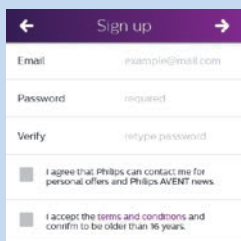
First-time setup

Before you start the set-up procedure, make sure:

- You have wireless Internet access (2.4 GHz WiFi).
- You are close enough to the WiFi router to have a good WiFi signal.
- If you use a WiFi repeater, make sure that your router and your WiFi repeater have the same SSID (the network name) and that you use the same password for the router and the repeater.
- You have the password of your WiFi network at hand. Always connect the baby monitor to a secure network (see chapter 'Security and privacy').
- Make sure that your smart device runs on iOS 7 or higher, or Android 4.1 or higher (for device compatibility, see chapter 'Device compatibility').

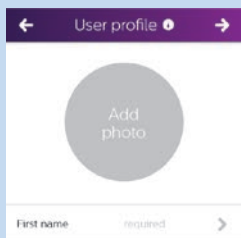


- 1** Download the Philips Avent uGrow Smart Baby Monitor app from the App Store or Google Play. Use keywords 'uGrow smart monitor' or 'Philips smart monitor' to find the app.
- 2** Launch the app.

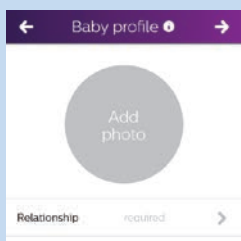


3 Follow the on-screen instructions to create a uGrow account.

- 1 Make sure that you use a working email address on which you can always be reached.
- 2 Use a strong password (see 'Security and privacy').
- 3 When you receive the verification email, follow the instructions in this email to continue setting up your uGrow Smart Baby Monitor.

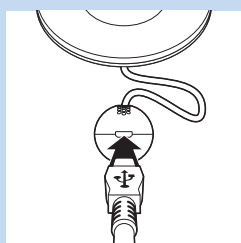


- 4 Create your user profile.
A user profile is needed to identify yourself to invited guest users.

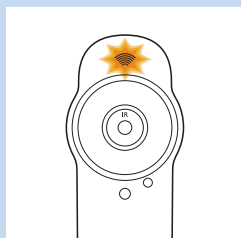


- 5 Create your baby's profile.
A baby name is needed to identify your baby monitor in the app, especially when multiple baby monitors are connected to your account.

4 Follow the on-screen instructions to connect the baby monitor to the mains.



- 1 Insert the appliance plug into the appliance plug socket in the temperature and humidity sensor unit and insert the adapter into a wall socket.



- 2 The WiFi status light starts to flash orange when the baby monitor is switched on. Wait until the WiFi status stops flashing. When the WiFi status light is solid orange, the baby monitor is ready to read the WiFi QR code.

5 Link the baby monitor to your smart device.

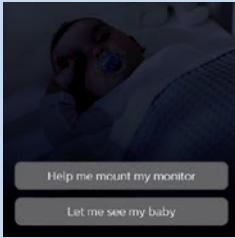
- 1 Select the WiFi network you want to use. Please note that the baby monitor only works on a 2.4 GHz WiFi network.
- 2 Enter the WiFi password.



- 3 As instructed by the app, hold the WiFi QR code on the screen of your smartphone or tablet at a distance of around 20 cm in front of the baby monitor lens. Slowly move the smartphone or tablet closer or further away from the lens to ensure the WiFi QR is read properly. When the baby monitor has read the WiFi QR code, it plays a short tune and the WiFi status light starts to flash green.
- 4 Follow the on-screen instructions to complete the setup procedure.
- 5 The WiFi status light turns solid green when the baby monitor is linked to the WiFi network.

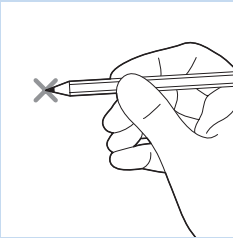
Note: If you are unable to complete the setup procedure and your baby monitor is not linked to your smart device after you have completed the steps above, check 'Frequently asked questions' in this user manual for a possible solution.

Tip: For more information on the WiFi status light, see chapter 'WiFi status light signals'.



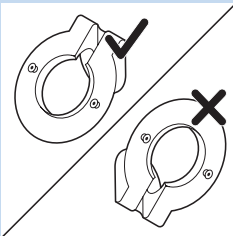
- 6 Next you get an introductory tour through the app.
- 7 You can then choose between two options: 'Help me mount the baby monitor' and 'Let me see my baby'.
- 8 If you choose the first option, you can follow the on-screen instructions to mount the baby monitor on the wall (see chapter 'Mounting the baby monitor on the wall'). At the end of the on-screen instructions you can choose 'Let me see my baby'.

Mounting the baby monitor on the wall

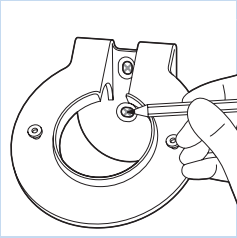


The baby monitor comes with a wall mounting bracket. Before you mount the baby monitor on the wall, make sure there is a good WiFi signal at the point where you want to mount the baby monitor. Follow the instructions below to fasten the wall mounting bracket to the wall and to attach the baby monitor onto the wall mounting bracket.

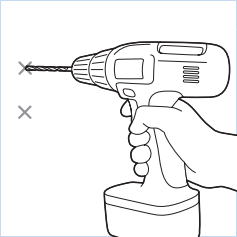
- 1 Use a pencil to put a cross on the wall at the place where you want to mount the baby monitor.
- 2 Hold the wall mounting bracket to the wall. Make sure that one of the holes is right over the cross that you put on the wall at step 1.



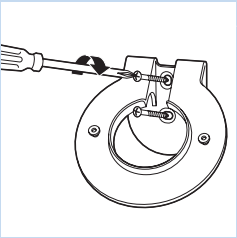
Note: Make sure that the ring of the wall mounting bracket slants downward when you hold it to the wall. If the ring of the wall mounting bracket slants upward, turn the wall mounting bracket the other way around so that it is in the correct position.



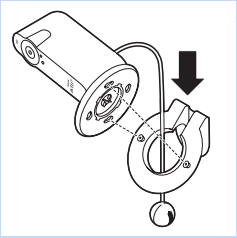
3 Use a pencil to mark the other screw hole on the wall.



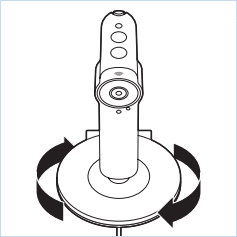
4 Drill 2 holes in the wall at the marks.



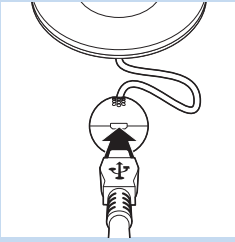
5 Use 2 screws to fasten the wall mounting bracket to the wall. Tighten the screws with a screwdriver.



6 Pass the humidity and temperature sensor unit through the hole in the wall mounting bracket. Then align the slots in the foot of the baby monitor with the projections on the ring. Fit the groove in the foot of the baby monitor onto the raised edge on the inside of the ring.

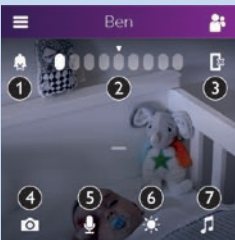


7 Turn the foot of the baby monitor clockwise to position the baby monitor.



- Insert the appliance plug into the appliance plug socket in the temperature and humidity sensor unit and insert the adapter into a wall socket. Now your baby monitor is ready for use.

Quick start guide



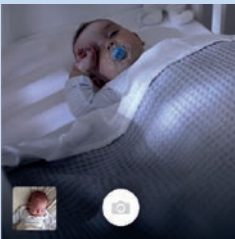
Main screen features

Top of screen:

- All notifications on/off
- Sound level indication bar
- Switch audio on/off

Bottom of screen:

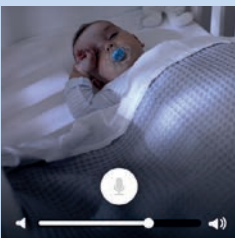
- Snap shot
- Talk-back
- Nightlight
- Lullabies



Quick action buttons

▶ **Snap shot:** tap this button to take a photo of your baby.

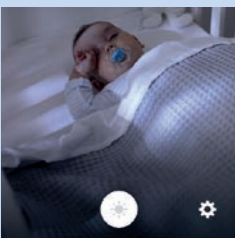
- When you take a photo of your baby, the photo will be stored in the photo album on your smart device.



▶ **Talk-back:** tap this button to talk to your baby directly.

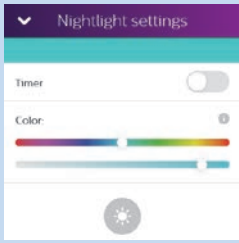
Options available:

- Talk back on or off
- Adjust talk-back volume

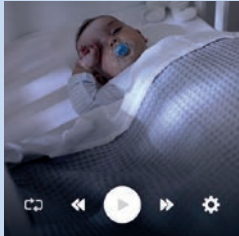


▶ **Nightlight:** tap this button to switch the nightlight on or off. Tap the settings icon in the bottom right-hand corner to adjust the colour of the nightlight or to set the nightlight timer. **Options available:**

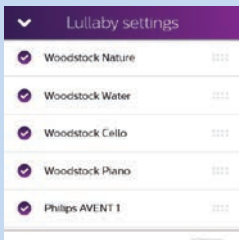
- Nightlight on/off
- Set the nightlight timer or switch the nightlight on continuously



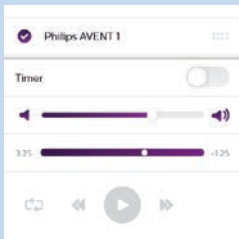
- Set the colour of the nightlight



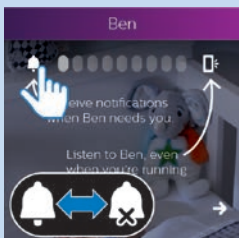
- ▶ Lullabies: tap this button to switch lullaby playing on or off. Tap the settings icon in the bottom right-hand corner to select the lullabies, to set a timer and to adjust the volume. Options available:



- Select a lullaby from a list of lullabies
- Program a play list from the lullabies available

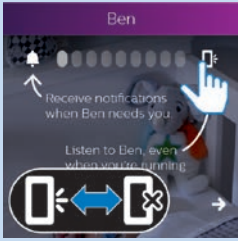


- Set the lullaby timer or choose play continuously
- Adjust the playback volume.



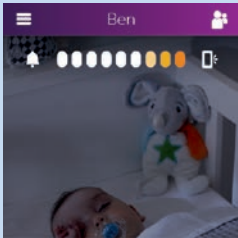
Background monitoring icons

- Bell icon: tap to switch notifications on or off.



- Mobile phone icon: tap to switch audio on or off.

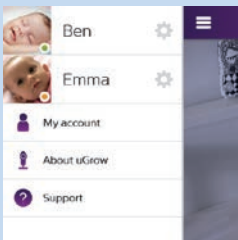
Note: For more information about background monitoring, see chapter 'Viewing, hearing and monitoring your baby'.



Sound level indication bar

- The lights indicate the sound level in your baby's room.

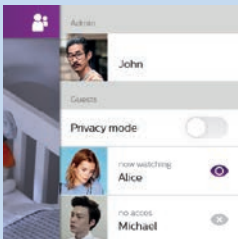
Note: For more information, see chapter 'Viewing, hearing and monitoring your baby'.



Left tray

- List of baby monitors linked to the app: tap the settings icon to set your baby monitor preferences and to invite guest users to view your baby
- My account: tap this option to view and adjust your account information, your profile and your baby's profile, and to add or remove a baby monitor
- About: tap this option for more information about the app, versions, etc.
- Support: tap this option to open the support menu

Note: For more information about the left tray, see chapter 'General app use'.



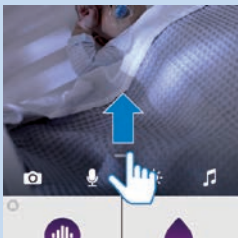
Right tray

The right tray gives information on the users connected.

Note: The options in the right tray are only available to you if you are an admin (for more information about the right tray, see chapter 'General app use').

- It shows who is currently watching
- It shows who has access or has no access

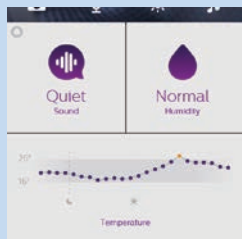
The privacy mode button prevents all users from being able to watch your baby



Dashboard

The app's dashboard is in the bottom tray.

- 1 Put your finger on the horizontal line on the screen just above the icons at the bottom of the screen. Pull this line towards the top of the screen. The icons at the bottom of the screen also move up.



- 2 When you have pulled the line up, the dashboard in the bottom tray is fully visible.

On the dashboard you have a number of notification options:

- 1 Sound
- 2 Temperature
- 3 Humidity

Note: For more information about the notification options on the dashboard, see section 'Notification options' in chapter 'Viewing, hearing and monitoring your baby' in this user manual.

Viewing, hearing and monitoring your baby

You can watch, hear and monitor your baby on your smartphone or tablet. You can also comfort your child by talking to it.

Viewing your baby

Zooming and panning

Note: This feature is only available in portrait viewing mode.

- 1 When in full screen mode, double tap or pinch outwards to zoom in.



- 2 Double tap or pinch inwards to zoom out.



- 3 Drag to pan through a zoomed-in image.



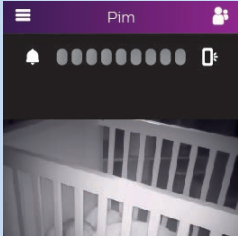
Portrait or landscape viewing

- Rotate your smartphone or tablet to view your baby in landscape mode.



Night vision mode

When the light level in the room is low, the baby monitor switches to night vision mode.

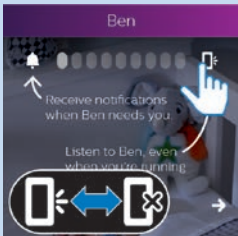
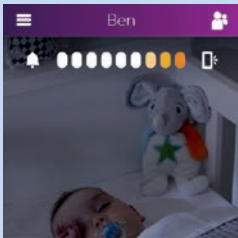


- In this mode, you see black and white images of your baby on your smart device.

Hearing your baby

You hear your baby when it starts to cry.

- How loud you hear the baby, depends on the set volume level of your smart device.
- The level of sound produced by the baby is also visible on the sound level indication bar. The number of lights that light up indicates the loudness of the sound in your baby's room. The indication bar works from left to right. The further to the right the lights light up, the louder the sound is.



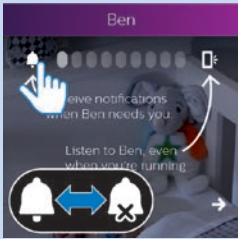
Note: The audio on/off button must be set to 'on' for you to hear your baby at all.

Tip: Connect your smart device to mains power when you want to use it for overnight monitoring to prevent the battery from running out.

How to get notified that your baby cries



- 1 Push notification: you receive a push notification when your baby starts to cry.

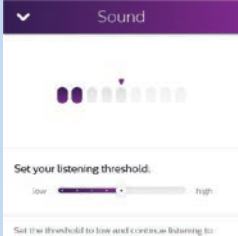


Note: If you want to receive a notification while you are performing other activities on your smart device (e.g. texting, phoning, browsing the Internet), make sure that you set the all notifications toggle switch to 'on'.

Tip: Switch on vibration in the 'Settings' of your smartphone if you want your smartphone to vibrate to alert you when your baby cries, for instance when you carry the smartphone in your pocket or because you are in a loud environment.

How to specify when you receive a notification

You can also specify in the dashboard when you want to receive a notification.



- 1 Receive a notification when the your baby's sound passes the set level.
- 2 Receive a notification when the baby has been crying for a preset time.

Note: If you choose 'no notification', you don't receive any notification that your baby is crying (see section 'Notification options' in this chapter).

Switching notifications on or off on your smart device

Notifications are a setting on your smart device (outside the app). You can select if and how you want to receive notifications from the app.

- 1 Go to the notification centre on your device.
- 2 Select notification and click to set it on or off.

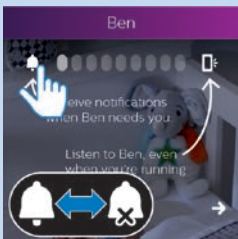
Background monitoring

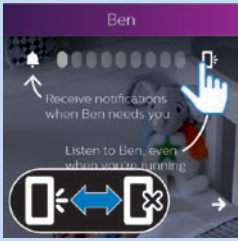
Background monitoring is a feature in the app that ensures that you can hear your baby and/or receive notifications about your baby while you are doing other things on your smart device. Background monitoring is on by default, but you can switch it off.

Switching background monitoring off or on

- Tap the bell icon to switch all notifications on or off. When the all notifications toggle switch is set to 'on', you receive a message on your screen when the baby starts crying. You can set your notification preference in the dashboard and/or monitor settings screen.

Note: Set the all notifications toggle switch to 'on' to receive all notifications about your baby if the app is running in the background, for example when you do something else on your smart device or the device is on standby with its screen off. The all notifications toggle switch has to be set to 'on' if you want to adjust personalised notifications on temperature, sound and humidity in the dashboard.

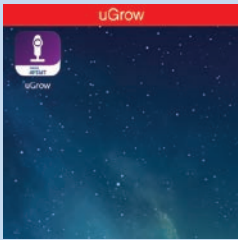




- Tap the mobile phone icon to switch audio on or off.

Note: If you mute the sound, you will not be able to hear your baby when you switch to another function on your smart device (phoning, texting, etc.).

Note: When you make a mobile call or use a VoIP app (e.g. Skype, Viber or FaceTime) to call someone, you will not hear your baby. As soon as the baby starts to cry, however, you will receive a notification.

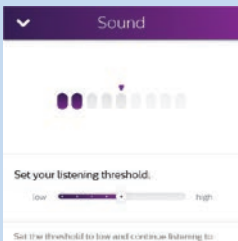


Switching from background monitoring to app main screen

The app remains active in the background, also when the device is on standby. While background monitoring is active, there is a red bar at the top of the screen of your smart device.

- 1 To switch from background monitoring to the app main screen, tap the red bar at the top of the screen to bring the app to the foreground.

Notification options



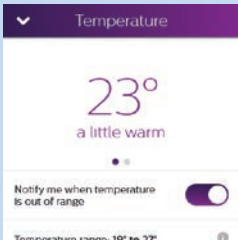
The app's notification options are in the dashboard. The dashboard is located in the tray at the bottom of the screen. Pull up the dashboard to see the option menu. The menu contains the following options.

Sound

- Set the slider to a sound level above which you wish to be notified

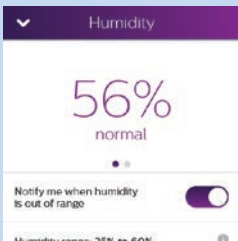
Note: If the slider is set to 'quiet', you will hear your baby continuously when you leave the app.

- Set the duration of the sound after which you wish to be notified



Temperature

- Set the temperature range above or below which you want to receive a temperature notification
- Switch temperature notification on or off
- Display current temperature or history



Humidity

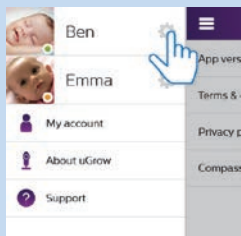
- Set the humidity range above or below which you want to receive a humidity notification
- Switch humidity notification on or off
- Display current humidity or history

Guest viewers and accounts

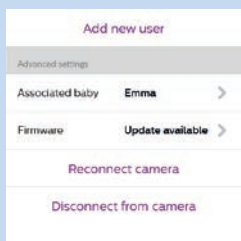
Inviting guests and a second admin

You can invite up to nine relatives or friends as guests and allow them to watch your baby on their smartphone or tablet. You can invite one of these guests to act as second admin. A second admin has the same rights as the first admin. Guests only have viewing rights and these rights are controlled by the admin(s). Just like a guest, an admin has viewing rights.

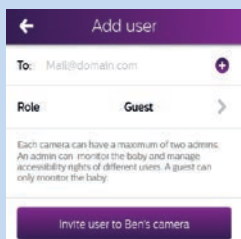
On top of that, the admin has the right to invite guests, to give them access, to remove their access and to disconnect them. The admin can also deactivate his or her account and thereby disassociate the guests from the baby monitor:



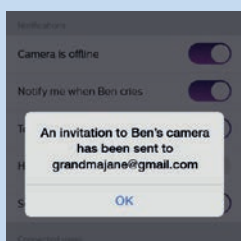
1 In the left tray, tap on the settings icon next to the baby monitor.



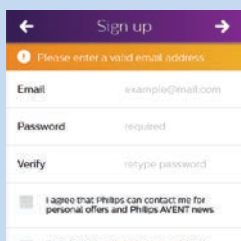
2 Scroll down and tap 'Add new user'.



3 Add a guest's email address and his or her role (admin or guest).

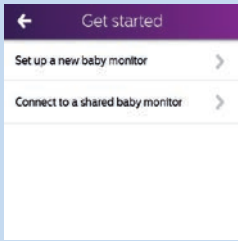


4 The app sends an email to the person invited and you see a notification pop up that an email has been sent.



5 The guest receives an email with an invitation code that is only valid for a limited period. The email also contains a link to the App Store. The guest can click this link to install the app.

6 After installing the app, the guest creates an account by following the instructions in the app.



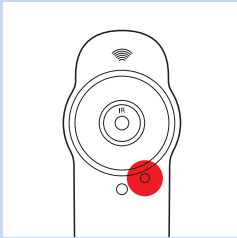
7 The guest selects the 'Connect to a shared baby monitor' option during the setup process. This opens the page on which the invitation is validated.

8 The guest enters the invitation code, his email address and confirms. The code and the email address are checked.

9 The admin receives an email that confirms that the guest has been connected to the baby monitor and that the admin can now grant the guest access.

10 When the admin has granted the guest access, the guest can view the baby.

- When one or more people watch the baby, the red viewing indicator lights up red.



Note: Although up to ten people (eight or nine guests and one or two admins) have viewing rights to the same baby monitor, only three people can watch the baby at the same time. If guests try to access the baby monitor while three viewers are already watching, they will receive the message 'Too many connections'. Admins can always override the access of the guests if they want to watch the baby.

Giving and removing access

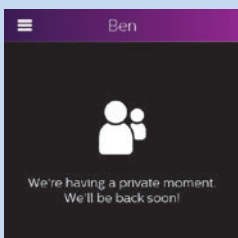
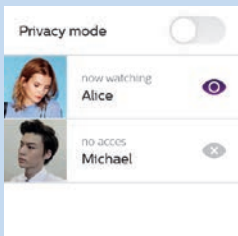
Users with admin rights can determine who can watch the baby.

1 To remove access for a guest viewer, go to the right tray, tap the guest whose access you want to remove and tap the eye icon next to the guest's name.

Tip: If there are already three people watching your baby and you want to give someone, e.g. the babysitter, access to the baby monitor, you can remove access for one of the current viewers and give someone else access instead.

2 To give a guest viewer access, go to the right tray, tap the guest you want to give access and tap the eye icon next to the guest's icon.

3 If you want to remove access for all viewers simultaneously, tap the privacy mode button. This will deny everyone except yourself access to the baby monitor until you tap the privacy mode button again.



Tip: You can use the privacy mode button to have a moment of privacy with your baby, e.g. to breastfeed or bathe the baby or to change its nappy. The guests who try to access the baby monitor receive an on-screen notification.

Account management

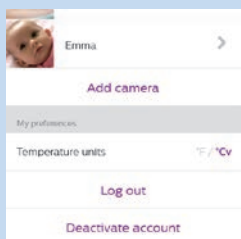
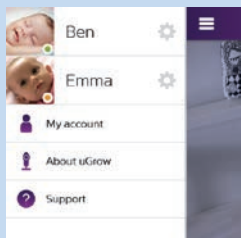
Disconnecting a guest

To disconnect guest users from the app permanently, you have to remove them from the list of guests. A guest may also disconnect himself permanently from the app.

Deactivating your user account

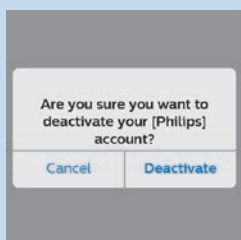
If there is only one admin and this admin deactivates his or her account, all the accounts of guest users are disassociated from the baby monitor; although the accounts continue to exist. If there are two admins, both admins have to deactivate their accounts to disassociate all accounts. If only one of the two admins deactivates his or her account, the guests remain connected to the baby monitor.

If you want to transfer the baby monitor to someone else, if you lose the baby monitor or if the baby monitor is stolen, we advise you to deactivate the admin account or accounts. This is essential to protect you and your baby's privacy.

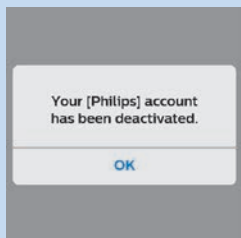


1 To deactivate your account, go to the left tray and tap on 'My account'.

2 Tap on 'Deactivate account'.



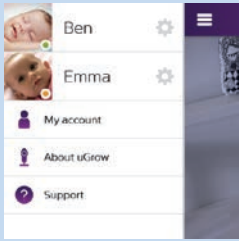
3 A pop-up window appears that asks you to confirm that you wish to deactivate your account.



4 When you tap on 'Deactivate', a pop-up window confirms that your account has been deactivated.

Adding or removing baby monitors

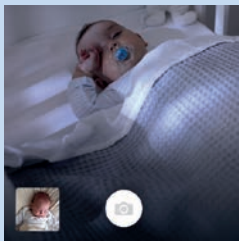
You can add up to ten baby monitors in the app. This allows you to monitor more children or the same child in more rooms. You may, for instance, want to install a monitor over the baby's cot in the baby room and over its playpen in the living room. You have to connect the baby monitors to the app one by one.



- 1 Go to 'My account' in the left tray.
- 2 You will see the list of baby monitors connected. Tap on 'Add baby monitor'.
- 3 Follow the instructions in chapter 'First-time setup' in this user manual to connect the baby monitor to the app.

General app use

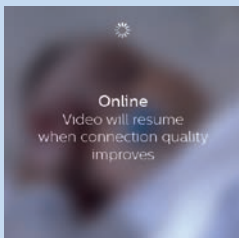
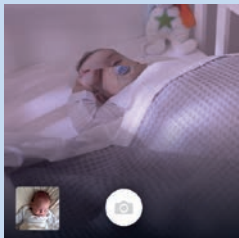
Video and audio quality optimisation



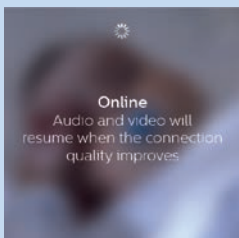
The quality of the video and audio on your smart device may change over time, depending on the available bandwidth of your connection to Internet. Using a WiFi connection typically gives the best results, while 4G and 3G may offer less bandwidth and deliver reduced quality. The app will automatically offer you the best possible experience, by matching the video and audio quality to the bandwidth available.

Matching takes place in steps:

- 1 Large bandwidth: good video and audio quality, with text notifications.
- 2 Reduced bandwidth (such as when using 3G): reduced video quality; good audio quality, with text notifications.



- 3 Small bandwidth (such as when using 2G): only an audio link will be available, with text notifications



- 4 Very small bandwidth: only text notifications are available

WiFi connection to the Internet

You get the best results if you connect your smart device to the Internet via WiFi. It will then automatically use the WiFi network to link to your baby monitor. When there is no WiFi connection to the Internet, your smart device switches to its 3G or 4G mobile data connection. Use of this data connection may involve extra charges from your provider, depending on your subscription. A video connection typically requires 0.1 to 0.25 MB of data per second. An audio connection requires 0.01 MB of data per second. If you want to prevent your smart device from connecting to the 3G or 4G network, you have to switch off the mobile data connection of your device. This will affect all other apps that may use the 3G or 4G mobile data connection. Please note that, if you switch off the mobile data connection, you will not be alerted that your baby is crying when you lose the WiFi connection to the Internet.

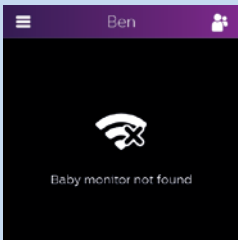
Using the baby monitor away from home

You can use the monitor at any place where a 2.4 GHz WiFi network is available, whether it as a friend's or relative's home or at a hotel or holiday residence. If you have the WiFi network name and the WiFi password, you can set up and use your baby monitor away from home. Follow the setup instructions below to do so. Once you have set up connection with a WiFi network, the settings are stored in the memory of your device and you need not repeat the setup procedure as long as you use your app and baby monitor at the same place.

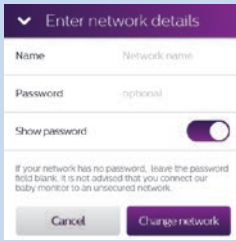
Note: If the WiFi network connection requires an extra confirmation, e.g. to agree to the terms of use, the baby monitor will not be able to connect to the WiFi network. This may happen on hotel WiFi networks and other public WiFi networks.

1 There are two options to connect the baby monitor to the WiFi network.

- The first option: When you switch on the baby monitor, you get the message 'Baby monitor not found'. Wait until the app offers the option 'Reconnect the baby monitor'.
- The second option: Switch on the baby monitor. Open the left tray, select the baby monitor and choose 'Reconnect the baby monitor'.



2 When the app has generated a WiFi QR code, hold the screen of your smartphone or tablet at a distance of around 20 cm in front of the baby monitor lens. Slowly move the smartphone or tablet closer or further away from the lens to ensure the WiFi QR is read properly.



- Follow the rest of the on-screen instructions to complete setup. The setup procedure is completed and the baby monitor is connected to the WiFi network and ready for use, when the WiFi status light on the front of the baby monitor turns solid green.

Note: When you return home, you have to follow the procedure above to reconnect the baby monitor to your home WiFi network.

Using the app on several devices

You can use the uGrow Smart Baby Monitor app on more than one device (e.g. on your iPhone and your iPad).

Note: When you log in with the same account on a device while the app is active on another device, the device on which the app was active first will automatically log you out. You cannot use the app under the same account on two different devices simultaneously.

Resetting the baby monitor

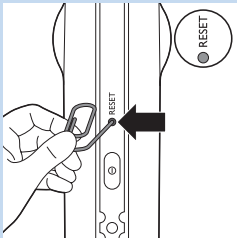
The baby monitor has a reset button on the back. When you press this button the baby monitor is reset to its factory default settings. This means that you disassociate all accounts from the baby monitor.

Note: Always reset the baby monitor by pressing the reset button before you transfer the baby monitor to someone else. This is necessary to protect your privacy. Also reset the baby monitor when you buy or receive it second-hand.

How to reset to factory default settings

Note: Make sure the baby monitor is switched on before you reset it.

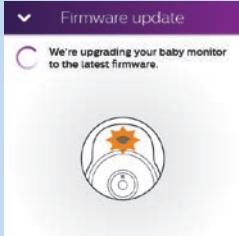
- While the baby monitor is on, press the reset button on the back of the baby monitor with a paperclip or another pointed object. It is recommended to do this when the baby monitor is connected to your WiFi network.
- Keep the reset button pressed until the baby monitor beeps, then you can release the button. When you release the button, the baby monitor plays a short tune to confirm the reset.



What to do after a reset to factory default settings

After the baby monitor has been reset, the WiFi status light flashes orange when you switch on the baby monitor to indicate that it is rebooting after a reset. When the WiFi status light stops flashing, you can connect the baby monitor to your WiFi network again. Follow the instructions in chapter 'First-time setup' in this user manual. If you invited other people to access the baby monitor, you need to invite them again.

Firmware upgrades



Upgrading is essential to safeguard your privacy and the proper functioning of the baby monitor and the app.

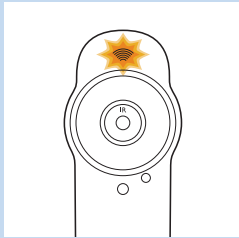
- Essential upgrades are mandatory. Mandatory app upgrades are installed on your smart device automatically and do not require confirmation. You will only receive a notification that a forced mandatory upgrade is taking place.
- From time to time, you receive notifications that upgrades are available for your baby monitor's firmware or for the app software. The upgrades are installed when you confirm them.
- To look for firmware upgrades for your baby monitor, open the left tray and tap the settings icon next to the baby monitor. Scroll down to 'Firmware' and tap on it to check for firmware upgrades. If an upgrade is available, tap on it to install.

Note: When an upgrade is being installed, you are temporarily unable to view and hear your baby.

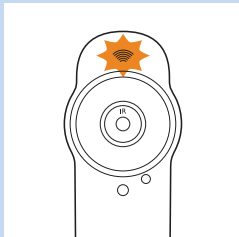
WiFi status light signals



- ▶ Off
- 1 Off: The baby monitor is off
- ▶ Orange

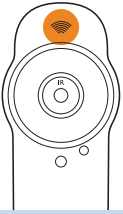


- 1 Flashes orange fast: the baby monitor is starting up.



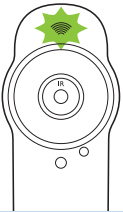
- 2 Flashes orange slowly: the baby monitor is upgrading its firmware. Do not switch the baby monitor off during the firmware upgrade.

Note: The WiFi status light might switch off shortly during the firmware upgrade.

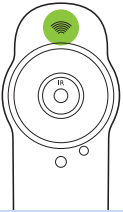


3 Solid orange: the camera of the baby monitor is ready to read the WiFi QR code generated by your smartphone or tablet.

► **Green**

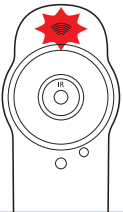


1 Flashes green: the WiFi QR code has been read successfully.

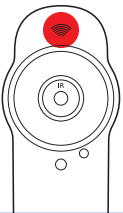


2 Solid green: the baby monitor is connected to the WiFi network.

► **Red**



1 Flashes red slowly; you entered the wrong WiFi password.



2 Solid red: the baby monitor fails to connect to the WiFi network.

Security and privacy

Network security

WiFi hotspots in public places, such as airports and hotels, are convenient, but they are often not secure. We advise you to use the baby monitor only on a WiFi network protected with WPA2 encryption. We advise you not to use the baby monitor on a network that uses WEP encryption.

Note: WiFi networks that do not require a password are not secure.

Strong passwords

Passwords are essential to protect your WiFi network and your account against unauthorised access. The stronger your password, the better protected your WiFi network and your account is.

The rules for a strong password are:

- 1 A strong password has at least 8 characters.
- 2 A strong password does not contain your name, your baby's name, another real name or a brand name.
- 3 A strong password does not contain a complete word.
- 4 A strong password is very different from passwords that you have used before.
- 5 A strong password contains characters from at least two of the following categories:
 - Letters: A, B, C or a, b, c
 - Numbers: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Symbols: _ . @ \$

Safe use of the baby monitor app

Only use the app on a secure network

Don't use the app on an unsecured WiFi network. We advise you to use the baby monitor only on a WiFi network protected with WPA2 encryption. You can also use your phone's data network (often referred to as 3G or 4G).

Always use the latest software and firmware

Always upgrade the app software and the baby monitor firmware when you receive a notification that an upgrade is available. Upgrades are made available when there are software improvements or to prevent a security issue. If you fail to upgrade, your connection to the baby monitor via the app may no longer be safe and private.

Device compatibility

- iPhone compatibility**
 - iPhone 4S and newer
- iPad compatibility**
 - iPad 2 and newer
- iPod Touch compatibility**
 - iPod Touch 5th gen and newer
- Android compatibility**
 - Android 4.1 or higher

Note: For the latest information on device compatibility, please visit www.philips.com/ugrow.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Guarantee and support

If you need information or support, please visit the Philips website at www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Frequently asked questions

For more frequently asked questions about this baby monitor, see the support page of this product on www.philips.com/support.

Question

Answer

Troubleshooting

Why can't I find the app in the App Store or Google Play?

You can download the app from the Apple App Store or Google Play, by searching for uGrow Smart Baby Monitor. If you do not see the app in the App Store or Google Play, your phone may not have the required iOS or Android version. This app is only compatible with iOS 7 or higher, or Android 4.1 or higher.

I cannot download and install the app. What can I do?

Please check if any of the following factors prevent a smooth download. Is your WiFi signal stable and strong enough? Does your smart device run on iOS 7 or higher, or Android 4.1 and higher? Do you have enough space left on your smart device to save the app? Did you enter the correct password for the App Store or Google Play?

I cannot setup the baby monitor. Each time I end up in the connection error screen. What is the matter?

If the WiFi status light is solid orange and flashed red while trying to connect, the WiFi password entered is wrong. Restart the set up process. Re-enter the WiFi password and make sure that the password is correct .

If the WiFi status light is solid orange and was solid red while trying to connect, the baby monitor fails to connect to the WiFi network. First check if your phone or tablet uses the same WiFi network you want to connect the baby monitor to. Then check if you have Internet access to 2.4GHz WiFi. If this does not solve the problem, make sure the router SSID (the network name) does not contain special symbols. If it does, change the name of your router SSID accordingly.

I have problems making my baby monitor read the QR code on my smart device. What can I do?

Make sure that you hold the WiFi QR code at approx. 20 cm/8 inch distance from the lens. Try moving the smart device slightly up or down or left or right to ensure the WiFi QR code is directly in front of the baby monitor. You can also try moving the smart device closer to or further away from the baby monitor lens to allow proper focussing. Make sure that there is enough light in the room, but avoid too bright light. When the baby monitor has read the WiFi QR code, you hear a confirmation sound and the WiFi status light flashes green.

Question	Answer
	Perhaps you did not remove the protective foil from the baby monitor lens. Remove the foil.
	Perhaps part of your hand covers the WiFi QR code. Hold your device in such a way that your hand does not cover the WiFi QR code.
	If the WiFi status light is solid orange, the baby monitor did not read the QR code successfully. Go back using the arrow in the top left-hand corner of the screen and follow the QR code instructions.
	If the WiFi status light flashes orange, the camera is still booting. Wait until the light is solid orange. Then go back using the arrow in the top left-hand corner of the screen and follow the QR code instructions.
I cannot see my baby. What is wrong?	Check if the WiFi signal is strong enough in the room where the baby monitor is placed.
	Check if the baby monitor is connected to a live power socket and switched on.
	The WiFi status light on the front of the baby monitor must be solid green (see chapter 'WiFi status light signals').
	If you use more than one baby monitor, check that the correct one is selected. Go to the left tray and tap the baby monitor to see if it is active.
	Perhaps there are already three people watching the baby. The app only allows three people to watch simultaneously. If you have administrator rights, you can remove access for one of the guests to be able to watch yourself.
Why does the app not notify me that the baby is crying?	Check if the baby monitor is connected to the WiFi network. The WiFi status light on the front of the baby monitor must be solid green.
	The baby monitor may be offline. To receive a notification that the baby monitor goes offline, go to the left tray and switch on this notification under 'Settings'.
	The sound threshold for notification may have been set too high. In that case, the app will only notify you when the baby produces a lot of sound. Open the dashboard to lower the sound threshold to ensure that you will be notified sooner when the baby starts crying.
	You may have set the duration of the crying too long. Choose a shorter time so that the app notifies you sooner.
	The volume of your phone may be off. Set the volume of your phone to normal.
	Perhaps talk-back is active. Tap the talk-back icon to switch off talk-back. During talk-back you don't hear any sounds from the baby.
	Check if you have not received an email to notify that your account has been removed. If you have viewing rights as a guest, the administrator may also deny you access temporarily. Contact the administrator and ask him or her to enable you or to reinvite you as a guest.

Question

Answer

I lose connection frequently. What is the matter?

Check if the WiFi signal in the room where the baby monitor is placed is strong enough and stable. If this is not the case, you need a WiFi repeater to get a strong and stable signal. If you use a WiFi repeater, make sure that your router and your WiFi repeater have the same SSID and that you use the same password for the router and the repeater.

If the WiFi status light on the front of the baby monitor is solid green and you keep losing connection, there may be a problem with the Internet connection of your smart device. Check the WiFi signal on your smart device or the 3G or 4G speed by trying to watch a movie, e.g. one on YouTube.

After I changed my router, I cannot see my baby anymore. What is wrong?

First make sure that your smart device has a good WiFi signal from the new router. There are two options to connect the baby monitor to the WiFi network. The first option is to switch on the baby monitor. The app will give the message 'Baby monitor not found'. Go to 'Troubleshooting' and select 'Reconnect baby monitor'. The second option is to open the left tray when the app gives the message 'Baby monitor not found'. Select the baby monitor in the left tray and select 'Reconnect baby monitor'. When the app has generated a WiFi QR code, hold the screen of your smart device at a distance of 20cm in front of the baby monitor's lens. Next, follow the on-screen instructions to complete setup. The setup procedure has been completed successfully when the WiFi status light on the front of the baby monitor turns solid green.

I have been invited as a guest, but why don't I see anything when I open the app?

Check if you have not received an email to notify that your account has been removed. If you have viewing rights as a guest, the administrator may also deny you access temporarily. Contact the administrator and ask him or her to enable you or to reinvite you as a guest.

Check if your smart device is connected to the Internet.

The baby monitor may be offline. To receive a notification that the baby monitor goes offline, go to the left tray and switch on this notification under 'Settings'.

The sound threshold for notification may have been set too high. In that case, the app will only notify you when the baby produces a lot of sound. Open the dashboard to lower the sound threshold to ensure that you will be notified sooner when the baby starts crying.

You may have set the duration of the crying too long. Choose a shorter time so that the app notifies you sooner.

The volume of your phone may be off. Set the volume of your phone to normal.

Question

Answer

Tips and tricks

Do I have to keep the app on screen to monitor my baby?

No, the app can monitor in the background while you do other things on your smartphone or tablet. Tap the mobile phone icon. Now you hear your baby and also hear when it starts to cry. When the all notifications toggle switch is set to on, you will also receive an on-screen notification that the baby is crying, while the app runs in the background.

Why do I get black and white images instead of colour ones?

The baby monitor has switched to night vision mode. The room where the baby monitor is placed is dark.

If there is enough light in the room, the light sensor on top of the baby monitor may be covered or dirty. Make sure that this sensor is fully exposed to the light in the room.

If my device is locked or I am using another app or making a phone call, can I still hear my baby?

Yes, you can choose to continue monitoring your baby in the background. Please note that if you use your phone to make a call, you will only hear a ringtone when the baby starts crying. You will not hear your baby. Tap the mobile phone symbol to switch on background audio. When background audio is on, you hear your baby while you are engaged in other activities. You can also choose to receive a notification when your baby is crying. Tap the bell symbol on the main screen to switch all notifications on or off. When all notifications is set to on, you will receive a message on your screen when the baby is crying.

Use and learn

Do I need an extra account if I have more baby monitors?

No, you do not need an extra account if you use more baby monitors. You can add a baby monitor to your uGrow Smart Baby Monitor app. Go to 'My account' in the left tray. Here you see a list of the baby monitors connected to the app. Tap on 'Add baby monitor'. Follow the instructions in chapter 'First-time setup' to connect the baby monitor to the app.

Can I use more baby monitors in the same app?

You can connect up to ten baby monitors to the app, but you can only view the video from one baby monitor at the time. You will receive notifications from the other baby monitors connected. If you receive a notification and tap on it, the app will take you directly to that baby monitor. You can also select the baby monitor you want to view in the left tray.

Why does it take a long time for the app to load?

The Internet connection of your smart device or the WiFi connection of the baby monitor may be slow. Please check the connection of your smart device and of the baby monitor. The app needs a stable network connection.

Is the baby monitor hacker-proof?

We do everything we can to prevent hacking and issue frequent updates. Please make sure that you always use the latest app software and the latest baby monitor firmware. If you lose your smart device, reset the baby monitor to remove any connections to it. You can also log in on the app from another smart device and delete your account. If you are the only administrator, all guest users will be disconnected from the baby monitor too.

Question	Answer
I have lost my smartphone. How can I prevent strangers from viewing my baby?	Log in on the app from another smart device and delete your account. If you are the only administrator, this will disconnect all guest users of the app from the baby monitor tool. You can also reset the baby monitor to disable all connections to the device you lost. You find the reset button on the back of the baby monitor.
Will I be notified of upgrades of the app or the baby monitor software?	Yes, you will receive a notification on your phone to upgrade via the App Store. This will happen periodically. Upgrade notifications for the firmware of the baby monitor will appear in the app along with instructions on how to upgrade.
My phone or tablet becomes warm when I use the app. Is this normal?	Your device needs the power to provide high-quality video. This does not harm your device. To prevent this, we advise you to update your device to the latest iOS and uGrow app version. Your device does not warm up when you run the app in the background.

Inhaltsangabe

Einführung	30
Produktübersicht	31
Ersteinrichtung	31
Anbringen des Babyphones an der Wand	33
Kurzanleitung	35
Sehen, Hören und Überwachen Ihres Babys	38
Ansehen Ihres Babys	38
Hören Ihres Babys	39
So werden Sie benachrichtigt, dass Ihr Baby weint	40
Hintergrundüberwachung	40
Benachrichtigungsoptionen	41
Gastbenutzer und Konten	42
Einladen von Gästen und einem zweiten Administrator	42
Erteilen und Entziehen von Zugriffsrechten	44
Kontoverwaltung	44
Allgemeine App-Nutzung	46
Optimierung der Video- und Audioqualität	46
WiFi-Verbindung zum Internet	46
Verwenden des Babyphones unterwegs	47
Verwenden der App auf mehreren Geräten	48
Zurücksetzen des Babyphones	48
Firmware-Aktualisierungen	48
WiFi-Statusanzeigen	49
Sicherheit und Datenschutz	50
Netzwerksicherheit	50
Starke Passwörter	51
Sichere Verwendung der Babyphone-App	51
Gerätekompatibilität	51
Zubehör bestellen	51
Garantie und Support	52
Häufig gestellte Fragen	52

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips Avent! Um den Support von Philips Avent optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter **www.philips.com/welcome**.

Das uGrow Smart-Babyphone nutzt die neue SafeConnect Technology und funktioniert so in allen Netzwerken. Es passt sich automatisch an die Netzwerkbedingungen an, sodass jederzeit eine hochwertige, kontinuierliche Verbindung zu Ihrem Baby gewährleistet wird. Sollte die Verbindung doch einmal abbrechen, wird diese vom Babyphone automatisch wiederhergestellt. Die Bandbreitennutzung wurde so optimiert, dass der Akku Ihres mobilen Geräts geschont wird. Es funktioniert sogar, wenn Sie Ihr Telefon für andere Zwecke verwenden.

Für das uGrow Smart-Babyphone ist eine Internetverbindung sowie WiFi erforderlich. Eine gute Internetverbindung und WiFi sind Voraussetzung, damit Ihr uGrow Smart-Babyphone optimal funktionieren kann. Eine niedrigere Qualität von Internetverbindung und WiFi kann die Verbindung zwischen der uGrow App und dem Babyphone beeinträchtigen. Es ist mit iOS7 und höher

bzw. Android 4.1 und höher kompatibel. Es verfügt über alle Funktionen, die Sie von einem Babyphone erwarten, wie z. B. Schlaflieder, mehrfarbiges Nachtlicht sowie Luftfeuchtigkeits- und Temperaturüberwachung.

Produktübersicht (Abb. 1)

- 1 WiFi-Statusanzeige
- 2 Infrarotleuchten
- 3 Babyphone-Objektiv
- 4 Mikrophon
- 5 Beobachtungsanzeige
- 6 Nachtlicht
- 7 Fuß
- 8 Nachtlicht-Taste
- 9 Wiedergabe-/Pause-Taste für Schlaflieder
- 10 Lichtsensor
- 11 Temperatur- und Feuchtigkeitssensoreinheit
- 12 Gerätesteckerbuchse
- 13 Rückstelltaste
- 14 Ein-/Ausschalter
- 15 Wandmontagehalterung
- 16 Ladegerät
- 17 Gerätestecker

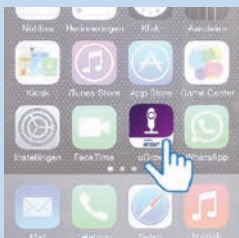
Ersteinrichtung

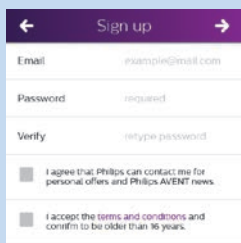
Stellen Sie vor der Installation Folgendes sicher:

- Sie haben kabellosen Internetzugang (2,4 GHz WiFi).
- Sie befinden sich so nahe am WiFi-Router, dass Sie ein gutes WiFi-Signal haben.
- Wenn Sie einen WiFi-Repeater verwenden, vergewissern Sie sich, dass Ihr Router und Ihr WiFi-Repeater dieselbe SSID (Netzwerkname) haben und dass Sie dasselbe Passwort für den Router und den Repeater verwenden.
- Sie haben das Passwort für Ihr WiFi-Netzwerk zur Hand. Verbinden Sie das Babyphone immer mit einem sicheren Netzwerk (siehe Kapitel "Sicherheit und Datenschutz").
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Smart-Gerät iOS7 oder höher bzw. Android 4.1 oder höher ausführt (Informationen zur Kompatibilität finden Sie im Kapitel "Gerätekompatibilität").

1 Laden Sie die Philips Avent uGrow Smart-Babyphone-App aus dem App Store oder von Google Play herunter. Verwenden Sie die Stichworte "uGrow smart monitor" oder "Philips smart monitor", um die App zu finden.

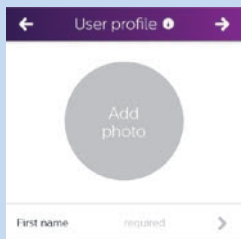
2 Starten Sie die App.



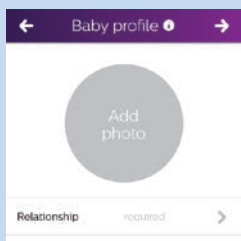


3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um ein uGrow-Konto zu erstellen.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass Sie eine gültige E-Mail-Adresse verwenden, über die Sie jederzeit erreichbar sind.
- 2 Verwenden Sie ein starkes Passwort (siehe "Sicherheit und Datenschutz").
- 3 Anschließend erhalten Sie eine Bestätigungs-E-Mail. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser E-Mail, um mit der Einrichtung des uGrow Smart-Babyphones fortzufahren.

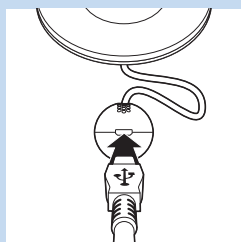


- 4 Erstellen Sie ein Benutzerprofil. Ein Benutzerprofil ist erforderlich, um sich gegenüber eingeladenen Gastbenutzern zu identifizieren.

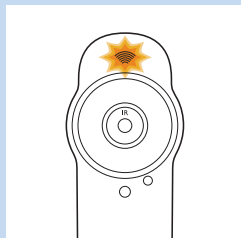


- 5 Erstellen Sie das Profil Ihres Babys. Ein Babyname ist erforderlich, um Ihr Babyphone in der App zu identifizieren, insbesondere, wenn mehrere Babyphones mit Ihrem Konto verbunden sind.

4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Babyphone an die Stromversorgung anzuschließen.



- 1 Stecken Sie den Gerätestecker in die Gerätebuchse am Temperatur- und Feuchtigkeitssensor, und stecken Sie dann den Adapter in eine Steckdose.



- 2 Die WiFi-Statusanzeige blinkt orange, wenn das Babyphone eingeschaltet wird. Warten Sie, bis die WiFi-Statusanzeige nicht mehr blinkt. Wenn die WiFi-Statusanzeige dauerhaft orange leuchtet, ist das Babyphone zum Lesen des WiFi-QR-Codes bereit.

5 Verbinden Sie das Babyphone mit Ihrem Smart-Gerät.

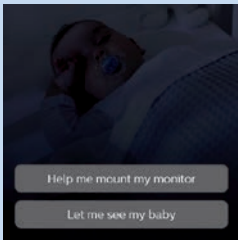
- 1 Wählen Sie das WiFi-Netzwerk aus, das Sie verwenden möchten. Bitte beachten Sie, dass das Babyphone nur mit einem 2,4-GHz-WiFi-Netzwerk funktioniert.
- 2 Geben Sie das WiFi-Passwort ein.



- 3 Halten Sie, wie in der App beschrieben, den WiFi-QR-Code auf dem Bildschirm Ihres Smartphones oder Tablets in einem Abstand von ca. 20 cm vor das Objektiv des Babyphones. Bewegen Sie das Smartphone bzw. Tablet langsam näher an das Objektiv heran oder weiter davon weg, um sicherzustellen, dass der WiFi-QR-Code richtig gelesen wird. Wenn das Babyphone den WiFi-QR-Code gelesen hat, gibt es eine kurze Tonfolge aus, und die WiFi-Statusanzeige blinkt grün.
- 4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen.
- 5 Die WiFi-Statusanzeige leuchtet dauerhaft grün, wenn das Babyphone mit dem WiFi-Netzwerk verbunden ist.

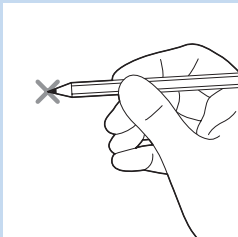
Hinweis: Wenn Sie die Einrichtung nicht abschließen können und das Babyphone nach den oben beschriebenen Schritten nicht mit Ihrem Smart-Gerät verbunden ist, lesen Sie das Kapitel "Häufig gestellte Fragen" in dieser Bedienungsanleitung, um eine Lösung zu finden.

Tipp: Weitere Informationen zur WiFi-Statusanzeige erhalten Sie im Kapitel "WiFi-Statusanzeigen".



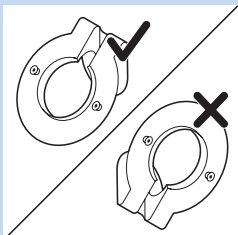
- 6 Danach erhalten Sie eine Einführungstour durch die App.
- 7 Sie können dann zwischen zwei Optionen auswählen: "Help me mount the baby monitor" (Helfen Sie mir beim Anbringen des Babyphones) und "Let me see my baby" (Ich möchte mein Baby sehen).
- 8 Wenn Sie die erste Option auswählen, können Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen, um das Babyphone an der Wand anzubringen (siehe Kapitel "Anbringen des Babyphones an der Wand"). Am Ende der Anweisungen können Sie "Let me see my baby" (Ich möchte mein Baby sehen) auswählen.

Anbringen des Babyphones an der Wand

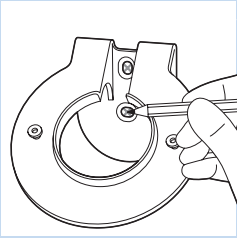


Das Babyphone verfügt über eine Wandhalterung. Bevor Sie das Babyphone an der Wand anbringen, vergewissern Sie sich, dass das WiFi-Signal an der gewünschten Stelle gut ist. Folgen Sie den nachfolgenden Anweisungen zum Befestigen der Wandhalterung an der Wand bzw. zum Befestigen des Babyphones an der Wandhalterung.

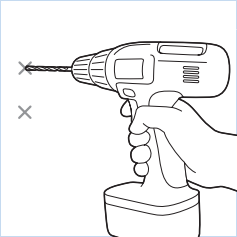
- 1 Verwenden Sie einen Bleistift, und markieren Sie die Stelle an der Wand, an der Sie das Babyphone anbringen möchten.
- 2 Halten Sie die Wandhalterung an die Wand. Stellen Sie sicher, dass eines der Löcher sich direkt über der in Schritt 1 markierten Stelle an der Wand befindet.



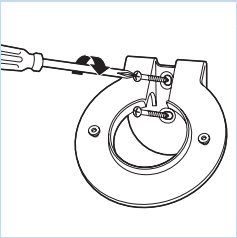
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Ring der Wandhalterung nach unten geneigt ist, wenn Sie sie an die Wand halten. Wenn der Ring der Wandhalterung nach oben geneigt ist, drehen Sie die Wandhalterung um, sodass sie sich in der richtigen Position befindet.



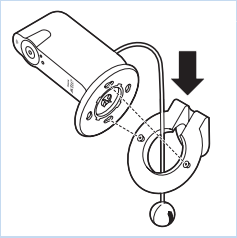
3 Markieren Sie mit einem Bleistift das zweite Bohrloch an der Wand.



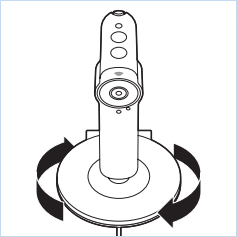
4 Bohren Sie anhand der Markierungen zwei Löcher in die Wand.



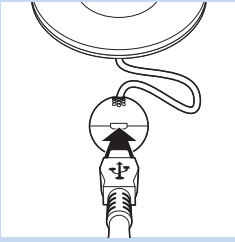
5 Verwenden Sie zwei Schrauben, um die Wandhalterung an der Wand zu befestigen. Ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher fest.



6 Führen Sie die Feuchtigkeits- und Temperatursensoreinheit durch das Loch in der Wandhalterung. Richten Sie anschließend die Schlitze am Standfuß des Babyphones an den Vorsprüngen am Ring aus. Setzen Sie die Rille im Standfuß des Babyphones auf den erhöhten Rand an der Innenseite des Rings.

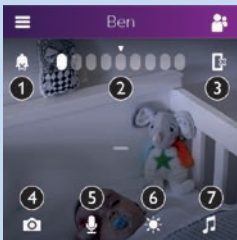


7 Drehen Sie den Standfuß des Babyphones im Uhrzeigersinn, um das Babyphone in Position zu bringen.



- 8 Stecken Sie den Gerätestecker in die Gerätesteckerbuchse an der Temperatur- und Feuchtigkeitssensoreinheit, und stecken Sie den Adapter in die Steckdose. Das Babyphone ist jetzt betriebsbereit.

Kurzanleitung



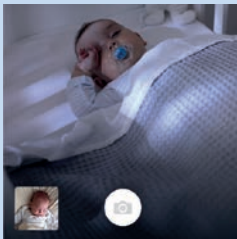
Funktionen des Hauptbildschirms

Oben auf dem Bildschirm:

- 1 Alle Benachrichtigungen ein/aus
- 2 Lautstärkeleiste
- 3 Audio ein-/ausschalten

Unten auf dem Bildschirm:

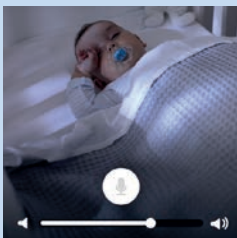
- 4 Schnappschuss
- 5 Antworten
- 6 Nachtlicht
- 7 Schlaflieder



Schnelltasten

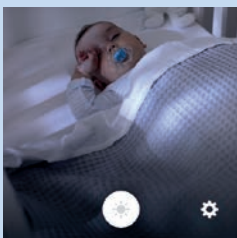
- ▶ **Schnappschuss:** Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um ein Foto Ihres Babys aufzunehmen.

- Wenn Sie ein Foto Ihres Babys aufnehmen, wird dieses Foto im Fotoalbum Ihres Smart-Geräts gespeichert.



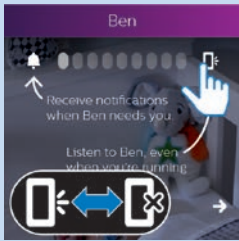
- ▶ **Gegensprechfunktion:** Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um direkt mit Ihrem Baby zu sprechen. **Verfügbare Optionen:**

- Gegensprechfunktion ein- oder ausschalten
- Gegensprechlautstärke anpassen



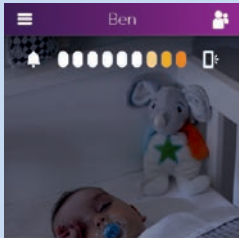
- ▶ **Nachtlicht:** Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um das Nachtlicht ein- oder auszuschalten. Tippen Sie auf das Symbol für die Einstellungen in der unteren rechten Ecke, um die Farbe des Nachtlichts oder den Nachtlicht-Timer einzustellen. **Verfügbare Optionen:**

- Nachtlicht ein-/ausschalten
- Nachtlicht-Timer einstellen oder Nachtlicht dauerhaft einschalten



- Mobiltelefonsymbol: Tippen Sie auf dieses Symbol, um den Ton ein- oder auszuschalten.

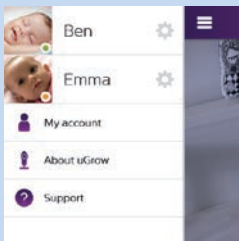
Hinweis: Weitere Informationen zur Hintergrundüberwachung erhalten Sie im Kapitel "Sehen, Hören und Überwachen Ihres Babys".



Lautstärkeleiste

- Die Leuchtpunkte zeigen den Geräuschpegel im Zimmer Ihres Babys an.

Hinweis: Weitere Informationen erhalten Sie im Kapitel "Sehen, Hören und Überwachen Ihres Babys".



Linke Infoleiste

- Liste der Babyphones, die mit der App verbunden sind: Tippen Sie auf das Symbol für die Einstellungen, um die bevorzugten Einstellungen für das Babyphone festzulegen und um Gastbenutzer einzuladen, Ihr Baby zu sehen.
- Mein Konto: Tippen Sie auf diese Option, um Ihre Kontoinformationen, Ihr Profil und das Profil Ihres Babys anzuzeigen und zu bearbeiten oder um ein Babyphone hinzuzufügen oder zu entfernen.
- Info: Tippen Sie auf diese Option, um weitere Informationen zur App, zu den Versionen usw. zu erhalten.
- Support: Tippen Sie auf diese Option, um das Supportmenü zu öffnen.

Hinweis: Weitere Informationen zur linken Infoleiste erhalten Sie im Kapitel "Allgemeine App-Nutzung".

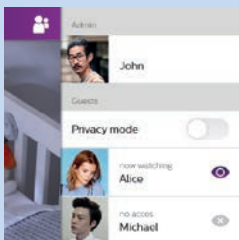
Rechte Infoleiste

In der rechten Infoleiste erhalten Sie Informationen zu den verbundenen Benutzern.

Hinweis: Die Optionen in der rechten Infoleiste sind nur verfügbar, wenn Sie als Administrator angemeldet sind (weitere Informationen zur rechten Infoleiste erhalten Sie im Kapitel "Allgemeine App-Nutzung").

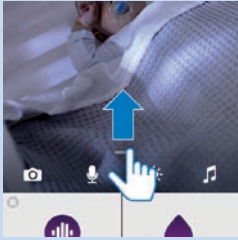
- Zeigt an, wer gerade zusieht.
- Zeigt an, wer Zugriff hat oder keinen Zugriff hat.

Durch Aktivieren der Schaltfläche für den privaten Modus ist Ihr Baby für keinen Benutzer mehr sichtbar:

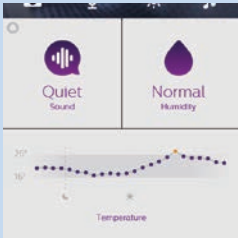


Dashboard

Das Dashboard der App befindet sich in der unteren Infoleiste.



- 1 Legen Sie einen Finger auf die horizontale Linie direkt über den Symbolen am unteren Rand des Bildschirms. Ziehen Sie diese Linie nach oben auf dem Bildschirm. Die Symbole am unteren Rand des Bildschirms bewegen sich ebenfalls nach oben.



- 2 Wenn Sie die Linie nach oben gezogen haben, ist das Dashboard in der unteren Infoleiste vollständig sichtbar.

Auf dem Dashboard sind folgende Benachrichtigungsoptionen verfügbar:

- 1 Ton
- 2 Temperatur
- 3 Luftfeuchtigkeit

Hinweis: Weitere Informationen zu den Benachrichtigungsoptionen auf dem Dashboard erhalten Sie im Kapitel "Sehen, Hören und Überwachen Ihres Babys", Abschnitt "Benachrichtigungsoptionen", in dieser Bedienungsanleitung.

Sehen, Hören und Überwachen Ihres Babys

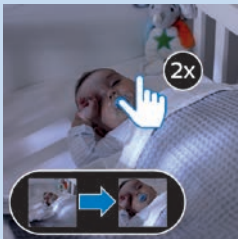
Sie können Ihr Baby auf Ihrem Smartphone oder Tablet sehen, hören und überwachen. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Ihr Kind zu beruhigen, indem Sie mit ihm sprechen.

Ansehen Ihres Babys

Zoomen und Schwenken

Hinweis: Diese Funktion ist nur im Hochformat-Modus verfügbar.

- 1 Wenn der Vollbildmodus aktiviert ist, können Sie das Bild vergrößern, indem Sie zweimal darauf tippen oder zwei Finger auseinanderziehen.

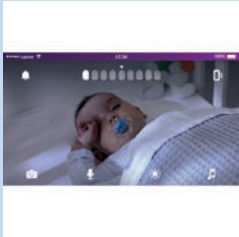


- 2 Durch zweimaliges Tippen oder das Zusammenführen zweier Finger wird das Bild verkleinert.





- 3** Durch Ziehen können Sie durch ein vergrößertes Bild schwenken.

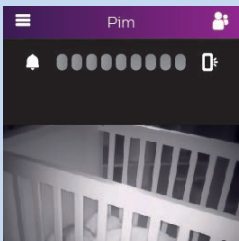


Anzeige im Hoch- oder Querformat

- Drehen Sie Ihr Smartphone oder Tablet, um Ihr Baby im Querformat anzuzeigen.

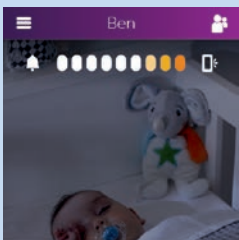
Nachtsichtmodus

Wenn die Lichtintensität im Raum niedrig ist, schaltet das Babyphone in den Nachtsichtmodus.



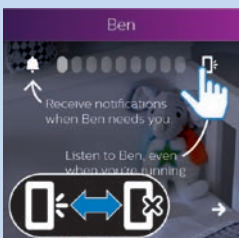
- In diesem Modus sehen Sie Schwarzweißbilder Ihres Babys auf dem Smart-Gerät.

Hören Ihres Babys



Sie hören Ihr Baby, wenn es anfängt zu weinen.

- Wie laut Sie das Baby hören, hängt von der Lautstärkeeinstellung Ihres Smart-Geräts ab.
- Der von Ihrem Baby erzeugte Geräuschpegel ist ebenfalls auf der Lautstärkeleiste zu sehen. Die Anzahl der Leuchtpunkte zeigt den Geräuschpegel im Zimmer Ihres Babys an. Die Anzeigeleiste geht von links nach rechts. Je weiter rechts die Leuchtpunkte aktiviert werden, desto lauter ist das Geräusch.



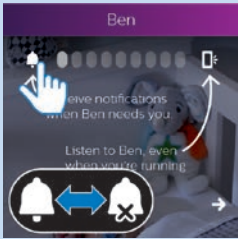
Hinweis: Der Ein-/Ausmacher für den Ton muss auf "Ein" gestellt sein, um Ihr Baby hören zu können.

Tipp: Schließen Sie Ihr Smart-Gerät an eine Steckdose an, wenn Sie die Überwachungsfunktion nachts verwenden möchten, um zu verhindern, dass sich der Akku leert.

So werden Sie benachrichtigt, dass Ihr Baby weint



- 1 Push-Benachrichtigung: Sie erhalten eine Push-Benachrichtigung, wenn Ihr Baby anfängt zu weinen.



Hinweis: Wenn Sie auch Benachrichtigungen erhalten möchten während Sie andere Aktivitäten auf Ihrem Smart-Gerät ausführen (z. B. Textnachrichten senden, telefonieren, im Internet surfen), stellen Sie sicher, dass der Wahlschalter für alle Benachrichtigungen auf "Ein" gestellt ist.

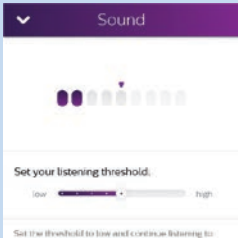
Tipp: Schalten Sie in den Einstellungen Ihres Smartphones den Vibrationsmodus ein, wenn Sie möchten, dass Ihr Smartphone vibriert, um Sie zu benachrichtigen, wenn Ihr Baby weint, z. B. wenn Sie das Smartphone in Ihrer Hosentasche tragen oder sich in einer lauten Umgebung aufhalten.

So legen Sie fest, wann Sie eine Benachrichtigung erhalten

Sie können im Dashboard auch festlegen, wann Sie eine Benachrichtigung erhalten möchten.

- 1 Erhalten Sie Benachrichtigungen, wenn die Geräusche Ihres Babys den eingestellten Wert überschreiten.
- 2 Erhalten Sie Benachrichtigungen, wenn Ihr Baby die voreingestellte Zeit lang geweint hat.

Hinweis: Wenn Sie "No notification" (Keine Benachrichtigung) auswählen, erhalten Sie keine Benachrichtigung, wenn Ihr Baby weint (siehe Abschnitt "Benachrichtigungsoptionen" in diesem Kapitel).



Ein- oder Ausschalten von Benachrichtigungen auf Ihrem Smart-Gerät

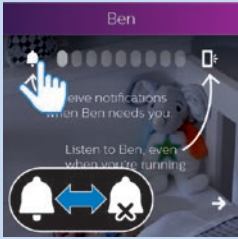
Benachrichtigungen sind eine Einstellung auf Ihrem Smart-Gerät (außerhalb der App). Sie können einstellen, ob und wie Sie Benachrichtigungen von der App erhalten.

- 1 Öffnen Sie die Benachrichtigungsoption auf Ihrem Gerät.
- 2 Schalten Sie die Funktion ein oder aus.

Hintergrundüberwachung

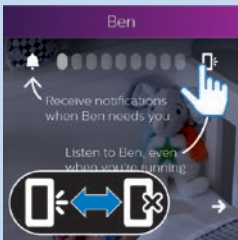
Die Hintergrundüberwachung ist eine Funktion der App, die sicherstellt, dass Sie Ihr Baby hören und/oder Benachrichtigungen über Ihr Baby erhalten, während Sie Ihr Smart-Gerät für andere Zwecke verwenden. Die Hintergrundüberwachung ist standardmäßig eingeschaltet, Sie können sie jedoch ausschalten.

Ein- oder Ausschalten der Hintergrundüberwachung



- Tippen Sie auf das Glockensymbol, um alle Benachrichtigungen ein- oder auszuschalten. Wenn der Wahlschalter für alle Benachrichtigungen auf "Ein" gestellt ist, wird auf dem Bildschirm eine Nachricht angezeigt, wenn das Baby zu weinen beginnt. Sie können Ihre bevorzugte Benachrichtigungseinstellung im Dashboard und/oder im Einstellungsbildschirm des Babyphones festlegen.

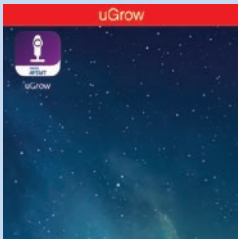
Hinweis: Stellen Sie den Wahlschalter für alle Benachrichtigungen auf "Ein", um alle Benachrichtigungen über Ihr Baby zu erhalten, wenn die App im Hintergrund ausgeführt wird, z. B. wenn Sie das Smart-Gerät für andere Zwecke verwenden oder sich das Gerät im Standby-Modus mit ausgeschaltetem Bildschirm befindet. Der Wahlschalter für alle Benachrichtigungen muss auf "Ein" gestellt sein, wenn Sie persönliche Benachrichtigungen für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Ton im Dashboard anpassen möchten.



- Tippen Sie auf das Mobiltelefonsymbol, um den Ton ein- oder auszuschalten.

Hinweis: Wenn Sie den Ton ausschalten, können Sie Ihr Baby nicht hören, wenn Sie zu einer anderen Funktion auf Ihrem Smartphone wechseln (telefonieren, SMS usw.).

Hinweis: Wenn Sie einen Anruf tätigen oder eine VoIP-App für Anrufe verwenden (z. B. Skype, Viber oder FaceTime), können Sie Ihr Baby nicht hören. Sie erhalten jedoch eine Benachrichtigung, wenn Ihr Baby zu weinen beginnt.



Wechseln zwischen der Hintergrundüberwachung und dem Hauptbildschirm der App

Die App bleibt im Hintergrund aktiv, selbst wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Wenn die Hintergrundüberwachung aktiv ist, wird ein roter Balken oben auf dem Bildschirm Ihres Smart-Geräts angezeigt.

- 1 Um von der Hintergrundüberwachung zum Hauptbildschirm der App zu wechseln, tippen Sie auf den roten Balken oben auf dem Bildschirm. Dadurch wird die App im Vordergrund angezeigt.

Benachrichtigungsoptionen

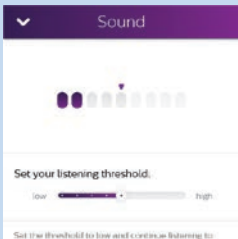
Die Benachrichtigungsoptionen der App befinden sich im Dashboard. Das Dashboard befindet sich in der Infoleiste an der Unterseite des Bildschirms. Ziehen Sie das Dashboard nach oben, um das Optionsmenü anzuzeigen. Das Menü enthält die folgenden Optionen.

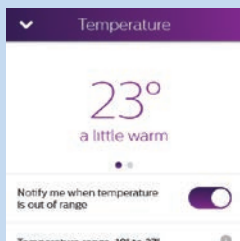
Ton

- Positionieren Sie den Schieberegler an einem Grenzwert, der bei Überschreitung eine Benachrichtigung auslöst.

Hinweis: Wenn der Schieberegler leise gestellt wird, hören Sie Ihr Baby kontinuierlich, wenn Sie die App schließen.

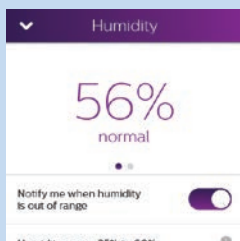
- Stellen Sie die Dauer der Geräusche fest, nach der Sie eine Benachrichtigung erhalten möchten.





Temperatur

- Stellen Sie den Temperaturbereich ein, über oder unter dem Sie eine Temperaturbenachrichtigung erhalten möchten.
- Temperaturbenachrichtigung ein- oder ausschalten
- Aktuelle Temperatur oder Verlauf anzeigen



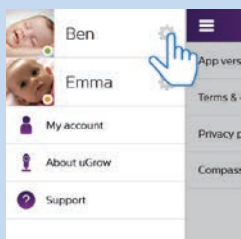
Luftfeuchtigkeit

- Stellen Sie den Luftfeuchtigkeitsbereich ein, über oder unter dem Sie eine Luftfeuchtigkeitsbenachrichtigung erhalten möchten.
- Luftfeuchtigkeitsbenachrichtigung ein- oder ausschalten
- Aktuelle Luftfeuchtigkeit oder Verlauf anzeigen

Gastbenutzer und Konten

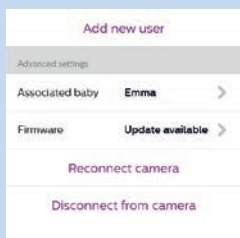
Einladen von Gästen und einem zweiten Administrator

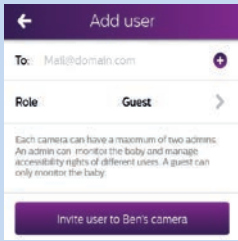
Sie können bis zu neun Verwandte oder Freunde als Gäste einladen und ihnen erlauben, über das Smartphone oder Tablet Ihr Baby zu sehen. Sie können einen dieser Gäste als zweiten Administrator ernennen. Der zweite Administrator verfügt über die gleichen Rechte wie der erste Administrator. Gäste haben nur Anzeigerechte, welche vom Administrator gesteuert werden. Genau wie die Gäste hat auch der Administrator Anzeigerechte. Darüber hinaus kann der Administrator Gäste einladen, ihnen Zugriffsrechte erteilen oder entziehen und ihre Verbindung trennen. Der Administrator kann außerdem sein Konto deaktivieren und dadurch die Verknüpfung der Gäste mit dem Babyphone auflösen.



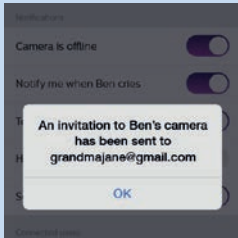
1 Tippen Sie in der linken Infoleiste auf das Symbol für die Einstellungen neben dem Babyphone.

2 Blättern Sie nach unten, und tippen Sie auf "Add new user" (Neuen Benutzer hinzufügen).

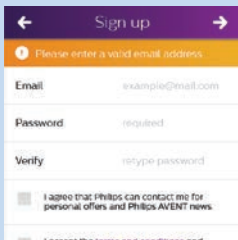




- 3** Fügen Sie die E-Mail-Adresse eines Gasts und seine Rolle (Administrator oder Gast) hinzu.

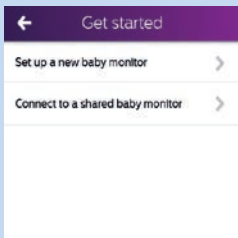


- 4** Die App sendet eine E-Mail an die eingeladene Person, und Sie erhalten eine Benachrichtigung, dass eine E-Mail versendet wurde.



- 5** Der Gast erhält eine E-Mail mit einem Einladungscode, der nur für einen begrenzten Zeitraum gültig ist. Die E-Mail enthält zudem einen Link zum App Store. Der Gast kann auf diesen Link klicken, um die App zu installieren.

- 6** Nach der Installation der App erstellt der Gast ein Konto gemäß den Anweisungen in der App.



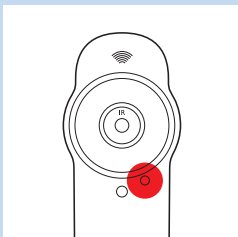
- 7** Der Gast wählt während der Einrichtung die Option "Connect to a shared baby monitor" (Mit einem gemeinsam genutzten Babyphone verbinden) aus. Dadurch wird eine Seite geöffnet, auf der die Einladung überprüft wird.

- 8** Der Gast gibt den Einladungscode und seine E-Mail-Adresse ein und bestätigt die Eingabe. Der Code und die E-Mail-Adresse werden überprüft.

- 9** Der Administrator erhält eine E-Mail, die ihm mitteilt, dass der Gast mit dem Babyphone verbunden wurde und der Administrator nun den Gästezugriff freigeben kann.

- 10** Wenn der Administrator den Gästezugriff gewährt hat, kann der Gast das Baby sehen.

- Wenn eine oder mehrere Personen das Baby sehen, leuchtet die rote Anzeige auf.



Hinweis: Obwohl bis zu zehn Personen (acht oder neun Gäste und ein oder zwei Administratoren) Anzeigerechte für das gleiche Babyphone haben, können nur jeweils drei Personen gleichzeitig das Baby sehen. Wenn Gäste versuchen, auf das Babyphone zuzugreifen, während bereits drei andere Gäste die Anzeigefunktion nutzen, erhalten diese die Nachricht "Too many connections" (Zu viele Verbindungen). Der Administrator hat jederzeit Vorrang vor dem Zugriff der Gäste, wenn dieser das Baby sehen möchte.

Erteilen und Entziehen von Zugriffsrechten

Benutzer mit Administratorrechten können bestimmen, wer das Baby sehen kann.

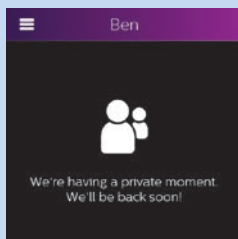
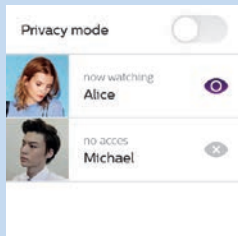
- 1 Um einem Gast die Anzeigerechte zu entziehen, öffnen Sie die rechte Infoleiste, tippen Sie auf den entsprechenden Gast, und tippen Sie dann auf das Augensymbol neben dem Namen des Gasts.

Tipp: Wenn bereits drei Personen Ihr Baby sehen und Sie jemandem Zugriff auf das Babyphone erteilen möchten, z. B. dem Babysitter, können Sie einem der aktuellen Zuseher die Zugriffsrechte entziehen und diese stattdessen einer anderen Person zuweisen.

- 2 Um einem Gast Zugriff zu erteilen, öffnen Sie die rechte Infoleiste, tippen Sie auf den entsprechenden Gast, und tippen Sie dann auf das Augensymbol neben dem Namen des Gasts.

- 3 Wenn Sie den Zugriff für alle Zuseher gleichzeitig entfernen möchten, tippen Sie auf die Schaltfläche für den privaten Modus. Dadurch erhalten nur noch Sie selbst Zugriff auf das Babyphone, bis Sie erneut auf die Schaltfläche für den privaten Modus tippen.

Tipp: Mithilfe der Schaltfläche für den privaten Modus können Sie für sich und Ihr Baby etwas Privatsphäre schaffen, z. B. um das Baby zu stillen, zu baden oder die Windeln zu wechseln. Gäste, die zu dieser Zeit auf das Babyphone zugreifen möchten, erhalten eine Benachrichtigung auf dem Bildschirm.



Kontoverwaltung

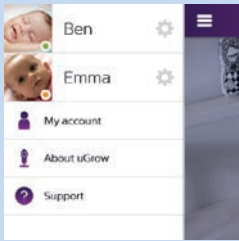
Trennen der Verbindung eines Gasts

Um Gastbenutzer dauerhaft von der App zu trennen, müssen Sie diese aus der Liste der Gäste entfernen. Ein Gast kann die Verbindung zur App auch selbst dauerhaft trennen.

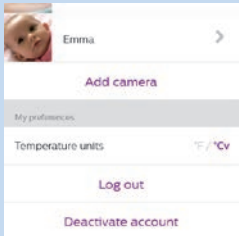
Deaktivieren Ihres Benutzerkontos

Wenn nur ein Administrator vorhanden ist und dieser Administrator sein Konto deaktiviert, werden alle Konten der Gastbenutzer vom Babyphone getrennt, obwohl die Konten bestehen bleiben. Wenn zwei Administratoren eingerichtet wurden, müssen beide Administratoren Ihre Konten deaktivieren, um alle Kontoverbindungen zu trennen. Wenn nur einer der beiden Administratoren sein Konto deaktiviert, sind die Gäste auch weiterhin mit dem Babyphone verbunden.

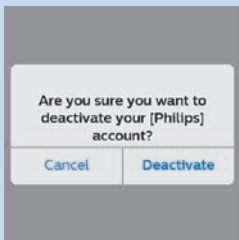
Wenn Sie das Babyphone an eine andere Person übergeben, wenn Sie das Babyphone verlieren, oder wenn das Babyphone gestohlen wird, empfehlen wir Ihnen, die Administratorkonten zu deaktivieren. Dies ist wesentlich für den Schutz der Privatsphäre für Sie und Ihr Baby.



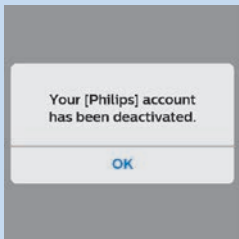
- 1 Um Ihr Konto zu deaktivieren, öffnen Sie die linke Infoleiste, und tippen Sie auf "My account" (Mein Konto).



- 2 Tippen Sie auf "Deactivate account" (Konto deaktivieren).



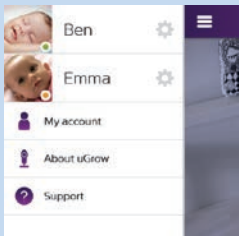
- 3 Ein Popup-Fenster wird angezeigt, das Sie zur Bestätigung der Kontodeaktivierung auffordert.



- 4 Wenn Sie auf "Deactivate" (Deaktivieren) tippen, erhalten Sie in einem Popup-Fenster die Bestätigung, dass Ihr Konto deaktiviert wurde.

Hinzufügen oder Entfernen von Babyphones

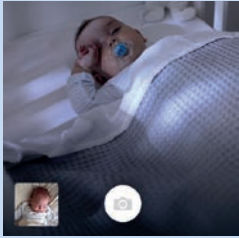
Sie können in der App bis zu zehn Babyphones hinzufügen. Dadurch können Sie mehr Kinder oder das gleiche Kind in mehreren Räumen überwachen. Beispielsweise können Sie ein Babyphone über dem Kinderbett im Kinderzimmer und eines über dem Laufstall im Wohnzimmer anbringen. Verbinden Sie die Babyphones nacheinander mit der App.



- 1 Öffnen Sie in der linken Infoleiste "My account" (Mein Konto).
- 2 Eine Liste aller verbundenen Babyphones wird angezeigt. Tippen Sie auf "Add baby monitor" (Babyphone hinzufügen).
- 3 Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel "Ersteinrichtung" in dieser Bedienungsanleitung, um das Babyphone mit der App zu verbinden.

Allgemeine App-Nutzung

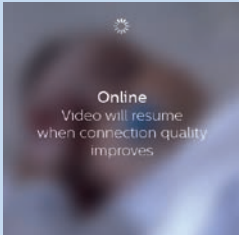
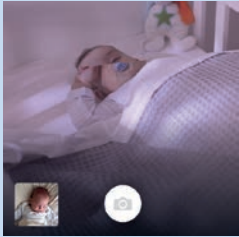
Optimierung der Video- und Audioqualität



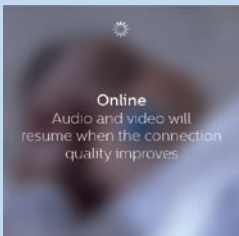
Die Video- und Audioqualität auf Ihrem Smart-Gerät ändert sich mit der Zeit möglicherweise, je nach verfügbarer Bandbreite für Ihre Verbindung zum Internet. Mit einer WiFi-Verbindung erzielen Sie in der Regel die besten Ergebnisse, während Sie mit 4G und 3G weniger Bandbreite und reduzierte Qualität erhalten. Die App bietet Ihnen automatisch die bestmögliche Erfahrung, indem die Video- und Audioqualität auf die verfügbare Bandbreite abgestimmt wird.

Die Abstimmung erfolgt in mehreren Schritten:

- 1 Große Bandbreite: gute Video- und Audioqualität, mit Textbenachrichtigungen.
- 2 Eingeschränkte Bandbreite (z. B. 3G-Nutzung): geringere Videoqualität; gute Audioqualität, mit Textbenachrichtigungen.



- 3 Geringe Bandbreite (z. B. 2G-Nutzung): nur Audio-Link verfügbar; mit Textbenachrichtigungen



- 4 Sehr geringe Bandbreite: nur Textbenachrichtigungen verfügbar

WiFi-Verbindung zum Internet

Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie Ihr Smartphone über WiFi mit dem Internet verbinden. Es verwendet dann automatisch das WiFi-Netzwerk zur Verbindung mit dem Babyphone. Wenn keine WiFi-Verbindung zum Internet verfügbar ist, wechselt Ihr Smart-Gerät zur mobilen 3G- oder 4G-Datenverbindung. Diese Verbindung kann Mehrkosten von Ihrem Anbieter nach sich ziehen, je nach Abonnement. Für eine Videoverbindung ist in der Regel eine Datenübertragungsrate von

0,1 bis 0,25 MB pro Sekunde erforderlich. Eine Audioverbindung benötigt eine Übertragungsrate von 0,01 MB pro Sekunde.

Wenn Sie verhindern möchten, dass Ihr Smartphone eine Verbindung mit dem 3G- oder 4G-Netzwerk herstellt, müssen Sie die mobile Datenverbindung auf Ihrem Gerät deaktivieren. Dies wirkt sich auf alle anderen Apps aus, die möglicherweise die mobile 3G- oder 4G-Datenverbindung nutzen. Bitte beachten Sie: Wenn Sie die mobile Datenverbindung deaktivieren und die WiFi-Verbindung zum Internet unterbrochen wird, werden Sie nicht benachrichtigt, wenn Ihr Baby weint.

Verwenden des Babyphones unterwegs

Sie können das Babyphone überall verwenden, wo ein WiFi-Netzwerk mit 2,4 GHz verfügbar ist, sei es bei Freunden oder Verwandten, in einem Hotel oder Ferienwohnsitz. Wenn Sie den WiFi-Netzwerknamen und das WiFi-Passwort kennen, können Sie das Babyphone auch unterwegs einrichten und verwenden. Befolgen Sie dazu die unten angegebenen Anweisungen zur Einrichtung. Sobald Sie die Verbindung mit einem WiFi-Netzwerk eingerichtet haben, werden die Einstellungen im Speicher des Geräts abgelegt, sodass Sie das Einrichtungsverfahren nicht wiederholen müssen, wenn Sie die App und das Babyphone am gleichen Ort verwenden.

Hinweis: Wenn für die WiFi-Verbindung eine zusätzliche Bestätigung erforderlich ist, z. B. die Bestätigung der Nutzungsbedingungen, kann das Babyphone keine Verbindung zum WiFi-Netzwerk herstellen. Dies kann bei WiFi-Netzwerken in Hotels und anderen öffentlichen WiFi-Netzwerken der Fall sein.

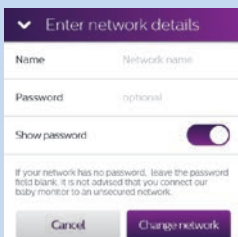
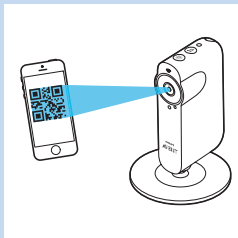
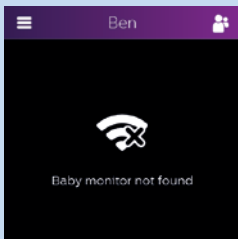
1 Es gibt zwei Möglichkeiten, um das Babyphone mit dem WiFi-Netzwerk zu verbinden.

- Die erste Option: Beim Einschalten des Babyphones erhalten Sie die Meldung "Baby monitor not found" (Babyphone nicht gefunden). Warten Sie, bis die App die Option "Reconnect the baby monitor" (Babyphone erneut verbinden) anbietet.
- Die zweite Option: Schalten Sie das Babyphone ein. Öffnen Sie die linke Infoleiste, wählen Sie das Babyphone aus, und wählen Sie dann "Reconnect the baby monitor" (Babyphone erneut verbinden) aus.

2 Wenn die App einen WiFi-QR-Code generiert hat, halten Sie den Bildschirm Ihres Smartphones oder Tablets in einem Abstand von ca. 20 cm vor das Objektiv des Babyphones. Bewegen Sie das Smartphone bzw. Tablet langsam näher an das Objektiv heran oder weiter davon weg, um sicherzustellen, dass der WiFi-QR-Code richtig gelesen wird.

3 Befolgen Sie die restlichen Bildschirmanweisungen, um die Einrichtung abzuschließen. Wenn die WiFi-Statusanzeige auf der Vorderseite des Babyphones dauerhaft grün leuchtet, ist das Einrichtungsverfahren abgeschlossen und das Babyphone mit dem WiFi-Netzwerk verbunden und bereit für den Gebrauch.

Hinweis: Wenn Sie wieder zu Hause sind, können Sie das Babyphone über die oben beschriebenen Anweisungen wieder mit Ihrem WiFi-Heimnetzwerk verbinden.



Verwenden der App auf mehreren Geräten

Sie können die uGrow Smart-Babyphone-App auf mehr als einem Gerät verwenden (z. B. auf dem iPhone und dem iPad).

Hinweis: Wenn Sie sich über das gleiche Konto auf einem Gerät anmelden, während die App noch auf einem anderen Gerät aktiv ist, werden Sie auf dem Gerät, auf dem die App zuerst aktiv war, automatisch abgemeldet. Sie können die App nicht mit dem gleichen Konto auf zwei verschiedenen Geräten gleichzeitig verwenden.

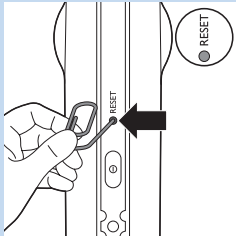
Zurücksetzen des Babyphones

Das Babyphone verfügt über eine Reset-Taste auf der Rückseite. Wenn Sie diese Taste drücken, wird das Babyphone auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Das bedeutet, dass alle Zuweisungen von Konten auf dem Babyphone aufgehoben werden.

Hinweis: Bevor Sie das Babyphone einer anderen Person übergeben, sollten Sie es immer mithilfe der Reset-Taste zurücksetzen. Dies ist notwendig, um den Schutz Ihrer Privatsphäre zu gewährleisten. Setzen Sie das Babyphone auch zurück, wenn Sie es aus zweiter Hand kaufen oder erhalten.

So können Sie auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Babyphone eingeschaltet ist, bevor Sie es zurücksetzen.



- 1** Wenn das Babyphone eingeschaltet ist, drücken Sie die Reset-Taste auf der Rückseite des Babyphones mit einer Büroklammer oder einem anderen spitzen Gegenstand. Es wird empfohlen, dies zu tun, wenn das Babyphone mit dem WiFi-Netzwerk verbunden ist.
- 2** Halten Sie die Reset-Taste gedrückt, bis das Babyphone ein Signalton ausgibt. Lassen Sie dann die Taste los. Wenn Sie die Taste loslassen, gibt das Babyphone eine kurze Tonfolge aus, um den Zurücksetzvorgang zu bestätigen.

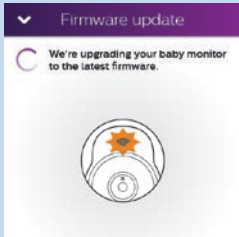
Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Nachdem das Babyphone zurückgesetzt wurde, blinkt die WiFi-Statusanzeige orange, wenn Sie das Babyphone einschalten. Dadurch wird angezeigt, dass es nach einem Zurücksetzen neu gestartet wird. Wenn die WiFi-Statusanzeige nicht mehr blinkt, können Sie das Babyphone wieder mit Ihrem WiFi-Netzwerk verbinden. Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel "Ersteinrichtung" in dieser Bedienungsanleitung. Wenn Sie andere Personen eingeladen haben, auf das Babyphone zuzugreifen, müssen Sie sie erneut einladen.

Firmware-Aktualisierungen

Die Aktualisierung ist erforderlich, um Ihre Privatsphäre und die reibungslose Funktion des Babyphones und der App zu gewährleisten.

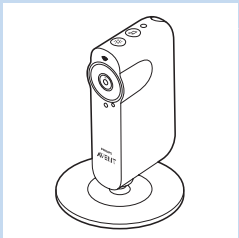
- Wichtige Aktualisierungen sind obligatorisch. Obligatorische App-Aktualisierungen werden automatisch auf Ihrem Smartphone installiert und benötigen keine Bestätigung. Sie erhalten lediglich eine Benachrichtigung, dass eine obligatorische Aktualisierung durchgeführt wird.



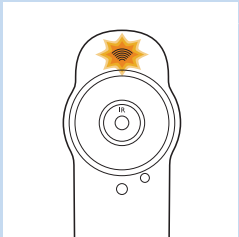
- Von Zeit zu Zeit erhalten Sie Benachrichtigungen, dass Aktualisierungen für die Firmware des Babyphones bzw. die App-Software zur Verfügung stehen. Diese werden installiert, sobald Sie sie bestätigen.
- Um nach Firmware-Aktualisierungen für Ihr Babyphone zu suchen, öffnen Sie die linke Infoleiste, und tippen Sie auf das Symbol für die Einstellungen neben dem Babyphone. Blättern Sie nach unten zu "Firmware", und tippen Sie darauf, um nach Firmware-Aktualisierungen zu suchen. Wenn eine Aktualisierung verfügbar ist, tippen Sie darauf, um sie zu installieren.

Hinweis: Wenn eine Aktualisierung installiert wird, können Sie Ihr Baby vorübergehend nicht sehen und hören.

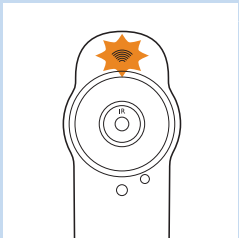
WiFi-Statusanzeigen



- ▶ **Aus**
 - 1 Aus: Das Babyphone ist ausgeschaltet.
- ▶ **Orange**

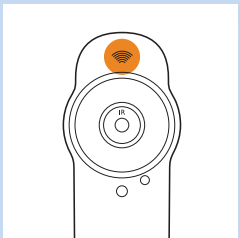


- 1 Schnelles Blinken, orange: Das Babyphone wird gestartet.

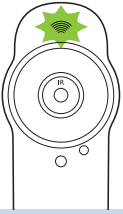


- 2 Langsames Blinken, orange: Das Babyphone aktualisiert die Firmware. Schalten Sie das Babyphone während der Firmware-Aktualisierung nicht aus.

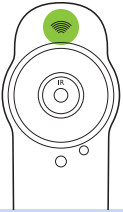
Hinweis: Die WiFi-Statusanzeige kann sich während der Firmware-Aktualisierung kurzzeitig ausschalten.



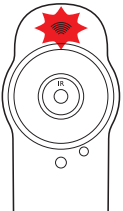
- 3 Dauerhaftes Leuchten, orange: Die Kamera des Babyphones ist bereit, den von Ihrem Smartphone oder Tablet generierten WiFi-QR-Code zu lesen.
- ▶ **Grün**



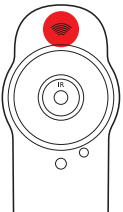
- 1 Blinken, grün: Der WiFi-QR-Code wurde erfolgreich gelesen.



- 2 Dauerhaftes Leuchten, grün: Das Babyphone ist mit dem WiFi-Netzwerk verbunden.
- **Rot**



- 1 Langsames Blinken, rot: Sie haben das falsche WiFi-Passwort eingegeben.



- 2 Dauerhaftes Leuchten, rot: Das Babyphone kann keine Verbindung mit dem WiFi-Netzwerk aufbauen.

Sicherheit und Datenschutz

Netzwerksicherheit

WiFi-Hotspots an öffentlichen Orten, z. B. in Flughäfen und Hotels, sind praktisch, aber oft nicht sicher.

Wir empfehlen Ihnen, das Babyphone nur auf WiFi-Netzwerken mit WPA2-Verschlüsselung zu verwenden und das Babyphone nicht auf Netzwerken mit WEP-Verschlüsselung zu verwenden.

Hinweis: WiFi-Netzwerke, für die kein Passwort erforderlich ist, sind nicht sicher.

Starke Passwörter

Passwörter sind wichtig, um Ihr WiFi-Netzwerk und Ihr Konto vor unbefugtem Zugriff zu schützen. Je stärker Ihr Passwort ist, desto besser sind Ihr WiFi-Netzwerk und Ihr Konto geschützt.

Für ein starkes Passwort gelten folgende Regeln:

- 1 Ein starkes Passwort besteht aus mindestens 8 Zeichen.
- 2 Ein starkes Passwort enthält nicht Ihren Namen, den Namen Ihres Babys, einen anderen realen Namen oder einen Markennamen.
- 3 Ein starkes Passwort enthält kein vollständiges Wort.
- 4 Ein starkes Passwort unterscheidet sich deutlich von den Passwörtern, die Sie bereits verwendet haben.
- 5 Ein starkes Passwort enthält Zeichen aus mindestens zwei der folgenden Kategorien:
 - Buchstaben: A, B, C oder a, b, c
 - Zahlen: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Symbole: _ . @ \$

Sichere Verwendung der Babyphone-App

Verwenden Sie die App nur in einem sicheren Netzwerk.

Verwenden Sie die App nicht in einem ungesicherten WiFi-Netzwerk. Wir empfehlen, das Babyphone nur in einem WiFi-Netzwerk mit WPA2-Verschlüsselung zu verwenden. Sie können auch das Datennetzwerk Ihres Telefons verwenden (oft als 3G- oder 4G-Netzwerk bezeichnet).

Verwenden Sie immer die neueste Software und Firmware.

Aktualisieren Sie die App-Software und die Babyphone-Firmware sofort, wenn Sie eine Benachrichtigung erhalten, dass eine Aktualisierung verfügbar ist. Aktualisierungen sind verfügbar; wenn Softwareverbesserungen durchgeführt wurden oder um ein Sicherheitsproblem zu verhindern. Wenn Sie keine Aktualisierungen durchführen, ist Ihre Verbindung zum Babyphone über die App möglicherweise nicht mehr sicher und privat.

Gerätekompatibilität

- iPhone-Kompatibilität**
 - iPhone 4S und höher
- iPad-Kompatibilität**
 - iPad 2 und höher
- iPod touch-Kompatibilität**
 - iPod touch 5. Generation und höher
- Android-Kompatibilität**
 - Android 4.1 oder höher

Hinweis: Die neuesten Informationen zur Gerätekompatibilität erhalten Sie auf unserer Website unter www.philips.com/ugrow.

Zubehör bestellen

Um Zubehörteile oder Ersatzteile zu kaufen, besuchen Sie www.shop.philips.com/service, oder gehen Sie zu Ihrem Philips Händler. Sie können auch das Philips Service-Center in Ihrem Land kontaktieren (die Kontaktdetails finden Sie in der internationalen Garantieschrift).

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter **www.philips.com/support**, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Häufig gestellte Fragen

Weitere häufig gestellte Fragen zu diesem Babyphone finden Sie auf der Support-Website für dieses Produkt auf **www.philips.com/support**.

Frage

Antwort

Fehlerbehebung

Warum kann ich die App nicht im App Store oder in Google Play finden?

Sie können die App im Apple App Store oder von Google Play herunterladen, indem Sie "uGrow Smart Baby Monitor" in das Suchfeld eingeben. Wenn Sie die App nicht im App Store oder in Google Play finden, unterstützt Ihr Telefon möglicherweise nicht die erforderliche iOS- oder Android-Version. Diese App ist nur mit iOS7 und höher bzw. Android 4.1 und höher kompatibel.

Ich kann die App nicht herunterladen und installieren. Was kann ich tun?

Bitte prüfen Sie, ob die folgenden Faktoren das problemlose Herunterladen verhindern. Ist Ihr WiFi-Signal stabil und stark genug? Führt Ihr Smart-Gerät iOS 7 oder höher bzw. Android 4.1 oder höher aus? Haben Sie genügend Speicherplatz auf Ihrem Smartphone zum Speichern der App? Haben Sie das richtige Passwort für den App Store oder Google Play eingegeben?

Ich kann das Babyphone nicht einrichten. Jedes Mal wird ein Verbindungsfehler angezeigt. Warum ist das so?

Wenn die WiFi-Statusanzeige dauerhaft orange leuchtet und bei der Verbindungsherstellung rot blinkte, wurde das WiFi-Passwort falsch eingegeben. Geben Sie das WiFi-Passwort erneut ein, und stellen Sie sicher, dass das Passwort korrekt ist .

Wenn die WiFi-Statusanzeige dauerhaft orange leuchtet und bei der Verbindungsherstellung dauerhaft rot leuchtete, konnte das Babyphone keine Verbindung zum WiFi-Netzwerk herstellen. Prüfen Sie, ob Ihr Telefon oder Tablet dasselbe WiFi-Netzwerk verwendet, mit dem Sie das Babyphone verbinden möchten. Stellen Sie dann sicher, dass Sie über eine 2,4-GHz-WiFi-Internetverbindung verfügen. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, stellen Sie sicher, dass die Router-SSID (der Netzwerkname) keine Sonderzeichen enthält. Wenn doch, ändern Sie den Namen Ihrer Router-SSID entsprechend.

Ich habe Probleme beim Lesen des QR-Codes auf meinem Smart-Gerät mit dem Babyphone. Was kann ich tun?

Stellen Sie sicher, dass Sie den WiFi-QR-Code in einem Abstand von ca. 20 cm vor die Linse halten. Führen Sie das Gerät leicht nach oben, unten, links oder rechts, um sicherzustellen, dass der WiFi-QR-Code sich direkt vor dem Babyphone befindet. Sie können auch versuchen, den Abstand zwischen Smart-Gerät und Babyphonelinse zu vergrößern oder zu verkleinern, um eine korrekte Fokussierung zu ermöglichen. Achten Sie darauf, dass es im Raum hell genug ist, vermeiden Sie jedoch zu helles Licht. Wenn das Babyphone den WiFi-QR-Code gelesen hat, gibt es zur Bestätigung einen Signalton aus, und die WiFi-Statusanzeige blinkt grün.

Möglicherweise haben Sie die Schutzfolie nicht von der Babyphonelinse entfernt. Entfernen Sie die Folie.

Frage	Antwort
	Möglicherweise bedeckt ein Teil Ihrer Hand den WiFi-QR-Code. Halten Sie das Gerät so, dass Ihre Hand den WiFi-QR-Code nicht bedeckt.
	Wenn die WiFi-Statusanzeige dauerhaft orange leuchtet, konnte das Babyphone den QR-Code nicht ordnungsgemäß lesen. Gehen Sie mit dem Pfeil in der oberen linken Ecke des Bildschirms zurück, und folgen Sie den QR-Code-Anweisungen.
	Wenn die WiFi-Statusanzeige orange blinkt, befindet sich die Kamera noch im Startvorgang. Warten Sie, bis die Anzeige dauerhaft orange leuchtet. Gehen Sie dann mit dem Pfeil in der oberen linken Ecke des Bildschirms zurück, und folgen Sie den QR-Code-Anweisungen.
Ich kann mein Baby nicht sehen. Woran liegt das?	Überprüfen Sie, ob das WiFi-Signal im Raum, in dem sich das Babyphone befindet, stark genug ist.
	Prüfen Sie, ob das Babyphone an eine funktionierende Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist.
	Die WiFi-Statusanzeige auf der Vorderseite des Babyphones muss dauerhaft grün leuchten (siehe Kapitel "WiFi-Statusanzeigen").
	Wenn Sie mehr als ein Babyphone verwenden, sollten Sie prüfen, ob Sie das richtige ausgewählt haben. Öffnen Sie die linke Infoliste, und tippen Sie auf das Babyphone, um zu sehen, ob es aktiv ist.
	Vielleicht nutzen drei andere Personen derzeit die Anzeigefunktion für das Baby. Die App ermöglicht nur jeweils drei Personen gleichzeitig Zugriff. Wenn Sie über Administratorrechte verfügen, können Sie den Zugriff eines Gasts sperren, sodass Sie selbst Ihr Baby sehen können.
Warum benachrichtigt mich die App nicht, wenn das Baby weint?	Überprüfen Sie, ob das Babyphone mit dem WiFi-Netzwerk verbunden ist. Die WiFi-Statusanzeige auf der Vorderseite des Babyphones muss dauerhaft grün leuchten.
	Das Babyphone ist möglicherweise offline. Um eine Benachrichtigung zu erhalten, wenn das Babyphone offline ist, öffnen Sie die linke Infoliste, und schalten Sie diese Benachrichtigung unter "Settings" (Einstellungen) ein.
	Der Geräuschgrenzwert für Benachrichtigungen ist möglicherweise zu hoch eingestellt. In diesem Fall werden Sie von der App nur benachrichtigt, wenn das Baby einen hohen Geräuschpegel erzeugt. Öffnen Sie das Dashboard, um den Geräuschgrenzwert zu senken und so sicherzustellen, dass Sie früher benachrichtigt werden, wenn das Baby zu weinen beginnt.
	Möglicherweise haben Sie die Dauer des Weinsens zu lange eingestellt. Wählen Sie eine kürzere Zeit, damit Sie von der App früher benachrichtigt werden.
	Möglicherweise ist die Lautstärke Ihres Telefons ausgestellt. Aktivieren Sie die normale Lautstärke Ihres Telefons.
	Möglicherweise ist die Gegenseprechfunktion aktiv. Tippen Sie auf das Gegenseprechsymbol, um die Funktion auszuschalten. Während des Gegenseprechens hören Sie keine Geräusche des Babys.

Frage	Antwort
	Überprüfen Sie, ob Sie eine E-Mail mit der Benachrichtigung erhalten haben, dass Ihr Konto entfernt wurde. Wenn Sie als Gast Anzeigerechte haben, kann der Administrator Ihnen auch vorübergehend den Zugriff entziehen. Wenden Sie sich an den Administrator, und bitten Sie ihn, die Rechte erneut zu aktivieren, oder Sie erneut als Gast einzuladen.
Ich verliere häufig die Verbindung. Warum ist das so?	Überprüfen Sie, ob das WiFi-Signal im Raum, in dem sich das Babyphone befindet, stark genug und stabil ist. Wenn dies nicht der Fall ist, benötigen Sie einen WiFi-Repeater, der ein starkes und stabiles Signal gewährleistet. Stellen Sie bei Verwendung eines WiFi-Repeaters sicher, dass Ihr Router und der WiFi-Repeater dieselbe SSID haben und dass Sie dasselbe Passwort für Router und Repeater verwenden.
	Wenn die WiFi-Statusanzeige auf der Vorderseite des Babyphones dauerhaft grün leuchtet und die Verbindung immer wieder abbricht, gibt es möglicherweise ein Problem mit der Internetverbindung Ihres Smart-Geräts. Überprüfen Sie das WiFi-Signal auf Ihrem Smart-Gerät bzw. die 3G- oder 4G-Geschwindigkeit, indem Sie versuchen, einen Film anzusehen, z. B. auf YouTube.
Nachdem ich meinen Router gewechselt habe, kann ich mein Baby nicht mehr sehen. Woran liegt das?	Stellen Sie zunächst sicher, dass Ihr Smart-Gerät ein gutes WiFi-Signal vom neuen Router empfängt. Es gibt zwei Möglichkeiten, das Babyphone mit dem WiFi-Netzwerk zu verbinden. Die erste Option ist, das Babyphone einzuschalten. Die App zeigt die Nachricht "Baby monitor not found" (Babyphone nicht gefunden) an. Gehen Sie zu "Troubleshooting" (Fehlerbehebung), und wählen Sie "Reconnect baby monitor" (Babyphone erneut verbinden) aus. Die zweite Option ist, die linke Infoleiste zu öffnen, wenn die App die Nachricht "Baby monitor not found" (Babyphone nicht gefunden) anzeigt. Wählen Sie das Babyphone in der linken Infoleiste aus, und wählen Sie dann "Reconnect baby monitor" (Babyphone erneut verbinden) aus. Halten Sie, sobald die App einen WiFi-QR-Code generiert hat, den Bildschirm Ihres Smart-Geräts in einem Abstand von 20 cm vor das Objektiv des Babyphones. Befolgen Sie anschließend die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen. Das Einrichtungsverfahren wurde erfolgreich abgeschlossen, wenn die WiFi-Statusanzeige auf der Vorderseite des Babyphones dauerhaft grün leuchtet.
Ich wurde als Gast eingeladen, aber warum sehe ich nichts, wenn ich die App öffne?	Überprüfen Sie, ob Sie eine E-Mail mit der Benachrichtigung erhalten haben, dass Ihr Konto entfernt wurde. Wenn Sie als Gast Anzeigerechte haben, kann der Administrator Ihnen auch vorübergehend den Zugriff entziehen. Wenden Sie sich an den Administrator, und bitten Sie ihn, die Rechte erneut zu aktivieren, oder Sie erneut als Gast einzuladen.
	Überprüfen Sie, ob Ihr Smart-Gerät mit dem Internet verbunden ist. Das Babyphone ist möglicherweise offline. Um eine Benachrichtigung zu erhalten, wenn das Babyphone offline ist, öffnen Sie die linke Infoleiste, und schalten Sie diese Benachrichtigung unter "Settings" (Einstellungen) ein.
	Der Geräuschgrenzwert für Benachrichtigungen ist möglicherweise zu hoch eingestellt. In diesem Fall werden Sie von der App nur benachrichtigt, wenn das Baby einen hohen Geräuschpegel erzeugt. Öffnen Sie das Dashboard, um den Geräuschgrenzwert zu senken und so sicherzustellen, dass Sie früher benachrichtigt werden, wenn das Baby zu weinen beginnt.

Frage

Antwort

Möglicherweise haben Sie die Dauer des Weinsens zu lange eingestellt. Wählen Sie eine kürzere Zeit, damit Sie von der App früher benachrichtigt werden.

Möglicherweise ist die Lautstärke Ihres Telefons eingestellt. Aktivieren Sie die normale Lautstärke Ihres Telefons.

Tipps und Tricks

Muss die App auf dem Bildschirm geöffnet bleiben, um mein Baby zu überwachen?

Nein, die App kann im Hintergrund ausgeführt werden, während Sie Ihr Smartphone oder Tablet für andere Zwecke verwenden. Tippen Sie auf das Mobiltelefonsymbol. Jetzt hören Sie Ihr Baby und hören auch, wenn es zu weinen beginnt. Wenn der Wahlschalter für alle Benachrichtigungen auf "On" (Ein) gestellt ist und die App im Hintergrund ausgeführt wird, erhalten Sie auch eine Benachrichtigung auf dem Bildschirm, wenn das Baby weint.

Warum erhalte ich Schwarzweißbilder und keine Farbbilder?

Das Babyphone hat in den Nachtsichtmodus gewechselt. Der Raum, in dem sich das Babyphone befindet, ist dunkel.

Wenn sich genügend Licht im Raum befindet, ist der Lichtsensor auf dem Babyphone möglicherweise abgedeckt oder verschmutzt. Stellen Sie sicher, dass dieser Sensor vollständig dem Licht im Raum ausgesetzt ist.

Kann ich mein Baby immer noch hören, wenn mein Gerät gesperrt ist oder ich eine andere App verwende oder telefoniere?

Ja, Sie können wählen, ob Sie Ihr Baby weiterhin im Hintergrund überwachen möchten. Beachten Sie: Wenn Sie Ihr Telefon zum Telefonieren verwenden, hören Sie nur einen Klingelton, wenn das Baby zu weinen beginnt. Sie hören nicht Ihr Baby. Tippen Sie auf das Mobiltelefonsymbol, um den Hintergrundton einzuschalten. Wenn der Hintergrundton eingeschaltet ist, hören Sie Ihr Baby auch, wenn Sie andere Aktivitäten durchführen. Sie können auch auswählen, ob Sie eine Benachrichtigung erhalten möchten, wenn Ihr Baby weint. Tippen Sie auf das Glockensymbol auf dem Hauptbildschirm, um alle Benachrichtigungen ein- oder auszuschalten. Wenn alle Benachrichtigungen eingeschaltet sind, wird auf dem Bildschirm eine Nachricht angezeigt, wenn das Baby weint.

Verwenden und kennenlernen

Benötige ich ein zusätzliches Konto, wenn ich mehrere Babyphones habe?

Nein, Sie brauchen kein zusätzliches Konto, wenn Sie mehr Babyphones verwenden. Sie können Ihrer uGrow Smart-Babyphone-App ein weiteres Babyphone hinzufügen. Öffnen Sie "My account" (Mein Konto) in der linken Infoliste. Hier sehen Sie eine Liste aller mit der App verbundenen Babyphones. Tippen Sie auf "Add baby monitor" (Babyphone hinzufügen). Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel "Ersteinrichtung", um das Babyphone mit der App zu verbinden.

Kann ich weitere Babyphones in der gleichen App verwenden?

Sie können bis zu zehn Babyphones mit der App verbinden, aber Sie können nur jeweils von einem Babyphone die Videoübertragung aufrufen. Sie erhalten Benachrichtigungen von den anderen verbundenen Babyphones. Wenn Sie eine Benachrichtigung erhalten und darauf tippen, führt Sie die App direkt zu diesem Babyphone. Sie können das gewünschte Babyphone auch in der linken Infoliste auswählen.

Frage	Antwort
Warum dauert es so lange, bis die App lädt?	Die Internetverbindung Ihres Smart-Geräts oder der WiFi-Verbindung des Babyphones ist möglicherweise langsam. Überprüfen Sie die Verbindung des Smart-Geräts und des Babyphones. Die App benötigt eine stabile Netzwerkverbindung.
Ist mein Babyphone vor Hackern sicher?	Wir tun unser Möglichstes, das Babyphone vor Hackern zu schützen, und veröffentlichen regelmäßig Aktualisierungen. Stellen Sie sicher, dass Sie immer die neueste App-Software und die neueste Babyphone-Firmware verwenden. Wenn Sie Ihr Smart-Gerät verlieren, sollten Sie das Babyphone zurücksetzen, um alle zugehörigen Verbindungen zu entfernen. Sie können sich auch von einem anderen Smart-Gerät bei der App anmelden und Ihr Konto löschen. Wenn Sie der einzige Administrator sind, werden alle Gastbenutzer ebenfalls vom Babyphone getrennt.
Ich habe mein Smartphone verloren. Wie kann ich verhindern, dass Dritte mein Baby sehen?	Melden Sie sich von einem anderen Smart-Gerät bei der App an, und löschen Sie Ihr Konto. Wenn Sie der einzige Administrator sind, werden auch alle Gastbenutzer der App vom Babyphone entfernt. Sie können das Babyphone auch zurücksetzen, um alle Verbindungen zum verlorenen Gerät zu deaktivieren. Sie finden die Reset-Taste auf der Rückseite des Babyphones.
Werde ich über Aktualisierungen der App oder der Babyphone-Software benachrichtigt?	Ja. Sie erhalten eine Benachrichtigung auf Ihrem Telefon, eine Aktualisierung über den App Store durchzuführen. Dies erfolgt regelmäßig. Aktualisierungsbenachrichtigungen für die Firmware des Babyphones werden in der App zusammen mit Anweisungen zur Aktualisierung angezeigt.
Mein Telefon oder Tablet wird warm, wenn ich die App verwende. Ist das normal?	Ihr Gerät benötigt die Leistung, um qualitativ hochwertige Videos bereitzustellen. Dies verursacht keine Schäden am Gerät. Um dies zu verhindern, empfehlen wir Ihnen, Ihr Gerät mit der neuesten iOS- und uGrow-App-Version zu aktualisieren. Ihr Gerät wird nicht warm, wenn Sie die App im Hintergrund ausführen.

Contenido

Introducción	57
Descripción del producto	58
Configuración inicial	58
Montaje del vigilabebés en la pared	60
Guía de inicio rápido	62
Cómo ver, escuchar y vigilar al bebé	65
Visualización del bebé	65
Cómo escuchar al bebé	66
Cómo recibir una notificación de que el bebé llora	67
Vigilancia en segundo plano	67
Opciones de notificación	68
Usuarios invitados y cuentas	69
Invitación de usuarios y de un segundo administrador	69
Otorgamiento y anulación del acceso	71
Gestión de la cuenta	71
Uso general de la aplicación	73
Optimización de la calidad de audio y vídeo	73
Conexión Wi-Fi a Internet	74
Uso del vigilabebés fuera de casa	74
Uso de la aplicación en varios dispositivos	75
Restablecimiento del vigilabebés	75
Actualizaciones de firmware	75
Señales del piloto de estado Wi-Fi	76
Seguridad y privacidad	77
Seguridad de la red	77
Contraseñas seguras	78
Uso seguro de la aplicación del vigilabebés	78
Compatibilidad con otros dispositivos	78
Solicitud de accesorios	78
Garantía y asistencia	79
Preguntas más frecuentes	79

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips Avent. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips Avent le ofrece, registre su producto en **www.philips.com/welcome**.

El vigilabebés inteligente uGrow utiliza la nueva SafeConnect Technology para funcionar a través de redes. Se ajusta automáticamente a las condiciones de la red para mantener una conexión constante de alta calidad que le permita vigilar al bebé. Siempre intenta restablecer la conexión si esta se interrumpe. El uso del ancho de banda se ha optimizado para que no agote la batería del dispositivo móvil innecesariamente. Funciona incluso si utiliza su dispositivo para otras tareas. El vigilabebés inteligente uGrow requiere conexión a Internet y Wi-Fi, ya que son esenciales para obtener el mayor rendimiento del vigilabebés. Una calidad inferior de conexión a Internet y Wi-Fi puede reducir la calidad de la conexión entre la aplicación uGrow y el vigilabebés. Es compatible con iOS 7 o posterior o Android 4.1 o posterior. Cuenta con todas las funciones que cabe esperar de un vigilabebés, entre las que se incluyen nanas, luz nocturna multicolor y control de la temperatura y la humedad.

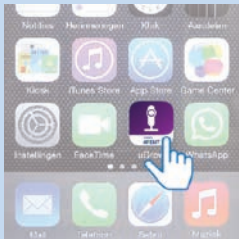
Descripción del producto (fig. 1)

- 1 Piloto de estado Wi-Fi
- 2 Luces infrarrojas
- 3 Lente del vigilabebés
- 4 Micrófono
- 5 Indicador de visualización
- 6 Luz nocturna
- 7 Pie
- 8 Botón de luz nocturna
- 9 Botón de reproducción y pausa de nanas
- 10 Sensor de luz
- 11 Unidad de sensor de humedad y temperatura
- 12 Toma para la clavija del aparato
- 13 Botón de reinicio
- 14 Botón de encendido/apagado
- 15 Soporte de montaje en pared
- 16 Adaptador de corriente
- 17 Clavija del aparato

Configuración inicial

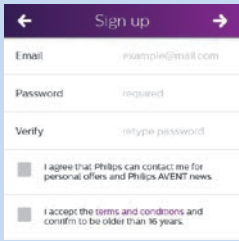
Antes de comenzar el procedimiento de configuración, asegúrese de que:

- Tiene acceso a Internet de forma inalámbrica (conexión Wi-Fi de 2,4 GHz).
- Está lo suficientemente cerca del router Wi-Fi para obtener una buena señal Wi-Fi.
- Si utiliza un repetidor Wi-Fi, asegúrese de que el router y el repetidor Wi-Fi tengan el mismo SSID (el nombre de la red) y de que utiliza la misma contraseña para ambos dispositivos.
- Tiene la contraseña de la red Wi-Fi a mano. Conecte siempre el vigilabebés a una red segura (consulte el capítulo "Seguridad y privacidad").
- Asegúrese de que el dispositivo inteligente funciona con iOS 7 o posterior o con Android 4.1 o posterior (para obtener información sobre compatibilidad, consulte el capítulo "Compatibilidad con otros dispositivos").



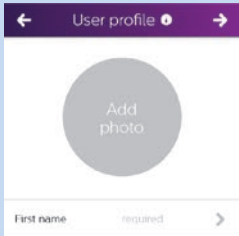
1 Descargue la aplicación del vigilabebés inteligente uGrow de Philips Avent de la App Store o de Google Play. Utilice las palabras clave "uGrow smart monitor" o "Philips smart monitor" para buscar la aplicación.

2 Inicie la aplicación.

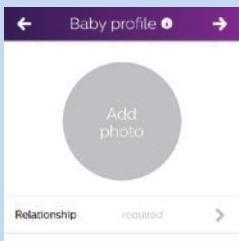


3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para crear una cuenta uGrow.

- 1 Asegúrese de utilizar una dirección de correo electrónico activa en la que siempre se le pueda localizar.
- 2 Utilice una contraseña segura (consulte "Seguridad y privacidad").
- 3 Cuando reciba el mensaje de correo electrónico de verificación, siga las instrucciones que aparecen en dicho mensaje para continuar configurando el vigilabebés inteligente uGrow.

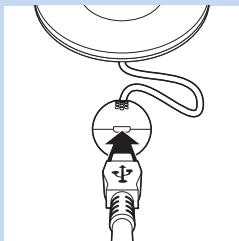


- 4 Cree su perfil de usuario. Necesitará un perfil de usuario para identificarse ante los usuarios invitados.

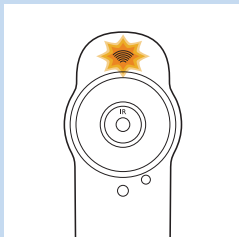


- 5 Cree un perfil del bebé. Es necesario el nombre del bebé para identificar el vigilabebés en la aplicación, especialmente si hay varios vigilabebés conectados a su cuenta.

4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para conectar el vigilabebés a la red eléctrica.



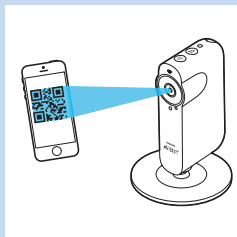
- 1 Inserte la clavija del aparato en la toma de de la clavija del aparato de la unidad de sensor de humedad y temperatura e inserte el adaptador en la toma de alimentación.



- 2 El piloto de estado Wi-Fi comienza a parpadear en naranja al encender el vigilabebés. Espere hasta que el piloto de estado Wi-Fi deje de parpadear. Cuando el piloto de estado Wi-Fi permanezca iluminado en color naranja, el vigilabebés estará preparado para leer el código QR Wi-Fi.

5 Conecte el vigilabebés al dispositivo inteligente.

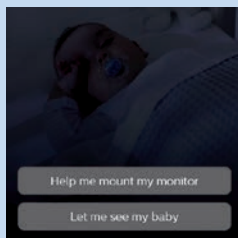
- 1 Seleccione la red Wi-Fi que desee utilizar. Tenga en cuenta que el vigilabebés solo funciona con redes Wi-Fi de 2,4 GHz.
- 2 Introduzca la contraseña de la red Wi-Fi.



- 3 Como se indica en la aplicación, mantenga el código QR Wi-Fi en la pantalla del smartphone o la tableta a una distancia de aproximadamente 20 cm frente a la lente del vigilabebé. Mueva lentamente el smartphone o la tableta para acercar o alejar dicho dispositivo de la lente y asegurarse así de que el código QR Wi-Fi se lea correctamente. Cuando el vigilabebé haya leído el código QR Wi-Fi, reproducirá un tono corto y el piloto de estado Wi-Fi comenzará a parpadear en verde.
- 4 Para finalizar el proceso de configuración, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 5 El piloto de estado Wi-Fi se ilumina en verde de forma permanente cuando el vigilabebé se conecta a la red Wi-Fi.

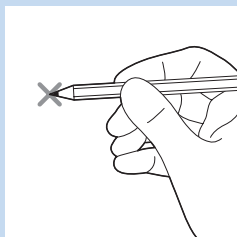
Nota: Si no puede para completar el proceso de configuración y el vigilabebé no se ha conectado al dispositivo inteligente una vez que haya completado los pasos anteriores, consulte la sección “Preguntas más frecuentes” de este manual de usuario para encontrar una posible solución.

Consejo: Para obtener más información sobre el piloto de estado Wi-Fi, consulte el capítulo “Señales del piloto de estado Wi-Fi”.



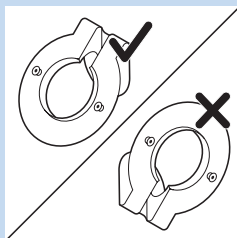
- 6 A continuación, accederá a un recorrido introductorio de la aplicación.
- 7 Posteriormente, puede elegir entre dos opciones: “Help me mount my monitor” (Obtener ayuda para montar el vigilabebé) o “Let me see my baby” (Ver al bebé).
- 8 Si elige la primera opción, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para montar el vigilabebé en la pared (consulte el capítulo “Montaje del vigilabebé en la pared”). Al final de las instrucciones que aparecen en pantalla, puede seleccionar la opción “Let me see my baby” (Ver al bebé).

Montaje del vigilabebé en la pared

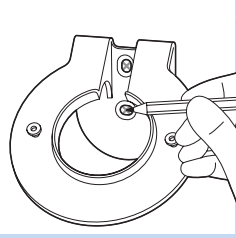


El vigilabebé incluye un soporte de montaje en pared. Antes de montar el vigilabebé en la pared, asegúrese de que hay una buena señal Wi-Fi en el punto en el que desea instalarlo. Siga las instrucciones que aparecen a continuación para fijar a la pared el soporte de montaje en pared y para colocar el vigilabebé en el mismo.

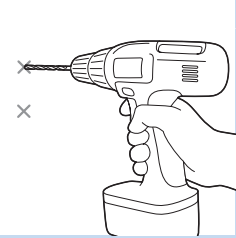
- 1 Utilice un lápiz para marcar con una cruz en la pared el lugar donde desea instalar el vigilabebé.
- 2 Sujete contra la pared el soporte de montaje en pared. Asegúrese de que uno de los orificios queda justo encima de la cruz que ha marcado en la pared en el paso 1.



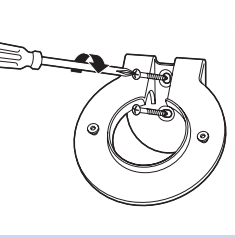
Nota: Asegúrese de que el anillo del soporte de montaje en pared queda inclinado hacia abajo cuando lo sujeta contra la pared. Si el anillo del soporte de montaje en pared queda inclinado hacia arriba, gire el soporte de montaje en pared al revés, de modo que esté en la posición correcta.



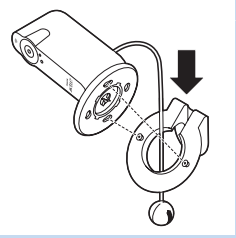
3 Utilice un lápiz para marcar el orificio del otro tornillo en la pared.



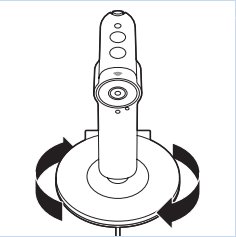
4 Perfore dos orificios en la pared en las marcas.



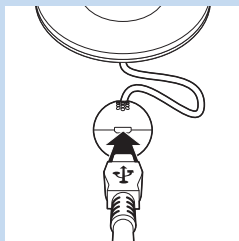
5 Utilice dos tornillos para fijar el soporte de montaje en pared. Apriete los tornillos con un destornillador.



6 Pase la unidad de sensor de humedad y temperatura a través del orificio del soporte de montaje en pared. A continuación, alinee las ranuras de la base del vigilabebés con los salientes del anillo. Encaje la ranura de la base del vigilabebés con el borde saliente del interior del anillo.

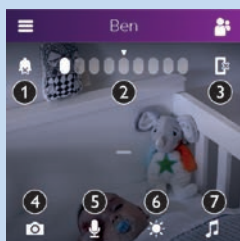


7 Gire la base del vigilabebés hacia la derecha para colocar el vigilabebés.



- 8 Inserte la clavija del aparato en la toma de la clavija del aparato de la unidad de sensor de temperatura y humedad, y enchufe el adaptador a la toma de alimentación. El vigilabebés ya está listo para su uso.

Guía de inicio rápido



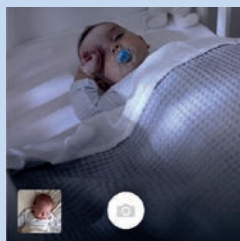
Funciones de la pantalla principal

Parte superior de la pantalla:

- 1 Activar o desactivar todas las notificaciones
- 2 Barra de indicación de nivel de sonido
- 3 Activar o desactivar el sonido

Parte inferior de la pantalla:

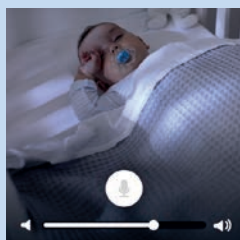
- 4 Instantánea
- 5 Intercomunicador
- 6 Luz nocturna
- 7 Nanas



Botones de acción rápida

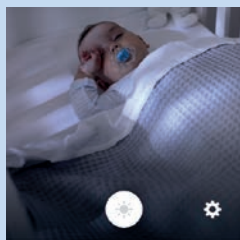
▶ **Instantánea:** toque este botón para hacerle una foto al bebé.

- Al hacerle una foto al bebé, esta se almacena en el álbum de fotos del dispositivo inteligente.



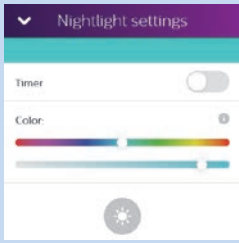
▶ **Intercomunicador:** toque este botón para hablar con su bebé directamente. Las opciones disponibles son las siguientes:

- Activar y desactivar el intercomunicador
- Ajustar el volumen del intercomunicador

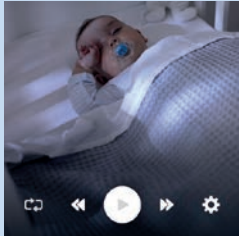


▶ **Luz nocturna:** toque este botón para encender o apagar la luz nocturna. Toque el icono de ajustes de la esquina inferior derecha para ajustar el color o el temporizador de la luz nocturna. Las opciones disponibles son las siguientes:

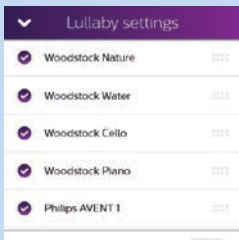
- Encender/apagar la luz nocturna
- Ajustar el temporizador de la luz nocturna o encender de forma permanente la luz nocturna



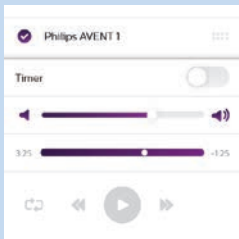
- Ajustar el color de la luz nocturna



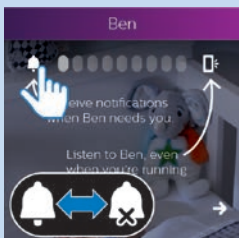
- ▶ **Nanas:** toque este botón para activar o desactivar la reproducción de nanas. Toque el icono de ajustes en la esquina inferior derecha para seleccionar las nanas, ajustar el temporizador y regular el volumen. Las opciones disponibles son las siguientes:



- Seleccionar una nana de la lista de nanas
- Programar una lista de reproducción de las nanas disponibles

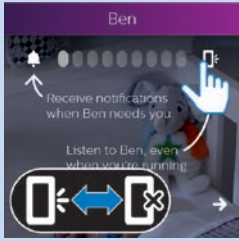


- Ajustar el temporizador de nanas o seleccionar la reproducción continua
- Ajustar el volumen de reproducción



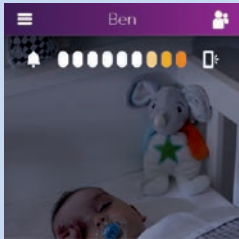
Iconos de vigilancia en segundo plano

- Icono de la campana: toque este icono para activar o desactivar las notificaciones.



- Icono del teléfono móvil: toque este icono para activar o desactivar el sonido.

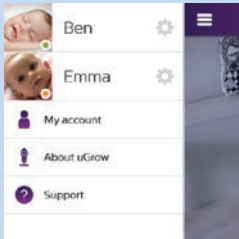
Nota: Para obtener más información sobre la vigilancia en segundo plano, consulte el capítulo “Cómo ver, escuchar y vigilar al bebé”.



Barra de indicación de nivel de sonido

- Las luces indican el nivel de sonido de la habitación del bebé.

Nota: Para obtener más información, consulte el capítulo “Cómo ver, escuchar y vigilar al bebé”.



Bandeja izquierda

- Lista de vigilabebés conectados a la aplicación: toque el icono de ajustes para establecer las preferencias del vigilabebés e invitar a otros usuarios a ver al bebé.
- My account (Mi cuenta): toque esta opción para ver y ajustar la información de la cuenta, su perfil y el perfil del bebé, así como para añadir o eliminar un vigilabebés.
- About (Acerca de): toque esta opción para obtener más información sobre la aplicación, las versiones, etc.
- Support (Asistencia técnica): toque esta opción para abrir el menú de asistencia técnica.

Nota: Para obtener más información sobre la bandeja izquierda, consulte el capítulo “Uso general de la aplicación”.

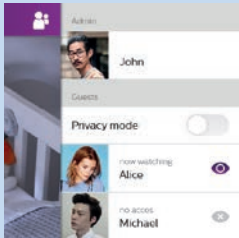
Bandeja derecha

La bandeja derecha ofrece información sobre los usuarios conectados.

Nota: Solo podrá acceder a las opciones de la bandeja derecha si es administrador (para obtener más información sobre la bandeja derecha, consulte el capítulo “Uso general de la aplicación”).

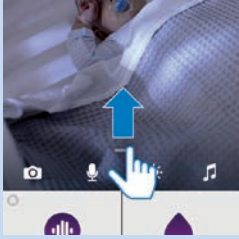
- Se muestra quién está viendo las imágenes en ese momento.
- Se muestra quién tiene o no acceso.

El botón del modo de privacidad impide que los usuarios puedan ver al bebé.

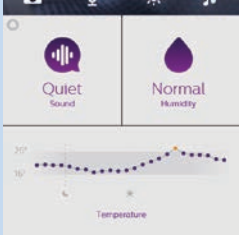


Panel de control

El panel de control de la aplicación está en la bandeja inferior:



- 1 Coloque el dedo en la línea horizontal de la pantalla justo por encima de los iconos en la parte inferior de la pantalla. Desplace la línea hacia la parte superior de la pantalla. Los iconos de la parte inferior de la pantalla también se desplazarán hacia arriba.



- 2 Cuando haya desplazado la línea hacia arriba, el panel de control de la bandeja inferior se podrá ver al completo.
En el panel de control, hay varias opciones de notificación:
 - 1 Sonido
 - 2 Temperatura
 - 3 Humedad

Nota: Para obtener más información acerca de las opciones de notificación del panel de control, consulte la sección “Opciones de notificación” del capítulo “Cómo ver, escuchar y vigilar al bebé” de este manual de usuario.

Cómo ver, escuchar y vigilar al bebé

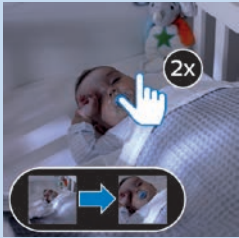
Puede ver, escuchar y vigilar al bebé en el smartphone o la tableta. También puede calmar al bebé hablando con él.

Visualización del bebé

Zoom y visualización panorámica

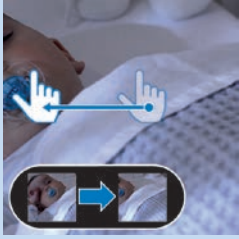
Nota: Esta opción solo se encuentra disponible en el modo de visualización vertical.

- 1 En el modo de pantalla completa, toque dos veces o pellizque hacia fuera para acercar la imagen.

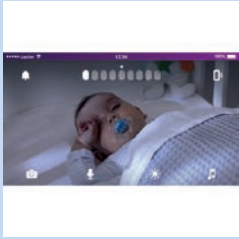


- 2 Toque dos veces o pellizque hacia dentro para alejar la imagen.





- 3** Arrastre la imagen ampliada para desplazarse por ella.

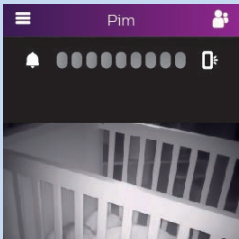


Visualización vertical u horizontal

- Gire el smartphone o la tableta para ver al bebé en el modo horizontal.

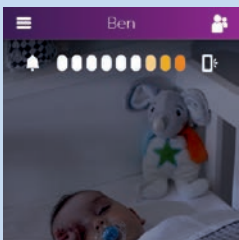
Modo de visión nocturna

Cuando el nivel de luz de la habitación es bajo, el vigilabebés cambia al modo de visión nocturna.



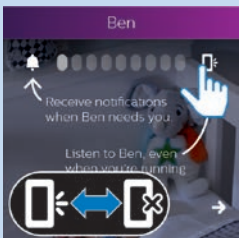
- En este modo, verá imágenes en blanco y negro del bebé en el dispositivo inteligente.

Cómo escuchar al bebé



Oirá al bebé cuando empiece a llorar:

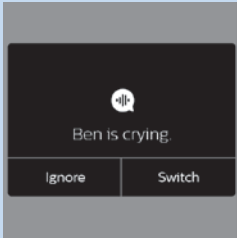
- El volumen con el que oye al bebé depende de la configuración del nivel de volumen del dispositivo inteligente.
- El nivel de sonido producido por el bebé también se puede ver en la barra de indicación de nivel de sonido. El número de pilotos que se iluminan indica el nivel de volumen del sonido en la habitación del bebé. La barra de indicación va de izquierda a derecha. Cuanto más a la derecha se iluminen los pilotos, más alto será el sonido.



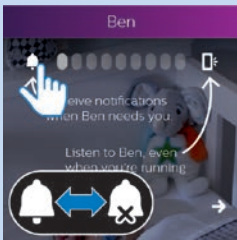
Nota: El botón para activar y desactivar el sonido se debe establecer en la posición de encendido para poder oír al bebé.

Consejo: Conecte el dispositivo inteligente a la red eléctrica cuando desee usarlo para vigilar por la noche al bebé y que la batería no se agote.

Cómo recibir una notificación de que el bebé llora



- 1 Notificación automática: recibirá una notificación automática si el bebé empieza a llorar.

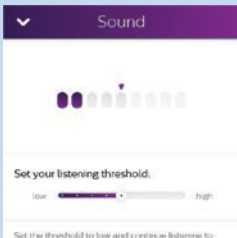


Nota: Si desea recibir una notificación mientras que está realizando otras actividades en el dispositivo inteligente (por ejemplo, enviar mensajes SMS, hablar por teléfono y navegar por Internet), asegúrese de que ha activado la opción de todas las notificaciones.

Consejo: Active la vibración en la opción de ajustes del smartphone si desea que vibre el smartphone para avisarle si el bebé llora, por ejemplo, cuando tenga que llevar el smartphone en el bolsillo o si se encuentra en un entorno ruidoso.

Cómo especificar cuándo recibir una notificación

También puede especificar en el panel de control si desea recibir una notificación.



- 1 Recibirá una notificación cuando el sonido del bebé supere el nivel establecido.
- 2 Recibirá una notificación cuando el bebé lleve llorando un tiempo preestablecido.

Nota: Si opta por no recibir ninguna notificación, no se le avisará de que el bebé está llorando (consulte la sección “Opciones de notificación” de este capítulo).

Activación y desactivación de las notificaciones en el dispositivo inteligente

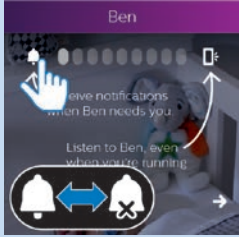
Las notificaciones son un ajuste del dispositivo inteligente (ajeno a la aplicación). Puede seleccionar si desea recibir notificaciones de la aplicación y cómo.

- 1 Acceda al centro de notificaciones del dispositivo.
- 2 Seleccione la opción de notificación y haga clic para activarla o desactivarla.

Vigilancia en segundo plano

La vigilancia en segundo plano es una función de la aplicación que garantiza que pueda oír al bebé y recibir notificaciones sobre el bebé mientras lleva a cabo otras tareas en su dispositivo inteligente. La vigilancia en segundo plano está activada de forma predeterminada, pero puede desactivarla.

Activación y desactivación de la vigilancia en segundo plano



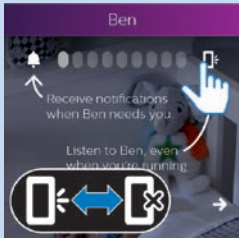
- Toque el icono de la campana para activar o desactivar todas las notificaciones. Si activa la opción de todas las notificaciones, recibirá un mensaje en la pantalla si el bebé empieza a llorar. Puede ajustar sus preferencias de notificación en el panel de control, así como los ajustes de vigilancia.

Nota: Active la opción de todas las notificaciones para recibir todas las notificaciones relacionadas con el bebé si la aplicación se está ejecutando en segundo plano, por ejemplo, cuando está haciendo otra cosa en el dispositivo inteligente o el dispositivo está en modo de espera con la pantalla apagada. Debe activar la opción de todas las notificaciones si desea ajustar las notificaciones personalizadas de temperatura, sonido y humedad en el panel de control.

- Toque el icono del teléfono móvil para activar o desactivar el sonido.

Nota: Si silencia el sonido, no podrá escuchar al bebé cuando cambie a otra función en el dispositivo inteligente (llamadas, mensajes SMS, etc.).

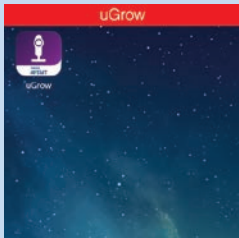
Nota: Al realizar una llamada móvil o utilizar una aplicación VoIP (por ejemplo, Skype, Viber o FaceTime) para llamar a alguien, no escuchará al bebé. No obstante, en cuanto el bebé empiece a llorar, recibirá una notificación.



Cambio de la vigilancia en segundo plano a la pantalla principal de la aplicación

La aplicación permanece activa en segundo plano, también cuando el dispositivo está en modo de espera. Cuando la vigilancia en segundo plano está activa, aparece una barra roja en la parte superior de la pantalla del dispositivo inteligente.

- 1 Para cambiar de la vigilancia en segundo plano a la pantalla principal de la aplicación, toque la barra roja de la parte superior de la pantalla para acceder a la aplicación en primer plano.



Opciones de notificación

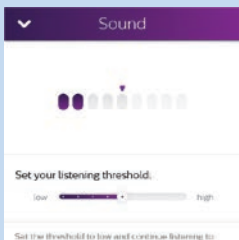
Las opciones de notificación de la aplicación están en el panel de control. El panel de control se encuentra en la bandeja de la parte inferior de la pantalla. Desplace hacia arriba el panel de control para ver el menú de opciones. El menú contiene las opciones que se indican a continuación.

Sonido

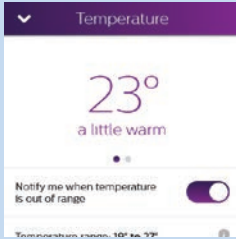
- Ajuste el control deslizante en un nivel de sonido por encima del cual desee recibir una notificación.

Nota: Si el control deslizante está en la posición de silencio, escuchará al bebé continuamente al salir de la aplicación.

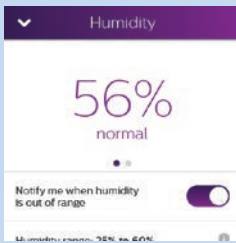
- Ajuste la duración del sonido después de la cual desea que se le notifique.



Temperatura



- Ajuste el intervalo de temperatura por encima o por debajo del cual desea recibir una notificación de temperatura.
- Active o desactive la notificación de temperatura.
- Visualice la temperatura actual o el historial.



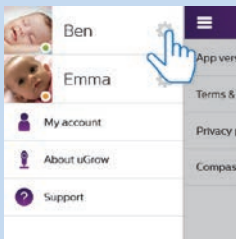
Humedad

- Ajuste el intervalo de humedad por encima o por debajo del cual desea recibir una notificación de humedad.
- Active o desactive la notificación de humedad.
- Visualice la humedad actual o el historial.

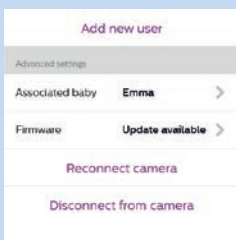
Usuarios invitados y cuentas

Invitación de usuarios y de un segundo administrador

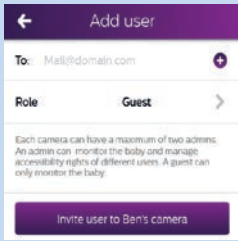
Puede invitar a un máximo de nueve familiares y amigos, y permitir que vean al bebé en su smartphone o tableta. Puede invitar a uno de estos invitados para que actúe como segundo administrador: Este segundo administrador tiene los mismos derechos que el primer administrador. Los invitados solo tienen derechos de visualización, algo que controlan los administradores. Al igual que un invitado, el administrador tiene derechos de visualización. Además, el administrador tiene el derecho a invitar a otros usuarios, otorgarles acceso, eliminar su derecho de acceso y desconectarlos. El administrador puede también desactivar su cuenta y, por lo tanto, desvincular a los usuarios invitados del vigilabebés.



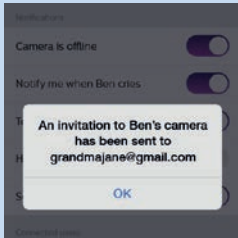
1 En la bandeja izquierda, toque el icono de ajustes junto al vigilabebés.



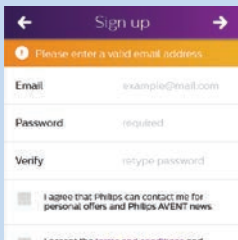
2 Desplácese hacia abajo y toque “Add new user” (Añadir nuevo usuario).



- 3 Agregue la dirección de correo electrónico del usuario y su función (administrador o invitado).

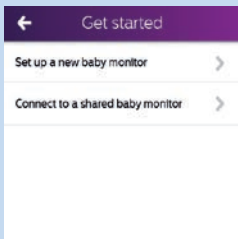


- 4 La aplicación envía un mensaje de correo electrónico a la persona invitada y podrá ver una notificación emergente en la que se indica que se ha enviado un mensaje de correo electrónico.



- 5 Los invitados recibirán un mensaje de correo electrónico con un código de invitación que solo será válido durante un periodo de tiempo limitado. La dirección de correo electrónico contiene también un enlace a App Store. El invitado podrá hacer clic en este enlace para instalar la aplicación.

- 6 Después de instalar la aplicación, los invitados deberán crear una cuenta según las instrucciones que aparecen en la aplicación.



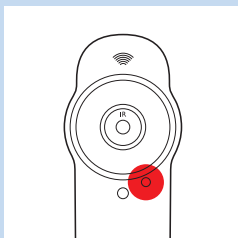
- 7 El invitado selecciona la opción “Connect to a shared baby monitor” (Conectarse a un vigilabebé compartido) durante el proceso de configuración. Se abre entonces la página en la que se valida la invitación.

- 8 El invitado introduce el código de invitación, su dirección de correo electrónico y confirma la información. Entonces, el código y la dirección de correo electrónico se comprueban.

- 9 El administrador recibe un mensaje de correo electrónico en el que se confirma que el invitado se ha conectado al vigilabebé y el administrador puede entonces otorgarle acceso.

- 10 Cuando el administrador ha concedido el acceso al invitado, este puede ver al bebé.

- Cuando una o más personas están viendo al bebé, se ilumina el indicador de visualización rojo.



Nota: Aunque hasta diez personas (ocho o nueve invitados y uno o dos administradores) tengan derechos de visualización para el mismo vigilabebé, solo tres personas pueden ver el bebé al mismo tiempo. Si los invitados intentan acceder el vigilabebé cuando otros tres usuarios están viendo las imágenes, recibirán un mensaje en el que se indica que hay demasiadas conexiones. Los administradores siempre tienen la posibilidad de anular el acceso de los invitados si desean ver al bebé.

Otorgamiento y anulación del acceso

Los usuarios con derechos de administrador pueden determinar quién puede ver al bebé.

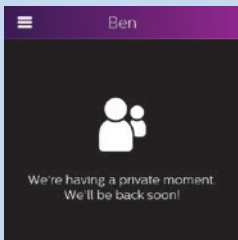
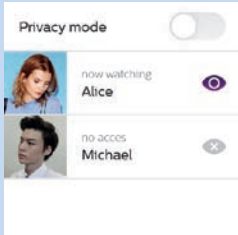
- 1 Para anular el acceso de un usuario invitado, vaya a la bandeja derecha, toque el invitado cuyo acceso desee anular y toque el icono en forma de ojo junto al nombre del invitado.

Consejo: Si ya hay tres personas viendo al bebé y desea otorgar a alguien, por ejemplo, la niñera, acceso al vigilabebés, puede anular el acceso de uno de los invitados que están viendo al bebé en ese momento y concederle acceso a la otra persona en su lugar.

- 2 Para proporcionar acceso a un invitado, vaya a la bandeja derecha, toque al usuario al que desee conceder acceso y toque el icono en forma de ojo junto al icono del usuario en cuestión.

- 3 Si desea anular el acceso para todos los invitados a la vez, toque el botón de modo de privacidad. De esta manera, se denegará el acceso al vigilabebés a todo el mundo excepto a usted mismo hasta que toque de nuevo el botón del modo de privacidad.

Consejo: Puede utilizar el botón del modo de privacidad para tener un momento de privacidad con el bebé, por ejemplo, para darle el pecho, bañarle o cambiarle el pañal. Los invitados que intenten acceder al vigilabebés recibirán una notificación en pantalla.



Gestión de la cuenta

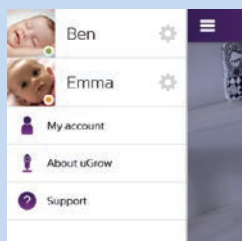
Desconexión de un invitado

Para desconectar permanentemente a usuarios invitados de la aplicación, debe eliminarlos de la lista de invitados. Los invitados pueden también desconectarse permanentemente de la aplicación.

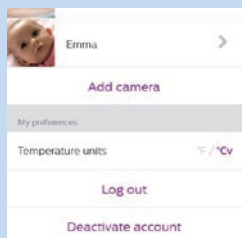
Desactivación de la cuenta de usuario

Si solo hay un administrador y este desactiva su cuenta de administrador, todas las cuentas de usuarios invitados se desvinculan del vigilabebés, aunque las cuentas sigan existiendo. Si hay dos administradores, los dos tendrán que desactivar sus cuentas para desvincular todas las cuentas. Si solo uno de los administradores desactiva su cuenta, los invitados permanecerán conectados al vigilabebés.

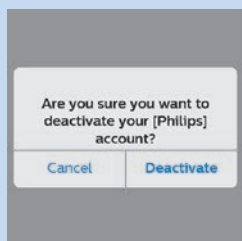
Si desea transferir el vigilabebés a otra persona o si lo pierde o se lo roban, le recomendamos que desactive las cuentas de administrador. Esto es sumamente importante para proteger su privacidad y la del bebé.



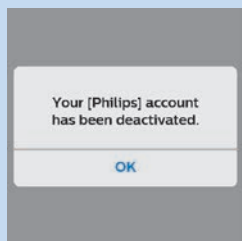
- 1 Para desactivar una cuenta, vaya a la bandeja izquierda y toque en “My account” (Mi cuenta).



- 2 Toque en “Deactivate account” (Desactivar cuenta).



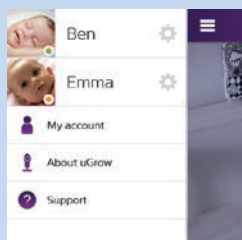
- 3 Aparecerá una ventana emergente en la que se le solicitará que confirme que desea desactivar su cuenta.



- 4 Al tocar en “Deactivate” (Desactivar), se confirmará en una ventana emergente que su cuenta se ha desactivado.

Adición y eliminación de vigilabebés

Puede añadir hasta diez vigilabebés en la aplicación. Esto le permite vigilar más niños o al mismo niño en más habitaciones. Es posible que, por ejemplo, desee instalar un monitor sobre la cuna del bebé en su habitación y sobre su parque en el salón. Es necesario conectar los vigilabebés a la aplicación uno a uno.



- 1 Vaya a “My account” (Mi cuenta) en la bandeja izquierda.
- 2 A continuación, verá la lista de vigilabebés conectados. Toque en “Add baby monitor” (Añadir vigilabebés).
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en el capítulo “Configuración inicial” de este manual de usuario para conectar el vigilabebés a la aplicación.

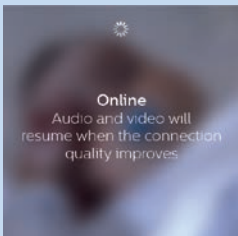
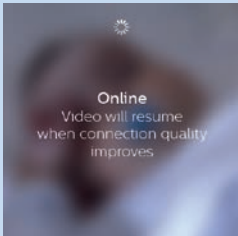
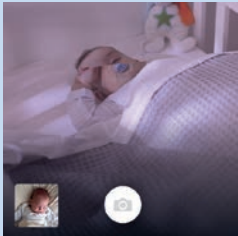
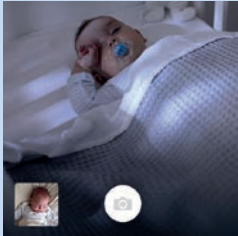
Uso general de la aplicación

Optimización de la calidad de audio y vídeo

La calidad de audio y vídeo del dispositivo inteligente puede cambiar con el tiempo en función del ancho de banda disponible de la conexión a Internet. Con una conexión Wi-Fi, obtendrá normalmente los mejores resultados, mientras que las conexiones 4G y 3G ofrecen menos ancho de banda y proporcionan una menor calidad. La aplicación le ofrece automáticamente la mejor experiencia posible ajustando la calidad de audio y vídeo al ancho de banda disponible.

Este ajuste se lleva a cabo por niveles:

- 1 Gran ancho de banda: buena calidad de audio y vídeo con notificaciones de texto.
- 2 Ancho de banda reducido (por ejemplo, al utilizar la tecnología 3G): calidad de vídeo reducida y buena calidad de audio con notificaciones de texto.
- 3 Ancho de banda mínimo (por ejemplo, al utilizar la tecnología 2G): solo la conexión de audio estará disponible, con notificaciones de texto.
- 4 Ancho de banda ínfimo: solo las notificaciones de texto están disponibles.



Conexión Wi-Fi a Internet

Obtendrá los mejores resultados si conecta el dispositivo inteligente a Internet a través de Wi-Fi. De esta forma, utilizará automáticamente la red Wi-Fi para conectarse al vigilabebés. Cuando no hay conexión Wi-Fi a Internet, el dispositivo inteligente cambia a la conexión de datos móvil 3G o 4G. El uso de esta conexión de datos puede tener asociado un cargo adicional por parte de su proveedor; en función de la suscripción que tenga. Una conexión de vídeo normalmente necesita de 0,1 a 0,25 MB de datos por segundo. Una conexión de audio requiere 0,01 MB de datos por segundo.

Si desea evitar que el dispositivo inteligente se conecte a la red 3G o 4G, tiene que desactivar la conexión de datos móvil del dispositivo. Esto afectará a las demás aplicaciones que puedan utilizar la conexión de datos móvil 3G o 4G. Tenga en cuenta que, si desactiva la conexión de datos móvil, no se recibirá ninguna alerta si el bebé está llorando cuando se pierda la conexión Wi-Fi a Internet.

Uso del vigilabebés fuera de casa

Puede utilizar el vigilabebés en cualquier lugar en el que haya disponible una red Wi-Fi de 2,4 GHz, ya sea en la casa de un amigo o familiar o en un hotel o residencia de vacaciones. Si dispone del nombre de la red Wi-Fi y la contraseña, puede configurar y utilizar el vigilabebés fuera de casa. Siga las instrucciones de configuración que se indican a continuación para ello. Una vez que haya configurado una conexión a una red Wi-Fi, los ajustes se almacenarán en la memoria del dispositivo y no tendrá que repetir el proceso de configuración, siempre que utilice la aplicación y vigilabebés en el mismo lugar.

Nota: Si la conexión de la red Wi-Fi requiere una confirmación adicional, por ejemplo, aceptar los términos de uso, el vigilabebés no se podrá conectar a la red Wi-Fi. Esto puede ocurrir en redes Wi-Fi de hoteles y otras redes Wi-Fi públicas.

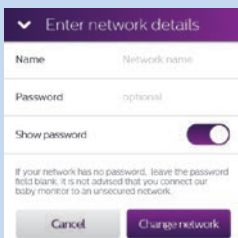
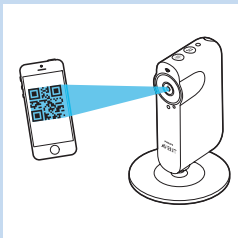
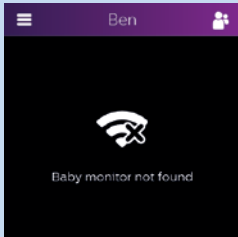
1 Hay dos opciones para conectar el vigilabebés a la red Wi-Fi.

- Primera opción: al encender el vigilabebés, aparece el mensaje "Baby monitor not found" (No se ha encontrado el vigilabebés). Espere hasta que la aplicación ofrezca la opción "Reconnect the baby monitor" (Volver a conectar el vigilabebés).
- Segunda opción: encienda el vigilabebés. Abra la bandeja izquierda, seleccione el vigilabebés y elija "Reconnect the baby monitor" (Volver a conectar el vigilabebés).

2 Cuando la aplicación haya generado un código QR Wi-Fi, mantenga la pantalla del smartphone o la tableta a una distancia de aproximadamente 20 cm frente a la lente del vigilabebés. Mueva lentamente el smartphone o la tableta para acercar o alejar dicho dispositivo de la lente y asegurarse así de que el código QR Wi-Fi se lea correctamente.

3 Siga el resto de instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la configuración. El proceso de configuración se completa y el vigilabebés se conecta a la red Wi-Fi y está listo para su uso cuando el piloto de estado Wi-Fi de la parte delantera del vigilabebés se ilumina en verde de forma permanente.

Nota: Cuando vuelva a casa, deberá seguir el procedimiento anterior para volver a conectar el vigilabebés a la red Wi-Fi doméstica.



Uso de la aplicación en varios dispositivos

Puede utilizar la aplicación uGrow Smart Baby Monitor en más de un dispositivo (por ejemplo, en el iPhone y el iPad).

Nota: Cuando inicie sesión con la misma cuenta en un dispositivo mientras la aplicación esté activa en otro dispositivo, el dispositivo en el que la aplicación se activó en primer lugar finalizará la sesión automáticamente. No puede utilizar la aplicación con la misma cuenta en dos dispositivos diferentes al mismo tiempo.

Restablecimiento del vigilabebés

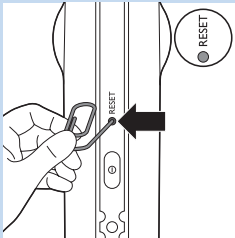
El vigilabebés tiene un botón de reinicio situado en la parte posterior. Al pulsar este botón, se restablecen los ajustes predeterminados de fábrica. Esto significa que se desvinculan todas las cuentas del vigilabebés.

Nota: Restablezca siempre el vigilabebés pulsando el botón de reinicio antes de transferir el vigilabebés a otra persona. Este paso es necesario para proteger su privacidad. Restablezca también el vigilabebés cuando lo compre de segunda mano o lo obtenga de otro propietario.

Cómo restablecer los ajustes de fábrica

Nota: Asegúrese de que el vigilabebés esté encendido antes de restablecerlo.

- 1** Mientras el vigilabebés esté encendido, pulse el botón de reinicio situado en la parte posterior del vigilabebés con un clip o con otro objeto puntiagudo. Se recomienda hacerlo cuando el vigilabebés esté conectado a la red Wi-Fi.
- 2** Mantenga pulsado el botón de reinicio hasta que el vigilabebés emita un pitido y, a continuación, suéltelo. Al soltar el botón, el vigilabebés reproduce un tono corto para confirmar el restablecimiento.



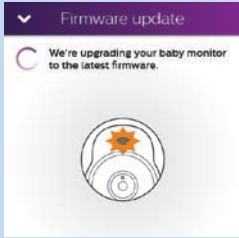
¿Qué debo hacer después de restablecer los valores predeterminados de fábrica?

Después de que el vigilabebés se haya restablecido, el piloto de estado Wi-Fi parpadea en color naranja al encender el vigilabebés para indicar que se está reiniciando después del restablecimiento. Cuando el piloto de estado Wi-Fi deje de parpadear, puede conectar de nuevo el vigilabebés a la red Wi-Fi. Siga las instrucciones que aparecen en el capítulo "Configuración inicial" de este manual de usuario. Si ha invitado a otras personas para que puedan utilizar el vigilabebés, deberá invitarlas de nuevo.

Actualizaciones de firmware

La actualización es esencial para proteger su privacidad y el correcto funcionamiento del vigilabebés y la aplicación.

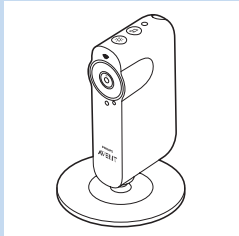
- Las actualizaciones esenciales son obligatorias. Las actualizaciones obligatorias de la aplicación se instalan automáticamente en el dispositivo inteligente y no necesitan confirmación. Solo recibirá una notificación de que se está llevando a cabo una actualización obligatoria.
- De vez en cuando, recibirá notificaciones de que hay actualizaciones disponibles para el firmware del vigilabebés o el software de la aplicación. Las actualizaciones se instalan al confirmarlas.



- Para buscar actualizaciones del firmware del vigilabebés, abra la bandeja izquierda y toque el icono de ajustes junto al vigilabebés. Desplácese hasta "Firmware" y toque para comprobar si hay actualizaciones de firmware disponibles. Si hay disponible alguna actualización, toque para instalarla.

Nota: Cuando se esté instalando la actualización, no podrá ver ni escuchar al bebé temporalmente.

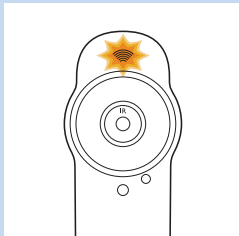
Señales del piloto de estado Wi-Fi



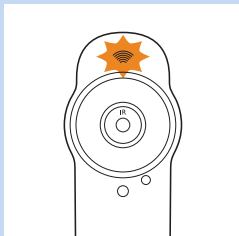
▶ Apagado

- 1 Apagado: el vigilabebés está apagado.

▶ Naranja

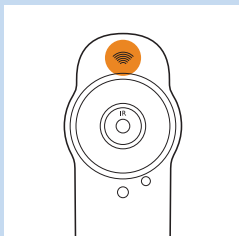


- 1 Parpadea rápidamente en naranja: el vigilabebés se está iniciando.



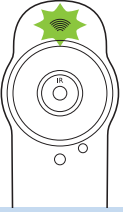
- 2 Parpadea lentamente en naranja: el vigilabebés está actualizando el firmware. No apague el vigilabebés durante la actualización del firmware.

Nota: El piloto de estado de la red Wi-Fi puede apagarse brevemente durante la actualización del firmware.

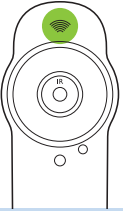


- 3 Naranja permanente: la cámara del vigilabebés está lista para leer el código QR Wi-Fi generado por el smartphone o la tableta.

▶ Verde

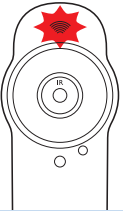


1 Parpadea en verde: el código QR Wi-Fi se ha leído correctamente.

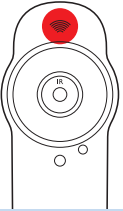


2 Verde permanente: el vigilabebés está conectado a la red Wi-Fi.

■ Rojo



1 Parpadea lentamente en rojo: ha introducido una contraseña de Wi-Fi incorrecta.



2 Rojo permanente: el vigilabebés no puede conectarse a la red Wi-Fi.

Seguridad y privacidad

Seguridad de la red

Los puntos de conexión Wi-Fi en lugares públicos, como aeropuertos y hoteles, resultan cómodos, pero a menudo no son seguros. Le recomendamos que utilice el vigilabebés solo en una red Wi-Fi protegida con cifrado WPA2. Le aconsejamos que no utilice el vigilabebés en una red que utilice el cifrado WEP.

Nota: Las redes Wi-Fi que no requieren contraseña no son seguras.

Contraseñas seguras

Las contraseñas son esenciales para proteger la red Wi-Fi y su cuenta frente a accesos no autorizados. Cuanto más segura sea la contraseña, mejor protegidas estarán la red Wi-Fi y su cuenta.

Las bases para una contraseña segura son las siguientes:

- 1 Una contraseña segura contiene al menos ocho caracteres.
- 2 Una contraseña segura no contiene su nombre, el nombre del bebé, ni ningún otro nombre real o de una marca.
- 3 Una contraseña segura no contiene una palabra completa.
- 4 Una contraseña segura es muy diferente de las contraseñas que ha utilizado antes.
- 5 Una contraseña segura contiene caracteres de al menos dos de las siguientes categorías:
 - Letras: A, B, C o a, b, c
 - Números: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Símbolos: _ . @ \$

Uso seguro de la aplicación del vigilabebés

Utilice únicamente la aplicación en una red segura

No utilice la aplicación en una red Wi-Fi no segura. Le recomendamos que utilice el vigilabebés solo en una red Wi-Fi protegida con cifrado WPA2. También puede utilizar la red de datos de su teléfono (se suele denominar 3G o 4G).

Utilice siempre el software y el firmware más recientes

Actualice siempre el software de la aplicación y el firmware del vigilabebés cuando reciba una notificación de que hay disponible una actualización. Habrá actualizaciones disponibles cuando se realicen mejoras de software o para evitar problemas de seguridad. Si no los actualiza, la conexión con el vigilabebés a través de la aplicación ya no será segura ni privada.

Compatibilidad con otros dispositivos

- Compatible con iPhone**
 - iPhone 4S y más recientes
- Compatibilidad con el iPad**
 - iPad 2 y más recientes
- Compatibilidad con iPod touch**
 - iPod touch de 5ª generación y más recientes
- Compatibilidad con Android**
 - Android 4.1 o posterior

Nota: Para obtener la información más reciente sobre la compatibilidad con otros dispositivos, visite www.philips.com/ugrow.

Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite www.shop.philips.com/service o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte el folleto de garantía mundial para encontrar los datos de contacto).

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite el sitio Web de Philips en **www.philips.com/support** o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Preguntas más frecuentes

Para consultar las preguntas más frecuentes sobre este vigilabebés, consulte la página de asistencia del producto en **www.philips.com/support**.

Pregunta

Respuesta

Guía de resolución de problemas

¿Por qué no puedo encontrar la aplicación en App Store o Google Play?

Puede descargar la aplicación en App Store de Apple y Google Play buscando el vigilabebés inteligente uGrow. Si no ve la aplicación en Apple Store ni en Google Play, es posible que su teléfono no tenga la versión necesaria de iOS o Android. Esta aplicación solo es compatible con iOS 7 o posterior o Android 4.1 o posterior.

No puedo descargar ni instalar la aplicación. ¿Qué puedo hacer?

Compruebe si se dan algunos de los siguientes factores que evitan la correcta descarga de la aplicación. ¿La señal Wi-Fi es estable y la recibe con intensidad? ¿El dispositivo inteligente funciona con iOS 7 o posterior o con Android 4.1 o posterior? ¿Tiene suficiente espacio en su dispositivo inteligente para guardar la aplicación? ¿Ha introducido la contraseña correcta de App Store o Google Play?

No puedo configurar el vigilabebés. Cada vez que lo intento, aparece la pantalla de error de conexión. ¿Cuál es el problema?

Si el piloto de estado de Wi-Fi es naranja permanente y parpadea en rojo al intentar conectar; la contraseña de Wi-Fi introducida no es correcta. Vuelva a realizar el proceso de configuración. Vuelva a introducir la contraseña Wi-Fi y asegúrese de que la contraseña es la correcta.

Si el piloto de estado de Wi-Fi es naranja permanente y era rojo permanente al intentar conectar; el vigilabebés no puede conectarse a la red Wi-Fi. En primer lugar; compruebe si el teléfono o la tableta utiliza la misma red Wi-Fi a la que desea conectar el vigilabebés. A continuación, compruebe si tiene acceso a Internet a la red Wi-Fi de 2,4 GHz. Si esto no resuelve el problema, asegúrese de que el SSID del router (nombre de red) no contenga símbolos especiales. En caso de que sí los contenga, cambie el nombre del SSID del router como corresponda.

Mi vigilabebés tiene problemas para leer el código QR de mi dispositivo inteligente. ¿Qué puedo hacer?

Asegúrese de que mantiene el código QR Wi-Fi a unos 20 cm de distancia de la lente. Pruebe a mover ligeramente el dispositivo inteligente hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha para asegurarse de que el código QR Wi-Fi queda directamente delante del vigilabebés. También puede alejar o acercar el dispositivo inteligente a la lente del vigilabebés para que enfoque correctamente. Asegúrese de que la habitación esté lo suficientemente iluminada, pero evite la luz demasiado intensa. Cuando el vigilabebés haya leído el código QR Wi-Fi, escuchará un sonido de confirmación y el piloto de estado Wi-Fi parpadeará en verde.

Es posible que no haya retirado la lámina protectora de la lente del vigilabebés. Quite la lámina protectora.

Pregunta	Respuesta
	Es posible que esté tapando con la mano parte del código QR Wi-Fi. Sujete el dispositivo de tal forma que su mano no cubra el código QR Wi-Fi.
	Si el piloto de estado Wi-Fi permanece iluminado en color naranja, el vigilabebés no ha leído el código QR correctamente. Vuelva atrás con la flecha de la esquina superior izquierda de la pantalla y siga las instrucciones del código QR.
	Si el piloto de estado Wi-Fi luz parpadea en naranja, significa que la cámara está aún iniciándose. Espere hasta que el piloto se ilumine permanentemente en color naranja. A continuación, vuelva atrás con la flecha de la esquina superior izquierda de la pantalla y siga las instrucciones del código QR.
No puedo ver al bebé. ¿Cuál es el problema?	Compruebe si la señal Wi-Fi es lo suficientemente intensa en el lugar de la habitación en el que está colocado el vigilabebés.
	Compruebe si el vigilabebés está conectado a una toma de corriente activa y si está encendido.
	El piloto de estado Wi-Fi de la parte delantera del vigilabebés debe estar iluminado en verde (consulte el capítulo "Señales del piloto de estado Wi-Fi").
	Si utiliza más de un vigilabebés, compruebe que está seleccionado el correcto. Acceda a la bandeja izquierda y toque el vigilabebés para ver si está activo.
	Es posible que ya haya tres personas viendo al bebé. La aplicación solo permite que tres personas vean al bebé a la vez. Si tiene derechos de administrador, puede anular el acceso de uno de los invitados para poder verlo usted en su lugar.
¿Por qué la aplicación no me envía una notificación de que el bebé está llorando?	Compruebe si el vigilabebés está conectado a la red Wi-Fi. El piloto de estado Wi-Fi en la parte delantera del vigilabebés debe estar iluminado en verde de forma permanente.
	Puede que el vigilabebés esté desconectado. Para recibir una notificación de que el vigilabebés se ha desconectado, vaya a la bandeja izquierda y active esta notificación en "Settings" (Ajustes).
	El umbral de sonido de las notificaciones puede estar ajustado con un volumen demasiado alto. En ese caso, la aplicación solo le avisará con una notificación cuando el bebé haga mucho ruido. Abra el panel de control para reducir el umbral de sonido y asegurarse de que se le notifique antes si el bebé empieza a llorar.
	Puede que haya establecido una duración demasiado larga para el llanto. Seleccione un periodo menor para que la aplicación le avise antes.
	El volumen del teléfono puede estar desactivado. Ajuste el volumen del teléfono a un nivel normal.
	Es posible que el intercomunicador esté activado. Toque el icono del intercomunicador para desactivarlo. Mientras esté usando el intercomunicador, no oirá los sonidos del bebé.

Pregunta	Respuesta
	<p>Asegúrese de que no haya recibido un mensaje de correo electrónico para notificarle que su cuenta se ha eliminado. Si tiene derechos de visualización como invitado, el administrador también puede denegar su acceso temporalmente. Póngase en contacto con el administrador y solicítele que active su cuenta o le vuelva a invitar.</p>
<p>Pierdo la conexión con frecuencia. ¿Cuál es el problema?</p>	<p>Compruebe si la señal Wi-Fi en la habitación en la que está colocado el vigilabebés es lo suficientemente intensa y estable. Si no es así, necesita un repetidor Wi-Fi para obtener una señal fuerte y estable. Si utiliza un repetidor Wi-Fi, asegúrese de que el router y el repetidor Wi-Fi tengan el mismo SSID y de que utiliza la misma contraseña para ambos dispositivos.</p>
	<p>Si el piloto de estado Wi-Fi de la parte delantera del vigilabebés se ilumina en verde de forma permanente y se sigue interrumpiendo la conexión, puede que haya algún problema con la conexión a Internet del dispositivo inteligente. Compruebe la señal Wi-Fi del dispositivo inteligente o la velocidad 3G o 4G probando a ver un vídeo, por ejemplo, en YouTube.</p>
<p>Tras cambiar el router, ya no puedo ver al bebé. ¿Cuál es el problema?</p>	<p>En primer lugar, asegúrese de que el dispositivo inteligente tiene una buena señal Wi-Fi del router nuevo. Hay dos opciones para conectar el vigilabebés a la red Wi-Fi. La primera opción es encender el vigilabebés. La aplicación mostrará el mensaje "Baby monitor not found" (No se ha encontrado el vigilabebés). Diríjase a "Troubleshooting" (Solución de problemas) y seleccione "Reconnect the baby monitor" (Volver a conectar el vigilabebés). La segunda opción es abrir la bandeja izquierda cuando la aplicación muestre el mensaje "Baby monitor not found" (No se ha encontrado el vigilabebés). Seleccione el vigilabebés en la bandeja izquierda y elija "Reconnect baby monitor" (Volver a conectar el vigilabebés). Cuando la aplicación haya generado un código QR Wi-Fi, mantenga la pantalla del dispositivo inteligente a una distancia de 20 cm frente a la lente del vigilabebés. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la configuración. El proceso de configuración se ha realizado correctamente cuando el piloto de estado Wi-Fi de la parte delantera del vigilabebés se ilumina en verde de forma permanente.</p>
<p>He recibido una invitación como invitado, pero no se ve nada cuando abro la aplicación. ¿Cuál es el problema?</p>	<p>Asegúrese de que no haya recibido un mensaje de correo electrónico para notificarle que su cuenta se ha eliminado. Si tiene derechos de visualización como invitado, el administrador también puede denegar su acceso temporalmente. Póngase en contacto con el administrador y solicítele que active su cuenta o le vuelva a invitar.</p>
	<p>Compruebe si el dispositivo inteligente está conectado a Internet.</p>
	<p>Puede que el vigilabebés esté desconectado. Para recibir una notificación de que el vigilabebés se ha desconectado, vaya a la bandeja izquierda y active esta notificación en "Settings" (Ajustes).</p>
	<p>El umbral de sonido de las notificaciones puede estar ajustado con un volumen demasiado alto. En ese caso, la aplicación solo le avisará con una notificación cuando el bebé haga mucho ruido. Abra el panel de control para reducir el umbral de sonido y asegurarse de que se le notifique antes si el bebé empieza a llorar.</p>

Pregunta**Respuesta**

Puede que haya establecido una duración demasiado larga para el llanto. Seleccione un periodo menor para que la aplicación le avise antes.

El volumen del teléfono puede estar desactivado. Ajuste el volumen del teléfono a un nivel normal.

Consejos y trucos

¿Tengo que mantener la aplicación en la pantalla para vigilar al bebé?

No, la aplicación puede vigilar en segundo plano mientras realiza otras tareas en el smartphone o la tableta. Toque el icono del teléfono móvil. Ahora podrá escuchar al bebé y también le oír si empieza a llorar. Cuando la opción de todas las notificaciones esté activada, también recibirá una notificación en pantalla de que el bebé está llorando, mientras la aplicación se ejecuta en segundo plano.

¿Por qué se ven imágenes en blanco y negro en lugar de en color?

El vigilabebés ha cambiado al modo de visión nocturna. La habitación en la que está colocado el vigilabebés está a oscuras.

Si hay suficiente luz en la habitación, puede que el sensor de luz de la parte superior del vigilabebés esté obstruido o sucio. Asegúrese de que el sensor está totalmente expuesto a la luz de la habitación.

Si el dispositivo está bloqueado o estoy utilizando otra aplicación o haciendo una llamada, ¿puedo oír al bebé?

Sí, puede elegir continuar vigilando al bebé en segundo plano. Tenga en cuenta que si utiliza el teléfono para realizar una llamada, solo oír un tono de llamada si el bebé empieza a llorar. No escuchará al bebé. Toque el símbolo del teléfono móvil para activar el sonido de fondo. Cuando el sonido de fondo está activado, puede escuchar al bebé mientras realiza otras actividades. También puede optar por recibir una notificación si el bebé llora. Toque el símbolo de la campana en la pantalla principal para activar o desactivar todas las notificaciones. Cuando todas las notificaciones están activadas, se recibe un mensaje en la pantalla si el bebé está llorando.

Uso y familiarización

¿Necesito una cuenta adicional si tengo más vigilabebés?

No, no necesita una cuenta adicional si utiliza más vigilabebés. Puede añadir un vigilabebés a la aplicación uGrow Smart Baby Monitor. Vaya a "My account" (Mi cuenta) en la bandeja izquierda. Verá una lista de los vigilabebés conectados a la aplicación. Toque en "Add baby monitor" (Añadir vigilabebés). Siga las instrucciones que aparecen en el capítulo "Configuración inicial" para conectar el vigilabebés a la aplicación.

¿Puedo utilizar más vigilabebés en la misma aplicación?

Puede conectar hasta diez vigilabebés a la aplicación, pero solo puede ver el vídeo de un vigilabebés en cada momento. Recibirá notificaciones de los otros vigilabebés conectados. Si se recibe una notificación y toca en ella, la aplicación le proporcionará acceso directamente a dicho vigilabebés. También puede seleccionar el vigilabebés que desea ver en la bandeja izquierda.

¿Por qué tarda la aplicación tanto tiempo en cargarse?

Puede que la conexión a Internet del dispositivo inteligente o la conexión Wi-Fi del vigilabebés esté funcionando de forma lenta. Compruebe la conexión del dispositivo inteligente y del vigilabebés. La aplicación requiere una conexión de red estable.

Pregunta	Respuesta
<p>¿Los hackers pueden acceder al vigilabebés?</p>	<p>Hacemos todo lo posible para evitar accesos no autorizados y publicar actualizaciones frecuentes. Asegúrese de que siempre utiliza la versión más reciente del software de la aplicación y el firmware más reciente del vigilabebés. Si pierde su dispositivo inteligente, reinicie el vigilabebés para eliminar todas las conexiones que tenga establecidas. También puede iniciar sesión en la aplicación desde otro dispositivo inteligente y eliminar su cuenta. Si es el único administrador, todos los usuarios invitados se desconectarán también del vigilabebés.</p>
<p>He perdido el smartphone. ¿Cómo puedo evitar que personas extrañas puedan ver al bebé?</p>	<p>Inicie sesión en la aplicación desde otro dispositivo inteligente y elimine su cuenta. Si es el único administrador, con esta operación se desconectará a todos los usuarios invitados de la aplicación en la herramienta del vigilabebés. También puede reiniciar el vigilabebés para desactivar todas las conexiones al dispositivo que se le ha perdido. El botón de reinicio está situado en la parte posterior del vigilabebés.</p>
<p>¿Se me notificarán las actualizaciones de la aplicación o el software del vigilabebés?</p>	<p>Sí, recibirá una notificación en el teléfono para realizar la actualización a través de App Store. Esto sucederá periódicamente. Las notificaciones de actualización del firmware del vigilabebés aparecerán en la aplicación junto con las instrucciones sobre cómo actualizarlo.</p>
<p>El teléfono o la tableta se calienta cuando utilizo la aplicación. ¿Es normal?</p>	<p>Su dispositivo necesita tener potencia suficiente para proporcionar vídeo de alta calidad. Esto no dañará el dispositivo. Para evitarlo, le recomendamos que actualice el dispositivo a la versión más reciente de iOS y de la aplicación uGrow. El dispositivo no se calienta cuando ejecuta la aplicación en segundo plano.</p>

Table des matières

Introduction	84
Présentation du produit	85
Configuration initiale	85
Montage de l'écoute-bébé au mur	87
Guide de démarrage rapide	89
Voir, entendre et surveiller votre bébé	92
Voir votre bébé	92
Entendre votre bébé	93
Comment être averti que votre bébé pleure	94
Surveillance en arrière-plan	94
Options de notification	95
Utilisateurs et comptes invités	96
Inviter des personnes et un deuxième administrateur	96
Accord et suppression d'accès	98
Gestion de compte	98
Utilisation générale de l'application	100
Optimisation de la qualité audio et vidéo	100
Connexion à Internet en Wi-Fi	100
Utilisation de l'écoute-bébé en dehors de la maison	101
Utilisation de l'application sur plusieurs appareils	102
Réinitialisation de l'écoute-bébé	102
Mises à niveau du micrologiciel	102
Signaux du voyant d'état Wi-Fi	103
Sécurité et confidentialité	105
Sécurité réseau	105
Mot de passe fort	105
Utilisation sûre de l'application de l'écoute-bébé	105
Périphériques compatibles	106
Commande d'accessoires	106
Garantie et assistance	106
Foire aux questions	106

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips Avent ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips Avent, enregistrez votre produit sur le site suivant : **www.philips.com/welcome**. Grâce à la technologie SafeConnect, l'écoute-bébé connecté uGrow fonctionne sur de multiples réseaux. Il s'adapte automatiquement à l'état du réseau afin de maintenir une connexion ininterrompue de qualité avec votre bébé et tente en permanence de se reconnecter en cas de déconnexion. L'utilisation de la bande passante a été optimisée afin de ne pas vider inutilement la batterie de votre appareil mobile. L'écoute-bébé fonctionne même lorsque vous utilisez votre téléphone pour d'autres activités. L'écoute-bébé connecté uGrow nécessite une connexion Internet et un réseau Wi-Fi. Une bonne connexion Internet et un réseau Wi-Fi de qualité sont essentiels pour tirer le meilleur de votre écoute-bébé connecté uGrow. Une connexion Internet et un réseau Wi-Fi de moindre qualité peut réduire l'efficacité de la connexion entre l'application

uGrow et l'écoute-bébé. L'écoute-bébé est compatible avec iOS 7 ou version supérieure ou avec Android 4.1 ou version supérieure. Toutes les fonctionnalités que vous attendez d'un écoute-bébé sont réunies : berceuses, veilleuse et surveillance de l'humidité et de la température.

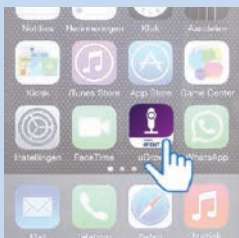
Présentation du produit (fig. 1)

- 1 Voyant d'état Wi-Fi
- 2 Lampes infrarouges
- 3 Objectif de l'écoute-bébé
- 4 Microphone
- 5 Indicateur visuel
- 6 Veilleuse
- 7 Pied
- 8 Bouton de veilleuse
- 9 Bouton lecture/pause de la berceuse
- 10 Capteur de luminosité
- 11 Unité de capteur de température et d'humidité
- 12 Prise d'alimentation de l'appareil
- 13 Bouton de réinitialisation
- 14 Bouton marche/arrêt
- 15 Support mural
- 16 Adaptateur
- 17 Fiche de l'appareil

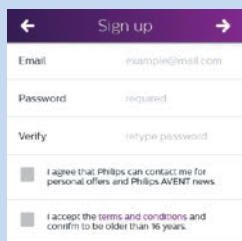
Configuration initiale

Avant de commencer la procédure d'installation, assurez-vous que :

- Vous disposez d'une connexion Internet sans fil (Wi-Fi 2,4 GHz).
- Vous êtes suffisamment près du routeur Wi-Fi pour obtenir un signal satisfaisant.
- Si vous utilisez un répéteur Wi-Fi, assurez-vous que votre routeur et votre répéteur Wi-Fi ont le même SSID (nom de réseau) et que vous utilisez le même mot de passe pour le routeur et le répéteur.
- Vous avez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi à portée de main. Connectez toujours l'écoute-bébé à un réseau sécurisé (reportez-vous au chapitre « Sécurité et confidentialité »).
- Assurez-vous que votre appareil fonctionne avec iOS 7 ou version supérieure, ou Android 4.1 ou version supérieure (pour en savoir plus sur les périphériques compatibles, reportez-vous au chapitre « Périphériques compatibles »).

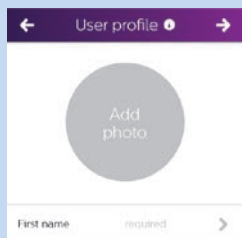


- 1** Téléchargez l'application Philips Avent de l'écoute-bébé connecté uGrow sur l'App Store ou Google Play. Utilisez les mots-clés « uGrow smart monitor » ou « Philips smart monitor » pour trouver l'application.
- 2** Lancez l'application.



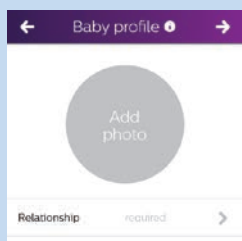
3 Suivez les instructions à l'écran pour créer un compte uGrow.

- 1 Assurez-vous que vous utilisez une adresse e-mail active sur laquelle vous pouvez toujours être contacté.
- 2 Utilisez un mot de passe sûr (reportez-vous à la section « Sécurité et confidentialité »).
- 3 Lorsque vous recevez l'e-mail de vérification, suivez les instructions indiquées dans cet e-mail pour poursuivre la configuration de votre écoute-bébé connecté uGrow.



4 Créez votre profil utilisateur.

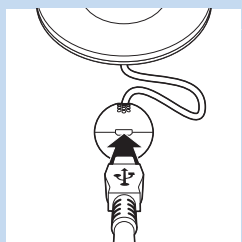
Un profil utilisateur est nécessaire pour vous identifier par rapport aux utilisateurs invités.



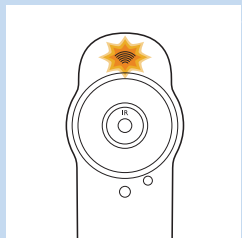
5 Créez le profil de votre bébé.

Le prénom du bébé est nécessaire afin d'identifier votre écoute-bébé dans l'application, en particulier lorsque plusieurs écoute-bébés sont connectés à votre compte.

4 Suivez les instructions à l'écran pour connecter l'écoute-bébé sur secteur.



- 1 Insérez la fiche dans la prise d'alimentation de l'appareil de l'unité du capteur de température et d'humidité, puis branchez l'adaptateur sur une prise murale.



- 2 Une fois l'écoute-bébé allumé, le voyant d'état Wi-Fi commence à clignoter en orange. Attendez que le voyant d'état Wi-Fi cesse de clignoter. Lorsqu'il est allumé en orange, l'écoute-bébé est prêt à lire le code QR Wi-Fi.

5 Connectez l'écoute-bébé à votre appareil.

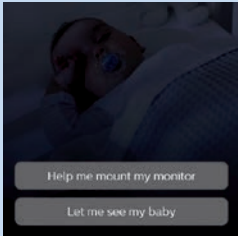
- 1 Sélectionnez le réseau Wi-Fi que vous souhaitez utiliser. Veuillez noter que l'écoute-bébé fonctionne uniquement sur un réseau Wi-Fi 2,4 GHz.
- 2 Saisissez le mot de passe Wi-Fi.



- 3 Comme indiqué par l'application, tenez le code QR Wi-Fi apparaissant sur l'écran de votre smartphone ou tablette à une distance d'environ 20 cm devant l'objectif de l'écoute-bébé. Approchez ou éloignez lentement le smartphone ou la tablette de l'objectif pour garantir une lecture correcte du code QR Wi-Fi. Lorsque l'écoute-bébé a fini de lire le code QR Wi-Fi, il émet un bref signal sonore et le voyant lumineux Wi-Fi commence à clignoter en vert.
- 4 Suivez les instructions à l'écran pour terminer la procédure de configuration.
- 5 Le voyant d'état Wi-Fi reste allumé en vert lorsque l'écoute-bébé est relié au réseau Wi-Fi.

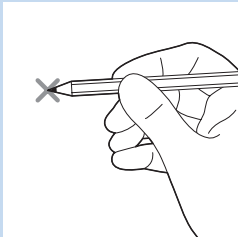
Remarque : Si vous ne parvenez pas à terminer la procédure de configuration et si votre écoute-bébé n'est pas lié à votre appareil une fois que vous avez effectué les étapes ci-dessus, consultez la « Foire aux questions » de ce manuel d'utilisation pour trouver une solution.

Conseil : Pour plus d'informations sur le voyant d'état Wi-Fi, reportez-vous au chapitre « Signaux du voyant d'état Wi-Fi ».



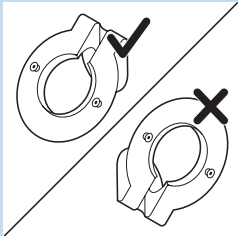
- 6 Ensuite, vous bénéficiez d'une présentation de l'application.
- 7 Vous pouvez ensuite choisir entre deux options : « Aidez-moi à monter l'écoute-bébé » ou « Voir mon bébé ».
- 8 Si vous choisissez la première option, vous pouvez suivre les instructions à l'écran pour monter l'écoute-bébé au mur (voir le chapitre « Montage de l'écoute-bébé au mur »). À la fin des instructions à l'écran, vous pouvez choisir l'option « Voir mon bébé ».

Montage de l'écoute-bébé au mur

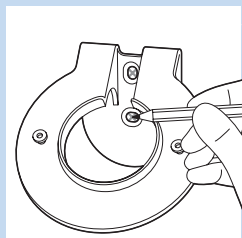


L'écoute-bébé est fourni avec un support de montage mural. Avant de monter l'écoute-bébé au mur, assurez-vous qu'il y a un bon signal Wi-Fi au point où vous voulez installer l'écoute-bébé. Suivez les instructions ci-dessous pour monter le support mural au mur et pour fixer l'écoute-bébé au support mural.

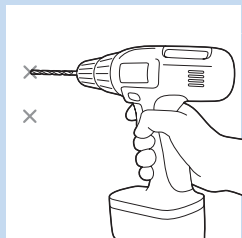
- 1 Faites une croix au crayon sur le mur à l'endroit où vous voulez installer l'écoute-bébé.
- 2 Maintenez le support de montage mural au mur. Assurez-vous que l'un des trous se trouve juste sur la croix que vous avez faite sur le mur à l'étape 1.



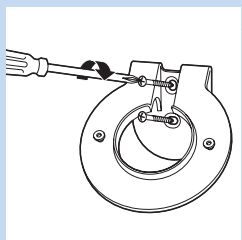
Remarque : Assurez-vous que l'anneau du support de montage mural est incliné vers le bas lorsque vous le maintenez au mur. Si l'anneau du support de montage mural est incliné vers le haut, retournez le support de montage mural pour qu'il soit dans la bonne position.



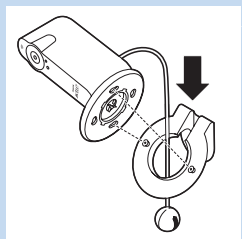
3 Utilisez un crayon pour marquer l'autre trou de vis sur le mur:



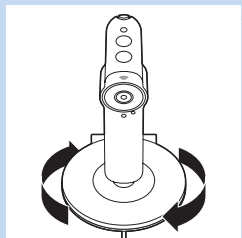
4 Percez 2 trous dans le mur au niveau des marques.



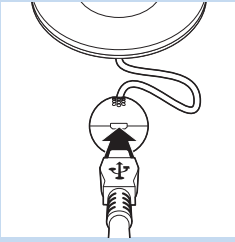
5 Utilisez 2 vis pour fixer le support de montage mural au mur; Serrez les vis à l'aide d'un tournevis.



6 Faites passer le capteur d'humidité et de température dans l'orifice du support de montage mural. Alignez ensuite les fentes du pied de l'écoute-bébé avec les parties saillantes de l'anneau. Adaptez la rainure du pied de l'écoute-bébé sur le bord surélevé à l'intérieur de l'anneau.

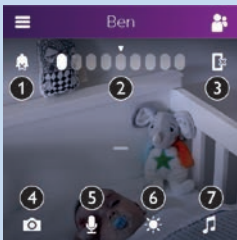


7 Tournez le pied de l'écoute-bébé dans le sens des aiguilles d'une montre pour positionner l'écoute-bébé.



- 8 Insérez la fiche dans la prise d'alimentation de l'appareil de l'unité du capteur de température et d'humidité, puis branchez l'adaptateur sur une prise murale. Votre écoute-bébé est désormais prêt à l'emploi.

Guide de démarrage rapide



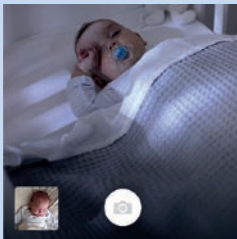
Principales fonctionnalités de l'écran

Haut de l'écran :

- 1 Activer/désactiver toutes les notifications
- 2 Barre de contrôle du niveau sonore
- 3 Activer/désactiver le son

Bas de l'écran :

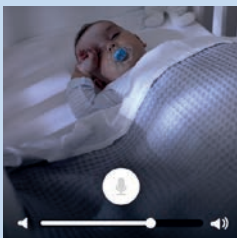
- 4 Instantané
- 5 Fonction « répondre à bébé »
- 6 Veilleuse
- 7 Berceuses



Touches d'action rapide

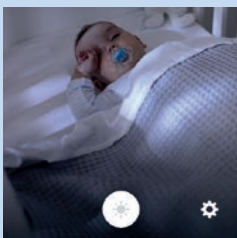
- ▶ **Instantané** : appuyez sur ce bouton pour prendre une photo de votre bébé.

- Lorsque vous prenez une photo de votre bébé, la photo est enregistrée dans l'album photo de votre appareil.



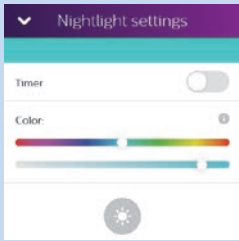
- ▶ **Fonction Répondre à bébé** : appuyez sur ce bouton pour parler directement à votre bébé. Options disponibles :

- Activer ou désactiver la fonction Répondre à bébé
- Régler le volume de la fonction Répondre à bébé

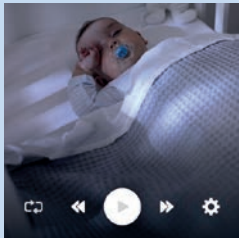


- ▶ **Veilleuse** : appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre la veilleuse. Appuyez sur l'icône de paramètres dans le coin inférieur droit pour régler la couleur de la veilleuse et le minuteur de la veilleuse. Options disponibles :

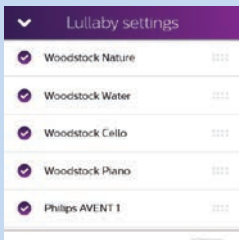
- Activation/désactivation de la veilleuse
- Régler le minuteur de la veilleuse ou allumer la veilleuse de manière continue



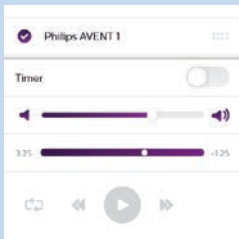
- Régler la couleur de la veilleuse



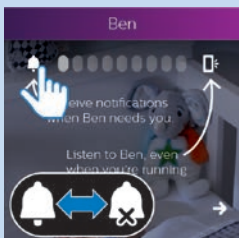
- ▶ **Berceuses** : appuyez sur ce bouton pour lire ou arrêter les berceuses. Appuyez sur l'icône de paramètres dans le coin inférieur droit pour sélectionner les berceuses, régler le minuteur et le son. Options disponibles :



- Sélectionner une berceuse dans la liste des berceuses
- Programmer une liste de lecture des berceuses disponibles

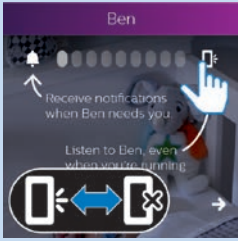


- Régler le minuteur de la berceuse ou lire des berceuses en continu
- Régler le volume.



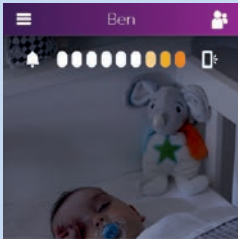
Icônes de surveillance en arrière-plan

- Cloche : appuyez sur cette icône pour activer ou désactiver les notifications.



- Téléphone portable : appuyez sur cette icône pour activer ou désactiver le son.

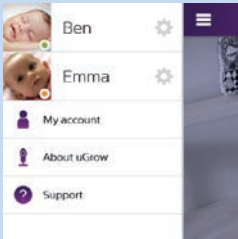
Remarque : Pour plus d'informations sur la surveillance en arrière-plan, reportez-vous au chapitre « Voir, entendre et surveiller votre bébé ».



Barre de contrôle du niveau sonore

- Les voyants indiquent le niveau sonore dans la chambre de bébé.

Remarque : Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Voir, entendre et surveiller votre bébé ».



Barre de gauche

- Liste d'écoute-bébés liés à l'application : appuyez sur l'icône de paramètres pour régler vos préférences d'écoute-bébé et proposer à des utilisateurs invités de voir votre bébé
- « Mon compte » : appuyez sur cette option pour afficher et modifier vos informations de compte, votre profil et le profil de votre bébé, et pour ajouter ou retirer un écoute-bébé.
- « À propos » : appuyez sur cette option pour obtenir plus d'informations sur l'application, les versions, etc.
- « Assistance » : appuyez sur cette option pour ouvrir le menu d'assistance

Remarque : Pour obtenir plus d'informations sur la barre de gauche, reportez-vous au chapitre « Utilisation générale de l'application ».

Barre de droite

La barre de droite fournit des informations sur les utilisateurs connectés.

Remarque : Vous pouvez accéder aux options de la barre de droite uniquement si vous êtes administrateur (pour obtenir plus d'informations sur la barre de droite, reportez-vous au chapitre « Utilisation générale de l'application »).

- Elle indique qui est en train de regarder
- Elle indique qui a accès ou non

Le bouton du mode de confidentialité empêche tous les utilisateurs de pouvoir regarder votre bébé

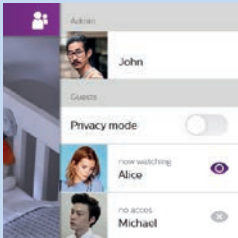
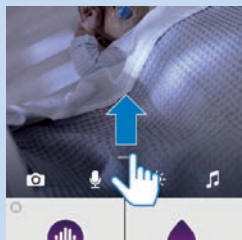
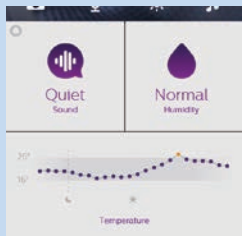


Tableau de bord

Le tableau de bord de l'application se trouve dans la barre inférieure.



- 1 Placez votre doigt sur la ligne horizontale figurant sur l'écran juste au-dessus des icônes en bas de l'écran. Tirez cette ligne vers le haut de l'écran. Les icônes situées en bas de l'écran se déplacent également vers le haut.



- 2 Lorsque vous avez tiré la ligne, le tableau de bord de la barre inférieure est entièrement visible.

Sur le tableau de bord figurent un certain nombre d'options de notification :

- 1 Son
- 2 Température
- 3 Humidité

Remarque : Pour obtenir plus d'informations sur les options de notification du tableau de bord, reportez-vous à la section « Options de notification » dans le chapitre « Voir, entendre et surveiller votre bébé » de ce manuel d'utilisation.

Voir, entendre et surveiller votre bébé

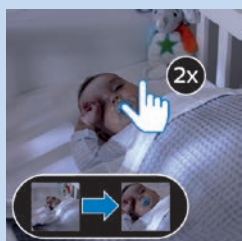
Vous pouvez regarder, entendre et surveiller votre bébé sur votre smartphone ou tablette. Vous pouvez également réconforter votre enfant en lui parlant.

Voir votre bébé

Zoom et panoramique

Remarque : Cette fonction est uniquement disponible en vue portrait.

- 1 Lorsque le mode plein écran est activé, appuyez deux fois ou faites un pincement inverse pour effectuer un zoom avant.

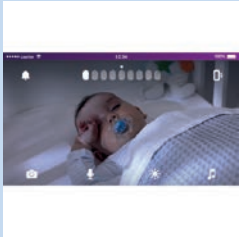


- 2 Appuyez deux fois ou pincez pour effectuer un zoom arrière.





- 3** Faites glisser votre doigt sur l'écran pour vous déplacer dans l'image agrandie.

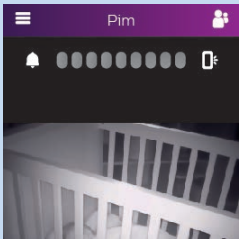


Vue portrait ou paysage

- Faites pivoter votre smartphone ou votre tablette pour afficher votre bébé en mode paysage.

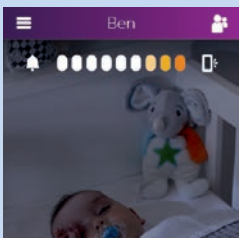
Mode de vision nocturne

Lorsque le niveau de luminosité dans la pièce est faible, l'écoute-bébé passe en mode de vision nocturne.



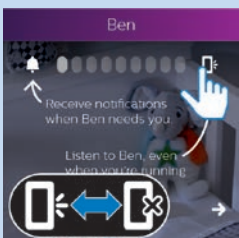
- Dans ce mode, vous voyez des images noir et blanc de votre bébé sur votre appareil.

Entendre votre bébé



Vous entendez votre bébé lorsqu'il se met à pleurer:

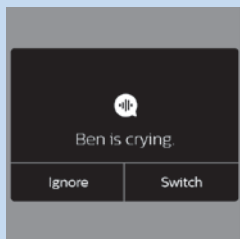
- Le niveau sonore des pleurs du bébé dépend des paramètres de volume de votre appareil.
- Le niveau sonore produit par le bébé est également indiqué sur la barre de contrôle du niveau sonore. Le nombre de voyants qui s'allument indique le volume du son dans la chambre de bébé. La barre de contrôle fonctionne de gauche à droite. Plus les voyants s'allument à droite, plus le son est fort.



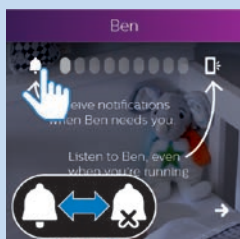
Remarque : Le bouton d'activation/désactivation du son doit être réglé sur « On » (Activation) pour que vous puissiez entendre votre bébé.

Conseil : Connectez votre appareil sur le secteur lorsque vous voulez l'utiliser pour une surveillance toute la nuit afin d'éviter que la batterie ne se décharge.

Comment être averti que votre bébé pleure



- 1 Notification push : vous recevez une notification push lorsque votre bébé se mettra à pleurer.

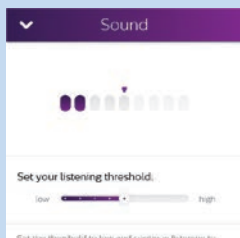


Remarque : Si vous voulez recevoir une notification lorsque vous effectuez d'autres activités sur votre appareil (par exemple, l'envoi d'un message, un appel téléphonique ou des recherches sur Internet), assurez-vous d'avoir activé toutes les notifications en plaçant le bouton en position « On » (Activation).

Conseil : Activez les vibrations dans les paramètres de votre smartphone si vous souhaitez que votre smartphone vibre pour vous avertir quand bébé pleure, par exemple lorsque vous transportez votre smartphone dans votre poche ou parce que vous vous trouvez dans un environnement bruyant.

Comment définir le moment où recevoir une notification

Vous pouvez également indiquer dans le tableau de bord le moment où vous souhaitez recevoir une notification.



- 1 Recevoir une notification lorsque le bruit de votre bébé dépasse le niveau défini.
- 2 Recevoir une notification lorsque bébé pleure depuis une durée prédéfinie.

Remarque : Si vous choisissez « Aucune notification », vous ne recevez aucune notification que votre bébé pleure (voir la section « Options de notification » de ce chapitre).

Activation ou désactivation des notifications sur votre appareil

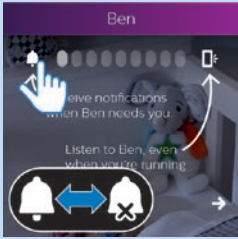
Les notifications sont un paramètre sur votre appareil (extérieur à l'application). Vous pouvez indiquer si et comment vous souhaitez recevoir des notifications de l'application.

- 1 Rendez-vous dans le centre de notifications sur votre appareil.
- 2 Sélectionnez les notifications et cliquez pour les activer ou les désactiver.

Surveillance en arrière-plan

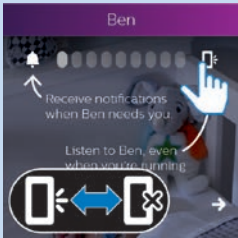
La surveillance en arrière-plan est une fonction dans l'application qui garantit que vous pouvez entendre votre bébé et/ou recevoir des notifications concernant votre bébé lorsque que vous faites d'autres activités sur votre appareil. La surveillance en arrière-plan est activée par défaut, mais vous pouvez la désactiver.

Activation ou désactivation de la surveillance en arrière-plan



- Appuyez sur l'icône en forme de cloche pour activer ou désactiver toutes les notifications. Lorsque toutes les notifications sont activées (bouton placé sur « On » [Activation]), vous recevez un message à l'écran lorsque le bébé commence à pleurer. Vous pouvez définir vos préférences de notification dans le tableau de bord et/ou l'écran de paramètres de l'écoute-bébé.

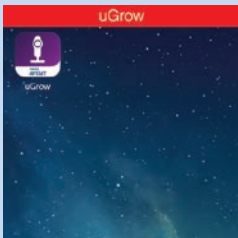
Remarque : Activez toutes les notifications en plaçant le bouton en position « On » (Activation) pour recevoir toutes les notifications concernant votre bébé si l'application fonctionne en arrière-plan, par exemple lorsque vous faites autre chose sur votre appareil ou si l'appareil est en mode veille avec l'écran éteint. Le bouton doit être en position « On » (Activation) si vous souhaitez personnaliser les notifications relatives à la température, le son et l'humidité dans le tableau de bord.



- Appuyez sur l'icône de téléphone portable pour activer ou désactiver le son.

Remarque : Si vous coupez le son, vous ne pourrez pas entendre votre bébé lorsque vous utilisez une autre fonction sur votre appareil (appel téléphonique, envoi de message, etc.)

Remarque : Lorsque vous passez un appel portable ou utilisez une application VoIP (par exemple Skype, Viber ou FaceTime) pour appeler quelqu'un, vous ne pourrez pas entendre votre bébé. Cependant, dès que le bébé commence à pleurer, vous recevrez une notification.



Basculer de la surveillance en arrière-plan sur l'écran principal de l'application

L'application reste active en arrière-plan, même lorsque l'appareil est en mode veille. Tant que la surveillance en arrière-plan est active, une barre rouge s'affiche en haut de l'écran de votre appareil.

- 1 Pour basculer de la surveillance en arrière-plan à l'écran principal de l'application, appuyez sur la barre rouge en haut de l'écran pour afficher l'application au premier plan.

Options de notification

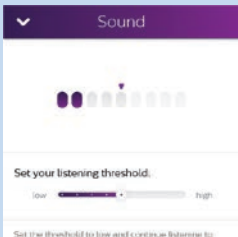
Les options de notification de l'application sont dans le tableau de bord. Le tableau de bord se trouve dans la barre en bas de l'écran. Faites glisser le tableau de bord vers le haut pour afficher le menu d'options. Le menu contient les options suivantes.

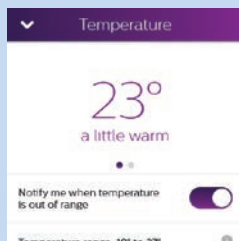
Son

- Réglez le curseur à un niveau sonore au-dessus duquel vous souhaitez recevoir des notifications.

Remarque : Si le curseur est réglé sur « quiet » (silencieux), vous entendrez votre bébé en continu lorsque vous quittez l'application.

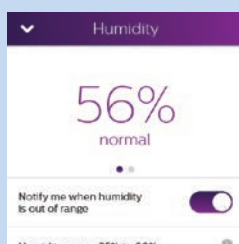
- Réglez la durée au bout de laquelle vous souhaitez recevoir des notifications.





Température

- Définissez une plage de température au-dessus ou en dessous de laquelle vous souhaitez recevoir une notification relative à la température
- Activez ou désactivez les notifications relatives à la température
- Affichez la température actuelle ou l'historique



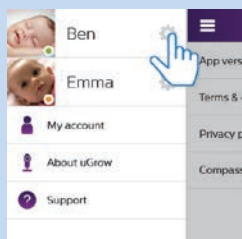
Humidité

- Définissez une plage d'humidité au-dessus ou en dessous de laquelle vous souhaitez recevoir une notification relative à l'humidité
- Activez ou désactivez les notifications relatives à l'humidité
- Affichez l'humidité actuelle ou l'historique

Utilisateurs et comptes invités

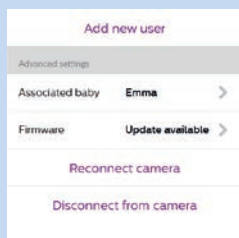
Inviter des personnes et un deuxième administrateur

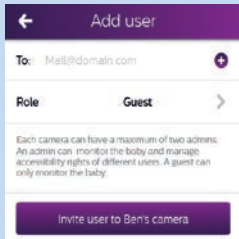
Vous pouvez inviter jusqu'à neuf membres de votre famille ou amis et leur permettre de regarder votre bébé sur leur smartphone ou sur leur tablette. Vous pouvez inviter l'une de ces personnes à devenir deuxième administrateur. Un deuxième administrateur dispose des mêmes droits que le premier administrateur. Les invités n'ont que des droits de visualisation et ces droits sont contrôlés par l'/les administrateur(s). Tout comme un invité, un administrateur a des droits de visualisation. Il a de plus le droit d'inviter d'autres personnes, de leur donner accès, de leur retirer leur accès et de les déconnecter. L'administrateur peut également désactiver son compte et ainsi dissocier les invités de l'écoute-bébé.



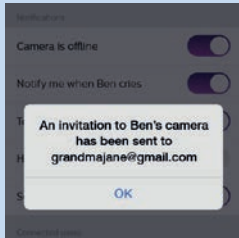
1 Sur la barre de gauche, appuyez sur l'icône de paramètres à côté de votre écoute-bébé.

2 Faites défiler vers le bas et appuyez sur « Ajouter un nouvel utilisateur ».

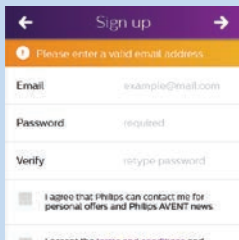




3 Ajoutez l'adresse e-mail de l'invité ainsi que son rôle (administrateur ou invité).

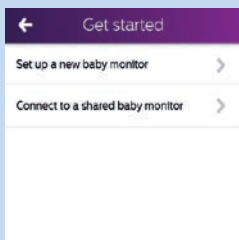


4 L'application envoie un e-mail à la personne invitée et vous voyez une notification contextuelle confirmant qu'un e-mail a été envoyé.



5 L'invité reçoit un e-mail contenant un code d'invitation qui n'est valable que pour une période limitée. L'adresse e-mail contient également un lien vers l'App Store. L'invité peut cliquer sur ce lien pour installer l'application.

6 Après avoir installé l'application, l'invité crée un compte en suivant les instructions dans l'application.



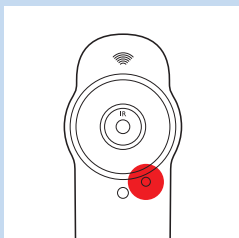
7 L'invité sélectionne l'option « Connexion à un écoute-bébé partagé » pendant le processus de configuration. La page de validation de l'invitation s'ouvre ensuite.

8 L'invité saisit le code d'invitation, son adresse e-mail et confirme. Le code et l'adresse e-mail sont vérifiés.

9 L'administrateur reçoit un e-mail qui confirme que l'invité a été connecté à l'écoute-bébé et que l'administrateur peut désormais accorder l'accès à cet invité.

10 Après que l'administrateur a accordé l'accès à l'invité, ce dernier peut voir le bébé.

- Lorsqu'une ou plusieurs personnes regardent le bébé, le voyant lumineux de visualisation s'allume en rouge.



Remarque : Bien que jusqu'à dix personnes (huit ou neuf invités et un ou deux administrateurs) aient des droits de visualisation sur le même écoute-bébé, seulement trois personnes peuvent regarder le bébé en même temps. Si des invités essaient d'accéder à l'écoute-bébé alors que trois personnes sont déjà en train de regarder, elles recevront le message « Trop de connexions ». Les administrateurs peuvent toujours remplacer l'accès des invités s'ils souhaitent voir le bébé.

Accord et suppression d'accès

Les utilisateurs avec droits d'administrateur peuvent déterminer qui peut regarder le bébé.

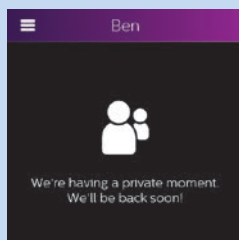
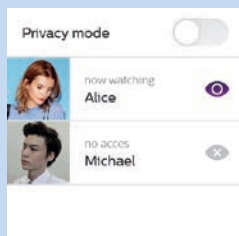
- 1 Pour supprimer l'accès d'un invité, accédez à la barre de droite, appuyez sur le nom de l'invité dont vous souhaitez supprimer l'accès et appuyez sur l'icône en forme d'œil à côté de son nom.

Conseil : Si trois personnes sont déjà en train de regarder votre bébé et que vous souhaitez donner accès à l'écoute-bébé à une autre personne, la baby-sitter par exemple, vous pouvez supprimer l'accès de l'une des personnes actuellement connectées et accorder un accès à une autre personne.

- 2 Pour supprimer l'accès d'un invité, accédez à la barre de droite, appuyez sur le nom de l'invité à qui vous souhaitez donner accès et appuyez sur l'icône en forme d'œil à côté de son nom.

- 3 Si vous souhaitez supprimer simultanément l'accès de tous les utilisateurs, appuyez sur le bouton du mode de confidentialité. Cette manipulation refusera l'accès à l'écoute-bébé à tout le monde sauf vous, jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton du mode de confidentialité.

Conseil : Vous pouvez utiliser le mode de confidentialité pour partager un moment d'intimité avec votre bébé, par exemple pour l'allaiter, le baigner ou lui changer la couche. Les invités qui essayent d'accéder à l'écoute-bébé recevront une notification à l'écran.



Gestion de compte

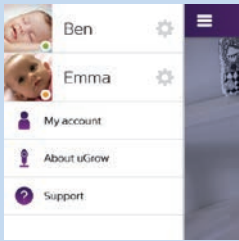
Déconnexion d'un invité

Pour déconnecter les utilisateurs invités de l'application de façon permanente, vous devez les retirer de la liste d'invités. Un invité peut également se déconnecter lui-même de l'application de façon permanente.

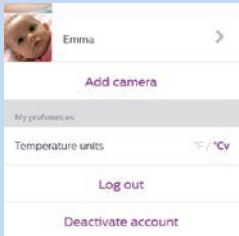
Désactivation de votre compte utilisateur

S'il n'y a qu'un seul administrateur et qu'il désactive son compte, tous les comptes d'utilisateurs invités sont dissociés de l'écoute-bébé, bien que les comptes continuent d'exister. S'il y a deux administrateurs, ils doivent tous deux désactiver leur compte pour dissocier tous les comptes. Si un seul des deux administrateurs désactive son compte, les invités restent connectés à l'écoute-bébé.

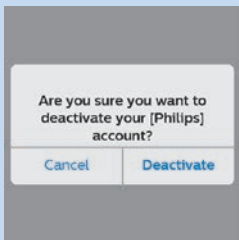
Si vous voulez transférer l'écoute-bébé à quelqu'un d'autre, si vous perdez l'écoute-bébé ou si l'écoute-bébé est volé, nous vous conseillons de désactiver le(s) compte(s) administrateur. Ceci est essentiel pour protéger votre vie privée et celle de votre bébé.



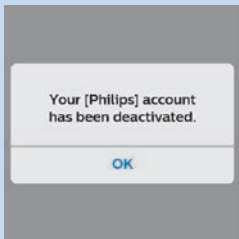
- 1 Pour désactiver votre compte, accédez à la barre de gauche et appuyez sur « Mon compte ».



- 2 Appuyez sur « Désactiver compte ».



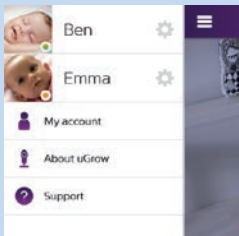
- 3 Une fenêtre contextuelle s'affiche vous demandant de confirmer que vous souhaitez désactiver votre compte.



- 4 Lorsque vous appuyez sur « Désactiver », une fenêtre contextuelle confirme que votre compte a été désactivé.

Ajout ou suppression d'écoute-bébés

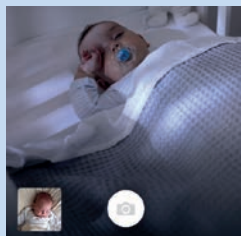
Vous pouvez ajouter jusqu'à dix écoute-bébés dans l'application. Cela vous permet de surveiller plusieurs enfants ou le même enfant dans plusieurs pièces. Vous pouvez, par exemple, installer un écoute-bébé au-dessus du lit dans la chambre de bébé, et un au-dessus de son parc dans le salon. Vous devez connecter les écoute-bébés un par un à l'application.



- 1 Accédez à « Mon compte » dans la barre de gauche.
- 2 Vous serez en mesure de voir la liste d'écoute-bébés connectés. Appuyez sur « Ajouter un écoute-bébé ».
- 3 Suivez les instructions de la section « Configuration initiale » de ce manuel d'utilisation pour connecter l'écoute-bébé à l'application.

Utilisation générale de l'application

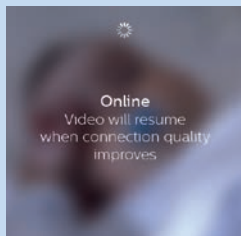
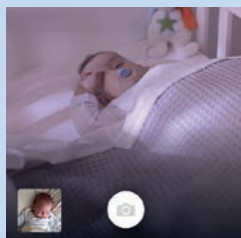
Optimisation de la qualité audio et vidéo



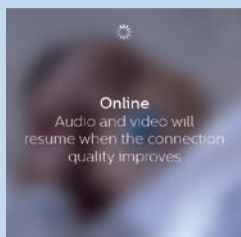
La qualité audio et vidéo sur votre appareil peut changer au fil du temps en fonction de la bande passante disponible de votre connexion à Internet. L'utilisation d'une connexion Wi-Fi donne généralement les meilleurs résultats, tandis que la 4G et la 3G peuvent offrir une bande passante réduite et une qualité inférieure. L'application vous offrira automatiquement la meilleure expérience possible, en faisant correspondre la qualité audio et vidéo à la bande passante disponible.

La mise en correspondance a lieu en plusieurs étapes :

- 1 Large bande passante : bonne qualité audio et vidéo, avec notifications texte.
- 2 Bande passante réduite (par exemple lors de l'utilisation de la 3G) : qualité vidéo réduite : bonne qualité audio, avec notifications texte.



- 3 Petite bande passante (par exemple lors de l'utilisation de la 2G) : seul un lien audio sera disponible, avec notifications texte.



- 4 Très petite bande passante : seules les notifications texte sont disponibles.

Connexion à Internet en Wi-Fi

Vous obtiendrez de meilleurs résultats si vous connectez votre appareil à Internet via Wi-Fi. Il utilisera alors automatiquement le réseau Wi-Fi pour accéder à votre écoute-bébé. Lorsqu'il n'y a aucune connexion Wi-Fi, votre appareil bascule en connexion de données mobiles 3G ou 4G.

En fonction de votre abonnement, l'utilisation de cette connexion de données peut entraîner des frais supplémentaires facturés par votre fournisseur.

Une connexion vidéo nécessite généralement 0,1 à 0,25 Mo de données par seconde. Une connexion audio nécessite 0,01 Mo de données par seconde.

Si vous voulez empêcher votre appareil de se connecter au réseau 3G ou 4G, vous devez désactiver la connexion de données mobiles de votre appareil. Cette manipulation affectera toutes les autres applications susceptibles d'utiliser la connexion de données mobiles 3G ou 4G. Veuillez noter que, si vous désactivez la connexion de données mobiles, vous ne serez pas alerté que votre bébé pleure lorsque vous perdez la connexion Wi-Fi à Internet.

Utilisation de l'écoute-bébé en dehors de la maison

Vous pouvez utiliser l'écoute-bébé partout où un réseau Wi-Fi 2,4 GHz est disponible, que ce soit chez un ami ou un membre de votre famille, ou encore dans un hôtel ou une résidence de vacances. Si vous disposez du nom du réseau Wi-Fi et du mot de passe Wi-Fi, vous pouvez configurer et utiliser votre écoute-bébé en dehors de la maison. Suivez les instructions de configuration ci-dessous. Une fois que vous avez configuré la connexion avec un réseau Wi-Fi, les paramètres sont enregistrés dans la mémoire de votre appareil et vous n'aurez pas besoin de répéter la procédure de configuration tant que vous utilisez votre application et votre écoute-bébé au même endroit.

Remarque : Si la connexion au réseau Wi-Fi nécessite une confirmation supplémentaire, par exemple l'acceptation de conditions d'utilisation, l'écoute-bébé ne pourra pas se connecter au réseau Wi-Fi. Cela peut être le cas des réseaux Wi-Fi d'hôtel et d'autres réseaux Wi-Fi publics.

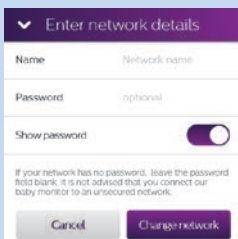
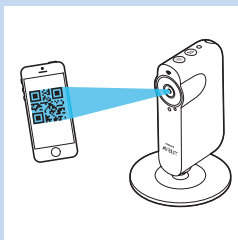
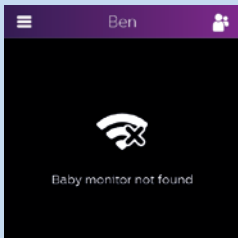
1 Il existe deux options pour connecter l'écoute-bébé au réseau Wi-Fi.

- La première option : lorsque vous allumez l'écoute-bébé, le message « Écoute-bébé introuvable » s'affiche. Patientez jusqu'à ce que l'application propose l'option « Reconnecter l'écoute-bébé ».
- La seconde option : allumez l'écoute-bébé. Ouvrez la barre de gauche, sélectionnez l'écoute-bébé et sélectionnez « Reconnecter l'écoute-bébé ».

2 Après que l'application a généré un code QR Wi-Fi, maintenez l'écran de votre smartphone ou tablette à une distance d'environ 20 cm devant l'objectif de l'écoute-bébé. Approchez ou éloignez lentement le smartphone ou la tablette de l'objectif pour garantir une lecture correcte du code QR Wi-Fi.

3 Suivez le reste des instructions à l'écran pour terminer la configuration. La procédure de configuration est terminée et l'écoute-bébé est connecté au réseau Wi-Fi et prêt à l'emploi lorsque le voyant lumineux Wi-Fi situé à l'avant de l'écoute-bébé reste allumé en vert en continu.

Remarque : Lorsque vous rentrez chez vous, vous devez suivre la procédure ci-dessus pour reconnecter l'écoute-bébé à votre réseau Wi-Fi domestique.



Utilisation de l'application sur plusieurs appareils

Vous pouvez utiliser l'écoute-bébé connecté uGrow sur plusieurs appareils (par exemple sur votre iPhone et votre iPad).

Remarque : Lorsque vous vous connectez avec le même compte sur un appareil alors que l'application est active sur un autre appareil, l'appareil sur lequel l'application a été activée en premier vous déconnectera automatiquement. Vous ne pouvez pas utiliser l'application avec le même compte sur deux appareils différents simultanément.

Réinitialisation de l'écoute-bébé

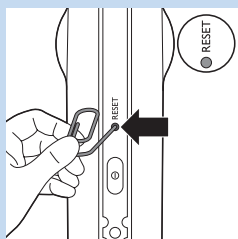
L'écoute-bébé est doté d'un bouton de réinitialisation situé au dos de l'appareil. Quand vous appuyez sur ce bouton, les paramètres usine par défaut de l'écoute-bébé sont restaurés. Cela signifie que vous dissociez tous les comptes de l'écoute-bébé.

Remarque : Réinitialisez toujours l'écoute-bébé en appuyant sur le bouton de réinitialisation avant de transférer l'écoute-bébé à une autre personne. Cette opération est nécessaire pour protéger votre vie privée. Réinitialisez également l'écoute-bébé lorsque vous l'achetez ou le recevez d'occasion.

Comment rétablir les paramètres usine par défaut

Remarque : Assurez-vous que l'écoute-bébé est allumé avant de le réinitialiser.

- 1 Lorsque l'écoute-bébé est allumé, appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière de l'écoute-bébé à l'aide d'un trombone ou d'un autre objet pointu. Il est recommandé d'effectuer cette opération lorsque l'écoute-bébé est connecté à votre réseau Wi-Fi.
- 2 Maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé jusqu'à ce que l'écoute-bébé émette un signal sonore, puis relâchez le bouton. Lorsque vous relâchez le bouton, l'écoute-bébé émet un bref signal sonore pour confirmer la réinitialisation.



Que faire après avoir rétabli les paramètres usine par défaut

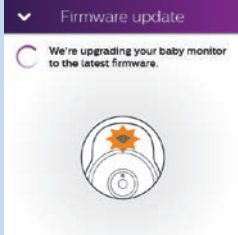
Une fois l'écoute-bébé réinitialisé, le voyant d'état Wi-Fi clignote en orange lorsque vous allumez l'écoute-bébé pour indiquer qu'il redémarre après une réinitialisation. Lorsque le voyant d'état Wi-Fi arrête de clignoter, vous pouvez à nouveau connecter l'écoute-bébé à votre réseau Wi-Fi. Suivez les instructions du chapitre « Configuration initiale » de ce manuel d'utilisation. Si vous avez invité d'autres personnes à accéder à l'écoute-bébé, vous devrez les inviter à nouveau.

Mises à niveau du micrologiciel

La mise à niveau est essentielle afin de préserver votre vie privée ainsi que le fonctionnement correct de l'écoute-bébé et de l'application.

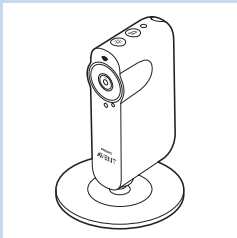
- Les mises à niveau essentielles sont obligatoires. Les mises à niveau obligatoires de l'application sont installées automatiquement sur votre appareil et ne nécessitent aucune confirmation. Vous recevrez uniquement une notification indiquant qu'une mise à niveau forcée et obligatoire est en cours.

- De temps en temps, vous recevez des notifications indiquant que des mises à niveau sont disponibles pour le micrologiciel de votre écoute-bébé ou pour le logiciel de l'application. Ces mises à niveau sont installées lorsque vous les confirmez.
- Pour rechercher des mises à niveau micrologicielles pour votre écoute-bébé, ouvrez la barre de gauche et appuyez sur l'icône des paramètres à côté de l'écoute-bébé. Faites défiler la page vers le bas pour atteindre la catégorie « Micrologiciel » et appuyez dessus pour vérifier la présence de mises à niveau du micrologiciel. Si une mise à niveau est disponible, appuyez dessus pour l'installer.

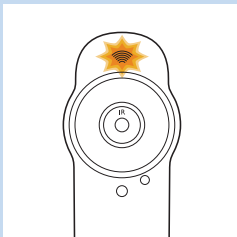


Remarque : *Lorsqu'une mise à niveau est en cours d'installation, il vous est temporairement impossible de voir et d'écouter votre bébé.*

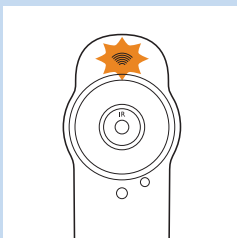
Signaux du voyant d'état Wi-Fi



- ▶ **Arrêt**
- 1 Off : (arrêt) l'écoute-bébé est éteint.
- ▶ **Orange**

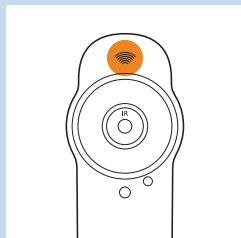


- 1 Clignote rapidement en orange : l'écoute-bébé est en cours de démarrage.



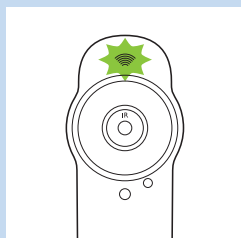
- 2 Clignote lentement en orange : l'écoute-bébé met à niveau son micrologiciel. N'éteignez pas l'écoute-bébé pendant la mise à niveau du micrologiciel.

Remarque : *Le voyant d'état Wi-Fi peut s'éteindre brièvement pendant la mise à niveau du micrologiciel.*

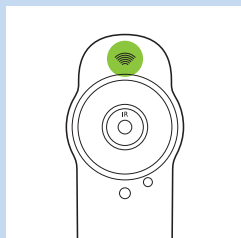


3 Orange continu : la caméra de l'écoute-bébé est prête à lire le code QR Wi-Fi généré par votre smartphone ou tablette.

► **Vert**

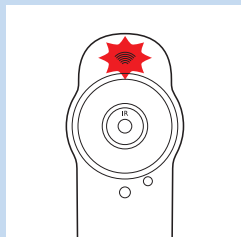


1 Clignote en vert : le code QR Wi-Fi a été lu correctement.

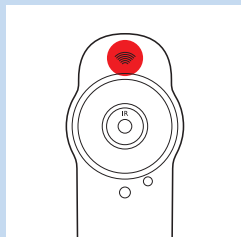


2 Vert continu : l'écoute-bébé est connecté au réseau Wi-Fi.

► **Rouge**



1 Clignote lentement en rouge : le mot de passe Wi-Fi saisi est incorrect.



2 Rouge continu : l'écoute-bébé ne parvient pas à se connecter au réseau Wi-Fi.

Sécurité et confidentialité

Sécurité réseau

Les relais Wi-Fi dans les lieux publics, tels que les aéroports et les hôtels, sont très pratiques, mais ils ne sont pas souvent sécurisés. Nous vous recommandons d'utiliser l'écoute-bébé uniquement sur un réseau Wi-Fi protégé avec une clé de chiffrement WPA2. Nous conseillons de ne pas utiliser l'écoute-bébé sur un réseau utilisant le chiffrement WEP.

Remarque : Les réseaux Wi-Fi ne nécessitant pas de mot de passe ne sont pas sécurisés.

Mot de passe fort

Les mots de passe sont essentiels pour protéger votre réseau Wi-Fi et votre compte contre tout accès non autorisé. Plus votre mot de passe est fort, plus la protection de votre réseau Wi-Fi et de votre compte est bonne.

Les règles pour un mot de passe fort sont les suivantes :

- 1 Un mot de passe fort contient au moins 8 caractères.
- 2 Un mot de passe fort ne contient pas votre nom, le nom de votre bébé, un autre nom réel ou un nom de marque.
- 3 Un mot de passe fort ne contient pas un mot complet.
- 4 Un mot de passe fort est très différent des mots de passe que vous avez utilisés auparavant.
- 5 Un mot de passe fort contient des caractères d'au moins deux des catégories suivantes :
 - Lettres : A, B, C ou a, b, c
 - Chiffres : 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Symboles : _ . @ \$

Utilisation sûre de l'application de l'écoute-bébé

Utilisez l'application uniquement sur un réseau sécurisé

N'utilisez pas l'application sur un réseau Wi-Fi non sécurisé. Nous vous recommandons d'utiliser l'écoute-bébé uniquement sur un réseau Wi-Fi protégé avec une clé de chiffrement WPA2. Vous pouvez également utiliser le réseau de données de votre téléphone (souvent appelé 3G ou 4G).

Utilisez toujours la dernière version du logiciel et du micrologiciel

Procédez toujours aux mises à niveau de l'application du logiciel et du micrologiciel de l'écoute-bébé lorsque vous recevez une notification indiquant qu'une mise à niveau est disponible. Les mises à niveau sont disponibles lorsque des améliorations ont été apportées au logiciel ou pour éviter un problème de sécurité. Si vous n'effectuez pas la mise à niveau, votre connexion à l'écoute-bébé via l'application ne sera peut-être plus sûre ni privée.

Périphériques compatibles

- ▶ **Compatibilité iPhone**
 - iPhone 4S et ultérieur
- ▶ **Compatible iPad**
 - iPad 2 et ultérieur
- ▶ **Compatibilité iPod touch**
 - iPod touch 5e génération ou ultérieure
- ▶ **Compatibilité Android**
 - Android 4.1 ou version ultérieure

Remarque : Pour obtenir les informations les plus récentes relatives aux périphériques compatibles, rendez-vous sur www.philips.com/ugrow.

Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web www.shop.philips.com/service ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (voir le dépliant de garantie internationale pour les coordonnées).

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Foire aux questions

Pour consulter d'autres foires aux questions à propos de cet écoute-bébé, consultez la page d'assistance de ce produit sur le site www.philips.com/support.

Question

Réponse

Dépannage

Je ne trouve pas l'application sur l'App Store ou Google Play. Pourquoi ?

Vous pouvez télécharger l'application depuis l'App Store d'Apple ou depuis Google Play en recherchant « uGrow Smart Baby Monitor ». Si vous ne voyez pas l'application dans l'App Store ou Google Play, votre téléphone ne dispose peut-être pas de la version iOS ou Android requise. Cette application est uniquement compatible avec iOS 7 ou version supérieure, ou Android 4.1 ou version supérieure.

Je ne parviens pas à télécharger et à installer l'application. Que faire ?

Vérifiez si l'une des conditions suivantes empêche le téléchargement. Le signal Wi-Fi est-il stable et suffisamment puissant ? Le système d'exploitation de votre smartphone/tablette est-il bien iOS 7 ou Android 4.1 ou une version ultérieure ? Disposez-vous de suffisamment d'espace sur votre smartphone/tablette pour enregistrer l'application ? Avez-vous entré le mot de passe correct pour votre compte App Store ou Google Play ?

Question	Réponse
Je ne parviens pas à configurer l'écoute-bébé. J'obtiens à chaque fois l'écran d'erreur de connexion. Comment cela se fait-il ?	Si le voyant d'état Wi-Fi est allumé en orange et a clignoté en rouge lors de la tentative de connexion, le mot de passe saisi est incorrect. Relancez la procédure de configuration. Saisissez à nouveau le mot de passe Wi-Fi et assurez-vous que le mot de passe est correct .
	Si le voyant d'état Wi-Fi est allumé en orange et était allumé en rouge lors de la tentative de connexion, l'écoute-bébé ne parvient pas à se connecter au réseau Wi-Fi. Commencez par vérifier si votre téléphone ou tablette utilise le même réseau Wi-Fi auquel vous voulez connecter l'écoute-bébé. Vérifiez ensuite si vous avez un accès Internet Wi-Fi 2,4 GHz. Si ceci ne résout pas le problème, assurez-vous que le SSID (nom de réseau) du routeur ne contient pas de symboles spéciaux. Si c'est le cas, modifiez le nom du SSID de votre routeur en conséquence.
Mon écoute-bébé ne parvient pas à lire le code QR sur mon smartphone/tablette. Que faire ?	Assurez-vous que vous le code QR Wi-Fi se trouve à environ 20 cm de l'objectif. Essayez de déplacer l'appareil légèrement vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour placer le code QR Wi-Fi directement face à l'écoute-bébé. Vous pouvez également essayer de déplacer l'appareil en le rapprochant ou en l'éloignant de l'objectif de l'écoute-bébé pour une meilleure mise au point. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de lumière dans la pièce, mais évitez une lumière trop vive. Lorsque l'écoute-bébé parvient à lire le code QR Wi-Fi, vous entendez un signal sonore de confirmation et le voyant d'état Wi-Fi clignote en vert.
	Vous n'avez peut-être pas retiré le film de protection de l'objectif de l'écoute-bébé. Retirez-le.
	Une partie de votre main recouvre peut-être le code QR WiFi. Tenez l'appareil en veillant à ce que votre main ne cache pas le code QR WiFi.
	Si le voyant d'état Wi-Fi est allumé en orange, l'écoute-bébé n'a pas réussi à lire le code QR. Revenez en arrière grâce à la flèche située dans le coin supérieur gauche de l'écran et suivez les instructions relatives au code QR.
	Si le voyant d'état Wi-Fi clignote en orange, la caméra est en cours de démarrage. Revenez alors en arrière grâce à la flèche située dans le coin supérieur gauche de l'écran et suivez les instructions relatives au code QR.
Je ne parviens pas à voir mon bébé. Quel est le problème ?	Vérifiez que votre signal Wi-Fi est suffisamment puissant dans la pièce où l'écoute-bébé est placé.
	Vérifiez que l'écoute-bébé est branché sur une prise secteur alimentée et est allumé.
	Le voyant d'état Wi-Fi à l'avant de l'écoute-bébé doit être allumé en vert (reportez-vous au chapitre « Signaux du voyant d'état Wi-Fi »).
	Si vous utilisez plusieurs écoute-bébés, vérifiez que l'écoute-bébé correct est sélectionné. Accédez à la barre de gauche et appuyez sur l'écoute-bébé pour voir s'il est actif.

Question	Réponse
	Trois personnes sont peut-être déjà en train de regarder le bébé. L'application permet à seulement trois personnes de regarder simultanément. Si vous avez des droits d'administrateur, vous pouvez supprimer l'accès d'un des invités pour pouvoir regarder vous-même.
L'application ne m'avertit pas que le bébé pleure. Pourquoi ?	Vérifiez que l'écoute-bébé est connecté au réseau Wi-Fi. Le voyant d'état Wi-Fi à l'avant de l'écoute-bébé doit être allumé en vert.
	L'écoute-bébé est peut-être hors ligne. Pour recevoir une notification indiquant que l'écoute-bébé est hors ligne, accédez à la barre de gauche et activez cette notification dans « » (Paramètres).
	Le seuil de son pour recevoir une notification a peut-être été réglé sur un niveau trop haut. Dans ce cas, l'application vous avertira uniquement lorsque le bébé émettra beaucoup de sons. Ouvrez le tableau de bord pour baisser le seuil de son afin de garantir d'être averti plus tôt lorsque le bébé commence à pleurer.
	Vous avez peut-être réglé une durée de pleurs trop longue. Sélectionnez une durée plus courte afin que l'application vous avertisse plus tôt.
	Le volume de votre téléphone est peut-être coupé. Réglez le volume de votre téléphone à un niveau normal.
	La fonction Répondre à bébé est peut-être active. Appuyez sur l'icône correspondante pour désactiver la fonction Répondre à bébé. Lorsque la fonction Répondre à bébé est active, vous n'entendez pas les sons du bébé.
	Vérifiez que vous n'avez pas reçu d'e-mail indiquant que votre compte a été supprimé. Si vous avez des droits de visualisation en tant qu'invité, l'administrateur peut également vous refuser l'accès temporairement. Contactez l'administrateur et demandez-lui de vous donner la permission ou de vous réinviter.
Je perds souvent la connexion. Comment cela se fait-il ?	Vérifiez si le signal Wi-Fi dans la pièce où l'écoute-bébé est placé est assez fort et stable. Si ce n'est pas le cas, vous avez besoin d'un répéteur Wi-Fi pour obtenir un signal fort et stable. Si vous utilisez un répéteur Wi-Fi, assurez-vous que votre routeur et votre répéteur Wi-Fi ont le même SSID et que vous utilisez le même mot de passe pour le routeur et le répéteur.
	Si le voyant d'état Wi-Fi à l'avant de l'écoute-bébé est allumé en vert et si vous continuez à perdre la connexion, il y a peut-être un problème avec la connexion Internet de votre appareil. Vérifiez le signal Wi-Fi sur votre appareil ou la vitesse 3G ou 4G en essayant de regarder un film, par exemple sur YouTube.

Question

Réponse

J'ai changé mon routeur et je ne parviens plus à voir mon bébé. Quel est le problème ?

Assurez-vous tout d'abord que votre appareil obtient un bon signal Wi-Fi du nouveau routeur. Il existe deux options pour connecter l'écoute-bébé sur le réseau Wi-Fi. La première option consiste à allumer l'écoute-bébé. L'application affichera le message « Écoute-bébé introuvable ». Accédez à « Dépannage » et sélectionnez « Reconnecter écoute-bébé ». La seconde option consiste à ouvrir la barre de gauche lorsque l'application affiche le message « Écoute-bébé introuvable ». Sélectionnez l'écoute-bébé dans la barre de gauche et sélectionnez « Reconnecter écoute-bébé ». Une fois que l'application a généré un code QR Wi-Fi, maintenez l'écran de votre appareil à une distance de 20 cm devant l'objectif de l'écoute-bébé. Suivez ensuite les instructions à l'écran pour terminer la configuration. La procédure de configuration est terminée lorsque le voyant d'état Wi-Fi situé à l'avant de l'écoute-bébé reste allumé en vert.

J'ai été invité, mais je ne vois rien lorsque j'ouvre l'application. Pourquoi ?

Vérifiez que vous n'avez pas reçu d'e-mail indiquant que votre compte a été supprimé. Si vous avez des droits de visualisation en tant qu'invité, l'administrateur peut également vous refuser l'accès temporairement. Contactez l'administrateur et demandez-lui de vous donner la permission ou de vous réinviter.

Vérifiez que votre appareil est connecté à Internet.

L'écoute-bébé est peut-être hors ligne. Pour recevoir une notification indiquant que l'écoute-bébé est hors ligne, accédez à la barre de gauche et activez cette notification dans « Paramètres ».

Le seuil de son pour recevoir une notification a peut-être été réglé sur un niveau trop haut. Dans ce cas, l'application vous avertira uniquement lorsque le bébé émettra beaucoup de sons. Ouvrez le tableau de bord pour baisser le seuil de son afin de garantir d'être averti plus tôt lorsque le bébé commence à pleurer.

Vous avez peut-être réglé une durée de pleurs trop longue. Sélectionnez une durée plus courte afin que l'application vous avertisse plus tôt.

Le volume de votre téléphone est peut-être coupé. Réglez le volume de votre téléphone à un niveau normal.

Conseils et astuces

Dois-je garder l'application sur l'écran pour surveiller mon bébé ?

Non, l'application peut surveiller en arrière-plan pendant que vous effectuez d'autres tâches sur votre smartphone ou tablette. Appuyez sur l'icône de téléphone portable. Vous pouvez alors entendre votre bébé et également l'entendre lorsqu'il commence à pleurer. Lorsque toutes les notifications sont actives (bouton réglé sur « On » [Activation]), vous recevrez également une notification à l'écran indiquant que le bébé pleure, tandis que l'application s'exécute en arrière-plan.

Les images que j'obtiens sont en noir et blanc, et non pas en couleur. Pourquoi ?

L'écoute-bébé a basculé en mode de vision nocturne. La pièce dans laquelle l'écoute-bébé est placé est sombre.

Question

Réponse

S'il y a suffisamment de lumière dans la pièce, le capteur de lumière sur le dessus de l'écoute-bébé est peut-être occulté ou sale. Assurez-vous que le capteur est entièrement exposé à la lumière dans la pièce.

Si mon appareil est verrouillé, si j'utilise une autre application ou si je passe un coup de fil, puis-je continuer à entendre mon bébé ?

Oui, vous pouvez choisir de continuer à surveiller votre bébé en arrière-plan. Veuillez noter que si vous utilisez votre téléphone pour passer des appels, vous entendrez uniquement une sonnerie lorsque le bébé commence à pleurer. Vous n'entendrez pas votre bébé. Appuyez sur le symbole de téléphone portable pour activer l'audio en fond sonore. Lorsque l'audio en fond sonore est activé, vous entendrez votre bébé lorsque vous êtes occupé à faire autre chose. Vous pouvez également choisir de recevoir une notification lorsque votre bébé pleure. Appuyez sur le symbole de la cloche pour activer ou désactiver toutes les notifications. Lorsque toutes les notifications sont activées, vous recevrez un message à l'écran lorsque le bébé pleure.

Utilisation et apprentissage

Ai-je besoin de créer un compte supplémentaire si je possède plusieurs écoute-bébés ?

Non, vous n'avez pas besoin d'un compte supplémentaire si vous utilisez plusieurs écoute-bébés. Vous pouvez ajouter un écoute-bébé à votre application uGrow Smart Baby Monitor. Accédez à « Mon compte » dans la barre de gauche pour afficher une liste des écoute-bébés connectés à l'application. Appuyez sur « Ajouter écoute-bébé ». Suivez les instructions du chapitre « Configuration initiale » pour connecter l'écoute-bébé à l'application.

Puis-je utiliser plusieurs écoute-bébés dans la même application ?

Vous pouvez connecter jusqu'à dix écoute-bébés à l'application, mais vous pouvez visionner la vidéo d'un seul écoute-bébé à la fois. Vous recevrez des notifications des autres écoute-bébés connectés. Si vous recevez une notification et appuyez dessus, l'application vous amènera directement à cet écoute-bébé. Vous pouvez également sélectionner l'écoute-bébé que vous souhaitez voir dans la barre de gauche.

Pourquoi l'application met-elle du temps à charger ?

La connexion Internet de votre appareil ou la connexion Wi-Fi de l'écoute-bébé est peut-être lente. Veuillez vérifier la connexion de votre appareil et de l'écoute-bébé. L'application a besoin d'une connexion réseau stable.

L'écoute-bébé est-il protégé contre le piratage ?

Nous faisons tout notre possible pour empêcher le piratage et publions des mises à jour fréquentes. Assurez-vous que vous utilisez toujours la dernière version du logiciel de l'application et la dernière version du micrologiciel de l'écoute-bébé. Si vous perdez votre appareil, réinitialisez l'écoute-bébé pour supprimer les connexions. Vous pouvez également vous connecter sur l'application depuis un autre appareil et supprimer votre compte. Si vous êtes le seul administrateur, tous les utilisateurs invités seront également déconnectés de l'écoute-bébé.

J'ai perdu mon smartphone. Comment empêcher des étrangers de voir mon bébé ?

Connectez-vous sur l'application depuis un autre appareil et supprimez votre compte. Si vous êtes le seul administrateur, tous les utilisateurs invités seront également déconnectés de l'écoute-bébé. Vous pouvez également réinitialiser l'écoute-bébé pour désactiver toutes les connexions à l'appareil que vous avez perdu. Vous trouverez le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'écoute-bébé.

Question

Réponse

Serai-je averti des mises à niveau de l'application ou du logiciel de l'écoute-bébé ?

Oui, vous recevrez une notification sur votre téléphone pour procéder à la mise à niveau via l'App Store. Ces mises à niveau auront lieu de temps en temps. Les notifications de mise à niveau pour le micrologiciel de l'écoute-bébé s'affichent dans l'application ainsi que les instructions pour procéder à la mise à niveau.

Mon téléphone ou ma tablette chauffe lorsque j'utilise l'application. Est-ce normal ?

Votre appareil a besoin de puissance pour fournir une excellente qualité de vidéo. Ce n'est pas dangereux pour votre appareil. Pour éviter cela, nous vous conseillons de mettre à jour votre appareil avec la dernière version d'iOS et de l'application uGrow. Votre appareil ne chauffe pas lorsque vous exécutez l'application en arrière-plan.

Sommario

Introduzione	112
Panoramica del prodotto	113
Configurazione iniziale	113
Montaggio a parete del baby monitor	115
Guida di avvio rapido	117
Guardare, ascoltare e controllare il bambino	120
Guardare il bambino	120
Sentire il bambino	121
Come ottenere una notifica quando il bambino piange	122
Controllo in background	122
Opzioni di notifica	123
Utenti e account ospiti	124
Invitare ospiti e un secondo amministratore	124
Fornire e rimuovere l'accesso	126
Gestione account	126
Utilizzo generale dell'applicazione	128
Ottimizzazione della qualità audio e video	128
Connessione a Internet tra Wi-Fi	128
Utilizzare il baby monitor lontano da casa	129
Utilizzare l'applicazione su diversi dispositivi	130
Reimpostazione del baby monitor	130
Aggiornamenti firmware	130
Condizioni della spia dello stato del Wi-Fi	131
Sicurezza e privacy	133
Sicurezza della rete	133
Password complesse	133
Utilizzo sicuro dell'applicazione del baby monitor	133
Dispositivi compatibili	134
Ordinazione degli accessori	134
Garanzia e assistenza	134
Domande frequenti	134

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips Avent! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips Avent, registrate il vostro prodotto su **www.philips.com/welcome**.

Lo smart baby monitor uGrow utilizza la nuova tecnologia SafeConnect per il funzionamento sulla rete. Regola automaticamente le condizioni di rete per mantenere un collegamento costante e di alta qualità con il bambino. Se la connessione si interrompe, cerca continuamente di ripristinarla. L'utilizzo della larghezza di banda è stato ottimizzato per salvaguardare la carica della batteria del dispositivo mobile. Funziona anche se state utilizzando il telefono per altre attività.

Lo smart baby monitor uGrow richiede una connessione Internet e Wi-Fi. Per prestazioni eccellenti dello smart baby monitor uGrow, sono fondamentali una buona connessione a Internet e Wi-Fi: se questa è bassa, la qualità del collegamento fra app uGrow e baby monitor potrebbe risultare ridotta. È compatibile con iOS 7 e versioni successive o Android 4.1 e versioni successive. Dispone di tutte le tradizionali funzioni di supporto di un baby monitor, tra cui ninne nanne, luce notturna multicolore e controllo di umidità e temperatura.

Panoramica del prodotto (fig. 1)

- 1 Spia dello stato del Wi-Fi
- 2 Luci a raggi infrarossi
- 3 Obiettivo del baby monitor
- 4 Microfono
- 5 Indicatore di visualizzazione
- 6 Luce notturna
- 7 Piede
- 8 Pulsante luce notturna
- 9 Pulsante di riproduzione/pausa ninna nanna
- 10 Sensore luminoso
- 11 Sensore di temperatura e umidità
- 12 Presa dello spinotto
- 13 Pulsante reset
- 14 Pulsante on/off
- 15 Staffa per montaggio a parete
- 16 Adattatore
- 17 Spinotto

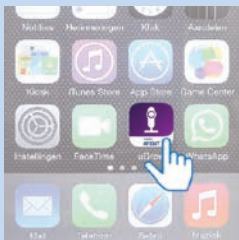
Configurazione iniziale

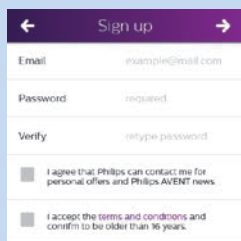
Prima di avviare la procedura di configurazione, assicuratevi di:

- avere un accesso a Internet wireless (Wi-Fi a 2,4 GHz);
- trovarvi in prossimità del router Wi-Fi per avere un buon segnale Wi-Fi;
- Se utilizzate un ripetitore Wi-Fi, assicuratevi di disporre di router e ripetitore Wi-Fi con stesso SSID (nome della rete) e di utilizzare la stessa password per entrambi.
- Avere a portata di mano la password della rete Wi-Fi; collegate sempre il baby monitor a una rete protetta (consultate il capitolo "Sicurezza e privacy").
- Controllare che il dispositivo disponga di iOS 7 o versione successiva, o Android 4.1 o versione successiva (per verificare la compatibilità del dispositivo, consultate il capitolo "Compatibilità del dispositivo").

1 Scaricate l'applicazione Philips Avent uGrow Smart Baby Monitor dall'App Store o da Google Play. Utilizzate le parole chiave "Smart monitor uGrow" o "Smart monitor Philips" per trovare l'applicazione.

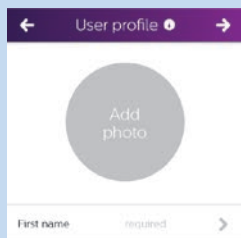
2 Avviate l'applicazione.



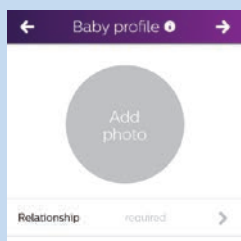


3 Seguite le istruzioni sullo schermo per creare un account uGrow.

- 1 Accertatevi di utilizzare un indirizzo e-mail attivo a cui siete sempre raggiungibili.
- 2 Utilizzate una password complessa (vedete "Sicurezza e privacy").
- 3 Quando ricevete l'e-mail di verifica, seguite le istruzioni riportate nell'e-mail per proseguire con la configurazione dello smart baby monitor uGrow.

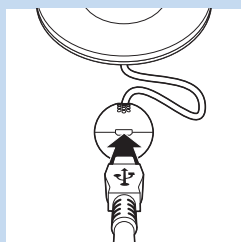


- 4 Create un profilo utente.
Il profilo utente è necessario per identificarvi agli utenti ospiti invitati.

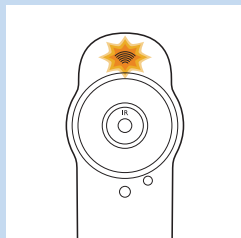


- 5 Create un profilo per il bambino.
Il nome del bambino è necessario per identificare il baby monitor nell'applicazione, soprattutto quando più baby monitor sono collegati a un account.

4 Seguite le istruzioni visualizzate sullo schermo per collegare il baby monitor all'alimentazione.



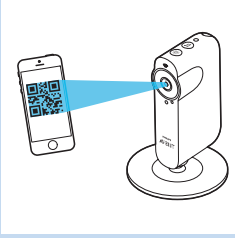
- 1 Inserite lo spinotto dell'apparecchio nella presa dell'unità sensore di temperatura e umidità. Quindi, inserite l'adattatore nella presa di corrente.



- 2 La spia di stato Wi-Fi inizia a lampeggiare in arancione quando il baby monitor è acceso. Attendete che smetta di lampeggiare. Quando la luce della spia è arancione fisso, il baby monitor è pronto per leggere il codice QR Wi-Fi.

5 Eseguite il collegamento del baby monitor al vostro dispositivo.

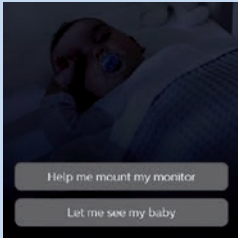
- 1 Selezionate la rete Wi-Fi che desiderate utilizzare. Il baby monitor funziona solo su una rete Wi-Fi a 2,4 GHz.
- 2 Inserite la password della connessione Wi-Fi.



- 3 Come indicato dall'applicazione, tenete il codice QR Wi-Fi sullo schermo dello smartphone o del tablet a una distanza di circa 20 cm davanti all'obiettivo del baby monitor. Muovete lentamente lo smartphone o il tablet più vicino o più lontano dall'obiettivo affinché il codice QR Wi-Fi sia letto correttamente. A lettura del codice QR Wi-Fi avvenuta, il sistema riproduce un breve segnale acustico e la spia di stato Wi-Fi inizia a lampeggiare in verde.
- 4 Seguite le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la procedura di configurazione.
- 5 La spia di stato Wi-Fi diventa verde fisso quando il baby monitor è collegato alla rete Wi-Fi.

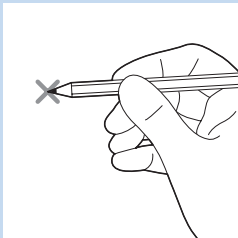
Nota: se non riuscite a completare la procedura di configurazione e il baby monitor non si collega al dispositivo dopo aver seguito le istruzioni di cui sopra, consultate la sezione "Domande frequenti" in questo manuale dell'utente per trovare una possibile soluzione.

Consiglio: per ulteriori informazioni sulla spia di stato Wi-Fi, consultate il capitolo "Condizioni della spia dello stato del Wi-Fi".



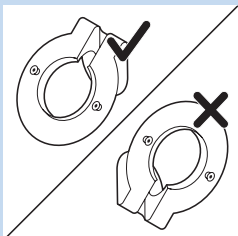
- 6 Il passaggio successivo è un tour introduttivo dell'applicazione.
- 7 Potete scegliere tra due opzioni: "Help me mount the baby monitor" (Assistenza per il montaggio del baby monitor) e "Let me see my baby" (Desidero vedere il mio bambino).
- 8 Se scegliete la prima opzione, potete seguire le istruzioni sullo schermo per montare il baby monitor a parete (consultare il capitolo "Montaggio del baby monitor a parete"). Al termine delle istruzioni su schermo potete scegliere l'opzione "Let me see my baby" (Desidero vedere il mio bambino).

Montaggio a parete del baby monitor

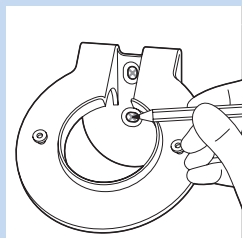


Il baby monitor è dotato di una staffa per il montaggio a parete. Prima di montarlo, verificate che nel punto desiderato il segnale Wi-Fi sia sufficientemente potente. Per fissare la staffa alla parete e montare il baby monitor, seguite le istruzioni riportate di seguito.

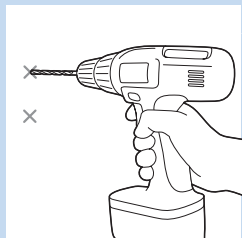
- 1 Utilizzate una matita per indicare sulla parete il punto in cui desiderate montare il baby monitor.
- 2 Tenete premuta la staffa per il montaggio a parete sul punto in cui desiderate montare l'apparecchio. Assicuratevi che uno dei fori si trovi proprio sul punto che avete tracciato nel passaggio 1.



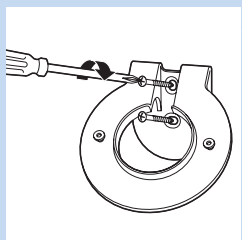
Nota: quando tenete premuta la staffa per il montaggio a parete, verificate che l'anello sia rivolto verso il basso. Se è rivolto verso l'alto, ruotate la staffa fino a portarla nella posizione corretta.



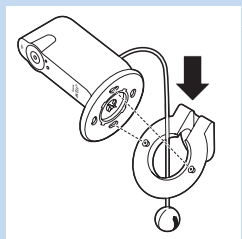
3 Utilizzate una matita per indicare il punto in cui praticare l'altro foro.



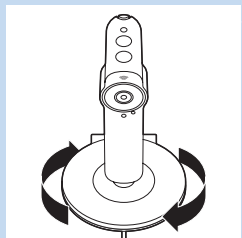
4 Praticate 2 fori nel muro in corrispondenza dei contrassegni.



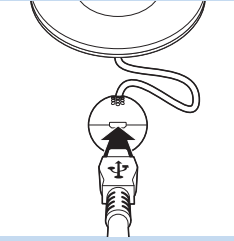
5 Utilizzate 2 viti per fissare la staffa per il montaggio a parete. Stringete le viti con un cacciavite.



6 Passate l'unità sensore di umidità e temperatura attraverso il foro della staffa per montaggio a parete. Quindi, allineate le fessure presenti nella base del baby monitor con le sporgenze dell'anello. Inserite la scanalatura presente nella base del baby monitor sopra il bordo in rilievo all'interno dell'anello.

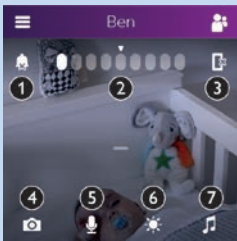


7 Per posizionare il baby monitor, ruotate la base in senso orario.



- 8 Inserite lo spinotto dell'apparecchio nella presa dell'unità sensore di temperatura e umidità. Quindi, inserite l'adattatore nella presa di corrente. A questo punto, il baby monitor è pronto all'uso.

Guida di avvio rapido



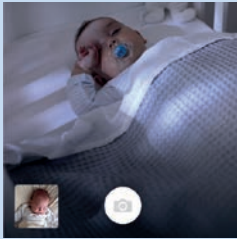
Funzioni della schermata principale

Parte superiore dello schermo:

- 1 Tutte le notifiche attivate/disattivate
- 2 Barra di indicazione del livello audio
- 3 Audio attivato/disattivato

Parte inferiore dello schermo:

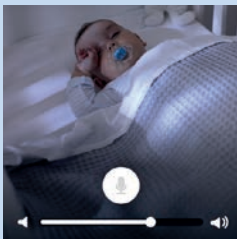
- 4 Istantanea
- 5 Funzione di richiamo
- 6 Luce notturna
- 7 Ninne nanne



Pulsanti di azione rapida

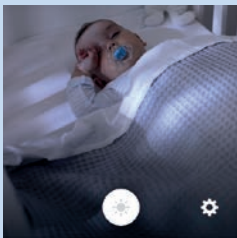
- ▶ **Istantanea:** toccate questo pulsante per scattare una foto del vostro bambino.

- Quando si scatta una foto al bambino, questa viene memorizzata nell'album fotografico sul vostro dispositivo.



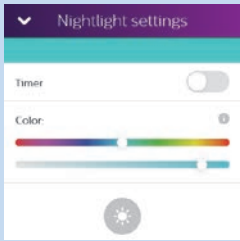
- ▶ **Funzione di richiamo:** toccate questo pulsante per parlare con il bambino direttamente. **Opzioni disponibili:**

- Funzione di richiamo attivata o disattivata
- Regolazione del volume della funzione di richiamo

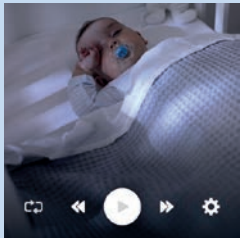


- ▶ **Luce notturna:** toccate questo pulsante per accendere o spegnere la luce notturna. Toccate l'icona delle impostazioni nell'angolo in basso a destra per regolare il colore o per impostare il timer della luce notturna. **Opzioni disponibili:**

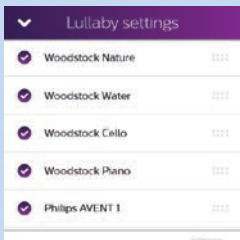
- Accensione e spegnimento della luce notturna
- Impostate il timer della luce notturna o tenete la luce sempre accesa



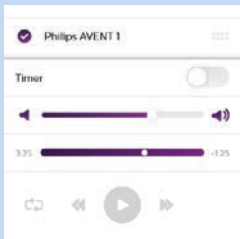
- Impostate il colore della luce notturna



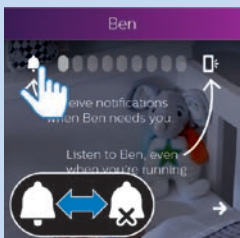
- ▶ **Ninne nanne:** toccate questo pulsante per attivare o interrompere la riproduzione delle ninne nanne. Toccate l'icona delle impostazioni nell'angolo in basso a destra per selezionare le ninne nanne, impostare il timer o regolare il volume. Opzioni disponibili:



- Selezionate una delle ninne nanne in elenco
- Programmate un elenco di riproduzione con le ninne nanne disponibili

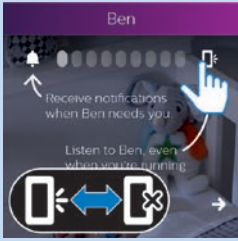


- Impostate il timer per le ninne nanne o scegliete la riproduzione continua
- Regolate il volume di riproduzione.



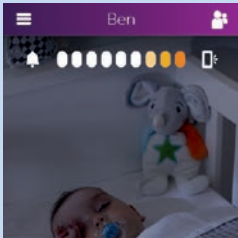
Icone del controllo in background

- Icona della campana: toccate l'icona per attivare o disattivare le notifiche.



- Icona del telefono cellulare: toccate l'icona per attivare o disattivare l'audio.

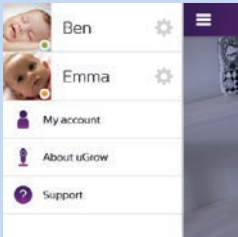
Nota: per ulteriori informazioni sul controllo in background, consultate il capitolo "Guardare, ascoltare e controllare il bambino".



Barra di indicazione del livello audio

- Le spie indicano il livello dell'audio nella stanza del bambino.

Nota: per ulteriori informazioni, consultate il capitolo "Guardare, ascoltare e controllare il bambino".



Pannello sinistro

- Elenco dei baby monitor collegati all'applicazione: toccate l'icona delle impostazioni per configurare le preferenze del baby monitor e per invitare utenti ospiti a guardare il vostro bambino.
- My account (Il mio account): toccate questa opzione per visualizzare e modificare le informazioni sul vostro account, il vostro profilo e il profilo del vostro bimbo, oppure per aggiungere o rimuovere un baby monitor.
- About (Informazioni): toccate questa opzione per ulteriori informazioni relative all'applicazione, alle versioni ecc.
- Support (Assistenza): toccate questa opzione per aprire il menu relativo all'assistenza.

Nota: per ulteriori informazioni sul pannello sinistro, consultate il capitolo "Utilizzo generale dell'applicazione".

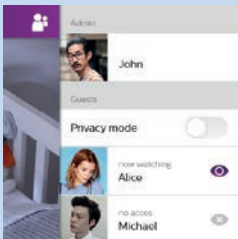
Pannello destro

Il pannello destro fornisce informazioni sugli utenti collegati.

Nota: le opzioni nel pannello destro sono disponibili solo per l'amministratore (per ulteriori informazioni sul pannello destro consultate il capitolo "Utilizzo generale dell'applicazione").

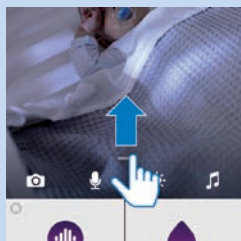
- Mostra chi sta guardando.
- Mostra chi ha o non ha accesso.

Il pulsante Privacy Mode (Modalità privacy) impedisce a tutti gli utenti di guardare il vostro bambino.

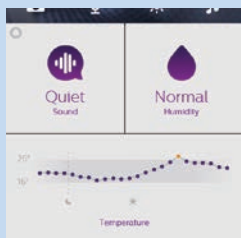


Pannello di controllo

Il pannello di controllo dell'applicazione si trova nel pannello inferiore.



- 1 Posizionate il dito sulla linea orizzontale sullo schermo appena sopra le icone nella parte inferiore dello schermo. Spostate questa linea verso la parte superiore dello schermo. Anche le icone nella parte inferiore dello schermo vengono spostate in alto.



- 2 Dopo aver spostato la linea verso l'alto, il pannello di controllo nel pannello inferiore sarà completamente visibile.

Nel pannello di controllo sono disponibili diverse opzioni di notifica.

- 1 Audio
- 2 Temperatura
- 3 Umidità

Nota: per ulteriori informazioni sulle opzioni di notifica disponibili nel pannello di controllo, consultate la sezione "Opzioni di notifica" nel capitolo "Guardare, ascoltare e controllare il bambino" in questo manuale dell'utente.

Guardare, ascoltare e controllare il bambino

È possibile guardare, ascoltare e controllare il bambino sullo smartphone o sul tablet. È anche possibile calmare il bambino con la propria voce.

Guardare il bambino

Zoom e panoramica

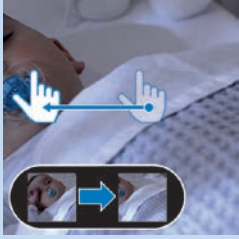
Nota: questa funzione è disponibile solo nella modalità di visualizzazione verticale.



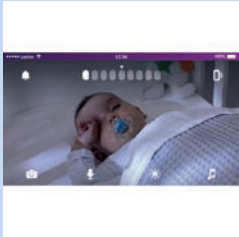
- 1 In modalità schermo intero, toccate due volte o toccate allontanando le dita per eseguire lo zoom avanti.



- 2 Toccate due volte o toccate avvicinando le dita per eseguire lo zoom indietro.



- 3** Trascinate per effettuare una panoramica dell'immagine ingrandita.

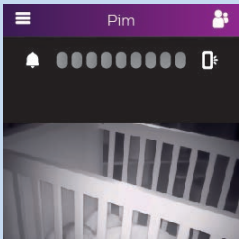


Visualizzazione orizzontale o verticale

- Ruotate lo smartphone o il tablet per visualizzare il bambino in modalità orizzontale.

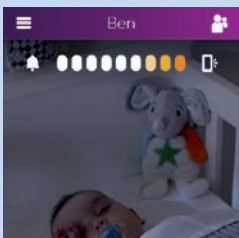
Modalità di visione notturna

Quando il livello di illuminazione della stanza è basso, il baby monitor passa alla modalità di visione notturna.



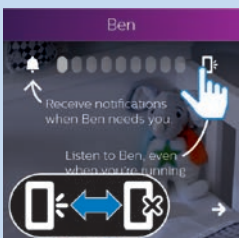
- In questa modalità, potete visualizzare immagini in bianco e nero del bambino sul dispositivo smart.

Sentire il bambino



Consente di udire il bambino quando inizia a piangere.

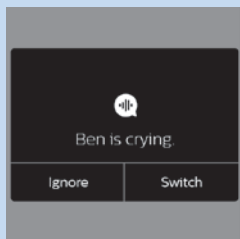
- Il livello dell'audio emesso dal bambino dipende dal volume impostato sul dispositivo smart.
- L'intensità dell'audio emesso dal bambino è visibile anche sulla barra di indicazione del livello audio ed è rappresentata da indicatori luminosi (maggiore è il numero di indicatori accesi, più alto è il livello dell'audio nella stanza del bambino). La barra con gli indicatori luminosi va letta da sinistra a destra: più a destra si trovano indicatori accesi e più alto è il livello dell'audio.



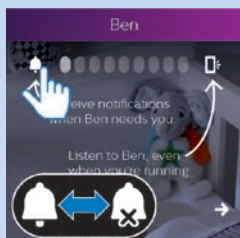
Nota: per riuscire a udire il bambino, l'audio deve essere attivato.

Consiglio: collegate il dispositivo smart alla presa di corrente quando desiderate utilizzarlo durante la notte per evitare che la batteria si esaurisca.

Come ottenere una notifica quando il bambino piange



- 1 **Notifica push:** si riceve una notifica push quando il bambino inizia a piangere.



Nota: se desiderate ricevere una notifica mentre svolgete altre attività sul dispositivo smart (ad esempio scrivere messaggi, telefonare, navigare in Internet), assicuratevi di attivare l'impostazione per la ricezione di tutte le notifiche.

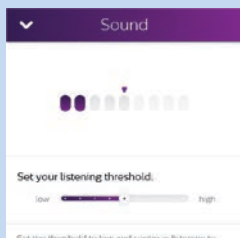
Consiglio: attivate la vibrazione dalle impostazioni dello smartphone se desiderate che questo vibri per avvisarvi quando il bambino piange, una funzione utile se, ad esempio, portate lo smartphone in tasca o vi trovate in un ambiente rumoroso.

Come specificare quando ricevere una notifica

Nel pannello di controllo potete anche specificare quando desiderate ricevere una notifica.

- 1 Quando l'audio del bambino supera il livello impostato.
- 2 Quando il bambino piange per un periodo di tempo specificato.

Nota: se l'opzione per la ricezione di notifiche è stata disattivata, non riceverete alcuna notifica quando il bambino piange (consultate la sezione "Opzioni di notifica" in questo capitolo).



Attivazione o disattivazione delle notifiche sul dispositivo smart

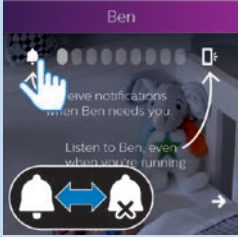
Le notifiche sono un'impostazione del dispositivo smart esterna all'applicazione. Potete scegliere se e come ricevere notifiche dall'applicazione.

- 1 Accedete al centro notifiche sul dispositivo.
- 2 Selezionate l'opzione di notifica e fate clic per attivarla o disattivarla.

Controllo in background

Il controllo in background è una funzione dell'applicazione che vi permette di sentire il bambino e/o di ricevere notifiche riguardanti il bambino anche mentre state eseguendo altre attività sul dispositivo smart. Il controllo in background è attivo per impostazione predefinita, ma è possibile disattivarlo.

Attivare o disattivare il controllo in background



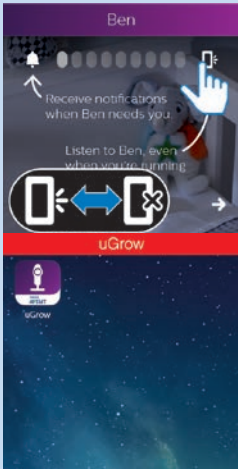
- Toccate l'icona della campana per attivare o disattivare tutte le notifiche. Quando tutte le notifiche sono attivate, vedrete un messaggio sullo schermo quando il bambino inizia a piangere. Potete impostare le preferenze di notifica dal pannello di controllo e/o dalla schermata delle impostazioni del monitor.

Nota: attivate l'opzione di notifica per ricevere tutte le notifiche relative al bambino se l'applicazione è in esecuzione in background, ad esempio quando state eseguendo altre attività sul dispositivo smart oppure quando il dispositivo è in modalità standby e lo schermo è spento. Dovete attivare l'opzione di notifica se desiderate visualizzare notifiche personalizzate riguardanti temperatura, audio e umidità sul pannello di controllo.

- Toccate l'icona del telefono cellulare per attivare o disattivare l'audio.

Nota: disattivando l'audio, non sarete in grado sentire il vostro bambino quando eseguite un'altra attività sul dispositivo smart (telefonare, scrivere messaggi ecc.).

Nota: quando effettuate una chiamata sul cellulare o utilizzate un'applicazione VoIP (ad esempio Skype, Viber o FaceTime) per chiamare qualcuno, non sarete in grado di sentire il vostro bambino. Non appena il bambino inizia a piangere, tuttavia, riceverete una notifica.



Passare dal controllo in background alla schermata principale dell'applicazione

L'applicazione rimane attiva in background, anche quando il dispositivo è in modalità standby. Quando il controllo in background è attivo, è presente una barra rossa nella parte superiore dello schermo del dispositivo smart.

- 1 Per passare dal controllo in background alla schermata principale dell'applicazione, toccate la barra rossa sulla parte superiore dello schermo per portare l'applicazione in primo piano.

Opzioni di notifica

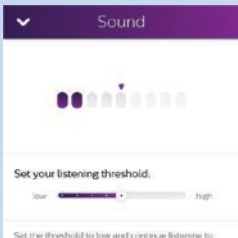
Le opzioni di notifica dell'applicazione possono essere modificate dal pannello di controllo, situato nel pannello nella parte inferiore dello schermo. Spostate il pannello di controllo verso l'alto per visualizzare il menu delle opzioni. Il menu include le seguenti opzioni.

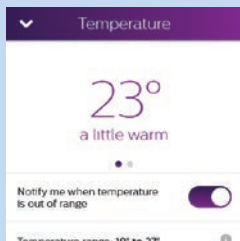
Audio

- Utilizzando il dispositivo di scorrimento, impostate il livello dell'audio oltre il quale desiderate ricevere una notifica.

Nota: se il dispositivo di scorrimento è impostato su "low" (basso), una volta usciti dall'applicazione sentirete sempre il vostro bambino.

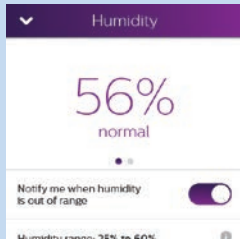
- Impostate il tempo di emissione dell'audio oltre il quale desiderate ricevere una notifica.





Temperatura

- Impostate l'intervallo di temperatura al di sopra o al di sotto del quale desiderate ricevere una notifica relativa alla temperatura.
- Attivate le notifiche relative alla temperatura.
- Visualizzate la temperatura corrente o una cronologia delle temperature.

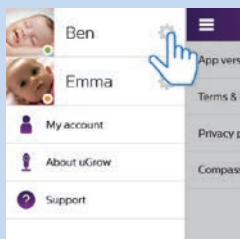


Umidità

- Impostate l'intervallo di umidità al di sopra o al di sotto del quale desiderate ricevere una notifica relativa all'umidità.
- Attivate le notifiche relative all'umidità.
- Visualizzate l'umidità corrente o una cronologia dei valori dell'umidità.

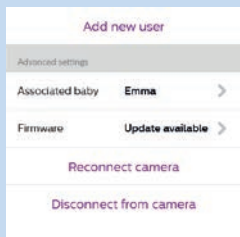
Utenti e account ospiti

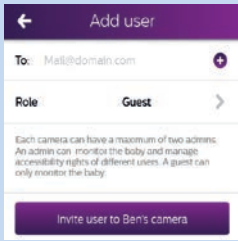
Invitare ospiti e un secondo amministratore



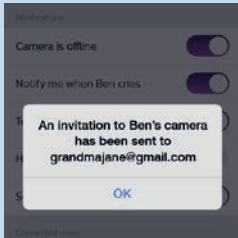
Potete invitare fino a nove parenti o amici come ospiti e consentirgli di guardare il vostro bambino sul loro smartphone o tablet. Potete invitare uno di questi ospiti a svolgere la funzione di secondo amministratore. Un secondo amministratore ha gli stessi diritti del primo amministratore. Gli ospiti hanno soltanto diritti di visualizzazione e tali diritti sono controllati dagli amministratori. Un amministratore ha gli stessi diritti di visualizzazione degli utenti ospiti, ma in più può invitare ospiti, concedere o togliere loro il diritto di accesso e disconnetterli. L'amministratore può inoltre disattivare l'account degli ospiti e, quindi, dissociarli dal baby monitor.

- 1** Nel pannello sinistro, toccate l'icona delle impostazioni accanto al baby monitor.
- 2** Scorrete verso il basso e toccate "Add new user" (Aggiungi nuovo utente).

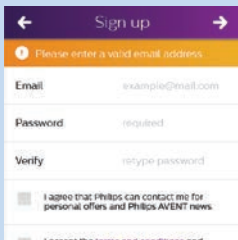




3 Aggiungete l'indirizzo e-mail dell'utente e il suo ruolo (ospite o amministratore).

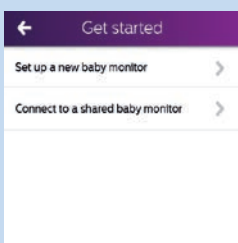


4 L'applicazione invia un'e-mail alla persona invitata e visualizzerete una notifica che vi informa dell'invio dell'e-mail.



5 L'ospite riceve un'e-mail con un codice di invito che è valido solo per un periodo di tempo limitato. L'e-mail contiene anche un link per l'App Store. L'ospite può fare clic su questo link per installare l'applicazione.

6 Dopo aver installato l'applicazione, l'ospite può creare un account seguendo le istruzioni presenti nell'applicazione.



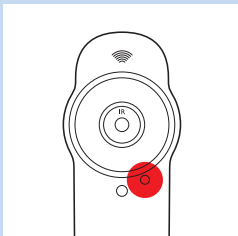
7 L'ospite sceglie l'opzione "Connect to a shared baby monitor" (Connessione a un baby monitor condiviso) durante il processo di configurazione. Viene visualizzata la pagina di convalida dell'invito.

8 L'ospite inserisce il codice di invito, l'indirizzo e-mail e conferma. Il codice e l'indirizzo e-mail vengono controllati.

9 L'amministratore riceve un'e-mail di conferma del collegamento dell'ospite al baby monitor; l'amministratore può ora concedere l'accesso all'ospite.

10 Una volta concesso l'accesso, l'ospite sarà in grado di guardare il bambino.

- Quando una o più persone guardano il bambino, la spia di indicazione rossa si illumina di rosso.



Nota: sebbene fino a dieci persone (otto o nove ospiti e uno o due amministratori) possono avere i diritti di visualizzazione per lo stesso baby monitor, solo tre persone possono guardare il bambino allo stesso tempo. Se gli ospiti provano ad accedere al baby monitor mentre tre utenti sono già impegnati nella visione, riceveranno il messaggio "Too many connections" (Troppe connessioni). Gli amministratori possono sempre avere la precedenza sull'accesso degli ospiti se desiderano guardare il bambino.

Fornire e rimuovere l'accesso

Gli utenti con i diritti di amministratore hanno la facoltà di stabilire chi può guardare il bambino.

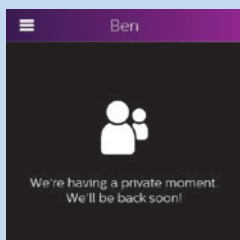
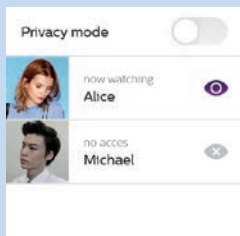
- 1 Per togliere l'accesso a un ospite impegnato nella visione, andate al pannello destro, toccate l'ospite al quale desiderate togliere l'accesso e toccate l'icona dell'occhio accanto al nome dell'ospite.

Consiglio: se tre persone stanno già guardando il bambino e desiderate assegnare a qualcuno, ad esempio alla babysitter, l'accesso al baby monitor, potete togliere l'accesso a uno degli utenti impegnati nella visione e concederlo a qualcun altro.

- 2 Per concedere l'accesso a un ospite, andate al pannello destro, toccate l'ospite al quale desiderate concedere l'accesso e toccate l'icona dell'occhio accanto al nome dell'ospite.

- 3 Se desiderate togliere l'accesso a tutti gli utenti impegnati nella visione contemporaneamente, toccate il pulsante della modalità privacy. In questo modo potrete negare l'accesso al baby monitor a tutti gli utenti tranne voi fino a quando non toccherete nuovamente il pulsante della modalità privacy.

Consiglio: potete premere il pulsante della modalità privacy per trascorrere un momento in privato con il vostro bambino, ad esempio per allattarlo al seno, fargli il bagnetto o cambiargli il pannolino. Gli ospiti che provano ad accedere al baby monitor visualizzeranno una notifica sullo schermo.



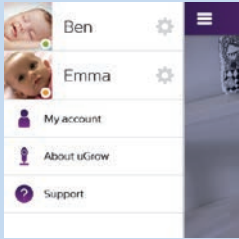
Gestione account

Disconnettere un ospite

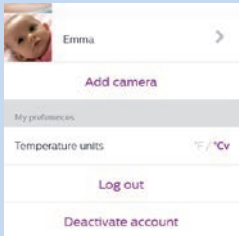
Per disconnettere utenti ospiti dall'applicazione in modo permanente, dovete rimuoverli dall'elenco degli ospiti. Anche gli ospiti possono disconnettersi in modo permanente dall'applicazione.

Disattivare il vostro account utente

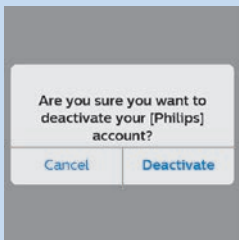
Se è presente un solo amministratore e questo amministratore disattiva il proprio account, tutti gli account degli utenti ospiti verranno dissociati dal baby monitor; pur non venendo eliminati. Nel caso in cui siano presenti due amministratori, entrambi gli amministratori dovranno disattivare i propri account per dissociare tutti gli account. Se solo uno dei due amministratori disattiva il proprio account, gli ospiti resteranno connessi al baby monitor. Se desiderate trasferire il baby monitor a qualcun altro o in caso di smarrimento o furto del baby monitor, vi consigliamo di disattivare gli account amministratore. Si tratta di una procedura essenziale per proteggere la privacy vostra e del vostro bambino.



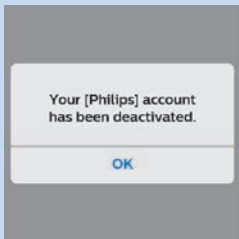
- 1 Per disattivare il vostro account, andate al pannello sinistro e toccate “My account” (Il mio account).



- 2 Toccate “Deactivate account” (Disattivare account).



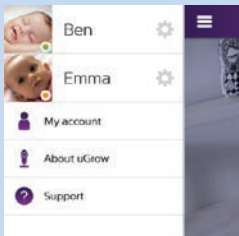
- 3 Viene visualizzata una finestra a comparsa che richiede la conferma di disattivazione dell'account.



- 4 Toccando “Deactivate” (Disattivazione), viene visualizzata una finestra a comparsa che conferma la disattivazione dell'account.

Aggiungere o rimuovere baby monitor

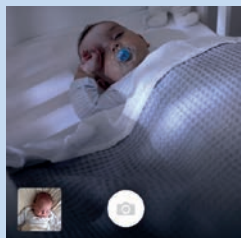
Potete aggiungere fino a dieci baby monitor nell'applicazione. Ciò vi consente di controllare più bambini o uno stesso bambino in più stanze. Ad esempio, potreste installare un monitor sul lettino del bambino nella sua stanza e sul box in salotto. I baby monitor devono essere collegati all'applicazione uno per volta.



- 1 Andate a “My account” (Il mio account) nel pannello sinistro.
- 2 Visualizzerete l'elenco dei baby monitor collegati. Toccate “Add baby monitor” (Aggiungi baby monitor).
- 3 Seguite le istruzioni riportate nel capitolo “Configurazione iniziale” di questo manuale dell'utente per collegare il baby monitor all'applicazione.

Utilizzo generale dell'applicazione

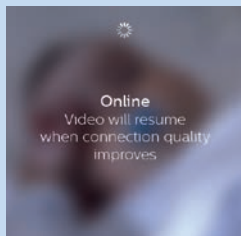
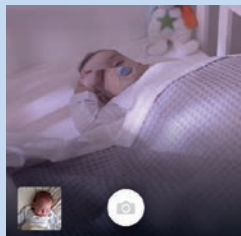
Ottimizzazione della qualità audio e video



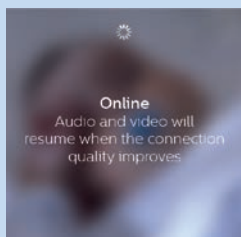
La qualità dell'audio e del video sul vostro dispositivo smart potrebbe cambiare a seconda della larghezza di banda della connessione a Internet. In genere, l'utilizzo di una connessione Wi-Fi garantisce risultati migliori, mentre connessioni 4G e 3G possono offrire una larghezza di banda inferiore e una qualità non ottimale. L'applicazione vi offrirà automaticamente l'esperienza migliore possibile, abbinando la qualità audio e video alla larghezza di banda disponibile.

L'abbinamento avviene per fasi:

- 1 Larghezza di banda ampia: buona qualità audio e video, con notifiche testuali.
- 2 Larghezza di banda ridotta (ad esempio, quando si utilizza una connessione 3G): ridotta qualità video, buona qualità audio, con notifiche testuali.
- 3 Larghezza di banda limitata (ad esempio, quando si utilizza una connessione 2G): sarà disponibile solo un collegamento audio, con notifiche testuali.



- 4 Larghezza di banda molto limitata: saranno disponibili solo notifiche testuali.



Connessione a Internet tra Wi-Fi

I risultati migliori si ottengono collegando il dispositivo smart a Internet tramite Wi-Fi. In questo modo il dispositivo utilizzerà automaticamente la rete Wi-Fi per collegarsi al baby monitor. Se non è presente una connessione Wi-Fi, il dispositivo smart passerà alla connessione dati mobile 3G o 4G. L'utilizzo di questa connessione dati può comportare costi aggiuntivi da parte del vostro gestore, a seconda del tipo di abbonamento che avete sottoscritto. Un collegamento video richiede solitamente da 0,1 a 0,25 MB di dati al secondo. Un collegamento audio richiede 0,01 MB dati al secondo.

Se desiderate evitare che il vostro dispositivo smart si colleghi alla rete 3G o 4G, dovete disattivare la connessione dati mobile del dispositivo. L'operazione influirà su tutte le altre applicazioni che potrebbero utilizzare la connessione dati mobile 3G o 4G. Inoltre, disattivando la connessione dati mobile non verrete avvisati che il vostro bambino sta piangendo in caso di interruzione della connessione a Internet tramite Wi-Fi.

Utilizzare il baby monitor lontano da casa

Potete utilizzare il monitor in qualsiasi luogo in cui è disponibile una rete Wi-Fi a 2,4 GHz, ad esempio a casa di un amico o di un parente, in albergo o in un residence mentre siete in vacanza. Se conoscete il nome della rete Wi-Fi e la relativa password, potrete configurare e utilizzare il baby monitor lontano da casa. Per farlo, seguite le istruzioni per la configurazione qui sotto. Dopo aver configurato la connessione a una rete Wi-Fi la prima volta, le impostazioni verranno memorizzate nella memoria del dispositivo e non dovrete ripetere la procedura di configurazione se utilizzerete l'applicazione e il baby monitor nello stesso luogo.

Nota: se la connessione alla rete Wi-Fi richiede un'ulteriore conferma, ad esempio per accettare i termini di utilizzo, il baby monitor non sarà in grado di collegarsi alla rete Wi-Fi. Questo problema potrebbe verificarsi con le reti Wi-Fi di alberghi e con altre reti Wi-Fi pubbliche.

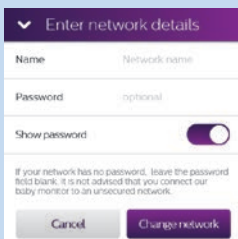
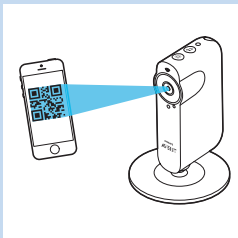
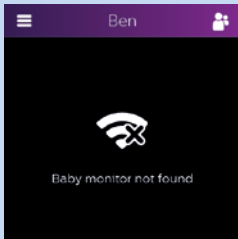
1 Sono disponibili due opzioni per collegare il baby monitor alla rete Wi-Fi.

- Prima opzione: quando accendete il baby monitor visualizzate il messaggio "Baby monitor not found" (Baby monitor non trovato). Attendete fino a quando l'applicazione non offre l'opzione "Reconnect the baby monitor" (Ricollegare il baby monitor).
- Seconda opzione: accendete il baby monitor. Aprite il pannello sinistro, selezionate il baby monitor e scegliete "Reconnect the baby monitor" (Ricollegare il baby monitor).

2 Quando l'applicazione ha generato un codice QR Wi-Fi, tenete lo schermo dello smartphone o del tablet a una distanza di circa 20 cm davanti all'obiettivo del baby monitor lente. Muovete lentamente lo smartphone o il tablet più vicino o più lontano dall'obiettivo per garantire che il codice QR Wi-Fi venga letto correttamente.

3 Attenetevi alle istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la configurazione. La procedura di configurazione termina e il baby monitor è collegato alla rete Wi-Fi ed è pronto per l'uso quando la spia di stato Wi-Fi sulla parte anteriore del baby monitor emette una luce verde fisso.

Nota: una volta tornati a casa, dovrete seguire la procedura precedente per ricollegare il baby monitor alla vostra rete Wi-Fi domestica.



Utilizzare l'applicazione su diversi dispositivi

Potete utilizzare l'applicazione uGrow Smart Baby Monitor su più di un dispositivo (ad esempio iPhone e iPad).

Nota: quando accedete con lo stesso account su un dispositivo mentre l'applicazione è attiva su un altro dispositivo, il primo dispositivo in cui l'applicazione era attiva si scollega automaticamente. Non potete utilizzare l'applicazione con lo stesso account su due dispositivi diversi contemporaneamente.

Reimpostazione del baby monitor

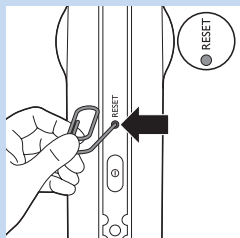
Sul retro del baby monitor è presente il pulsante reset che consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica. Tale operazione comporta la dissociazione di tutti gli account dal baby monitor.

Nota: reimpostate sempre il baby monitor premendo il pulsante reset prima di cederlo a qualcun altro. Questa operazione è necessario per proteggere la vostra privacy. Reimpostate il baby monitor anche quando ne acquistate o ne ricevete uno di seconda mano.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Nota: assicuratevi che il baby monitor sia acceso prima di reimpostarlo.

- 1 Mentre il baby monitor è acceso, premete il pulsante reset posto sul retro con una graffetta o un altro oggetto appuntito. Si consiglia di eseguire questa operazione quando il baby monitor è collegato alla rete Wi-Fi.
- 2 Tenete premuto il pulsante reset finché il baby monitor non emette un segnale acustico. Quindi, rilasciate il pulsante. Il baby monitor emette un breve segnale acustico per confermare la reimpostazione.



Operazioni successive al ripristino delle impostazioni di fabbrica

Una volta eseguito il ripristino del baby monitor, la spia di stato Wi-Fi lampeggia in arancione quando accendete il baby monitor; ad indicare che l'apparecchio è in fase di riavvio dopo il ripristino. Quando la spia di stato Wi-Fi smette di lampeggiare, potete collegare nuovamente il baby monitor alla rete Wi-Fi. Seguite le istruzioni riportate nel capitolo "Configurazione iniziale" in questo manuale dell'utente. Se avete invitato altre persone ad accedere al baby monitor, dovrete invitarle nuovamente.

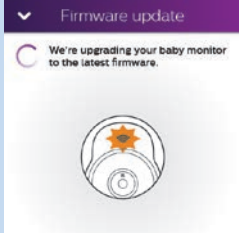
Aggiornamenti firmware

L'aggiornamento è essenziale per proteggere la vostra privacy e garantire il corretto funzionamento del baby monitor e dell'applicazione.

- Gli aggiornamenti essenziali sono obbligatori. Gli aggiornamenti obbligatori dell'applicazione vengono installati sul dispositivo smart automaticamente e non richiedono conferma. Riceverete solo una notifica che vi informa che un aggiornamento obbligatorio è in corso.
- Di tanto in tanto riceverete notifiche che vi informano della disponibilità di aggiornamenti disponibili per il firmware del baby monitor o per il software dell'applicazione. Gli aggiornamenti vengono installati quando li confermate.

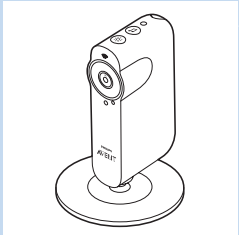
- Per cercare aggiornamenti del firmware per il vostro baby monitor, aprite il pannello sinistro e toccate l'icona delle impostazioni accanto al baby monitor. Scorrete verso il basso fino all'opzione "Firmware", quindi toccatela per verificare la disponibilità di aggiornamenti del firmware. Se è disponibile un aggiornamento, toccatelo per installarlo.

Nota: durante l'installazione di un aggiornamento non sarete in grado di guardare o udire temporaneamente il vostro bambino.

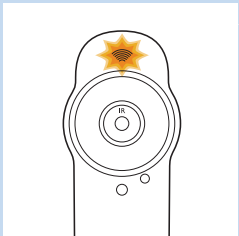


Condizioni della spia dello stato del Wi-Fi

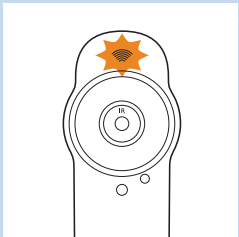
- ▶ Off
 - 1 Spento: il baby monitor è spento.
- ▶ Arancione



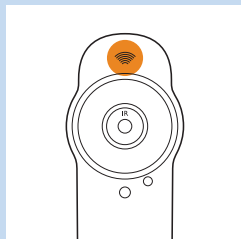
- 1 Lampeggia rapidamente in arancione: il baby monitor si sta avviando.



- 2 Lampeggia lentamente in arancione: il baby monitor sta aggiornando il firmware. Non spegnete il baby monitor durante l'aggiornamento del firmware.

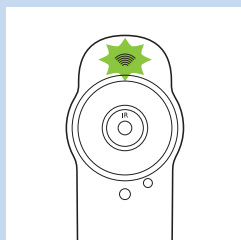


Nota: la spia Wi-Fi potrebbe disattivarsi durante l'aggiornamento del firmware.

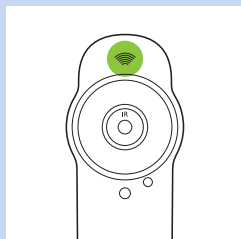


3 Arancione fisso: la fotocamera del baby monitor è pronta per la lettura del codice QR Wi-Fi generato dallo smartphone o dal tablet.

► **Verde**

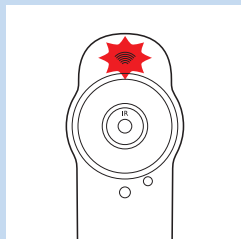


1 Lampeggia in verde: il codice QR Wi-Fi è stato letto correttamente.

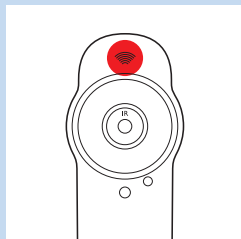


2 Verde fisso: il baby monitor è connesso alla rete Wi-Fi.

► **Rosso**



1 Lampeggia lentamente in rosso: la password Wi-Fi inserita non è corretta.



2 Rosso fisso: il baby monitor non riesce a stabilire una connessione con la rete Wi-Fi.

Sicurezza e privacy

Sicurezza della rete

Gli hotspot Wi-Fi in luoghi pubblici, come aeroporti e alberghi, sono comodi, ma spesso non sono sicuri.

Vi consigliamo di utilizzare il baby monitor solo su una rete Wi-Fi protetta da crittografia WPA2. Non utilizzate il baby monitor su una rete con crittografia WEP.

Nota: le reti Wi-Fi che non richiedono una password non sono sicure.

Password complesse

Le password sono essenziali per proteggere la rete Wi-Fi e il vostro account da accessi non autorizzati. Più complessa è la password, maggiore è il livello di protezione per la rete Wi-Fi e il vostro account.

Le regole per una password complessa sono:

- 1 Una password complessa è composta almeno da 8 caratteri.
- 2 Una password complessa non contiene il vostro nome, quello del vostro bambino o un altro nome reale o di un marchio.
- 3 Una password complessa non contiene una parola completa.
- 4 Una password complessa è molto diversa dalle password che avete utilizzato in precedenza.
- 5 Una password complessa contiene caratteri di almeno due delle seguenti categorie:
 - Lettere: A, B, C or a, b, c
 - Numeri: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Simboli: _ . @ \$

Utilizzo sicuro dell'applicazione del baby monitor

Utilizzate l'applicazione solo su una rete sicura

Non utilizzate l'applicazione su una rete Wi-Fi non sicura. Vi consigliamo di utilizzare il baby monitor solo su una rete Wi-Fi protetta da crittografia WPA2. Potete anche utilizzare la rete dati del vostro telefono (spesso chiamata 3G o 4G).

Utilizzate sempre la versione più recente del software e del firmware

Eseguite sempre l'aggiornamento del software dell'applicazione e del firmware del baby monitor quando ricevete una notifica che vi informa sulla disponibilità di un aggiornamento. Gli aggiornamenti vengono rilasciati quando sono disponibili miglioramenti del software o per evitare un problema di sicurezza. Se non eseguite l'aggiornamento, la connessione al baby monitor tramite l'applicazione potrebbe non essere più sicura e privata.

Dispositivi compatibili

- ▶ **Compatibilità con iPhone**
 - iPhone 4S e successivi
- ▶ **Compatibilità iPad**
 - iPad 2 e successivi
- ▶ **Compatibilità con iPod Touch**
 - iPod Touch quinta generazione e più recenti
- ▶ **Compatibilità con Android**
 - Android 4.1 o versione successiva

Nota: per le ultime informazioni sui dispositivi compatibili, visitate il sito Web www.philips.com/uGrow.

Ordinazione degli accessori

Per acquistare accessori o parti di ricambio, visitate il sito www.shop.philips.com/service oppure recatevi presso il vostro rivenditore Philips. Potete contattare anche il centro assistenza Philips del vostro paese (per i dettagli di contatto, consultate l'opuscolo della garanzia internazionale).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Domande frequenti

Per ulteriori domande frequenti su questo baby monitor, consultate la pagina di assistenza del prodotto all'indirizzo www.philips.com/support.

Domanda

Risposta

Risoluzione dei problemi

Perché non riesco a trovare l'applicazione nell'App Store o su Google Play?

Potete scaricare l'applicazione dall'App Store di Apple o da Google Play cercandola con le parole chiave "smart baby monitor uGrow". Se non trovate l'applicazione nell'App Store o su Google Play, sul vostro telefono potrebbe non essere installata la versione iOS o Android richiesta. Questa applicazione è compatibile solo con iOS 7 e versioni successive o Android 4.1 e versioni successive.

Non è possibile scaricare e installare l'applicazione. Cosa si può fare?

Verificate se uno o più dei seguenti fattori ostacola il download. Il vostro segnale Wi-Fi è abbastanza stabile e forte? Il vostro dispositivo smart utilizza un sistema iOS 7 o superiore oppure Android 4.1 o superiore? Avete spazio sufficiente sul vostro dispositivo smart per salvare l'applicazione? Avete immesso la password corretta per l'App Store o Google Play?

Non riesco a configurare il baby monitor. Ogni volta visualizzo la schermata di errore di connessione. Qual è il problema?

Se la spia di stato Wi-Fi è in arancione fisso e ha lampeggiato in rosso durante il tentativo di connessione, la password Wi-Fi inserita non è corretta. Riavviate il processo di configurazione, inserite nuovamente la password Wi-Fi e verificate la correttezza.

Domanda

Risposta

Se la spia di stato Wi-Fi è in arancione fisso e durante il tentativo di connessione era in rosso fisso, il baby monitor non ha effettuato la connessione alla rete Wi-Fi. Per prima cosa, controllate che il telefono o il tablet stia utilizzando la stessa rete Wi-Fi a cui desiderate connettere il baby monitor: Quindi, verificate di avere accesso a Internet tramite una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. Se questo non risolve il problema, controllare che l'SSID (nome della rete) del router non contenga caratteri speciali; in caso contrario, modificate il nome, eliminandoli.

Il baby monitor ha problemi a leggere il codice QR sul dispositivo smart. Cosa si può fare?

Accertatevi di avere il codice QR Wi-Fi a circa 20 cm (8") di distanza dall'obiettivo. Provate a spostare il dispositivo smart leggermente verso l'alto o verso il basso, verso sinistra o verso destra per assicurarvi che il codice QR Wi-Fi sia esattamente davanti al baby monitor. Potete provare inoltre ad avvicinare o ad allontanare il dispositivo smart dall'obiettivo del baby monitor per consentire una messa a fuoco corretta. Assicuratevi che ci sia abbastanza luce nella stanza, ma evitate una luce troppo forte. Una volta letto il codice QR Wi-Fi, il baby monitor emette un segnale acustico di conferma e la spia di stato del Wi-Fi lampeggia in verde.

È possibile che non abbiate rimosso la pellicola di protezione dall'obiettivo del baby monitor: Rimuovete la pellicola.

È possibile che copriate parzialmente il codice QR Wi-Fi con la mano. Tenete il dispositivo in modo tale da non coprire il codice QR Wi-Fi con la mano.

Se la spia di stato Wi-Fi è arancione fisso, la lettura del codice QR non è riuscita. Tornate indietro usando la freccia nell'angolo in alto a sinistra sullo schermo e seguite le istruzioni relative al codice QR.

Se la spia di stato Wi-Fi lampeggia in arancione, la fotocamera è ancora in fase di avvio. Attendete fino a quando la spia non diventa arancione fisso. Quindi tornate indietro utilizzando la freccia nell'angolo in alto a sinistra sullo schermo e seguite le istruzioni relative al codice QR.

Non riesco a vedere il mio bambino. Qual è il problema?

Verificate che il segnale della connessione Wi-Fi nella stanza in cui si trova il baby monitor sia abbastanza forte.

Verificate che il baby monitor sia collegato a una presa di corrente funzionante e che sia acceso.

La spia di stato Wi-Fi sulla parte anteriore del baby monitor deve essere verde fisso (consultate il capitolo "Condizioni della spia dello stato del Wi-Fi").

Se utilizzate più di un baby monitor, verificate di aver selezionato quello giusto. Andate al pannello sinistro e toccate il baby monitor per vedere se è attivo.

È possibile che tre persone stiano già guardando il bambino. L'applicazione consente la visione a un massimo di tre persone contemporaneamente. Se disponete dei diritti di amministratore, potete togliere l'accesso a uno degli ospiti e guardare il bambino.

Perché l'applicazione non mi invia una notifica quando il bambino piange?

Verificate che il baby monitor sia collegato alla rete Wi-Fi. La spia di stato Wi-Fi sulla parte anteriore del baby monitor deve essere verde fisso.

Domanda	Risposta
	Il baby monitor potrebbe essere non in linea. Per ricevere una notifica quando il baby monitor passa alla modalità non in linea, andate al pannello di sinistra e attivate questa notifica da "Settings" (Impostazioni).
	La soglia dell'audio per la ricezione di notifiche potrebbe essere stata impostata su un livello troppo alto. In tal caso, l'applicazione vi invierà una notifica soltanto quando il livello dell'audio nella stanza del bambino è elevato. Aprite il pannello di controllo per diminuire il valore della soglia audio, in modo da ricevere notifiche non appena il bambino inizia a piangere.
	Il periodo di tempo in cui il bambino piange impostato per la ricezione di notifiche è troppo lungo. Scegliete un periodo di tempo più breve, in modo che l'applicazione vi invii una notifica prima.
	Il volume del telefono potrebbe essere stato disattivato. Impostate il volume del telefono a un livello normale.
	È possibile che la funzione di richiamo sia attiva. Toccate l'icona della funzione di richiamo per disattivarla. Se utilizzate la funzione di richiamo non sarete in grado di udire i suoni emessi del bambino.
	Controllate di non aver ricevuto un'e-mail riguardante la rimozione del vostro account. Se avete i diritti di visualizzazione come ospite, l'amministratore può inoltre negarvi l'accesso in via temporanea. Contattate l'amministratore e chiedetegli di concedervi l'accesso o di inviarvi un nuovo invito come ospite.
La connessione viene interrotta frequentemente. Qual è il problema?	Verificate che il segnale della connessione Wi-Fi nella stanza in cui si trova il baby monitor sia sufficientemente forte e stabile. In caso contrario, per ottenere un segnale forte e stabile vi occorre un ripetitore Wi-Fi, il quale deve avere lo stesso SSID e la stessa password del router.
	Se la spia di stato Wi-Fi sulla parte anteriore del baby monitor è verde fisso e la connessione si interrompe di continuo, potrebbe trattarsi di un problema con la connessione Internet del dispositivo smart. Controllate il segnale Wi-Fi sul vostro dispositivo smart o la velocità della connessione 3G o 4G guardando un filmato, ad esempio su YouTube.
Dopo aver cambiato il router, non riesco più a vedere il bambino. Qual è il problema?	Innanzitutto, verificate che il dispositivo smart riceva un buon segnale Wi-Fi dal nuovo router. Sono disponibili due opzioni per collegare il baby monitor alla rete Wi-Fi. La prima consiste nell'accendere il baby monitor: L'applicazione visualizzerà il messaggio "Baby monitor not found" (Baby monitor non trovato). Andate su "Troubleshooting" (Risoluzione dei problemi) e selezionate "Reconnect baby monitor" (Ricollegare il baby monitor). La seconda opzione consiste nell'aprire il pannello sinistro quando l'applicazione visualizza il messaggio "Baby monitor not found" (Baby monitor non trovato). Scegliete il baby monitor sul pannello sinistro e selezionate "Reconnect the baby monitor" (Ricollegare il baby monitor).
	Quando l'applicazione ha generato un codice QR Wi-Fi, tenete lo schermo dello smartphone o del tablet a una distanza di circa 20 cm davanti all'obiettivo del baby monitor. Quindi, seguite le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare la configurazione. La procedura di configurazione è stata eseguita in modo corretto quando la spia di stato Wi-Fi sulla parte anteriore del baby monitor diventa verde fissa.

Domanda**Risposta**

Sono stato invitato come ospite, ma non riesco a vedere nulla quando apro l'applicazione. Perché?

Controllate di non aver ricevuto un'e-mail riguardante la rimozione del vostro account. Se avete i diritti di visualizzazione come ospite, l'amministratore può inoltre negarvi l'accesso in via temporanea. Contattate l'amministratore e chiedetegli di concedervi l'accesso o di inviarvi un nuovo invito come ospite.

Controllate che il dispositivo smart sia collegato a Internet.

Il baby monitor potrebbe essere non in linea. Per ricevere una notifica quando il baby monitor passa alla modalità non in linea, andate al pannello di sinistra e attivate questa notifica da "Settings" (Impostazioni).

La soglia dell'audio per la ricezione di notifiche potrebbe essere stata impostata su un livello troppo alto. In tal caso, l'applicazione vi invierà una notifica soltanto quando il livello dell'audio nella stanza del bambino è elevato. Aprite il pannello di controllo per diminuire il valore della soglia audio, in modo da ricevere notifiche non appena il bambino inizia a piangere.

Il periodo di tempo in cui il bambino piange impostato per la ricezione di notifiche è troppo lungo. Scegliete un periodo di tempo più breve, in modo che l'applicazione vi invii una notifica prima.

Il volume del telefono potrebbe essere stato disattivato. Impostate il volume del telefono a un livello normale.

Suggerimenti e trucchi

Devo tenere l'applicazione in primo piano sullo schermo per controllare il mio bambino?

No, l'applicazione può essere eseguita in background mentre svolgete altre attività sullo smartphone o sul tablet. Toccate l'icona del telefono cellulare. In questo modo potrete udire il vostro bambino e sentirete quando inizia a piangere. Quando l'opzione per la ricezione di tutte le notifiche è attivata, mentre l'applicazione viene eseguita in background visualizzerete anche una notifica sullo schermo quando il bambino piange.

Perché ricevo immagini in bianco e nero invece che a colori?

Il baby monitor è passato alla modalità visione notturna. La stanza in cui si trova il baby monitor è buia.

Se nella stanza è presente una luce sufficiente, è possibile che il sensore luminoso sulla parte superiore del baby monitor sia coperto o sporco. Accertatevi che il sensore sia completamente esposto alla luce della stanza.

Riesco a sentire il mio bambino se il mio dispositivo è bloccato o se sto utilizzando un'altra applicazione o sto effettuando una chiamata?

Sì, potete scegliere di continuare a controllare il bambino in background. Se state utilizzando il telefono per effettuare una chiamata, quando il bambino inizia a piangere sentirete soltanto un tono di chiamata e non potrete udire il vostro bambino. Toccate il simbolo del telefono cellulare per attivare l'audio di sottofondo. Quando l'audio di sottofondo è attivato, sentirete il bambino mentre siete impegnati in altre attività. Potete inoltre scegliere di ricevere una notifica quando il bambino piange. Toccate il simbolo della campana sulla schermata principale per attivare o disattivare tutte le notifiche. Se tutte le notifiche sono attivate, visualizzerete un messaggio sullo schermo quando il bambino piange.

Domanda

Risposta

Utilizzo e apprendimento

Mi serve un account aggiuntivo se ho più baby monitor?

No, non vi occorre un account aggiuntivo se utilizzate più baby monitor: Potete aggiungere un baby monitor alla vostra applicazione uGrow Smart Baby Monitor. Andate a "My account" (Il mio account) nel pannello sinistro. Da qui potrete visualizzare l'elenco dei baby monitor collegati all'applicazione. Toccate "Add baby monitor" (Aggiungi baby monitor). Seguite le istruzioni riportate nel capitolo "Configurazione iniziale" per collegare il baby monitor all'applicazione.

Posso utilizzare più baby monitor con la stessa applicazione?

Potete collegare fino a dieci baby monitor all'applicazione, ma potete guardare le immagini solo di un baby monitor alla volta, benché riceverete le notifiche degli altri baby monitor collegati. Se ricevete una notifica e la toccate, accederete direttamente a quel baby monitor. Potete selezionare il baby monitor che desiderate visualizzare anche dal pannello sinistro.

Perché il caricamento dell'applicazione richiede molto tempo?

La connessione a Internet del vostro dispositivo smart o la connessione Wi-Fi del baby monitor potrebbero essere lente. Controllate la connessione del vostro dispositivo smart e del baby monitor. L'applicazione richiede una connessione di rete stabile.

Il baby monitor è a prova di hacker?

Facciamo il possibile per prevenire casi di pirateria informatica e rilasciamo aggiornamenti frequenti. Assicuratevi di utilizzare sempre la versione più recente del software dell'applicazione e del firmware del baby monitor. In caso di smarrimento del dispositivo smart, reimpostate il baby monitor per rimuovere eventuali collegamenti con esso. Potete inoltre accedere all'applicazione da un altro dispositivo smart ed eliminare l'account. Se siete l'unico amministratore, tutti gli utenti ospiti verranno disconnessi dal baby monitor.

Ho perso il mio smartphone. Come posso evitare che degli estranei guardino il mio bambino?

Accedete all'applicazione da un altro dispositivo smart ed eliminate l'account. Se siete l'unico amministratore, l'operazione comporterà la disconnessione di tutti gli utenti ospiti dell'applicazione dal baby monitor. Inoltre, potete reimpostare il baby monitor per disabilitare tutti i collegamenti al dispositivo smarrito. Il pulsante reset si trova sul retro del baby monitor.

Riceverò una notifica quando sono disponibili aggiornamenti dell'applicazione o del software del baby monitor?

Sì, riceverete una notifica sul telefono che vi chiederà di eseguire l'aggiornamento tramite l'App Store. Ciò avverrà periodicamente. Le notifiche di aggiornamento per il firmware del baby monitor verranno visualizzate nell'applicazione insieme alle istruzioni su come effettuare l'aggiornamento.

Il mio telefono o tablet si surriscaldano quando utilizzo l'applicazione. È normale?

Il vostro dispositivo richiede potenza per offrire video di alta qualità. Ciò non nuoce al dispositivo. Vi consigliamo di aggiornare il dispositivo alla versione più recente di iOS e dell'applicazione uGrow. Il dispositivo non si surriscalda quando l'applicazione viene utilizzata in background.

Inhoudsopgave

Introductie	139
Productoverzicht	140
Eerste installatie	140
De babyfoon aan de muur monteren	142
Snelstartgids	144
Uw baby zien, horen en in de gaten houden	147
Bekijken van uw baby	147
Luisteren naar uw baby	148
Instellen dat u een melding krijgt dat uw baby huilt	149
Achtergrondbewaking	149
Opties voor meldingen	150
Gastkijkers en accounts	151
Gasten en een tweede beheerder uitnodigen	151
Toegang verlenen en ontzeggen	153
Accountbeheer	153
Algemeen gebruik van de app	155
Optimalisatie van beeld en geluid	155
Wi-Fi-verbinding met internet	155
De babyfoon buitenshuis gebruiken	156
De app gebruiken op meerdere apparaten	156
De babyfoon resetten	157
Firmware-upgrades	157
Signalen Wi-Fi-statuslampje	158
Beveiliging en privacy	159
Netwerkbeveiliging	159
Sterke wachtwoorden	160
Veilig gebruik van de babyfoon-app	160
Apparaatcompatibiliteit	160
Accessoires bestellen	160
Garantie en ondersteuning	161
Veelgestelde vragen	161

Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips Avent! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips Avent biedt, registreer uw product dan op **www.philips.com/welcome**.

The slimme uGrow-babyfoon gebruikt de nieuwe SafeConnect-technologie om te schakelen tussen netwerken. Hij past zich automatisch aan de netwerkomstandigheden aan voor een hoogwaardige constante verbinding met uw baby. Hij probeert continu een nieuwe verbinding tot stand te brengen als de verbinding wegvalt. Gebruik van bandbreedte is geoptimaliseerd zodat de batterij van uw mobiele apparaat niet onnodig wordt belast. Hij werkt zelfs wanneer u uw telefoon gebruikt voor andere dingen.

De slimme uGrow-babyfoon vereist een internetverbinding en Wi-Fi. Een goede internetverbinding en Wi-Fi zijn essentieel voor goed functioneren van de slimme uGrow-babyfoon. Een internetverbinding en Wi-Fi van lagere kwaliteit kunnen ten koste gaan van de kwaliteit van de verbinding tussen de uGrow-app en de babyfoon. De babyfoon is compatibel met iOS 7 of hoger, of Android 4.1 of hoger. Hij heeft alle ondersteunende functies die u verwacht van een babyfoon, waaronder slaapliedjes, een nachtlampje met meerdere kleuren en bewaking van de luchtvochtigheid en temperatuur.

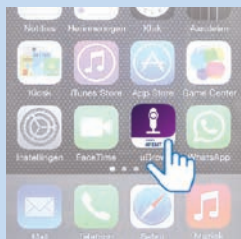
Productoverzicht (fig. 1)

- 1 Wi-Fi-statuslampje
- 2 Infraroodlampen
- 3 Babyfoonlens
- 4 Microfoon
- 5 Weergave-indicator
- 6 Nachtlampje
- 7 Voet
- 8 Nachtlampknop
- 9 Afspeel-/pauzeknop voor slaapliedjes
- 10 Lichtsensor
- 11 Temperatuur- en vochtigheidssensoreenheid
- 12 Aansluiting voor apparaatstekkertje
- 13 Resetknop
- 14 Aan-uitknop
- 15 Wandhouder
- 16 Adapter
- 17 Apparaatstekkertje

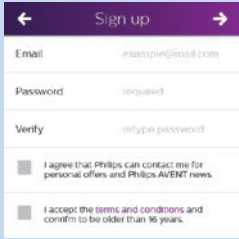
Eerste installatie

Controleer voordat u met de installatieprocedure begint:

- U hebt toegang tot draadloos internet (2,4 GHz Wi-Fi).
- U bevindt zich dicht genoeg bij de Wi-Fi-router voor een goed Wi-Fi-signaal.
- Als u een Wi-Fi-versterker hebt, zorg er dan voor dat uw router en uw Wi-Fi-versterker dezelfde SSID (netwerknnaam) hebben en dat u hetzelfde wachtwoord gebruikt voor de router en de Wi-Fi-versterker.
- U hebt het wachtwoord van uw Wi-Fi-netwerk bij de hand. Verbind de babyfoon altijd met een beveiligd netwerk (zie het hoofdstuk 'Veiligheid en privacy').
- Zorg dat uw mobiele apparaat iOS 7 of hoger, of Android 4.1 of hoger heeft (zie het hoofdstuk 'Apparaatcompatibiliteit' voor compatibiliteit met apparaten).

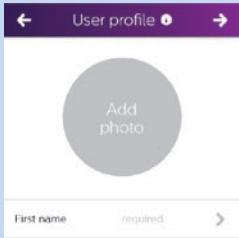


- 1** Download de Philips Avent slimme uGrow-babyfoon-app in de App Store of Google Play. Gebruik de trefwoorden 'uGrow smart monitor' of 'Philips smart monitor' om de app te vinden.
- 2** Start de app.

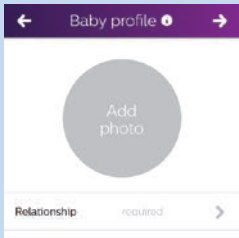


3 Volg de instructies op het scherm voor het maken van een uGrow-account.

- 1 Zorg ervoor dat u een werkend e-mailadres hebt waarop u altijd bereikbaar bent.
- 2 Gebruik een sterk wachtwoord (zie 'Veiligheid en privacy').
- 3 Wanneer u de bevestigingsmail ontvangt, volgt u de instructies in deze e-mail om door te gaan met het instellen van uw slimme uGrow-babyfoon.

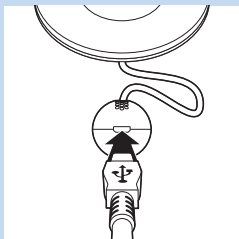


- 4 Maak uw gebruikersprofiel.
Een gebruikersprofiel is nodig om uzelf bekend te maken aan uitgenodigde gastgebruikers.

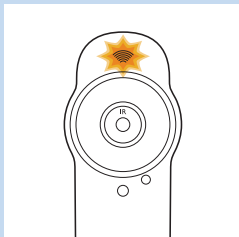


- 5 Maak het profiel van uw baby.
Een babynaam is vereist voor identificatie van uw babyfoon in de app, vooral als er meerdere babyfoons op uw account zijn aangesloten.

4 Volg de instructies op het scherm om de babyfoon aan te sluiten op netspanning.



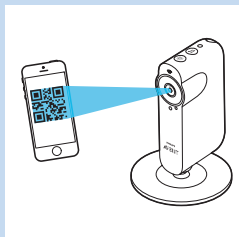
- 1 Steek het apparaatstekkertje in het stopcontact van het apparaat in de temperatuur- en vochtigheidssensorunit, en sluit de adapter aan op een stopcontact.



- 2 Het Wi-Fi-statuslampje gaat oranje knipperen wanneer de babyfoon wordt ingeschakeld. Wacht tot het Wi-Fi-statuslampje stopt met knipperen. Wanneer het Wi-Fi-statuslampje continu oranje brandt, is de babyfoon gereed om de QR-code voor Wi-Fi te lezen.

5 Koppel de babyfoon met uw mobiele apparaat.

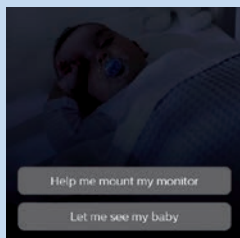
- 1 Selecteer het Wi-Fi-netwerk dat u wilt gebruiken. Houd er rekening mee dat de babyfoon alleen werkt in een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk.
- 2 Voer het Wi-Fi-wachtwoord in.



- 3 Houd de QR-code voor Wi-Fi op het scherm van uw smartphone of tablet, zoals wordt aangegeven door de app, op een afstand van ongeveer 20 cm voor de lens van de babyfoon. Beweeg de smartphone of tablet langzaam dichterbij of verder van de lens om ervoor te zorgen dat de QR-code voor Wi-Fi correct wordt gelezen. Wanneer de babyfoon de QR-code voor Wi-Fi heeft gelezen, speelt hij een kort melodietje af en begint het Wi-Fi-statuslampje groen te knipperen.
- 4 Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.
- 5 Het Wi-Fi-statuslampje gaat continu groen branden als de babyfoon is gekoppeld met het Wi-Fi-netwerk.

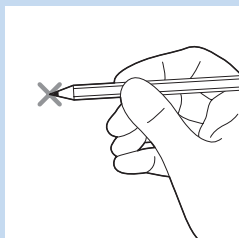
Opmerking: Raadpleeg de 'Veelgestelde vragen' in deze gebruikershandleiding voor een mogelijke oplossing, als u er niet in slaagt de installatieprocedure te voltooien en de babyfoon niet wordt gekoppeld met uw slimme apparaat na het uitvoeren van de bovenstaande stappen.

Tip: Zie het hoofdstuk 'Signalen Wi-Fi-statuslampje' voor meer informatie over het Wi-Fi-statuslampje.



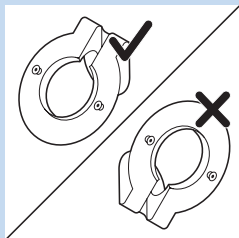
- 6 Vervolgens krijgt u een introductierondeleiding door de app.
- 7 U kunt dan kiezen tussen twee opties: 'Help me mijn babyfoon te bevestigen' en 'Laat me mijn baby zien'.
- 8 Als u voor de eerste optie kiest, volgt u de instructies op het scherm voor het monteren van de babyfoon aan de wand (zie het hoofdstuk 'Montage van de babyfoon aan de wand'). Aan het einde van de instructies op het scherm kunt u 'Laat mij mijn baby zien' kiezen.

De babyfoon aan de muur monteren

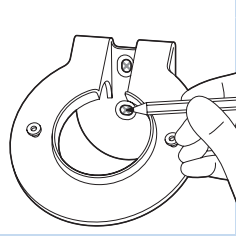


De babyfoon wordt geleverd met een beugel voor wandmontage. Voordat u de babyfoon aan de wand monteert, moet u controleren of er op het punt waar u de babyfoon wilt monteren, een goed Wi-Fi-signaal beschikbaar is. Volg de onderstaande instructies om de beugel voor wandmontage aan de wand te bevestigen en de babyfoon hieraan te bevestigen.

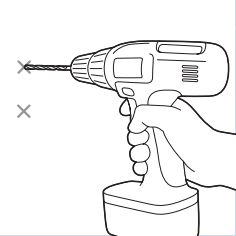
- 1 Zet met een potlood een kruisje op de muur op de plaats waar u de babyfoon wilt bevestigen.
- 2 Houd de beugel voor wandmontage tegen de wand. Zorg ervoor dat een van de gaten zich recht boven het kruisje bevindt dat u bij stap 1 op de wand hebt gezet.



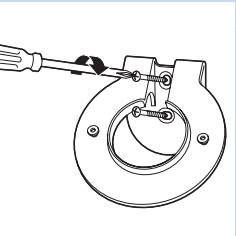
Opmerking: Zorg ervoor dat de ring van de beugel voor wandmontage omlaag helt als u deze tegen de wand houdt. Als de ring van de beugel voor wandmontage omhoog helt, draait u de beugel voor wandmontage om zodat deze zich in de juiste stand bevindt.



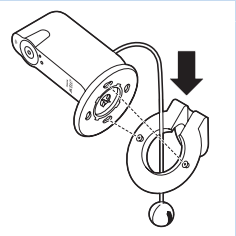
- 3 Markeer met een potlood waar de andere schroefgaten in de wand moeten komen.



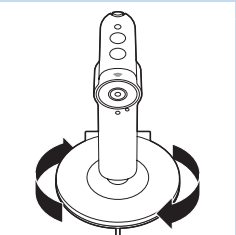
- 4 Boor twee gaten in de muur bij de markeringen.



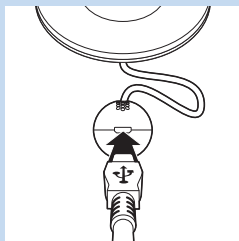
- 5 Gebruik 2 schroeven om de beugel voor wandmontage aan de wand te bevestigen. Zet de schroeven met een schroevendraaier vast.



- 6 Voer de vochtigheids- en temperatuursensorunit door het gat in de beugel voor wandmontage. Lijn de sleuven in de voet van de babyfoon met de uitsparingen op de ring uit. Pas de groef in de voet van de babyfoon op de opstaande rand aan de binnenzijde van de ring.

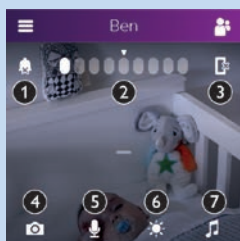


- 7 Draai de voet van de babyfoon rechtersom om de babyfoon plaatsen.



- 8 Steek het apparaatstekkertje in het stopcontact van het apparaat in de temperatuur- en vochtigheidssensorunit, en sluit de adapter aan op een stopcontact. De babyfoon is nu klaar voor gebruik.

Snelstartgids



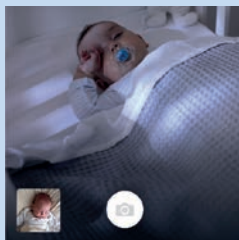
Funcities op het hoofdscherm

Boven aan het scherm:

- 1 Alle meldingen in-/uitschakelen
- 2 Indicatiebalk geluidsniveau
- 3 Geluid in-/uitschakelen

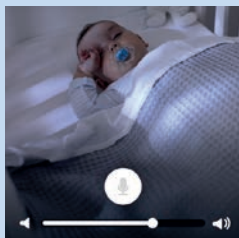
Onder aan het scherm:

- 4 Snapshot
- 5 Terugspreekfunctie
- 6 Nachtlampje
- 7 Slaapliedjes

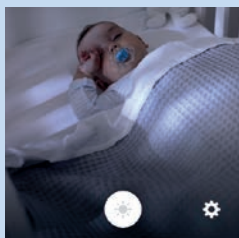


Snelknoppen

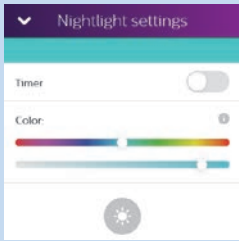
- ▶ **Snapshot:** tik op deze knop om een foto te maken van uw baby.
 - Wanneer u een foto maakt van uw baby, wordt die opgeslagen in het fotoalbum op uw mobiele apparaat.



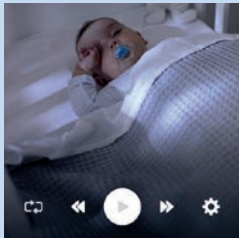
- ▶ **Terugspreken:** tik op deze knop om rechtstreeks tegen uw baby te praten. **Beschikbare opties:**
 - Terugspreken Aan of Uit
 - Volume Terugspreken instellen



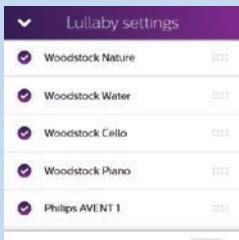
- ▶ **Nachtlampje:** tik op deze knop om het nachtlampje in of uit te schakelen. Tik op het instellingenpictogram rechtsonder in de hoek om de kleur van het nachtlampje aan te passen of de timer voor het nachtlampje in te stellen. **Beschikbare opties:**
 - In-/uitschakelen van het nachtlampje
 - De timer voor het nachtlampje instellen of het nachtlampje ononderbroken inschakelen



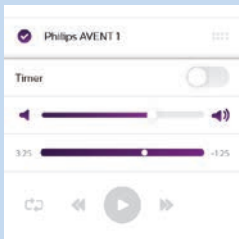
- De kleur van het nachtlampje instellen



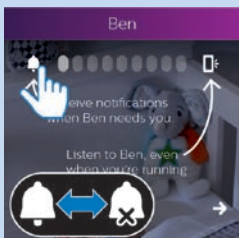
- ▶ Slaapliedjes: tik op deze knop om het afspelen van slaapliedjes in of uit te schakelen. Tik op het instellingenpictogram rechtsonder in de hoek om slaapliedjes te selecteren, een timer in te stellen en het volume aan te passen. Beschikbare opties:



- Een slaapliedje kiezen in een lijst met slaapliedjes
- Een afspeellijst maken met de beschikbare slaapliedjes

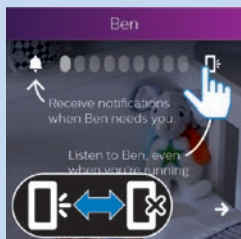


- De timer voor slaapliedjes instellen of kiezen voor ononderbroken afspelen
- Het volume voor afspelen instellen.



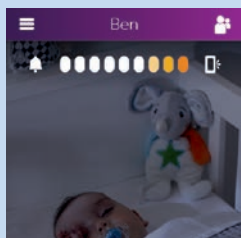
Pictogrammen voor achtergrondbewaking

- Belpictogram: tik op deze knop om meldingen in of uit te schakelen.



- Pictogram Mobiele telefoon: tik op deze knop om geluid in of uit te schakelen.

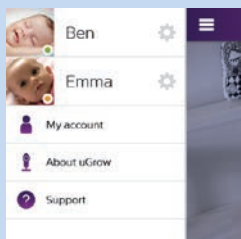
Opmerking: Zie het hoofdstuk 'Uw baby zien, horen en in de gaten houden' voor meer informatie over achtergrondbewaking.



Indicatiebalk geluidsniveau

- De lampjes geven een indicatie van het geluidsniveau in de babykamer.

Opmerking: Zie het hoofdstuk 'Kijken, luisteren en uw baby bewaken' voor meer informatie.



Linkerpaneel

- Lijst met aan de app gekoppelde babyfoons: tik op het instellingenpictogram om voorkeuren op te geven voor de babyfoon en gastgebruikers uit te nodigen om naar uw baby te kijken
- Mijn account: tik op deze optie om uw accountgegevens, uw profiel en uw babyprofiel weer te geven en aan te passen, en een babyfoon toe te voegen of te verwijderen
- Over: tik op deze optie voor meer informatie over de app, versies, enz.
- Ondersteuning: tik op deze optie om het menu Ondersteuning te openen

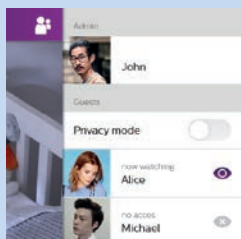
Opmerking: Zie het hoofdstuk 'Algemeen gebruik van de app' voor meer informatie over het linkerpaneel.

Rechterpaneel

Het rechterpaneel geeft informatie over de gebruikers die zijn aangesloten.

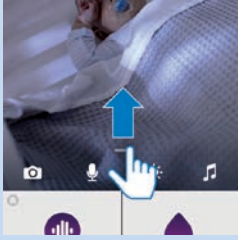
Opmerking: De opties in het rechterpaneel zijn alleen beschikbaar als u beheerder bent (zie het hoofdstuk 'Algemeen gebruik van de app' voor meer informatie over het rechterpaneel).

- In het paneel wordt weergegeven wie er op dat moment kijkt
 - Er wordt weergegeven wie toegang heeft en wie niet
- Met de knop voor de privacymodus maakt u het alle gebruikers onmogelijk naar uw baby te kijken

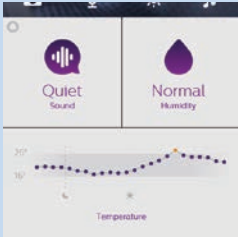


Dashboard

Het dashboard van de app staat in het onderste paneel.



- 1 Plaats uw vinger op de horizontale lijn op het scherm net boven de pictogrammen langs de onderrand van het scherm. Sleep de lijn naar de bovenkant van het scherm. De pictogrammen onder aan het scherm schuiven ook omhoog.



- 2 Wanneer u de lijn omhoog hebt gesleept, wordt het dashboard in het onderste paneel volledig weergegeven.

Op het dashboard staat een aantal opties voor meldingen:

- 1 Geluid
- 2 Temperatuur
- 3 Vochtigheid

Opmerking: Zie 'Opties voor meldingen' in het hoofdstuk 'Uw baby zien, horen en in de gaten houden' in deze gebruikershandleiding voor meer informatie over de opties voor meldingen op het dashboard.

Uw baby zien, horen en in de gaten houden

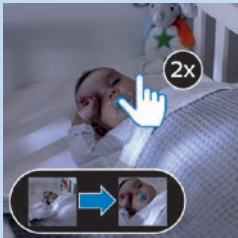
U kunt naar uw baby kijken en luisteren en de baby bewaken op uw smartphone of tablet. U kunt ook tegen uw kind spreken om het te troosten.

Bekijken van uw baby

Zoomen en pannen

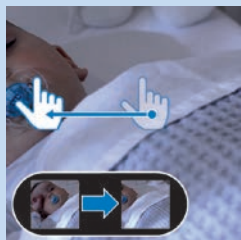
Opmerking: Deze functie is alleen beschikbaar in de modus voor staande weergave.

- 1 Tik in de modus voor volledig scherm twee keer op het scherm of schuif twee vingertoppen op het scherm uit elkaar om in te zoomen.

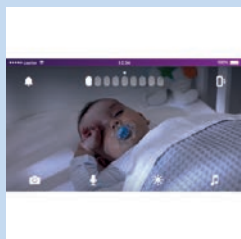


- 2 Tik twee keer op het scherm of schuif twee vingertoppen op het scherm naar elkaar toe om uit te zoomen.





- 3** Sleep de weergave over het scherm om te pannen door het ingezoomde beeld.

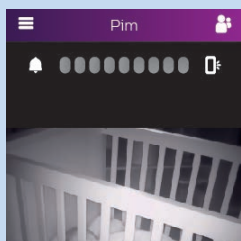


Staande of liggende weergave

- Draai uw smartphone of tablet om uw baby in liggende modus te bekijken.

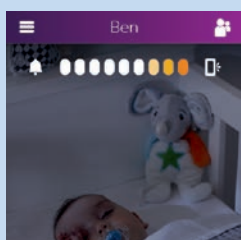
Nachtzichtmodus

Bij weinig licht in de babykamer schakelt de babyfoon over naar de nachtzichtmodus.



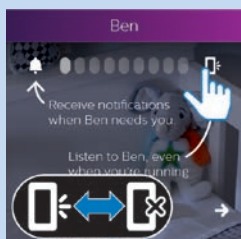
- In deze modus worden zwart-witbeelden van uw baby weergegeven op uw mobiele apparaat.

Luisteren naar uw baby



U hoort de baby als hij of zij begint te huilen.

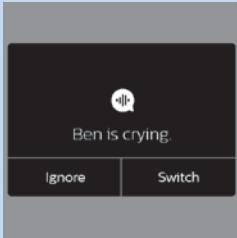
- Hoe luid u de baby hoort, is afhankelijk van het ingestelde volume van uw mobiele apparaat.
- Het niveau van het geluid dat de baby maakt, is ook zichtbaar op de indicatiebalk voor het geluidsniveau. Het aantal lampjes dat brandt, geeft de sterkte van het geluid aan in de babykamer: De indicatiebalk werkt van links naar rechts. Hoe verder naar rechts de lampjes branden, hoe harder het geluid is.



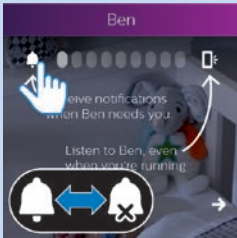
Opmerking: De aan-uitknop voor geluid moet zijn ingesteld op 'aan' om de baby te kunnen horen.

Tip: Sluit uw mobiele apparaat aan op netspanning wanneer u het wilt gebruiken voor bewaking 's nachts, om te voorkomen dat de batterij leeg raakt.

Instellen dat u een melding krijgt dat uw baby huilt



- 1 Push-melding: u ontvangt een push-melding wanneer de baby begint te huilen.

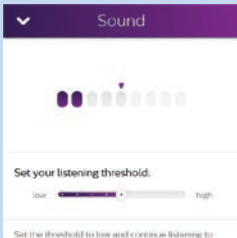


Opmerking: Zet de tuimelschakelaar voor alle meldingen in de stand 'aan' als u een melding wilt ontvangen terwijl u andere activiteiten op uw smart device uitvoert (bijv. sms'en, bellen of surfen op internet).

Tip: Schakel bij de 'Instellingen' van uw smartphone de stand Trillen in als u wilt dat uw smartphone trilt om u te waarschuwen wanneer uw baby huilt, bijvoorbeeld wanneer u de smartphone in uw zak hebt of omdat u zich in een omgeving bevindt met veel lawaai.

Instellen wanneer u een melding krijgt

U kunt ook op het dashboard aangeven wanneer u een melding wilt ontvangen.



- 1 Een melding ontvangen wanneer het geluid van uw baby een ingesteld niveau overschrijdt.
- 2 Een melding ontvangen wanneer uw baby een ingestelde tijd heeft gehuild.

Opmerking: Als u kiest voor 'Geen melding', ontvangt u geen enkele melding dat uw baby huilt (zie 'Opties voor meldingen' in dit hoofdstuk).

Meldingen in- en uitschakelen op uw mobiele apparaat

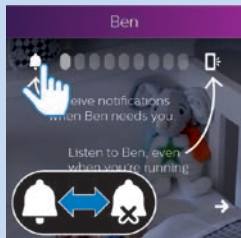
Meldingen zijn een instelling op uw mobiele apparaat (buiten de app om). U kunt kiezen of en hoe u meldingen van de app wilt ontvangen.

- 1 Ga naar het meldingenvenster op uw apparaat.
- 2 Selecteer meldingen en tik om deze in of uit te schakelen.

Achtergrondbewaking

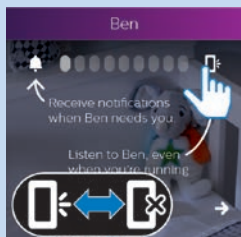
Achtergrondbewaking is een functie van de app die ervoor zorgt dat u uw baby kunt horen en/of meldingen over uw baby kunt ontvangen terwijl u andere dingen doet op uw smart device. Achtergrondbewaking is standaard ingeschakeld, maar u kunt de functie uitschakelen.

Achtergrondbewaking in- en uitschakelen



- Tik op het help pictogram om alle meldingen in of uit te schakelen. Als de tuimelschakelaar voor alle meldingen is ingesteld op 'aan', ontvangt u op het scherm een melding wanneer de baby begint te huilen. U kunt uw voorkeuren voor meldingen opgeven op het dashboard en/of het instellingenscherf van de babyfoon.

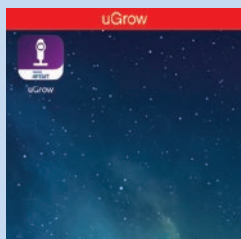
Opmerking: Zet de tuimelschakelaar voor alle meldingen in de stand 'aan' om alle meldingen over de baby te ontvangen als de app op de achtergrond werkt, bijvoorbeeld wanneer u zich met andere dingen bezighoudt op uw mobiele apparaat of als het apparaat stand-by is met uitgeschakeld scherm. U dient de tuimelschakelaar voor alle meldingen in de stand 'aan' te zetten, als u persoonlijke meldingen voor temperatuur, geluid en vochtigheid op het dashboard wilt aanpassen.



- Tik op het pictogram voor mobiele telefoon om geluid in of uit te schakelen.

Opmerking: Als u het geluid dempt, kunt u uw baby niet horen wanneer u overschakelt naar een andere functie op uw smart device (bellen, sms'en, enz.).

Opmerking: Wanneer u een mobiel gesprek voert of gebruikmaakt van een VOIP-app (bijv. Skype, Viber of FaceTime) om met iemand te bellen, hoort u uw baby niet. Zodra de baby begint te huilen, ontvangt u echter een melding.



Overschakelen van achtergrondbewaking naar het hoofdscherf van de app

De app blijft actief op de achtergrond, ook wanneer het apparaat stand-by is. Als achtergrondbewaking actief is, is er een rode balk boven in het scherm van uw mobiele apparaat.

- 1 Tik op de rode balk boven in het scherm om de app op de voorgrond te plaatsen als u wilt overschakelen van achtergrondbewaking naar het hoofdscherf van de app.

Opties voor meldingen

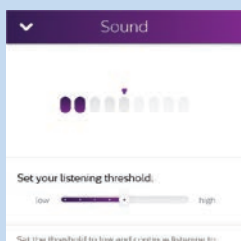
De opties voor meldingen staan op het dashboard van de app. Het dashboard bevindt zich in het onderste paneel van het scherm. Sleep het dashboard omhoog om het menu met opties weer te geven. Het menu bevat de volgende opties.

Geluid

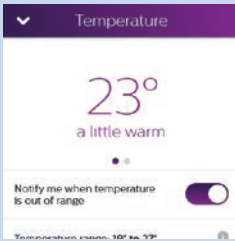
- Met de schuifbalk een geluidsniveau instellen waarboven u een melding wilt ontvangen

Opmerking: Als de schuifregelaar wordt ingesteld op 'stil', hoort u uw baby continu als u de app verlaat.

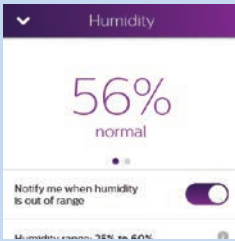
- De tijdsduur voor het geluid instellen waarna u een melding wilt ontvangen



Temperatuur



- Het temperatuurbereik instellen waarboven of waaronder u een temperatuurmelding wilt ontvangen
- Temperatuurmeldingen in- en uitschakelen
- De huidige temperatuur of de temperatuurgeschiedenis weergeven



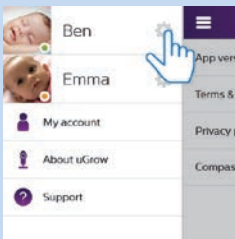
Vochtigheid

- Het vochtigheidsbereik instellen waarboven of waaronder u een vochtigheidsmelding wilt ontvangen
- Vochtigheidsmeldingen in- en uitschakelen
- De huidige vochtigheid of de vochtigheidsgeschiedenis weergeven

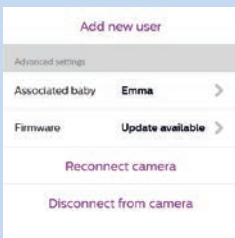
Gastkijkers en accounts

Gasten en een tweede beheerder uitnodigen

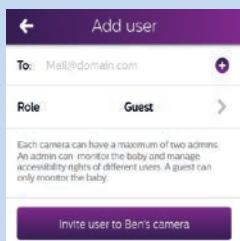
U kunt maximaal negen familieleden of vrienden uitnodigen als gast en hen toestaan naar uw baby te kijken op hun smartphone of tablet. U kunt een van deze gasten uitnodigen als tweede beheerder. Een tweede beheerder heeft dezelfde rechten als de eerste beheerder. Gasten hebben alleen rechten om te kijken en deze rechten worden verleend door de beheerder(s). Net als een gast heeft een beheerder het recht om te kijken. Bovendien heeft de beheerder het recht om gasten uit te nodigen, om ze toegang te geven, toegang te onttrekken en hun verbinding te verbreken. De beheerder kan zijn of haar account ook uitschakelen en zo de gasten loskoppelen van de babyfoon.



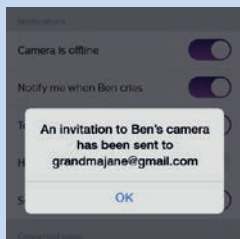
1 Tik in het linkerpaneel op het instellingenpictogram naast de babyfoon.



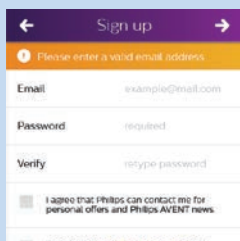
2 Blader omlaag en tik op 'Nieuwe gebruiker toevoegen'.



- 3 Voeg het e-mailadres van een gast en zijn of haar rol toe (beheerder of gast).

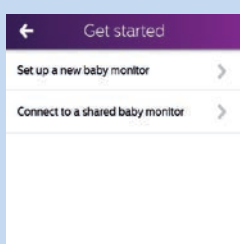


- 4 De app verzendt een e-mail naar de uitgenodigde persoon en er wordt een melding weergegeven dat er een e-mail is verzonden.



- 5 De gast ontvangt een e-mail met een uitnodigingscode die slechts een beperkte periode geldig is. In de e-mail staat ook een koppeling naar de App Store. De gast kan op deze koppeling klikken om de app te installeren.

- 6 Na de installatie van de app maakt de gast een account door de instructies in de app te volgen.



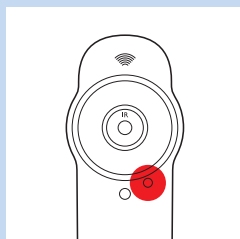
- 7 De gast selecteert tijdens de installatie de optie 'Verbinding maken met een gedeelde babyfoon'. Daarmee wordt de pagina voor validatie van de uitnodiging geopend.

- 8 De gast voert de uitnodigingscode en zijn e-mailadres in en bevestigt die. De code en het e-mailadres worden gecontroleerd.

- 9 De beheerder ontvangt een e-mail die bevestigt dat de gast is aangesloten op de babyfoon en dat de beheerder de gast nu toegang kan verlenen.

- 10 Wanneer de beheerder de gast toegang heeft verleend, kan de gast naar de baby kijken.

- Wanneer een of meerdere mensen naar de baby kijken, brandt het rode indicatielampje voor kijken.



Opmerking: Hoewel maximaal tien personen (acht of negen gasten en één of twee beheerders) rechten hebben voor dezelfde babyfoon, kunnen slechts drie mensen tegelijkertijd kijken naar de baby. Als een gast probeert om toegang te krijgen tot de babyfoon terwijl er al drie kijkers zijn, ontvangt deze het bericht 'Te veel verbindingen'. Beheerders krijgen altijd voorrang boven gasten als ze naar de baby willen kijken.

Toegang verlenen en ontzeggen

Gebruikers met beheerdersrechten kunnen bepalen wie er kan kijken naar de baby.

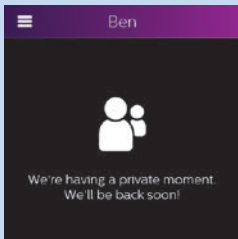
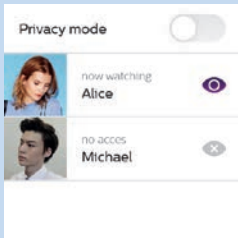
- 1 Als u een gast wilt verwijderen, gaat u naar het rechterpaneel, tikt u op de gast die u de toegang wilt ontzeggen en tikt u op het oogpictogram naast de naam van de gast.

Tip: Als er al drie mensen kijken naar uw baby en u wilt iemand, bijv. de babysitter, toegang geven tot de babyfoon, kunt u één van de huidige kijkers de toegang ontzeggen en die verlenen aan iemand anders.

- 2 Als u een gast toegang wilt verlenen, gaat u naar het rechterpaneel, tikt u op de gast die u toegang wilt verlenen en tikt u op het oogpictogram naast de naam van de gast.

- 3 Als u alle kijkers in één keer de toegang wilt ontzeggen, tikt u op de knop Privacymodus. Daarmee ontzegt u iedereen, behalve uzelf, de toegang tot de babyfoon totdat u opnieuw op de knop Privacymodus tikt.

Tip: U kunt de knop Privacymodus gebruiken om een moment alleen te zijn met uw baby, bijvoorbeeld voor borstvoeding, om de baby in bad te doen of te verschonen. Gasten die proberen om toegang te krijgen tot de babyfoon, ontvangen op het scherm een melding.



Accountbeheer

Gasten loskoppelen

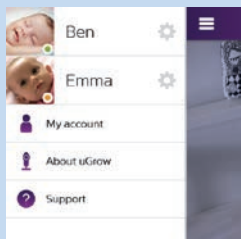
U kunt de verbinding van gasten met de app permanent verbreken door ze te verwijderen uit de lijst met gasten. Een gast kan die handeling ook zelf verrichten.

Uw gebruikersaccount deactiveren

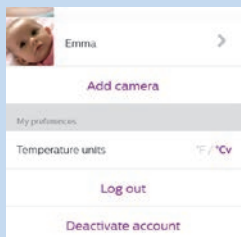
Als er slechts één beheerder is, en deze zijn of haar account deactiveert, worden alle accounts van gastgebruikers losgekoppeld van de babyfoon, al blijven de accounts wel bestaan. Als er twee beheerders zijn, moeten beide beheerders hun account deactiveren om alle accounts los te koppelen.

Als slechts één van de twee beheerders zijn of haar account deactiveert, blijven de gasten aangesloten op de babyfoon.

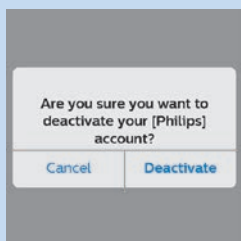
Als u de babyfoon wilt overdragen aan iemand anders, als u de babyfoon verliest of als de babyfoon wordt gestolen, raden wij u aan om de beheerdersaccount(s) te deactiveren. Dit is van cruciaal belang om uw privacy en die van de baby te beschermen.



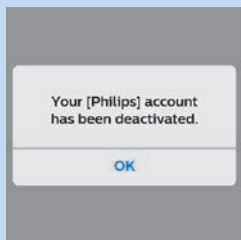
- 1 Ga naar het linkerpaneel en tik op 'Mijn account' om uw account te deactiveren.



- 2 Tik op 'Account deactiveren'.



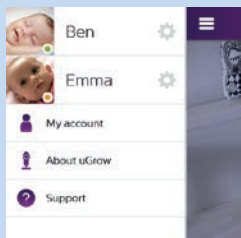
- 3 Er wordt een pop-upvenster weergegeven waarin u wordt gevraagd om te bevestigen dat u uw account wilt deactiveren.



- 4 Als u op 'Deactiveren' tikt, wordt met een pop-upvenster bevestigd dat uw account is gedeactiveerd.

Babyfoons toevoegen of verwijderen

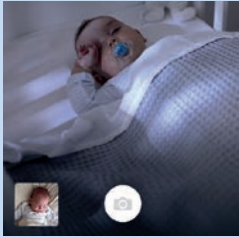
U kunt maximaal tien babyfoons toevoegen aan de app. Daarmee kunt u meer kinderen bewaken of hetzelfde kind in meerdere kamers. U kunt bijvoorbeeld een babyfoon installeren boven de wieg in de babykamer en boven de box in de woonkamer. U dient de babyfoons één voor één aan te sluiten op de app.



- 1 Ga naar 'Mijn account' in het linkerpaneel.
- 2 De lijst met aangesloten babyfoons wordt weergegeven. Tik op 'Babyfoon toevoegen'.
- 3 Volg de instructies in het hoofdstuk 'Voor de eerste keer instellen' in deze gebruiksaanwijzing om de babyfoon aan te sluiten op de app.

Algemeen gebruik van de app

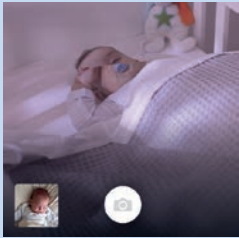
Optimalisatie van beeld en geluid



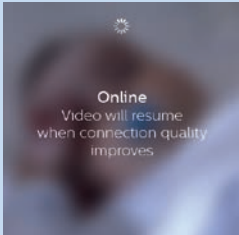
De kwaliteit van beeld en geluid op uw mobiele apparaat kan na verloop van tijd veranderen, afhankelijk van de beschikbare bandbreedte van uw internetverbinding. Een Wi-Fi-verbinding geeft doorgaans het beste resultaat, terwijl 4G en 3G mogelijk minder bandbreedte bieden en zorgen voor een lagere kwaliteit. De app kiest automatisch de best mogelijke kwaliteit door de beeld- en geluidskwaliteit aan te passen aan de beschikbare bandbreedte.

De aanpassing vindt plaats in stappen:

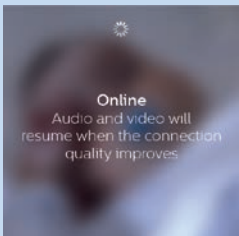
- 1 Grote bandbreedte: goede beeld- en geluidskwaliteit, met tekstmeldingen.
- 2 Beperkte bandbreedte (bijvoorbeeld bij het gebruik van 3G): verminderde beeldkwaliteit; goede geluidskwaliteit, met tekstmeldingen.



- 3 Kleine bandbreedte (bijvoorbeeld bij het gebruik van 2G): alleen een geluidsverbinding, met tekstmeldingen



- 4 Zeer kleine bandbreedte: alleen tekstmeldingen



Wi-Fi-verbinding met internet

U bereikt het beste resultaat als u uw mobiele apparaat via Wi-Fi aansluit op internet. Het apparaat zal dan automatisch het Wi-Fi-netwerk gebruiken voor een verbinding met uw babyfoon. Als er geen Wi-Fi-verbinding met internet is, schakelt uw mobiele apparaat over naar de 3G- of 4G-verbinding voor mobiel dataverkeer. Voor gebruik van deze gegevensverbinding kunnen extra kosten door uw provider in rekening worden gebracht, afhankelijk van uw abonnement. Een beeldverbinding vereist doorgaans 0,1 tot 0,25 MB gegevens per seconde. Een geluidsverbinding vereist 0,01 MB gegevens per seconde.

Als u wilt voorkomen dat uw mobiele apparaat verbinding maakt met het 3G- of 4G-netwerk, moet u de functie voor mobiel gegevensverkeer op uw apparaat uitschakelen. Dit heeft gevolgen voor alle andere toepassingen die mogelijk het 3G- of 4G-netwerk gebruiken voor mobiel gegevensverkeer. Houd er rekening mee dat u niet wordt gewaarschuwd dat uw baby huilt, als Wi-Fi-verbinding met internet wordt verbroken.

De babyfoon buitenshuis gebruiken

U kunt de babyfoon overal gebruiken waar een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk beschikbaar is, bij vrienden of familieleden thuis, in een hotel of een vakantiewoning. Met de Wi-Fi-netwerkn naam en het Wi-Fi-wachtwoord kunt u de babyfoon elders instellen en gebruiken. Volg daartoe de onderstaande instructies voor installatie. Zodra u een verbinding hebt ingesteld met een Wi-Fi-netwerk, worden die instellingen opgeslagen in het geheugen van uw apparaat en hoeft u de installatieprocedure niet opnieuw uit te voeren zolang u de app en de babyfoon op dezelfde plaats gebruikt.

Opmerking: Als de Wi-Fi-verbinding een extra bevestiging vereist, bijvoorbeeld om akkoord te gaan met de gebruiksvoorwaarden, kunt u de babyfoon niet aansluiten op het Wi-Fi-netwerk. Dit kan gebeuren bij Wi-Fi-netwerken van hotels en andere openbare Wi-Fi-netwerken.

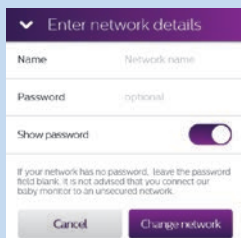
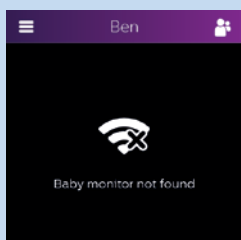
1 Er zijn twee manieren om de babyfoon aan het Wi-Fi-netwerk te verbinden.

- De eerste optie: wanneer u de babyfoon inschakelt, wordt het bericht 'Babyfoon niet gevonden' weergegeven. Wacht tot door de app de optie 'Babyfoon opnieuw verbinden' wordt weergegeven.
- De tweede optie: schakel de babyfoon in. Ga naar het linkerpaneel, selecteer de babyfoon en kies 'Babyfoon opnieuw verbinden'.

2 Houd het scherm van uw smartphone of tablet op een afstand van ongeveer 20 cm voor de lens van de babyfoon als de app een QR-code voor Wi-Fi heeft gegenereerd. Beweeg de smartphone of tablet langzaam dichterbij of verder van de lens om ervoor te zorgen dat de QR-code voor Wi-Fi correct wordt gelezen.

3 Volg de rest van de instructies op het scherm om de installatie te voltooien. De installatieprocedure wordt voltooid en de babyfoon wordt verbonden met het Wi-Fi-netwerk en is gereed voor gebruik, wanneer het Wi-Fi-statuslampje op de voorkant van de babyfoon continu groen brandt.

Opmerking: Bij thuiskomst dient u de bovenstaande procedure opnieuw uit te voeren om de babyfoon opnieuw te verbinden met uw Wi-Fi-netwerk thuis.



De app gebruiken op meerdere apparaten

U kunt de slimme uGrow-babyfoon-app op meerdere apparaten (bijv. op uw iPhone en uw iPad) installeren.

Opmerking: Wanneer u zich met hetzelfde account aanmeldt op een apparaat terwijl de app actief is op een ander apparaat, wordt u op het apparaat waarop de app eerst actief was, automatisch afgemeld. U kunt de app niet met hetzelfde account op twee verschillende apparaten bedienen.

De babyfoon resetten

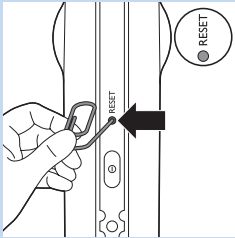
De babyfoon heeft een resetknop op de achterzijde. Als u op deze knop drukt, worden de fabrieksinstellingen van de babyfoon hersteld. Dit betekent dat u alle accounts loskoppelt van de babyfoon.

Opmerking: Reset de babyfoon altijd door op de resetknop te drukken voordat u de babyfoon aan iemand anders overdraagt. Dit is nodig om uw privacy te beschermen. Reset de babyfoon ook wanneer u die tweedehands koopt of van iemand anders hebt gekregen.

Resetten naar fabrieksinstellingen

Opmerking: Zorg ervoor dat de babyfoon is ingeschakeld voordat u de reset uitvoert.

- 1** Terwijl de babyfoon is ingeschakeld, drukt u met een paperclip of een ander puntig voorwerp op de resetknop aan de achterzijde van de babyfoon. We raden u aan dit te doen wanneer de babyfoon is verbonden met uw Wi-Fi-netwerk.
- 2** Houd de resetknop ingedrukt tot de babyfoon een geluidssignaal geeft, laat dan de knop los. Wanneer u de knop loslaat, speelt de babyfoon een kort muziekje af om de reset te bevestigen.



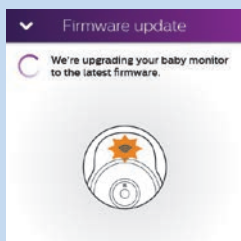
Wat te doen na een reset naar fabrieksinstellingen

Nadat de babyfoon is gereset, knippert het Wi-Fi-statuslampje oranje wanneer u de babyfoon inschakelt, om aan te geven dat hij opnieuw opstart na een reset. Wanneer het Wi-Fi-statuslampje stopt met knipperen, kunt u de babyfoon opnieuw op uw Wi-Fi-netwerk aansluiten. Volg de instructies in het hoofdstuk 'Voor de eerste keer instellen' in deze gebruiksaanwijzing. Als u andere mensen toegang had verleend tot de babyfoon, moet u die opnieuw uitnodigen.

Firmware-upgrades

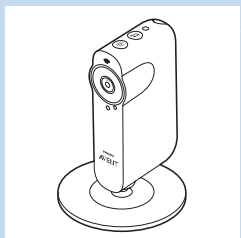
Een upgrade is van essentieel belang om uw privacy en een goede werking van de babyfoon en de app te waarborgen.

- Essentiële upgrades zijn verplicht. Verplichte upgrades van de app worden automatisch op uw mobiele apparaat geïnstalleerd en vereisen geen bevestiging. U ontvangt alleen een melding dat een verplichte upgrade plaatsvindt.
- Van tijd tot tijd ontvangt u meldingen dat er upgrades beschikbaar zijn voor de firmware van uw babyfoon of de software van de app. De upgrades worden geïnstalleerd wanneer u ze bevestigt.
- Open het linkerpaneel en tik op het instellingenpictogram naast de babyfoon om te zoeken naar firmware-upgrades voor uw babyfoon. Blader omlaag naar 'Firmware' en tik op het woord om te controleren op firmware-upgrades. Als er een upgrade beschikbaar is, tik er dan op om die te installeren.

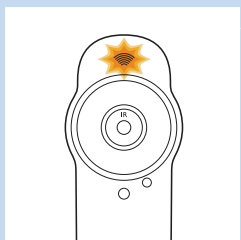


Opmerking: Wanneer een upgrade wordt geïnstalleerd, kunt u tijdelijk niet naar uw baby kijken en luisteren.

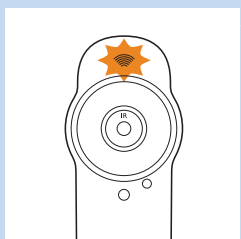
Signalen Wi-Fi-statuslampje



- ▶ **Uit**
- 1 Uit: de babyfoon is uitgeschakeld
- ▶ **Oranje**

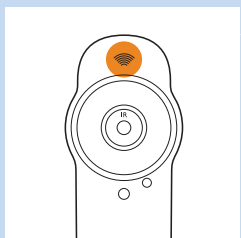


- 1 Knippert snel oranje: de babyfoon is bezig met opstarten.

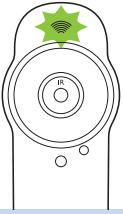


- 2 Knippert langzaam oranje: de babyfoon is firmware aan het upgraden. Schakel de babyfoon niet uit tijdens de firmware-upgrade.

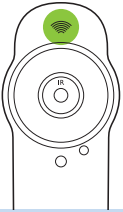
Opmerking: Het Wi-Fi-statuslampje gaat mogelijk kort uit tijdens de firmware-upgrade.



- 3 Brandt onafgebroken oranje: de camera van de babyfoon is klaar om de QR-code voor Wi-Fi te lezen die door uw smartphone of tablet wordt gegenereerd.
- ▶ **Groen**

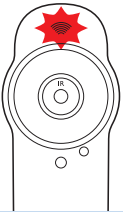


1 Knippert langzaam groen: de QR-code voor Wi-Fi is gelezen.

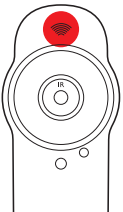


2 Brandt onafgebroken groen: de babyfoon is verbonden met het Wi-Fi-netwerk.

■ **Rood**



1 Knippert langzaam rood: u hebt het verkeerde Wi-Fi-wachtwoord ingevoerd.



2 Brandt onafgebroken rood: de babyfoon kan geen verbinding maken met het Wi-Fi-netwerk.

Beveiliging en privacy

Netwerkbeveiliging

Wi-Fi-hotspots in openbare ruimten, zoals luchthavens en hotels, zijn handig, maar ze zijn vaak niet veilig.

We raden u aan om de babyfoon alleen te gebruiken in een Wi-Fi-netwerk dat is beveiligd met WPA2-encryptie. Wij raden u aan de babyfoon niet te gebruiken in een netwerk dat gebruikmaakt van WEP-codering.

Opmerking: Wi-Fi-netwerken die geen wachtwoord vereisen, zijn niet veilig.

Sterke wachtwoorden

Wachtwoorden zijn essentieel voor de bescherming van uw Wi-Fi-netwerk en uw account tegen ongeoorloofde toegang. Hoe sterker uw wachtwoord, des te beter beschermd zijn uw Wi-Fi-netwerk en uw account.

De regels voor een sterk wachtwoord zijn:

- 1 Een sterk wachtwoord is minimaal 8 tekens lang.
- 2 Een sterk wachtwoord bevat niet uw naam, de naam van uw baby, een andere naam of een merknaam.
- 3 Een sterk wachtwoord bevat geen compleet woord.
- 4 Een sterk wachtwoord wijkt sterk af van de wachtwoorden die u eerder hebt gebruikt.
- 5 Een sterk wachtwoord bevat tekens uit ten minste twee van de volgende categorieën:
 - Letters: A, B, C of a, b, c
 - Cijfers: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Symbolen: _ . @ \$

Veilig gebruik van de babyfoon-app

Gebruik de app alleen in een beveiligd netwerk

Gebruik de app niet in een onbeveiligd Wi-Fi-netwerk. We raden u aan om de babyfoon alleen te gebruiken in een Wi-Fi-netwerk dat is beveiligd met WPA2-encryptie. U kunt ook gebruikmaken van het netwerk voor gegevensverkeer van uw telefoon (vaak aangeduid als 3G of 4G).

Gebruik altijd de nieuwste software en firmware

Voer altijd de upgrades uit voor de software van de app en de firmware van de babyfoon wanneer u een melding ontvangt dat een upgrade beschikbaar is. Upgrades worden beschikbaar gesteld bij verbeteringen in de software of om veiligheidsproblemen te voorkomen. Als u geen upgrades uitvoert, is uw verbinding met de babyfoon via de app mogelijk niet meer veilig en privé.

Apparaatcompatibiliteit

- Compatibiliteit iPhone**
 - iPhone 4S en nieuwer
- iPad-compatibiliteit**
 - iPad 2 en nieuwer
- Compatibiliteit met iPod touch**
 - iPod touch 5e generatie en nieuwer
- Compatibiliteit met Android**
 - Android 4.1 of hoger

Opmerking: Voor de meest actuele informatie over apparaatcompatibiliteit gaat u naar www.philips.com/ugrow.

Accessoires bestellen

Ga naar www.shop.philips.com/service om accessoires en reserveonderdelen te kopen of ga naar uw Philips-dealer. U kunt ook contact opnemen met het Philips Consumer Care Centre in uw land (zie het 'worldwide garantie'-vouwblad voor contactgegevens).

Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com/support) of lees het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

Veelgestelde vragen

Zie de ondersteuningspagina voor dit product op www.philips.com/support voor meer veelgestelde vragen over deze babyfoon.

Vraag

Antwoord

Problemen oplossen

Waarom kan ik de app niet vinden in de App Store of Google Play?

U kunt de app downloaden van de Apple App Store en Google Play door te zoeken naar uGrow Smart Baby Monitor. Als u de app niet ziet in de App Store of Google Play, kan het zijn dat uw telefoon niet beschikt over de vereiste iOS- of Android-versie. Deze app is alleen compatibel met iOS 7 of hoger, of Android 4.1 of hoger.

Ik kan de app niet downloaden en installeren. Wat kan ik doen?

Controleer of een van de volgende factoren een goede download verhindert. Is uw Wi-Fi-sigitaal stabiel en sterk genoeg? Heeft uw smart device iOS 7 of hoger, of Android 4.1 of hoger? Hebt u genoeg ruimte beschikbaar op uw smart device om de app op te slaan? Hebt u het juiste wachtwoord ingevoerd voor de App Store of Google Play?

Ik kan de babyfoon niet instellen. Ik blijf iedere keer steken bij een verbindingfout. Wat is er aan de hand?

Als het Wi-Fi-statuslampje oranje brandt, maar rood knipperde toen u probeerde een verbinding tot stand te brengen, is een verkeerd Wi-Fi-wachtwoord ingevoerd. Start het installatieproces opnieuw. Voer het Wi-Fi-wachtwoord in en zorg ervoor dat het wachtwoord juist is.

Als het Wi-Fi-statuslampje oranje brandt, maar rood was tijdens het aansluiten, kan de babyfoon geen verbinding maken met het Wi-Fi-netwerk. Controleer eerst of uw telefoon of tablet gebruikmaakt van hetzelfde Wi-Fi-netwerk waarop u de babyfoon wilt aansluiten. Controleer vervolgens of u toegang hebt tot internet op 2,4 GHz Wi-Fi. Als het probleem dan nog steeds bestaat, controleert u of de SSID van de router (de netwerknaam) geen speciale symbolen bevat. Wijzig de SSID van uw router als dit het geval is.

Ik kan mijn babyfoon de QR-code op mijn smart device niet laten lezen. Wat kan ik doen?

Zorg ervoor dat u de QR-code voor Wi-Fi op ca. 20 cm afstand van de lens houdt. Beweeg uw mobiele apparaat iets omhoog of omlaag of naar links of rechts om er zeker van te zijn dat de QR-code voor Wi-Fi zich recht voor de babyfoon bevindt. U kunt ook proberen om uw mobiele apparaat dichterbij of verder weg van de babyfoonlens te houden voor beter scherpstellen. Zorg ervoor dat er voldoende, maar niet te fel licht is in de kamer. Wanneer de babyfoon de QR-code voor Wi-Fi heeft gelezen, geeft deze ter bevestiging een geluidssignaal.

Misschien hebt u de beschermfolie niet van de babyfoonlens verwijderd. Verwijder de folie.

Misschien bedekt u de QR-code voor Wi-Fi met een gedeelte van uw hand. Houd uw smart device zo vast dat uw hand de QR-code voor Wi-Fi niet bedekt.

Vraag	Antwoord
	Als het Wi-Fi-statuslampje oranje brandt, heeft de babyfoon de QR-code niet kunnen lezen. Ga terug met de pijl in de linkerbovenhoek van het scherm en volg de instructies voor de QR-code.
	Als het Wi-Fi-statuslampje oranje knippert, is de camera nog steeds bezig met opstarten. Wacht tot het lampje continu oranje brandt. Keer dan terug met de pijl in de linkerbovenhoek van het scherm en volg de instructies voor de QR-code.
Ik kan mijn baby niet zien. Wat is er aan de hand?	Controleer of het Wi-Fi-sigitaal sterk genoeg is in de kamer waar de babyfoon is geplaatst.
	Controleer of de stekker van de babyfoon in een werkend stopcontact is gestoken, en of de babyfoon is ingeschakeld.
	Het Wi-Fi-statuslampje aan de voorkant van de babyfoon moet continu groen branden (zie het hoofdstuk 'Signalen Wi-Fi-statuslampje').
	Als u meer dan één babyfoon gebruikt, dient u te controleren of de juiste babyfoon is geselecteerd. Ga naar het linkerpaneel en tik op de babyfoon om te zien of deze actief is.
	Misschien kijken er al drie mensen naar de baby. Slechts drie mensen kunnen tegelijkertijd met de app naar de baby kijken. Als u beheerdersrechten hebt, kunt u een van de gasten de toegang ontzeggen om zelf te kunnen kijken.
Waarom meldt de app niet dat de baby huilt?	Controleer of de babyfoon is verbonden met het Wi-Fi-netwerk. Het Wi-Fi-statuslampje op de voorkant van de babyfoon moet continu groen branden.
	De babyfoon is mogelijk offline. Als u een melding wilt ontvangen dat de babyfoon offline gaat, gaat u naar het linkerpaneel en schakelt u bij 'Instellingen' de optie voor het doen van die melding in.
	De geluidsdrempel voor het doen van meldingen is mogelijk te hoog ingesteld. In dat geval zal de app u alleen waarschuwen als de baby veel geluid produceert. Open het dashboard om de drempel te verlagen zodat u sneller wordt gewaarschuwd als de baby begint te huilen.
	Mogelijk hebt u een te lange wachttijd ingesteld voor de duur van het huilen. Kies een kortere tijd zodat de app u eerder zal waarschuwen.
	Het geluid van uw telefoon is mogelijk uitgeschakeld. Stel het volume van uw telefoon in op normaal.
	Misschien is de functie Terugspreken actief. Tik op het pictogram Terugspreken om de functie uit te schakelen. Als de functie actief is, hoort u geen geluiden van de baby.
	Controleer of u misschien een e-mail hebt ontvangen dat uw account is verwijderd. Als u rechten hebt om als gast te kijken, kan de beheerder u ook tijdelijk de toegang ontzeggen. Neem contact op met de beheerder en vraag hem of haar om uw account weer in te schakelen of u opnieuw uit te nodigen als gast.

Vraag

Antwoord

De verbinding wordt vaak verbroken. Wat is er aan de hand?

Controleer of het Wi-Fi-signaal in de kamer waar de babyfoon is geplaatst, sterk genoeg is en stabiel. Als dit niet het geval is, hebt u een Wi-Fi-versterker nodig voor een sterk en stabiel signaal. Als u een Wi-Fi-versterker gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat uw router en uw Wi-Fi-versterker dezelfde SSID hebben en dat u hetzelfde wachtwoord gebruikt voor de router en de versterker.

Als het Wi-Fi-statuslampje op de voorkant van de babyfoon groen blijft branden, terwijl toch de verbinding wordt verbroken, is er mogelijk een probleem met de internetverbinding van uw mobiele apparaat. Controleer het Wi-Fi-signaal op uw mobiele apparaat of de snelheid van 3G of 4G door te proberen een film te kijken, bijvoorbeeld een clip op YouTube.

Na installatie van een andere router; zie ik mijn baby niet meer. Wat is er aan de hand?

Controleer eerst of uw mobiele apparaat een goed Wi-Fi-signaal ontvangt van de nieuwe router. U kunt de babyfoon op twee manieren aansluiten op het Wi-Fi-netwerk. Bij de eerste manier schakelt u de babyfoon in. De app geeft het bericht 'Babyfoon niet gevonden' weer. Ga naar 'Problemen oplossen' en kies 'Babyfoon opnieuw verbinden'. Bij de tweede manier opent u het linkerpaneel als de app het bericht 'Babyfoon niet gevonden' weergeeft. U selecteert de babyfoon in het linkerpaneel en vervolgens 'Babyfoon opnieuw verbinden'. Als de app een QR-code voor Wi-Fi heeft gegenereerd, houd u het scherm van uw mobiele apparaat op een afstand van 20 cm voor de lens van de babyfoon. Volg daarna de instructies op het scherm om de installatie te voltooien. De installatieprocedure is voltooid als het Wi-Fi-status lampje op de voorkant van de babyfoon continu groen brandt.

Ik ben uitgenodigd als gast, maar waarom zie ik niets als ik de app open?

Controleer of u misschien een e-mail hebt ontvangen dat uw account is verwijderd. Als u rechten hebt om als gast te kijken, kan de beheerder u ook tijdelijk de toegang ontzeggen. Neem contact op met de beheerder en vraag hem of haar om uw account weer in te schakelen of u opnieuw uit te nodigen als gast.

Controleer of uw mobiele apparaat verbinding heeft met internet.

De babyfoon is mogelijk offline. Als u een melding wilt ontvangen dat de babyfoon offline gaat, gaat u naar het linkerpaneel en schakelt u bij 'Instellingen' de optie voor het doen van die melding in.

De geluidsdrempel voor het doen van meldingen is mogelijk te hoog ingesteld. In dat geval zal de app u alleen waarschuwen als de baby veel geluid produceert. Open het dashboard om de drempel te verlagen zodat u sneller wordt gewaarschuwd als de baby begint te huilen.

Mogelijk hebt u een te lange wachttijd ingesteld voor de duur van het huilen. Kies een kortere tijd zodat de app u eerder zal waarschuwen.

Het geluid van uw telefoon is mogelijk uitgeschakeld. Stel het volume van uw telefoon in op normaal.

Vraag**Antwoord****Tips en trucs**

Moet ik de app op het scherm houden om mijn baby in de gaten te kunnen houden?

Nee, de app kan op de achtergrond waken terwijl u andere dingen doet op uw smartphone of tablet. Tik op het pictogram Mobiele telefoon. Nu hoort u uw baby en hoort u het ook wanneer de baby begint te huilen. Als de tuimelschakelaar Alle meldingen is ingesteld op 'aan', ontvangt u bovendien een melding op het scherm als de baby huilt, terwijl de app op de achtergrond werkt.

Waarom krijg ik zwart-witbeelden in plaats van kleur?

De babyfoon is overgeschakeld naar de nachtzichtmodus. De kamer waarin de babyfoon is geplaatst, is donker.

Als er voldoende licht is in de kamer, is mogelijk de lichtsensor boven op de babyfoon afgedekt of vuil. Zorg ervoor dat deze sensor volledig is blootgesteld aan het licht in de kamer.

Als mijn apparaat is vergrendeld of als ik een andere app gebruik of een telefoongesprek voer, kan ik dan mijn baby nog horen?

Ja, u kunt ervoor kiezen om achtergrondbewaking in te schakelen voor de baby. Houd er rekening mee dat u alleen een beltoon hoort wanneer de baby begint te huilen, als u uw telefoon gebruikt om te bellen. U kunt niet naar uw baby luisteren. Tik op het pictogram Mobiele telefoon om achtergrondgeluid in te schakelen. Als achtergrondgeluid is ingeschakeld, hoort u uw baby terwijl u andere activiteiten onderneemt. U kunt er ook voor kiezen een melding te ontvangen wanneer de baby huilt. Tik op het belpictogram op het hoofdscherm om alle meldingen in of uit te schakelen. Als Alle meldingen is ingesteld op 'aan', wordt een bericht weergegeven op uw scherm wanneer de baby huilt.

Gebruik en informatie

Heb ik een extra account nodig als ik meerdere babyfoons heb?

Nee, u hebt geen extra account nodig als u meer babyfoons hebt. U kunt een babyfoon toevoegen aan uw slimme uGrow-babyfoon-app. Ga naar 'Mijn account' in het linkerpaneel. Daar staat een lijst met de babyfoons die verbinding hebben met de app. Tik op 'Babyfoon toevoegen'. Volg de instructies in het hoofdstuk 'Voor de eerste keer instellen' om een verbinding tot stand te brengen tussen de babyfoon en de app.

Kan ik meer babyfoons gebruiken met dezelfde app?

U kunt maximaal tien babyfoons met de app verbinden, maar u kunt op elk willekeurig moment slechts het beeld van één babyfoon weergeven. U ontvangt wel meldingen van andere aangesloten babyfoons. Als u een melding ontvangt en erop tikt, gaat u rechtstreeks naar die babyfoon. U kunt de babyfoon waarvan u het beeld wilt weergeven, ook selecteren in het linkerpaneel.

Waarom duurt het lang voordat de app is geladen?

De internetverbinding van uw mobiele apparaat of de Wi-Fi-verbinding van de babyfoon is mogelijk traag. Controleer de verbinding van uw mobiele apparaat en de babyfoon. De app vereist een stabiele netwerkverbinding.

Vraag

Antwoord

Is mijn babyfoon beveiligd tegen hacken?

Wij doen er alles aan om hacken te voorkomen en verzorgen regelmatig updates. Gebruik altijd de nieuwste app-software en de nieuwste firmware voor de babyfoon. Als u uw mobiele apparaat verliest, herstelt u de standaardinstellingen van de babyfoon om alle aansluitingen te verwijderen. U kunt u ook aanmelden bij de app op een ander mobiel apparaat en uw account verwijderen. Als u de enige beheerder bent, wordt de verbinding van alle gastgebruikers met de babyfoon verbroken.

Ik heb mijn smartphone verloren. Hoe kan ik voorkomen dat vreemden mijn baby zien?

Meld u aan bij de app op een ander mobiel apparaat en verwijder uw account. Als u de enige beheerder bent, wordt de verbinding van alle gastgebruikers van de app met de babyfoon verbroken. U kunt ook de standaardinstellingen van de babyfoon herstellen om alle verbindingen met het verloren apparaat te verbreken. U vindt de resetknop op de achterkant van de babyfoon.

Word ik op de hoogte gesteld van upgrades van de app of de babyfoonsoftware?

Ja, u krijgt een melding op uw telefoon om een upgrade uit te voeren via de App Store. Dit gebeurt regelmatig. Meldingen van upgrades van de firmware voor de babyfoon worden weergegeven in de app, samen met instructies voor het upgraden.

Mijn telefoon of tablet wordt warm als ik de app gebruik. Is dit normaal?

Het apparaat heeft energie nodig om te zorgen voor hoogwaardige videobeelden. Dit is niet schadelijk voor uw apparaat. Om dit te voorkomen raden we u aan uw apparaat bij te werken naar de nieuwste versie van iOS en de uGrow-app. Uw apparaat wordt niet warm wanneer de app op de achtergrond werkt.

Índice

Introdução	166
Descrição do produto	167
Configuração inicial	167
Montar o intercomunicador na parede	169
Guia de início rápido	171
Ver, ouvir e monitorizar o seu bebé	174
Ver o seu bebé	174
Ouvir o seu bebé	175
Como receber notificações quando o seu bebé chora	176
Monitorização em segundo plano	176
Opções de notificação	177
Convidados e contas	178
Convidar utilizadores e um segundo administrador:	178
Conceder e anular acesso	180
Gestão de conta	180
Utilização geral da aplicação	182
Optimização da qualidade de vídeo e áudio	182
Ligação Wi-Fi à Internet	182
Utilizar o intercomunicador para bebé fora de casa	183
Utilizar a aplicação em vários dispositivos	184
Repor o intercomunicador	184
Actualizações de firmware	184
Sinais da luz de estado do Wi-Fi	185
Segurança e privacidade	187
Segurança de rede	187
Palavras-passe fortes	187
Utilização segura da aplicação do intercomunicador para bebé	187
Compatibilidade com dispositivos	188
Encomendar acessórios	188
Garantia e assistência	188
Perguntas mais frequentes	188

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips Avent! Para usufruir totalmente da assistência da Philips Avent, registe o seu produto em **www.philips.com/welcome**.

O intercomunicador inteligente uGrow foi desenvolvido com SafeConnect Technology para funcionar em várias redes, ajustando-se automaticamente à rede para manter uma ligação de alta qualidade ao seu bebé. Em situações de falha na emissão de sinal, tenta restabelecer a ligação continuamente. A ligação à banda larga foi optimizada, evitando o desgaste da bateria do seu smartphone ou tablet desnecessariamente. Funciona até quando estiver a utilizar o seu telefone para outras funções.

O intercomunicador inteligente uGrow necessita de ligação Wi-Fi à Internet. Uma boa ligação à Internet é essencial para obter o melhor desempenho do seu intercomunicador inteligente uGrow. Uma ligação Wi-Fi à Internet de qualidade inferior poderá reduzir a qualidade da ligação entre a aplicação uGrow e o seu intercomunicador. É compatível com o iOS 7 ou superior e o Android 4.1 ou superior. Possui todas as funcionalidades auxiliares normalmente oferecidas por um intercomunicador para bebé, incluindo canções de embalar, luz de presença multicolor e monitorização da humidade e temperatura.

Descrição do produto (fig. 1)

- 1 Luz de estado do Wi-Fi
- 2 Luzes infravermelhas
- 3 Lente do intercomunicador
- 4 Microfone
- 5 Indicador de visualização
- 6 Luz de presença
- 7 Base
- 8 Botão da luz de presença
- 9 Botão de reprodução/pausa de canções de embalar
- 10 Sensor de luz
- 11 Sensor de temperatura e humidade
- 12 Tomada para a ficha do aparelho
- 13 Botão de reinício
- 14 Botão ligar/desligar
- 15 Suporte de montagem na parede
- 16 Transformador
- 17 Ficha do aparelho

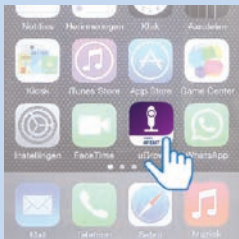
Configuração inicial

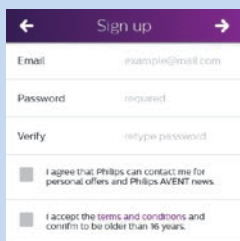
Antes de iniciar o procedimento de configuração, certifique-se de que:

- Tem acesso à Internet sem fios (Wi-Fi de 2,4 GHz).
- Está suficientemente próximo do router Wi-Fi para ter um bom sinal de Wi-Fi.
- Se utilizar um repetidor de sinal Wi-Fi, certifique-se de que o seu router e o repetidor de sinal Wi-Fi possuem a mesma SSID (nome de rede) e que a palavra-passe é a mesma para ambos.
- Tenha a palavra-passe da sua rede Wi-Fi à mão. Ligue sempre o intercomunicador a uma rede segura (consulte o capítulo "Segurança e privacidade").
- Assegure-se de que o seu dispositivo inteligente funciona com iOS 7 ou superior; ou Android 4.1 ou superior (para compatibilidade com dispositivos, consulte o capítulo "Compatibilidade com dispositivos").

1 Transfira a aplicação Philips Avent uGrow Smart Baby Monitor da App Store ou do Google Play. Utilize as palavras-chave "uGrow smart monitor" ou "Philips smart monitor" para encontrar a aplicação.

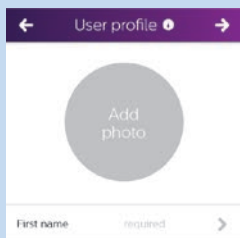
2 Inicie a aplicação.



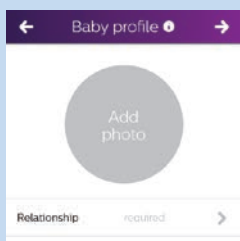


3 Siga as instruções no ecrã para criar uma conta uGrow.

- 1 Certifique-se de que utiliza um endereço de correio electrónico válido através do qual pode ser contactado a qualquer altura.
- 2 Use uma palavra-passe forte (consulte "Segurança e privacidade").
- 3 Quando receber a mensagem de correio electrónico de verificação, siga as instruções na mensagem para prosseguir com a configuração do intercomunicador inteligente para bebé uGrow.

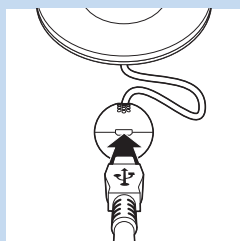


- 4 Crie o seu perfil de utilizador.
É necessário um perfil de utilizador para se identificar junto de utilizadores convidados.

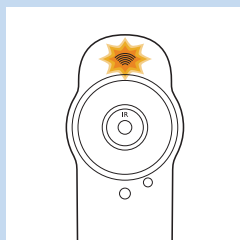


- 5 Crie o perfil do seu bebé.
É necessário um nome de bebé para identificar o seu intercomunicador para bebé na aplicação, especialmente se tiver vários intercomunicadores para bebé ligados à sua conta.

4 Siga as instruções no ecrã para ligar o intercomunicador para bebé à alimentação.



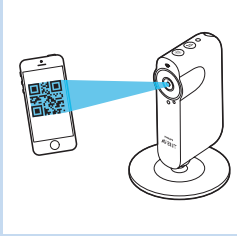
- 1 Introduza a ficha do aparelho na respectiva tomada no sensor de temperatura e humidade e ligue o transformador a uma tomada eléctrica.



- 2 A luz de estado do Wi-Fi fica intermitente a laranja quando o intercomunicador para bebé está ligado. Aguarde até a luz de estado do Wi-Fi deixar de piscar. Quando a luz de estado do Wi-Fi se mantiver continuamente acesa a laranja, o intercomunicador para bebé está pronto para ler o código QR do Wi-Fi.

5 Ligue o intercomunicador para bebé ao seu dispositivo inteligente.

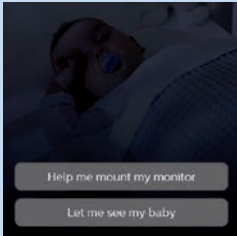
- 1 Selecciona a rede Wi-Fi que pretende utilizar. Tenha em atenção que o intercomunicador para bebé funciona apenas numa rede Wi-Fi de 2,4 GHz.
- 2 Introduza a palavra-passe.



- 3 Tal como indicado pela aplicação, mantenha o código QR do Wi-Fi no ecrã do seu smartphone ou tablet a uma distância de aprox. 20 cm, à frente da lente do intercomunicador para bebé. Aproxime ou afaste lentamente o smartphone ou tablet da lente para garantir que o QR do Wi-Fi é lido correctamente. Quando o intercomunicador para bebé tiver lido o código QR do Wi-Fi, este reproduz um som curto e a luz de estado do Wi-Fi fica intermitente a verde.
- 4 Siga as instruções no ecrã para concluir o processo de configuração.
- 5 A luz de estado do Wi-Fi mantém-se continuamente acesa a verde quando o intercomunicador para bebé estiver ligado à rede Wi-Fi.

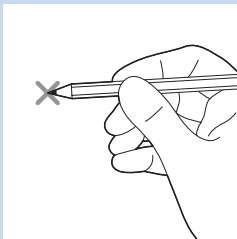
Nota: Se não for possível completar o processo de configuração e o seu intercomunicador para bebé não estiver ligado ao seu dispositivo inteligente depois de concluir os passos acima, verifique as “Perguntas mais frequentes” deste manual do utilizador para procurar possíveis soluções.

Sugestão: Para obter mais informações sobre a luz de estado do Wi-Fi, consulte o capítulo “Sinais da luz de estado do Wi-Fi”.



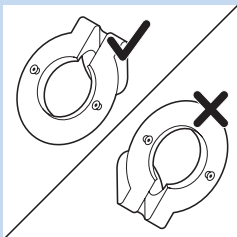
- 6 Segue-se uma apresentação introdutória através da aplicação.
- 7 Em seguida, pode escolher entre duas opções: “Help me mount the baby monitor” (Ajudar-me a montar o intercomunicador para bebé) e “Let me see my baby” (Ver o meu bebé).
- 8 Se escolher a primeira opção, pode seguir as instruções no ecrã para montar o intercomunicador para bebé na parede (consulte o capítulo “Montar o intercomunicador para bebé na parede”). No final das instruções no ecrã, pode escolher “Let me see my baby” (Ver o meu bebé).

Montar o intercomunicador na parede

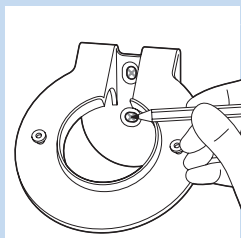


O intercomunicador é fornecido com um suporte de parede. Antes de montar o intercomunicador na parede, certifique-se de que existe um bom sinal Wi-Fi no local onde pretende montar o intercomunicador. Siga as instruções abaixo para fixar o suporte de montagem na parede e para encaixar o intercomunicador no suporte na parede.

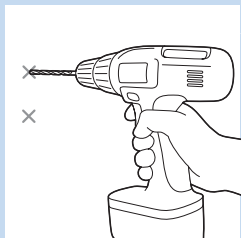
- 1 Utilize um lápis para assinalar com uma cruz na parede no local onde pretende montar o intercomunicador.
- 2 Segure o suporte de montagem encostado à parede. Certifique-se de que um dos orifícios está exactamente sobre a cruz que marcou na parede no passo 1.



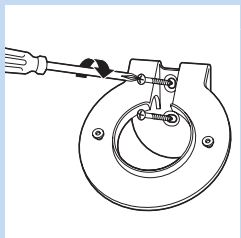
Nota: Certifique-se de que o anel do suporte de montagem na parede está inclinado para baixo quando o segura contra a parede. Se o anel do suporte de montagem na parede estiver inclinado para cima, volte o suporte de montagem na parede ao contrário de modo colocá-lo na posição correcta.



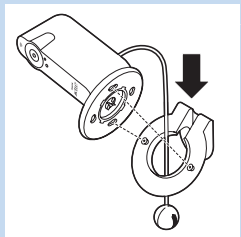
3 Utilize um lápis para marcar o outro orifício na parede.



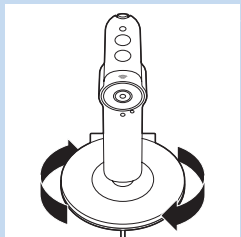
4 Perfure 2 orifícios na parede, nas respectivas marcas.



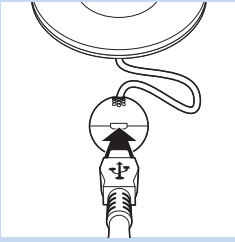
5 Utilize 2 parafusos para fixar o suporte de montagem na parede. Aperte os parafusos com uma chave de fendas.



6 Passe o sensor de humidade e temperatura através do orifício no suporte de montagem na parede. Em seguida, alinhe as ranhuras na base do intercomunicador com as saliências no anel. Insira a ranhura na base do intercomunicador no rebordo saliente no interior do anel.

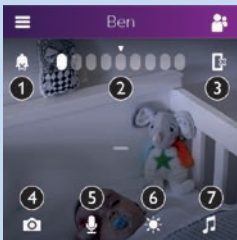


7 Rode a base do intercomunicador para a direita para posicionar o intercomunicador.



- 8 Introduza a ficha do aparelho na tomada para a ficha do aparelho no sensor de temperatura e humidade e ligue o transformador a uma tomada eléctrica. Agora o seu intercomunicador está pronto para ser utilizado.

Guia de início rápido



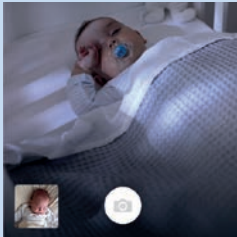
Funcionalidade do ecrã principal

Parte superior do ecrã:

- 1 Activar/desactivar todas as notificações
- 2 Barra de indicação do nível de som
- 3 Ligar/desligar o áudio

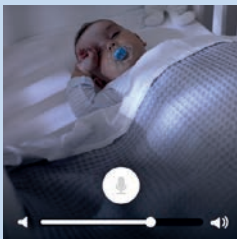
Parte inferior do ecrã:

- 4 Instantâneo
- 5 Função de conversa
- 6 Luz de presença
- 7 Canções de embalar

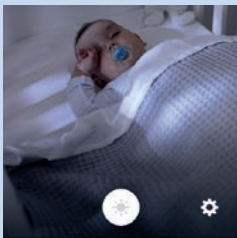


Botões de acção rápida

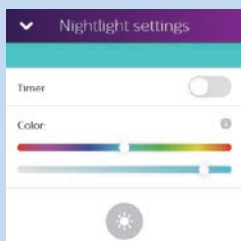
- ▶ **Instantâneo:** prima este botão para tirar uma fotografia do seu bebé.
 - Quando tira uma fotografia do seu bebé, a fotografia será guardada no álbum de fotografias do seu dispositivo inteligente.



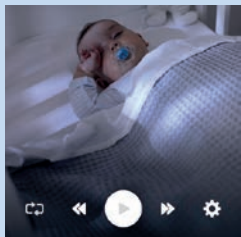
- ▶ **Função de conversa:** prima este botão para falar directamente com o seu bebé. **Opções disponíveis:**
 - Ligar ou desligar função de conversa
 - Ajustar volume da função de conversa



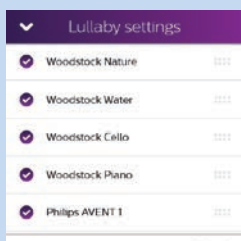
- ▶ **Luz de presença:** prima este botão para ligar ou desligar a luz de presença. Toque no ícone das definições no canto inferior direito para ajustar a cor da luz de presença ou para definir o temporizador da luz de presença. **Opções disponíveis:**
 - Ligar/desligar a luz de presença
 - Definir o temporizador da luz de presença ou ligar a luz de presença continuamente



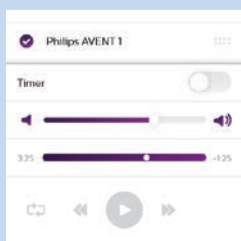
- Definir a cor da luz de presença



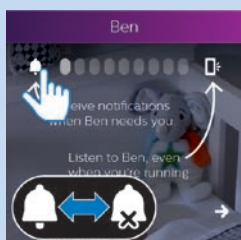
- ▶ Canções de embalar: prima este botão para ligar ou desligar a reprodução das canções de embalar. Toque no ícone das definições no canto inferior direito para seleccionar as canções de embalar, para definir um temporizador e para ajustar o volume. Opções disponíveis:



- Seleccionar uma canção de embalar da lista de canções de embalar
- Programar uma lista de reprodução a partir das canções de embalar disponíveis

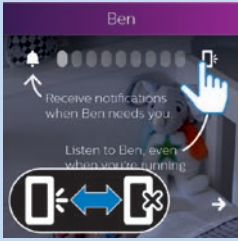


- Definir o temporizador das canções de embalar ou seleccionar a reprodução contínua
- Ajustar o volume de reprodução.



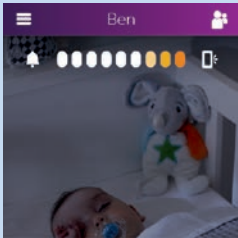
Ícones de monitorização em segundo plano

- Ícone de sino: toque para activar ou desactivar as notificações.



- Ícone de telemóvel: tocar para ligar ou desligar o áudio.

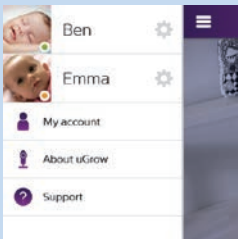
Nota: Para obter mais informações sobre a monitorização em segundo plano, consulte o capítulo “Ver, ouvir e monitorizar o seu bebé”.



Barra de indicação do nível de som

- As luzes indicam o nível de som no quarto do seu bebé.

Nota: Para obter mais informações, consulte o capítulo “Ver, ouvir e monitorizar o seu bebé”.



Painel esquerdo

- Lista de intercomunicadores para bebé ligados à aplicação: toque no ícone das definições para definir as preferências do seu intercomunicador para bebé e para convidar utilizadores visitantes para ver o seu bebé
- My account (A minha conta): toque nesta opção para ver e ajustar as informações da sua conta, o seu perfil e o perfil do seu bebé e para adicionar ou remover um intercomunicador para bebé
- About (Sobre): toque nesta opção para obter mais informações sobre a aplicação, versões, etc.
- Support (Assistência): toque nesta opção para abrir o menu de assistência

Nota: Para obter mais informações sobre o painel esquerdo, consulte o capítulo “Utilização geral da aplicação”.

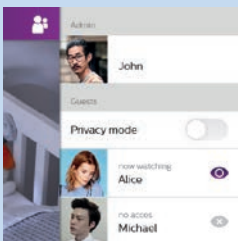
Painel direito

○ painel direito fornece informações sobre os utilizadores ligados.

Nota: As opções do painel direito estão disponíveis apenas se for um administrador (para mais informações sobre o painel direito, consulte o capítulo “Utilização geral da aplicação”).

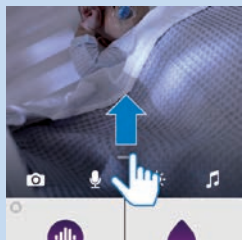
- Mostra quem está actualmente a ver
- Mostra quem tem e quem não tem acesso

○ botão do modo de privacidade impede todos os utilizadores de ver o seu bebé



Painel de instrumentos

○ painel de instrumentos da aplicação encontra-se no painel inferior:



- 1 Coloque o dedo na linha horizontal do ecrã, imediatamente acima dos ícones na margem inferior do ecrã. Desloque esta linha em direcção à margem superior do ecrã. Os ícones na margem inferior do ecrã também se deslocam para cima.



- 2 Quando tiver deslocado a linha para cima, o painel de instrumentos no painel inferior está totalmente visível.

O painel de instrumentos oferece várias opções de notificação:

- 1 Som
- 2 Temperatura
- 3 Humidade

Nota: Para mais informações sobre as opções de notificação no painel de instrumentos, consulte a secção “Opções de notificação” no capítulo “Ver, ouvir e monitorizar o seu bebé” neste manual do utilizador.

Ver, ouvir e monitorizar o seu bebé

Pode ver, ouvir e monitorizar o seu bebé no seu smartphone ou tablet. Pode também reconfortar o seu filho falando com ele.

Ver o seu bebé



Zoom e deslocamento

Nota: Esta função está disponível apenas no modo de visualização vertical.

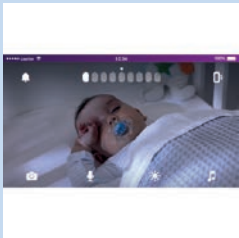
- 1 Quando estiver no modo de ecrã total, toque duas vezes ou coloque os dedos no ecrã e afaste-os para aumentar o zoom.



- 2 Toque duas vezes ou coloque os dedos no ecrã e aproxime-os para diminuir o zoom.



- 3** Arraste para se deslocar através de uma imagem ampliada com zoom.

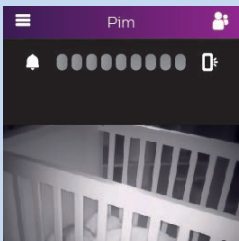


Visualização vertical ou horizontal

- Rode o seu smartphone ou tablet para ver o seu bebé na posição horizontal.

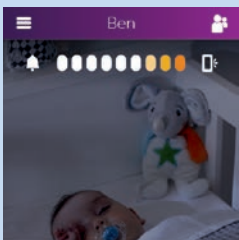
Modo de visão nocturna

Se a iluminação na divisão for fraca, o intercomunicador para bebé muda para o modo de visão nocturna.



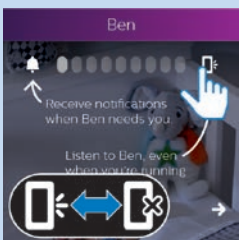
- Neste modo, pode ver imagens a preto e branco do seu bebé no seu dispositivo inteligente.

Ouvir o seu bebé



Pode ouvir o seu bebé quando ele começar a chorar.

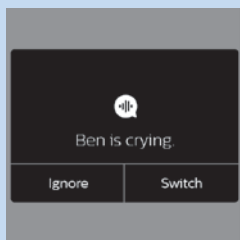
- O nível de volume a que ouve o bebé depende do nível de volume definido no seu dispositivo inteligente.
- O nível de som produzido pelo bebé também é visível na barra de indicação do nível de som. O número de luzes que se acendem indica a intensidade do som no quarto do seu bebé. A barra de indicação funciona da esquerda para a direita. Quanto mais luzes se acenderem em direcção ao lado direito, mais alto é o som.



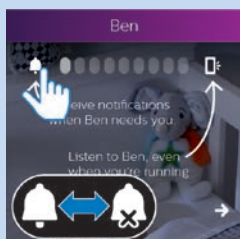
Nota: O botão para ligar/desligar o áudio tem de estar definido para “on” (ligado) para poder ouvir o seu bebé.

Sugestão: Ligue o seu dispositivo inteligente à corrente quando quiser utilizá-lo para a monitorização durante a noite, de modo a evitar que a bateria fique sem carga.

Como receber notificações quando o seu bebé chora



- 1 Notificações push: recebe uma notificação push quando o seu bebé começa a chorar.

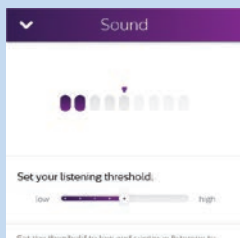


Nota: Se pretender receber uma notificação enquanto estiver a executar outras actividades no seu dispositivo inteligente (por ex., enviar sms, telefonar, navegar na Internet), assegure-se de que definiu o botão de todas as notificações para “on” (ligado).

Sugestão: Ligue a vibração nas definições do seu smartphone se desejar que o seu smartphone vibre para o alertar quando o seu bebé chorar, por exemplo, quando transporta o smartphone no bolso ou quando está num ambiente com muito ruído.

Como especificar quando recebe uma notificação

Também pode especificar no painel de instrumentos quando deseja receber uma notificação.



- 1 Receber uma notificação quando o ruído do bebé ultrapassa o nível definido.

- 2 Receber uma notificação quando o bebé estiver a chorar durante um período de tempo predefinido.

Nota: Se seleccionar “no notification” (nenhuma notificação), não receberá qualquer notificação quando o seu bebé estiver a chorar (consulte a secção “Opções de notificação” neste capítulo).

Ligar ou desligar as notificações no seu dispositivo inteligente

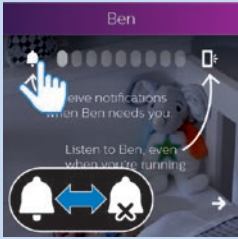
As notificações são uma definição no seu dispositivo inteligente (externa à aplicação). Pode seleccionar se e como pretende receber notificações da aplicação.

- 1 Abra o centro das notificações no seu dispositivo.
- 2 Seleccione a notificação e clique para a activar ou desactivar.

Monitorização em segundo plano

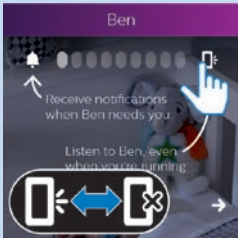
A monitorização em segundo plano é uma funcionalidade na aplicação que assegura que pode ouvir o seu bebé e/ou receber notificações sobre o seu bebé enquanto está a usar o seu dispositivo inteligente noutras tarefas. A monitorização em segundo plano está activada por predefinição, mas pode ser desactivada.

Ligar ou desligar a monitorização em segundo plano



- Toque no ícone de sino para activar ou desactivar todas as notificações. Se o botão de todas as notificações estiver definido para “on” (ligado), receberá uma mensagem no ecrã quando o bebé começar a chorar. Pode definir as suas preferências de notificação no painel de instrumentos e/ou na janela de definições do intercomunicador.

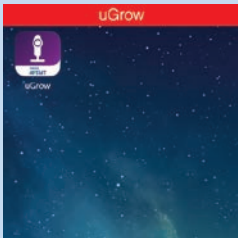
Nota: Defina o interruptor de todas as notificações para “on” (ligado) para receber todas as notificações sobre o seu bebé, se a aplicação estiver a ser executada em segundo plano, por exemplo, quando usa outras funções do seu dispositivo inteligente ou quando o dispositivo está no modo de espera com o ecrã desligado. O botão de todas as notificações tem de estar definido para “on” (ligado) se quiser ajustar notificações personalizadas de temperatura, som e humidade no painel de instrumentos.



- Toque no ícone de telemóvel para ligar ou desligar o áudio.

Nota: Se cortar o som, não poderá ouvir o seu bebé quando mudar para outra função no seu dispositivo inteligente (telefonar, enviar sms, etc.).

Nota: Quando efectuar uma chamada no telemóvel ou utilizar uma aplicação VoIP (p. ex. Skype, Viber ou FaceTime) para ligar a alguém, não ouvirá o seu bebé. No entanto, assim que o bebé começar a chorar, receberá uma notificação.



Mudar da monitorização em segundo plano para o ecrã principal da aplicação

A aplicação permanece activa em segundo plano, mesmo quando o dispositivo está no modo de espera. Enquanto a monitorização em segundo plano estiver activa, aparece uma barra vermelha na margem superior do ecrã do seu dispositivo inteligente.

- 1 Para mudar da monitorização em segundo plano para o ecrã principal da aplicação, toque na barra vermelha na margem superior do ecrã para colocar a aplicação em primeiro plano.

Opções de notificação

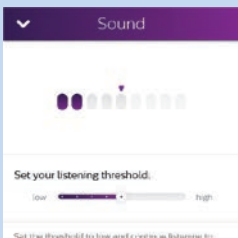
As opções de notificação da aplicação encontram-se no painel de instrumentos. O painel de instrumentos está localizado no painel inferior do ecrã. Desloque o painel de instrumentos para cima para ver o menu de opções. O menu contém as seguintes opções.

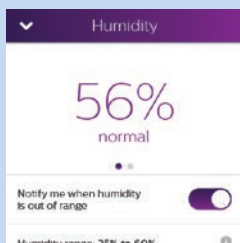
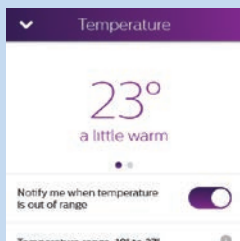
Som

- Definir a barra de deslocamento para o nível de som acima do qual pretende ser notificado

Nota: Se a barra de deslocamento estiver definida para “quiet” (silencioso), irá ouvir o seu bebé continuamente quando sair da aplicação.

- Definir a duração do som após a qual pretende ser notificado





Temperatura

- Definir os limites do intervalo de temperatura após os quais deseja receber uma notificação da temperatura
- Activar ou desactivar a notificação da temperatura
- Apresentar a temperatura actual ou o histórico

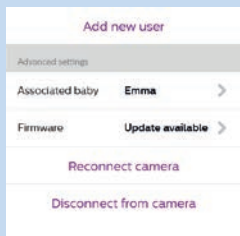
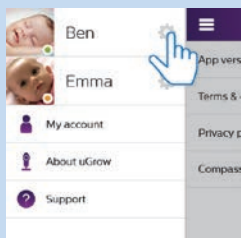
Humidade

- Definir os limites do intervalo de humidade após os quais deseja receber uma notificação da humidade
- Activar ou desactivar a notificação da humidade
- Apresentar a humidade actual ou o histórico

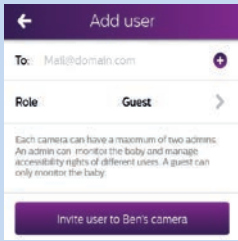
Convidados e contas

Convidar utilizadores e um segundo administrador.

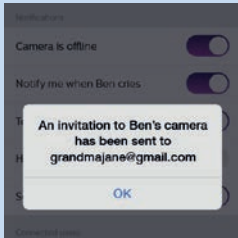
Pode convidar até nove familiares ou amigos como utilizadores convidados e permitir que eles vejam o seu bebé no smartphone ou tablet. Pode convidar um deles para actuar como segundo administrador. Um segundo administrador tem os mesmos direitos que o primeiro administrador. Os convidados apenas têm direitos de visualização e estes direitos são controlados pelo(s) administrador(s). Tal como um convidado, um administrador tem direitos de visualização. Para além disso, o administrador tem direitos para convidar pessoas, para lhe conceder acesso, para cancelar o seu acesso e para os desconectar. O administrador pode também desactivar a conta de convidados e desassociar os convidados do intercomunicador para bebé.



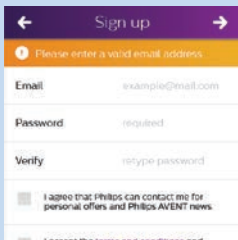
- 1 No painel esquerdo, toque no ícone das definições, ao lado do intercomunicador para bebé.
- 2 Desloque-se para baixo e toque em “Add new user” (Adicionar novo utilizador).



3 Adicione o endereço de correio electrónico de um convidado e a sua função (administrador ou convidado).

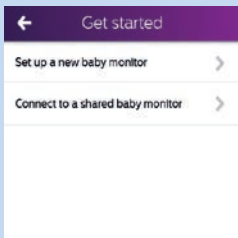


4 A aplicação envia uma mensagem de correio electrónico para a pessoa convidada e será apresentada uma notificação a informar que foi enviada uma mensagem de correio electrónico.



5 O convidado recebe uma mensagem de correio electrónico com um código de convite que é válido apenas para um período limitado. A mensagem também contém uma ligação à App Store. O convidado pode clicar nesta ligação para instalar a aplicação.

6 Depois de instalar a aplicação, o convidado cria uma conta seguindo as instruções na aplicação.

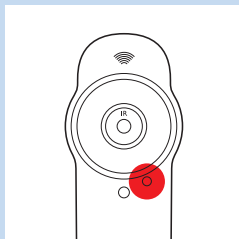


7 O convidado selecciona a opção “Connect to a shared baby monitor” (Ligar a um intercomunicador para bebé partilhado) durante o processo de configuração. Isto abre a página onde o convite é validado.

8 O convidado introduz o código do convite, o seu endereço de correio electrónico e confirma. O código e o endereço electrónico são verificados.

9 O administrador recebe uma mensagem de correio electrónico que confirma que o convidado foi conectado ao intercomunicador para bebé e que o administrador pode agora conceder acesso ao convidado.

10 Quando o administrador tiver concedido acesso ao convidado, ele poderá ver o bebé.



- Quando uma ou mais pessoas estão a ver o bebé, o indicador de visualização vermelho acende-se a vermelho.

Nota: Apesar de ser possível conceder direitos de visualização a até dez pessoas (oito ou nove convidados e um ou dois administradores) para o mesmo intercomunicador para bebé, apenas três pessoas podem ver o bebé em simultâneo. Se os convidados tentarem aceder ao intercomunicador para bebé quando já houver três pessoas a ver o bebé, será apresentada a mensagem “Too many connections” (Demasiadas ligações). Os administradores podem sempre anular o acesso dos seus convidados se quiserem ver o bebé.

Conceder e anular acesso

Os utilizadores com direitos de administrador podem determinar quem pode ver o bebé.

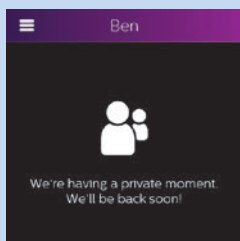
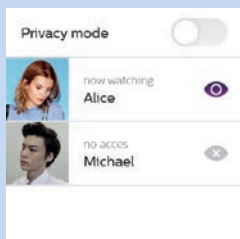
- 1 Para anular o acesso de um convidado, vá ao painel direito, toque no convidado cujo acesso pretende anular e toque no ícone de olho ao lado do nome do convidado.

Sugestão: Se já houver três pessoas a ver o seu bebé e quiser conceder acesso ao intercomunicador para bebé a alguém, por exemplo, à ama, pode cancelar o acesso de um dos convidados que está a ver o bebé actualmente e conceder esse acesso a outra pessoa.

- 2 Para conceder acesso a um convidado, vá ao painel direito, toque no convidado a quem pretende conceder o acesso e toque no ícone de olho ao lado do ícone do convidado.

- 3 Se quiser cancelar o acesso de todos os convidados em simultâneo, toque no botão do modo de privacidade. Isto negará o acesso ao intercomunicador a todos, excepto a si, até tocar novamente no botão do modo de privacidade.

Sugestão: Pode utilizar o botão do modo de privacidade para ter um momento de privacidade com o seu bebé, por exemplo, para amamentar, dar banho ao bebé ou para mudar a fralda. Os convidados que tentarem aceder ao intercomunicador para bebé verão uma notificação no ecrã.



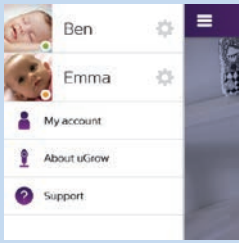
Gestão de conta

Desconectar um convidado

Para desconectar permanentemente utilizadores convidados da aplicação, tem de os retirar da lista de convidados. Um convidado também pode desconectar-se permanentemente da aplicação.

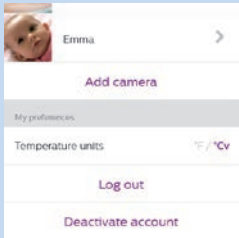
Desactivar a sua conta de utilizador

Se houver apenas um administrador e este administrador desactivar a sua própria conta, todas as contas de utilizadores convidados são desassociadas do intercomunicador para bebé, apesar de as contas continuarem a existir. Se houver dois administradores, ambos os administradores têm de desactivar as suas contas para desassociar todas as contas. Se apenas um dos dois administradores desactivar a sua conta, os convidados continuam conectados ao intercomunicador para bebé.

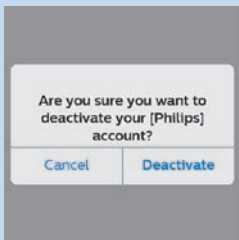


Se pretender transferir o intercomunicador para bebé a outra pessoa, se perder o intercomunicador para bebé ou se o intercomunicador para bebé for roubado, aconselhamo-lo a desactivar a conta do administrador ou administradores. Isto é essencial para proteger a sua privacidade e a do seu bebé.

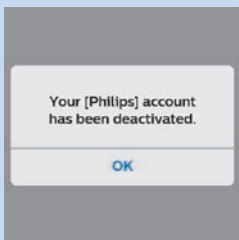
1 Para desactivar a sua conta, vá ao painel esquerdo e toque em “My account” (A minha conta).



2 Toque em “Deactivate account” (Desactivar conta).



3 É apresentada uma janela de contexto que solicita a confirmação de que pretende desactivar a sua conta.



4 Quando tocar em “Deactivate” (Desactivar), uma janela de contexto confirma que a sua conta foi desactivada.

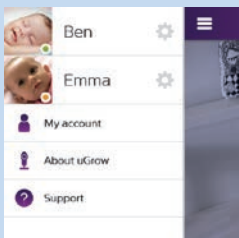
Adicionar ou remover intercomunicadores para bebé

Pode adicionar até dez intercomunicadores para bebé à aplicação. Isto permite-lhe monitorizar mais crianças ou a mesma criança em mais divisões. Pode, por exemplo, desejar instalar um intercomunicador sobre o berço do bebé no quarto e outro sobre o parque na sua sala de estar. É necessário ligar os intercomunicadores para bebé individualmente à aplicação.

1 Vá a “My account” (A minha conta) no painel esquerdo.

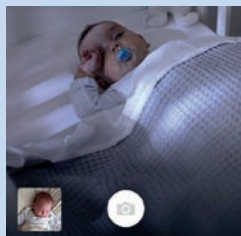
2 Poderá ver a lista de intercomunicadores para bebé ligados. Toque em “Add baby monitor” (Adicionar intercomunicador para bebé).

3 Siga as instruções no capítulo “Configuração inicial” neste manual do utilizador para ligar o intercomunicador para bebé à aplicação.



Utilização geral da aplicação

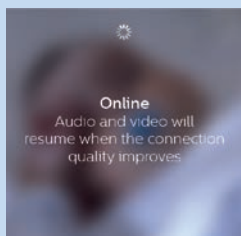
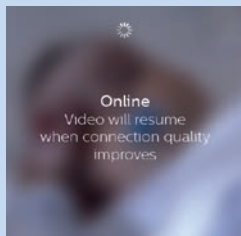
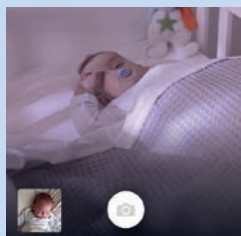
Optimização da qualidade de vídeo e áudio



A qualidade de vídeo e áudio no seu dispositivo inteligente pode mudar com o tempo, dependendo da largura de banda disponível da sua ligação à Internet. Normalmente, a utilização de uma ligação Wi-Fi proporciona os melhores resultados, enquanto o 4G e o 3G podem oferecer menos largura de banda e proporcionar uma qualidade limitada. A aplicação oferece-lhe automaticamente a melhor experiência possível, adaptando a qualidade de vídeo e áudio à largura de banda disponível.

A adaptação ocorre em intervalos:

- 1 Elevada largura de banda: boa qualidade de vídeo e áudio, com notificações de texto.
- 2 Largura de banda reduzida (como ao utilizar 3G): qualidade de vídeo reduzida; boa qualidade de áudio, com notificações de texto.
- 3 Baixa largura de banda (como ao utilizar 2G): estará disponível apenas uma ligação de áudio, com notificações de texto
- 4 Largura de banda muito baixa: estão disponíveis apenas notificações de texto



Ligação Wi-Fi à Internet

Obtém os melhores resultados se ligar o seu dispositivo inteligente à Internet via Wi-Fi. Este utilizará automaticamente a rede Wi-Fi para se ligar ao seu intercomunicador para bebé. Se não houver nenhuma ligação Wi-Fi à Internet, o seu dispositivo inteligente utiliza a sua ligação de dados móvel 3G ou 4G. A utilização desta ligação de dados pode incluir taxas adicionais do seu fornecedor de serviços, dependendo da sua subscrição. Uma ligação de vídeo normal requer 0,1 a 0,25 MB de dados por segundo. Uma ligação de áudio requer 0,01 MB de dados por segundo.

Se quiser evitar que o seu dispositivo inteligente se ligue à rede 3G ou 4G, tem de desligar a ligação de dados móveis do seu dispositivo. Isto irá afectar todas as outras aplicações que possam utilizar a ligação de dados móveis 3G ou 4G. Tenha em atenção que, se desligar a ligação de dados móveis, não será alertado de que o seu bebé está a chorar, quando perder a ligação Wi-Fi à Internet.

Utilizar o intercomunicador para bebé fora de casa

Pode utilizar o intercomunicador em qualquer local onde houver uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz disponível, quer seja em casa de um amigo ou familiar, num hotel ou numa residência de férias. Se tiver o nome da rede Wi-Fi e a palavra-passe correspondente, pode configurar e utilizar o seu intercomunicador para bebé fora de casa. Para tal, siga as instruções de configuração apresentadas abaixo. Depois de configurar a ligação a uma rede Wi-Fi, as definições são guardadas na memória do seu dispositivo e não será necessário repetir o procedimento de configuração enquanto utilizar a sua aplicação e o intercomunicador para bebé no mesmo local.

Nota: Se a ligação de rede Wi-Fi necessitar de uma confirmação extra, p. ex., concordar com os termos de utilização, o intercomunicador para bebé não se conseguirá ligar à rede Wi-Fi. Isto pode acontecer em redes Wi-Fi de hotéis e noutras redes Wi-Fi públicas.

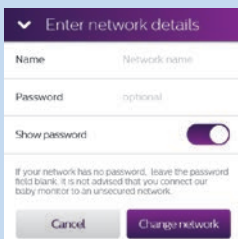
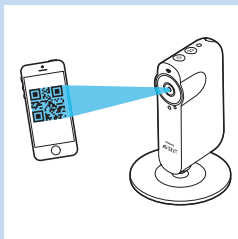
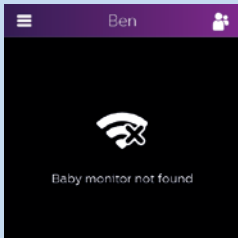
1 Há duas opções para ligar o intercomunicador para bebé à rede Wi-Fi.

- A primeira opção: quando liga o intercomunicador para bebé, é apresentada a mensagem “Baby monitor not found” (Intercomunicador para bebé não encontrado). Aguarde até que a aplicação apresente a opção “Reconnect the baby monitor” (Voltar a ligar o intercomunicador para bebé).
- A segunda opção: ligue o intercomunicador para bebé. Abra o painel esquerdo, seleccione o intercomunicador para bebé e escolha “Reconnect the baby monitor” (Voltar a ligar o intercomunicador para bebé).

2 Quando a aplicação tiver gerado um código QR do Wi-Fi, segure o ecrã do seu smartphone ou tablet à frente da lente do intercomunicador para bebé, a uma distância de cerca de 20 cm. Aproxime ou afaste lentamente o smartphone ou tablet da lente para garantir que o QR do Wi-Fi é lido correctamente.

3 Siga as restantes instruções no ecrã para completar a configuração. O procedimento de configuração é concluído e o intercomunicador para bebé é ligado à rede Wi-Fi e fica pronto a utilizar, quando a luz de estado do Wi-Fi na parte frontal do intercomunicador para bebé se mantiver continuamente acesa a verde.

Nota: Quando voltar para casa, tem de seguir o procedimento acima para voltar a ligar o intercomunicador para bebé à sua rede Wi-Fi de casa.



Utilizar a aplicação em vários dispositivos

Pode utilizar a aplicação uGrow Smart Baby Monitor em mais de um dispositivo (por exemplo, no seu iPhone e iPad).

Nota: Quando iniciar sessão na mesma conta num dispositivo enquanto a aplicação está activa noutro dispositivo, o dispositivo no qual a aplicação estava activa em primeiro lugar irá terminar a sua sessão automaticamente. Não é possível utilizar a aplicação na mesma conta em dois dispositivos diferentes em simultâneo.

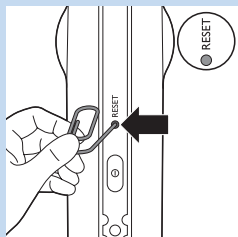
Repor o intercomunicador

O intercomunicador tem um botão de reposição na parte posterior do aparelho. Quando premir este botão, as predefinições de fábrica do seu intercomunicador serão repostas. Isto significa que irá perder a ligação a todas as contas do intercomunicador.

Nota: Reponha sempre o intercomunicador para bebé premindo o botão de reposição antes de transferir o intercomunicador para bebé para outra pessoa. Isto é necessário para proteger a sua privacidade. Também deve repor o intercomunicador para bebé quando o comprar ou receber em segunda mão.

Como repor as predefinições de fábrica

Nota: Certifique-se de que o intercomunicador para bebé está ligado antes de o repor.



- 1** Com o intercomunicador ligado, prima o botão de reposição na parte posterior do intercomunicador com um clipe ou outro objecto pontiagudo. A execução desta operação é recomendada quando o intercomunicador está ligado à sua rede Wi-Fi.
- 2** Mantenha o botão de reposição premido até o intercomunicador emitir um sinal sonoro e, em seguida, solte o botão. Quando soltar o botão, o intercomunicador reproduz um som breve para confirmar a reposição.

O que fazer depois de uma reposição das predefinições de fábrica

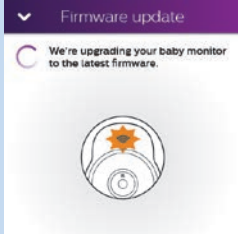
Depois de repor o intercomunicador, a luz de estado do Wi-Fi fica laranja intermitente, indicando que está a reiniciar. Quando a intermitência da luz de estado do Wi-Fi parar, pode voltar a ligar o intercomunicador à sua rede Wi-Fi. Siga as instruções no capítulo "Configuração inicial" neste manual do utilizador. Se anteriormente tiver convidado outras pessoas a aceder ao intercomunicador, terá de as convidar novamente.

Actualizações de firmware

A actualização é essencial para proteger a sua privacidade e o bom funcionamento do intercomunicador para bebé e da aplicação.

- As actualizações essenciais são obrigatórias. As actualizações obrigatórias da aplicação são instaladas automaticamente no seu dispositivo inteligente e não requerem confirmação. Receberá apenas uma notificação de que está a decorrer uma actualização obrigatória.
- Ocasionalmente, receberá notificações de que estão disponíveis actualizações para o firmware do seu intercomunicador para bebé ou para o software da aplicação. As actualizações são instaladas se as confirmar.

- Para procurar actualizações de firmware para o seu intercomunicador para bebé, abra o painel esquerdo e toque no ícone das definições junto do intercomunicador para bebé. Desloque-se para baixo até ao item "Firmware" e toque para verificar se existem actualizações de firmware. Se houver uma actualização disponível, toque na actualização para a instalar.

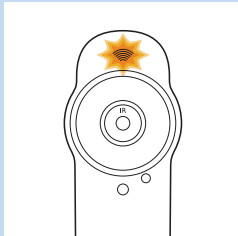


Nota: Quando está a ser instalada uma actualização, fica temporariamente impedido de ver e ouvir o seu bebé.

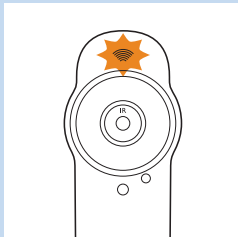
Sinais da luz de estado do Wi-Fi



- ▶ Apagado
- 1 Apagado: o intercomunicador para bebé está desligado
- ▶ Laranja

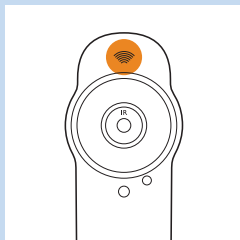


- 1 Intermitência rápida a laranja: o intercomunicador para bebé está a iniciar.



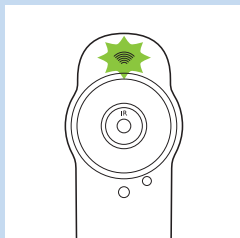
- 2 Intermitência lenta a laranja: o intercomunicador está a actualizar o firmware. Não desligue o intercomunicador durante a actualização do firmware.

Nota: A luz de estado do Wi-Fi poderá desligar-se por breves instantes durante a actualização de firmware.

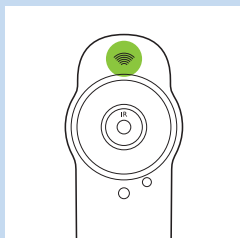


3 Continuamente aceso a laranja: a câmara do intercomunicador está pronta para ler o código QR de Wi-Fi gerado pelo seu smartphone ou tablet.

► **Verde**

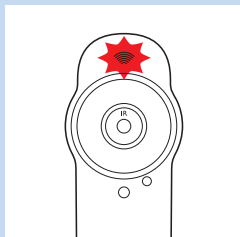


1 Intermitente a verde: o código QR de Wi-Fi foi lido com sucesso.

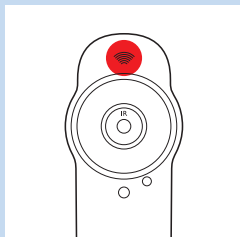


2 Continuamente aceso a verde: o intercomunicador para bebé está ligado à rede Wi-Fi.

► **Vermelho**



1 Intermitência lenta a vermelho: introduziu a palavra-passe do Wi-Fi incorrecta.



2 Continuamente aceso a vermelho: o intercomunicador não consegue estabelecer ligação à rede Wi-Fi.

Segurança e privacidade

Segurança de rede

Os hotspots Wi-Fi em locais públicos - como aeroportos e hotéis - são convenientes, mas muitas vezes não são seguros. Aconselhamo-lo a utilizar o intercomunicador para bebé apenas numa rede Wi-Fi protegida com encriptação WPA2. Não é aconselhável utilizar o intercomunicador para bebé numa rede que utilize encriptação WEP.

Nota: Redes Wi-Fi que não requerem uma palavra-passe não são seguras.

Palavras-passe fortes

As palavras-passe são essenciais para proteger a sua rede Wi-Fi e a sua conta contra acesso não autorizado. Quanto mais forte for a sua palavra-passe, mais bem protegida está a sua rede Wi-Fi e a sua conta.

As regras de uma palavra-passe forte são:

- 1 Uma palavra-passe forte tem, no mínimo, 8 caracteres.
- 2 Uma palavra-passe forte não contém o seu nome, o nome do seu bebé, outro nome real ou de uma marca.
- 3 Uma palavra-passe forte não contém uma palavra completa.
- 4 Uma palavra-passe forte é muito diferente de palavras-passe que tenha utilizado anteriormente.
- 5 Uma palavra-passe forte contém caracteres de duas das seguintes categorias, no mínimo:
 - Letras: A, B, C ou a, b, c
 - Números: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
 - Símbolos: _ . @ \$

Utilização segura da aplicação do intercomunicador para bebé

Utilize a aplicação apenas numa rede segura

Não utilize a aplicação numa rede Wi-Fi não protegida. Aconselhamo-lo a utilizar o intercomunicador para bebé apenas numa rede Wi-Fi protegida com encriptação WPA2. Também pode utilizar a rede de dados do seu telemóvel (frequentemente referida como 3G ou 4G).

Utilize sempre o software e o firmware mais actuais

Atualize sempre o software da aplicação e o firmware do intercomunicador para bebé quando receber uma notificação de que está disponível uma actualização. As actualizações são disponibilizadas quando há melhoramentos de software ou para evitar um problema de segurança. Se não efectuar a actualização, a sua ligação ao intercomunicador para bebé através da aplicação pode deixar de ser segura e privada.

Compatibilidade com dispositivos

- ▶ **Compatibilidade com iPhone**
 - iPhone 4S e mais recentes
- ▶ **Compatível com iPad**
 - iPad 2 e mais recentes
- ▶ **Compatibilidade com iPod touch**
 - iPod touch de 5.ª geração e mais recentes
- ▶ **Compatibilidade com Android**
 - Android 4.1 ou superior

Nota: Para obter as informações mais recentes sobre compatibilidade de dispositivos, visite www.philips.com/ugrow.

Encomendar acessórios

Para comprar acessórios ou peças sobressalentes, visite www.shop.philips.com/service ou vá ao seu revendedor Philips. Também pode contactar o centro de apoio ao cliente da Philips no seu país (consulte os detalhes de contacto no folheto da garantia mundial).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite o Web site da Philips em www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

Perguntas mais frequentes

Para consultar mais perguntas frequentes relacionadas com este intercomunicador, consulte a página de assistência deste produto em www.philips.com/support.

Pergunta

Resposta

Resolução de problemas

Por que razão não consigo encontrar a aplicação na App Store ou no Google Play?

Pode transferir a aplicação da App Store da Apple ou do Google Play, procurando uGrow Smart Baby Monitor. Se não vir a aplicação na App Store ou no Google Play, o seu telemóvel poderá não ter a versão necessária do iOS ou do Android. Esta aplicação é compatível apenas com o iOS 7 ou superior e o Android 4.1 ou superior.

Não é possível transferir e instalar a aplicação. O que posso fazer?

Verifique se algum dos seguintes factores está a impedir uma transferência correcta. O seu sinal de Wi-Fi é suficientemente estável e forte? O seu dispositivo inteligente funciona com o iOS 7 ou superior; ou o Android 4.1 ou superior? Tem espaço suficiente no seu dispositivo inteligente para guardar a aplicação? Introduziu a palavra-passe correcta para a App Store ou para o Google Play?

Pergunta **Resposta**

Não consigo configurar o intercomunicador para bebé. É sempre apresentado o ecrã de erro de ligação. Qual é o problema?

Se ao tentar estabelecer a ligação, a luz de estado do Wi-Fi permanecer continuamente acesa a laranja depois de estar intermitente a vermelho, significa que a palavra-passe Wi-Fi introduzida está incorrecta. Reinicie o processo de configuração. Volte a introduzir a palavra-passe Wi-Fi e assegure-se de que a palavra-passe está correcta.

Se ao tentar estabelecer a ligação a luz de estado do Wi-Fi permanecer continuamente acesa a laranja, depois de ter estado continuamente acesa a vermelho, significa que o intercomunicador não consegue ligar-se à rede Wi-Fi. Primeiro verifique se o seu telemóvel ou tablet utiliza a mesma rede Wi-Fi a que pretende ligar o seu intercomunicador. Em seguida, verifique se tem acesso à Internet via Wi-Fi de 2,4 GHz. Se isto não resolver o problema, certifique-se de que a SSID (nome da rede) do router não contém símbolos especiais. Se for este o caso, altere o nome da sua SSID do router de forma correspondente.

Estou a ter problemas com o meu intercomunicador ler o código QR no meu dispositivo inteligente. O que posso fazer?

Certifique-se de que mantém o código QR de Wi-Fi a aprox. 20 cm de distância da lente. Tente mover o dispositivo inteligente ligeiramente para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita para assegurar que o código QR de Wi-Fi está directamente à frente do intercomunicador. Também poderá aproximar ou afastar o dispositivo inteligente da lente do intercomunicador, assegurando uma focagem correcta do mesmo. Certifique-se de que há luz suficiente na divisão, mas evite luz demasiado brilhante. Quando o intercomunicador tiver lido o código QR de Wi-Fi, emitirá um sinal sonoro de confirmação e a luz de estado do Wi-Fi ficará intermitente a verde.

Poderá não ter retirado a película de protecção da lente do intercomunicador. Retire a película.

A sua mão poderá estar a tapar o código QR de Wi-Fi. Mantenha o dispositivo de forma a que a sua mão não tape o código QR de Wi-Fi.

Se a luz de estado do Wi-Fi se mantiver continuamente acesa a laranja, o intercomunicador para bebé não leu o código QR com sucesso. Volte atrás usando a seta no canto superior esquerdo do ecrã e siga as instruções para o código QR.

Se a luz de estado do Wi-Fi estiver intermitente a laranja, a câmara ainda está a iniciar. Aguarde até a luz se manter continuamente acesa a laranja. Em seguida, volte atrás usando a seta no canto superior esquerdo do ecrã e siga as instruções para o código QR.

Não consigo ver o meu bebé. Qual é o problema?

Verifique se o sinal Wi-Fi é suficientemente forte na divisão onde o intercomunicador para bebé está colocado.

Verifique se o intercomunicador para bebé está conectado a uma tomada de alimentação com corrente e se este está ligado.

A luz de estado do Wi-Fi na parte frontal do intercomunicador para bebé tem de estar continuamente acesa a verde (consulte o capítulo "Sinais da luz de estado do Wi-Fi").

Pergunta	Resposta
	Se utilizar mais do que um intercomunicador para bebé, verifique se está seleccionado o intercomunicador correcto. Vá ao painel esquerdo e toque no intercomunicador para bebé para verificar se este está activo.
	Talvez já estejam três pessoas a ver o bebé. A aplicação permite apenas que três pessoas vejam o bebé em simultâneo. Se tiver direitos de administrador, pode remover o acesso de um dos convidados para poder obter acesso.
Por que razão a aplicação não me notifica quando o bebé está a chorar?	Verifique se o intercomunicador para bebé está ligado à rede Wi-Fi. A luz de estado do Wi-Fi na parte frontal do intercomunicador para bebé tem de manter continuamente acesa a verde.
	O intercomunicador para bebé poderá estar offline. Para receber uma notificação quando o intercomunicador estiver offline, vá ao painel esquerdo e active esta notificação em "Settings" (Definições).
	O limite de som para notificações pode ter sido definido para um nível demasiado alto. Nesse caso, a aplicação notifica-o apenas quando o bebé produzir um som muito elevado. Abra o painel de instrumentos para reduzir o limite de som de modo a assegurar-se de que será notificado mais rapidamente quando o bebé começar a chorar.
	Poderá ter definido um período de tempo demasiado longo. Seleccionar um período de tempo mais curto para que a aplicação o notifique mais rapidamente.
	O volume do seu telemóvel pode estar desligado. Defina o volume do seu telemóvel para um nível normal.
	A função de conversa pode estar activa. Toque no ícone da função de conversa para a desactivar. Durante a função de conversa, não ouve os sons do bebé.
	Verifique se não recebeu uma mensagem de correio electrónico a notificá-lo de que a sua conta foi removida. Se tiver direitos de visualização como convidado, o administrador também poderá ter negado o seu acesso temporariamente. Contacte o administrador e peça-lhe para o reactivar ou para o convidar novamente como utilizador convidado.
Perco a ligação frequentemente. Qual é o problema?	Verifique se o sinal de Wi-Fi na divisão onde o intercomunicador está colocado é suficientemente forte e estável. Se não for este o caso, para conseguir um sinal mais forte e estável, necessita de um repetidor de sinal Wi-Fi. Se utilizar um repetidor de sinal Wi-Fi, certifique-se de que o router e o repetidor de sinal Wi-Fi têm a mesma SSID e que utiliza a mesma palavra-passe em ambos.
	Se a luz de estado do Wi-Fi na parte frontal do intercomunicador para bebé se mantiver continuamente acesa a verde e se perder repetidamente a ligação, pode haver um problema com a ligação à Internet do seu dispositivo inteligente. Verifique o sinal Wi-Fi no seu dispositivo inteligente ou a velocidade do 3G ou 4G tentando ver um filme, por exemplo, no YouTube.

Pergunta

Resposta

Depois de ter alterado o meu router, deixei de conseguir ver o meu bebé. Qual é o problema?

Primeiro, certifique-se de que o seu dispositivo inteligente recebe um bom sinal Wi-Fi do novo router. Poderá ligar o intercomunicador à rede Wi-Fi de duas formas. A primeira opção é ligar o intercomunicador e a aplicação apresentar-lhe-á a mensagem "Baby monitor not found" (Intercomunicador não encontrado). Vá a "Troubleshooting" (Resolução de problemas) e seleccione "Reconnect baby monitor" (Voltar a ligar o intercomunicador). A segunda opção é abrir o painel esquerdo quando a aplicação apresenta a mensagem "Baby monitor not found" (Intercomunicador para bebé não encontrado), seleccionar o intercomunicador no painel esquerdo e seleccionar "Reconnect baby monitor" (Voltar a ligar o intercomunicador para bebé). Quando a aplicação tiver gerado o código QR Wi-Fi, segure o ecrã do seu dispositivo inteligente à frente da lente do intercomunicador, a uma distância de 20 cm. Em seguida, siga as instruções no ecrã para completar a configuração. O procedimento de instalação é concluído com sucesso quando a luz de estado do Wi-Fi na parte frontal do intercomunicador se mantiver continuamente acesa a verde.

Fui convidado como utilizador convidado. Por que razão não consigo ver nada quando abro a aplicação?

Verifique se não recebeu uma mensagem de correio electrónico a notificá-lo de que a sua conta foi removida. Se tiver direitos de visualização como convidado, o administrador também poderá ter negado o seu acesso temporariamente. Contacte o administrador e peça-lhe para o reactivar ou para o convidar novamente como utilizador convidado.

Verifique se o seu dispositivo inteligente está ligado à Internet.

O intercomunicador para bebé poderá estar offline. Para receber uma notificação quando o intercomunicador estiver offline, vá ao painel esquerdo e active esta notificação em "Settings" (Definições).

O limite de som para notificações pode ter sido definido para um nível demasiado alto. Nesse caso, a aplicação notifica-o apenas quando o bebé produzir um som muito elevado. Abra o painel de instrumentos para reduzir o limite de som de modo a assegurar-se de que será notificado mais rapidamente quando o bebé começar a chorar.

Poderá ter definido um período de tempo demasiado longo. Seleccione um período de tempo mais curto para que a aplicação o notifique mais rapidamente.

O volume do seu telemóvel pode estar desligado. Defina o volume do seu telemóvel para um nível normal.

Dicas e sugestões

Tenho de manter a aplicação no ecrã para monitorizar o meu bebé?

Não, a aplicação pode monitorizar em segundo plano enquanto usa outras funcionalidades do seu smartphone ou tablet. Toque no ícone do telemóvel. Agora pode ouvir o seu bebé e também pode ouvi-lo quando ele começar a chorar. Se o botão de todas as notificações estiver definido para ligado, também receberá uma notificação no ecrã quando o bebé estiver a chorar enquanto a aplicação é executada em segundo plano.

Pergunta

Resposta

Por que razão recebo imagens a preto e branco em vez de imagens a cores?

O intercomunicador para bebé mudou para o modo de visão nocturna. A divisão onde o intercomunicador para bebé está colocado está escura.

Se houver luz suficiente na divisão, o sensor de luz na parte superior do intercomunicador para bebé poderá estar coberto ou sujo. Certifique-se de que este sensor está totalmente exposto à luz na divisão.

Se o dispositivo estiver bloqueado ou eu estiver a utilizar outra aplicação ou a fazer uma chamada, posso ouvir o meu bebé na mesma?

Sim, pode optar por continuar a monitorizar o seu bebé em segundo plano. Tenha em atenção que se utilizar o seu telemóvel para efectuar uma chamada, irá ouvir um toque apenas quando o bebé chorar. Não conseguirá ouvir o seu bebé. Toque no símbolo do telemóvel para ligar o áudio em segundo plano. Quando o áudio em segundo plano está ligado, pode ouvir o seu bebé enquanto está a efectuar outras actividades. Também pode optar por receber uma notificação quando o bebé estiver a chorar. Toque no símbolo de sino no ecrã principal para activar ou desactivar todas as notificações. Quando todas as notificações estiverem activadas, receberá uma mensagem no ecrã quando o bebé estiver a chorar.

Utilizar e aprender

Preciso de uma conta extra se tiver vários intercomunicadores para bebé?

Não, não necessita de uma conta extra se utilizar mais intercomunicadores para bebé. Pode adicionar um intercomunicador para bebé à sua aplicação uGrow Smart Baby Monitor. Vá a "My account" (A minha conta) no painel esquerdo. Aqui pode ver uma lista dos intercomunicadores para bebé ligados à aplicação. Toque em "Add baby monitor" (Adicionar intercomunicador para bebé). Siga as instruções no capítulo "Configuração inicial" para ligar o intercomunicador para bebé à aplicação.

Posso utilizar vários intercomunicadores para bebé na mesma aplicação?

Pode ligar até dez intercomunicadores para bebé à aplicação, mas pode ver o vídeo de apenas um intercomunicador para bebé de cada vez. Receberá notificações dos outros intercomunicadores para bebé ligados. Se receber uma notificação e tocar nesta, a aplicação levá-lo-á directamente para o intercomunicador para bebé. Também pode seleccionar o intercomunicador para bebé que pretende ver no painel esquerdo.

Por que razão a aplicação demora muito tempo a carregar?

A ligação à Internet do seu dispositivo inteligente ou a ligação Wi-Fi do intercomunicador para bebé pode ser lenta. Verifique a ligação do seu dispositivo inteligente e do intercomunicador para bebé. A aplicação precisa de uma ligação de rede estável.

O intercomunicador para bebé é à prova de hackers?

Fazemos todos os possíveis para evitar pirataria informática e lançamos actualizações frequentes. Certifique-se de que utiliza sempre o software mais recente da aplicação e o firmware mais actual do intercomunicador para bebé. Se perder o seu dispositivo inteligente, reponha o intercomunicador para bebé para remover quaisquer ligações a este. Também pode iniciar sessão na aplicação a partir de outro dispositivo inteligente e eliminar a sua conta. Se for o único administrador, todos os utilizadores convidados também serão desconectados do intercomunicador para bebé.

Pergunta

Resposta

Perdi o meu smartphone. Como posso evitar que estranhos vejam o meu bebé?

Inicie sessão na aplicação a partir de outro dispositivo inteligente e elimine a sua conta. Se for o único administrador, isto irá desconectar todos os utilizadores convidados da aplicação do intercomunicador para bebé. Também pode repor o intercomunicador para bebé para desactivar todas as ligações ao dispositivo que perdeu. Pode encontrar o botão de reposição na parte posterior do intercomunicador para bebé.

Serei notificado de actualizações da aplicação ou do software do intercomunicador para bebé?

Sim, receberá uma notificação no seu telemóvel para actualizar através da App Store. Isto acontecerá periodicamente. As notificações para actualizar o firmware do intercomunicador para bebé são apresentadas na aplicação juntamente com instruções sobre como actualizar.

O meu telemóvel ou tablet aquece quando utilizo a aplicação. Isto é uma situação normal?

O seu dispositivo necessita de bateria para emitir vídeos de alta qualidade. Isto não irá danificar o seu dispositivo e recomendamos que actualize o seu dispositivo com a versão mais actual do iOS e da aplicação uGrow. O seu dispositivo não irá aquecer ao executar a aplicação em segundo plano.

www.philips.com/avent

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten, Netherlands

**Trademarks owned by the Philips Group.
©2015 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved**

